



La fin
des temps
de l'homme?



Les modes
qui nous
séduiront
cet automne



CARY GRANT

Né Archibald Alexander Leach, à Bristol, Angleterre, le 18 janvier 1904. Incroyable, mais à 56 ans, il a encore l'allure et tout le charme d'un jeune premier. Il a fondé il y a quelque temps sa propre compagnie cinématographique: "GRANART PRODUCTIONS" et sous cette bannière tourna son premier film: "OPERATION PETTICOAT" avec TONY CURTIS, DINA MERRILL et JOAN O'BRIEN.

BRAVO!

LA FIN DES TEMPS DE L'HOMME?

LA FEMME SAIT DIRIGER L'ENTREPRISE

(RÉDIGÉ EN COLLABORATION AVEC CÉCILE LABEL)

L'émancipation de la femme a fait des pas de géant depuis quelques années. Il y a même des pays, les Etats-Unis notamment, où l'on craint le retour du matriarcat, tant la femme a tendance à assumer des fonctions dominantes dans la société et les affaires. Au Canada, une telle menace ne se dessine guère. Et il est plutôt stimulant de voir les femmes prendre plus d'intérêt à la chose publique, à l'industrie et au commerce. A tel point qu'on compte maintenant des associations très actives de femmes devenues chefs d'entreprise.

Et ces associations ont pris un tel essor, même dans le monde, qu'on a pu voir se réunir récemment à Montréal un congrès (le onzième) international des femmes chefs d'entreprise mondiales, sous la présidence d'honneur de l'honorable sénatrice Mariana B. Jodoin, M.B.E. Pour donner une idée de l'ampleur du mouvement, voyons la liste d'une délégation entre tant d'autres, celle de la France. On y relève: Mme Y. Foinant, des Etablissements de Forge Savarin & Foinant, vice-présidente du Syndicat de l'outillage à main; Mme P. Tabakian, des Etablissements Tabakian, concessionnaires Simca; Mme S. Casanova, des Papiers Casanova, trésorière du Syndicat des papeteriers détaillants; Mme G. Becquet-Beauveix, de la Société Nouméca, spécialisée dans l'outillage de précision; Mlle L. Eustache, des Etablissements Eustache, fabrique d'accessoires de voyage; Mme C. Riberolle, de la Société Riberolle (peinture-vitrierie); Mme C. Lingelser, des Transports liquides Armand, directrice de la Chambre syndicale des transports de produits pétroliers et industriels en citerne; Mme M. Pouyet, vice-présidente du Syndicat des laveries individuelles; Mme S. Trouve, de l'industrie du forage; Mme C. Bosc, des Acieries du Forez; Mme P. Beluze, de la Société Probur (produits chimiques industriels); Mme J. Chrétien, manufacturière de bijouterie-joaillerie; Mme J. Etvenon, de l'Agence Charles Maillard (publicité); Mme Henrio-Paysant, du Garage Florida-Courcelles; Mme I. Jenot, manufacturière de tuyaux de grès; Mlle G. Lamie, de la Société des textiles Janique; Mme J. Malaval, des Transports Malcov; Mme A. Renaudot, de la Société Sélection du Magnétophone; Mme Vve Robert, de l'Hostellerie de Pierre-le-Sault; Mme Rouffaud, manufacturière de confection; Mme S. Sicre, des Etablissements Lavanet (blanchisserie-teinturerie); Mme G. Fouchet, de l'Agence Havas...

Voilà qui donne certes une idée des proportions que prend le mouvement des Femmes Chefs d'Entreprises. On verra, par les légendes des photos qui accompagnent cet article, la pléiade de dames canadiennes qui jouent également un rôle primordial dans une telle organisation.

Comme l'a déjà fait remarquer l'une des doyennes du journalisme à Montréal, Mme Laure Hurteau, "Savons-nous, par exemple, que le domaine des affaires, chez nous, fourmille de femmes qui, non seulement occupent des postes de commande dans des entreprises diverses, mais sont à la tête d'industries, de commerces, d'organisations où, naguère encore, leur présence eut étonné les plus féministes d'entre les féministes?"

La Chambre de Commerce de Montréal en sait quelque chose, puisque depuis quelques années elle voit grossir le nombre de ses membres recrutés chez les femmes, à tel point qu'on y a formé un Comité de Femmes Chefs d'entreprises. L'une des initiatrices d'un tel Comité est Mme Flore-D. Jutras, courtier en assurances, qui fait partie de la Chambre de Commerce depuis une douzaine d'années et qui prêche que les femmes, tout comme les hommes, peuvent travailler au



progrès économique, civique et social du district de Montréal.

Aujourd'hui, on compte plus d'une centaine de femmes membres actifs de cette Chambre, et il est intéressant de voir en résumé le relevé de leurs occupations: diététiciennes, propriétaires de salons de beauté; directrices de services de santé; publicistes; décoratrices-ensemblers; agents d'immeubles; courtiers d'assurances; administrateurs de successions; administrateurs d'hôpitaux; directrices d'entreprises de camionnage; garagistes; entrepreneurs de creusage de puits artésiens; directrices d'industries du film; traiteurs; plombiers; propriétaires d'hôtels ou tavernes; épicières; quincaillères; modistes; marchandes de lingerie; corsetières; spécialistes en haute couture; fleuristes; diamantaires; bijoutiers et marchandes de cadeaux; commerçantes d'huile à chauffage et charbon, etc... et même des constructeurs de maisons en série. Il y a, bien entendu, des professionnelles, comptables, avocats, chiropraticiens, thérapeutes... en jupon.

Ce qui nous met en mémoire une observation du Dr Victorin Voyer, psychiatre: "Le monde actuel, pour ne pas répéter inlassablement qu'il est moderne, accepte la femme comme une éminente collaboratrice, mais sait-on la lutte farouche que la femme a dû fournir pour gagner ce poste avantageux? La femme a dû combattre les préjugés sociaux; elle a dû lutter contre elle-même et certaines ont eu à s'imposer des sacrifices moraux d'une ampleur insoupçonnée pour accéder à des postes que l'homme leur refusait. Certes, le rôle primordial de la femme est d'encourager l'homme. Hélas! trop souvent elle a dû l'encourager alors qu'il faisait la guerre et mettait sa force au service de la violence et de la destruction..."

On pourrait ici aborder le problème de la femme devenue gagne-pain, mais voilà une autre histoire. Et pour aujourd'hui contentons-nous de traiter des femmes chefs d'entreprises, en marge de leur congrès international que Montréal a eu l'honneur d'accueillir. C'est en France, à Paris précisément,

Le premier ministre du Canada, le t.h. J. G. Diefenbaker, a accueilli dans son bureau, à Ottawa, une délégation des Femmes Chefs d'Entreprises. On reconnaît, de gauche à droite: Mme Ethel Heatcote, d'Angleterre, Mme Yvonne Foinant, présidente internationale, Mme Pierre Sévigny, épouse du ministre associé de la Défense Nationale, et Mme Flore-D. Jutras, présidente de la section canadienne, autour de M. Diefenbaker.



Le Frère Clément Locquell, doyen de la Faculté de Commerce de l'Université Laval de Québec, donne l'accolade à Mme Yvonne Foinant, présidente mondiale du groupement, après lui avoir remis un parchemin attestant qu'elle est désormais membre honoraire de l'Association des Licenciés en Sciences commerciales de l'Université Laval. La cérémonie avait lieu au Ritz Carlton, Montréal. A droite, on reconnaît Mme Yvonne Letellier de St-Just, conseiller municipal de Montréal, qui représentait l'administration municipale.

que furent jetés les premiers jalons de l'Association mondiale des Femmes Chefs d'Entreprise, en 1945. On y groupa les femmes qui occupent des postes de commande — patrons, présidents, directeurs, gérants, etc. — exploitant seules ou en collaboration avec leur époux ou leurs parents, une affaire familiale, agricole, artisanale, commerciale ou industrielle. Le mouvement a d'abord été exclusivement établi sur le plan économique, écartant toute intrusion philosophique, religieuse ou politique.

Par son ampleur et son essor, l'Association s'est vite située à l'échelle mondiale. Son rayonnement s'étend à cinq pays d'Europe (outre la France, la Belgique, la Hollande, l'Angleterre et l'Allemagne de l'Ouest). Au Canada, on compte 43,360 femmes chefs d'entreprises. Avec des groupements fondés au Congo et en Algérie, cette association mondiale représente un bloc global imposant qui se chiffre à près de 5 millions de femmes chefs d'entreprises. Et que représentera ce groupement lorsque les Etats-Unis, qui s'y intéressent actuellement, auront donné leur adhésion ?

Les buts de l'association sont logiques: faire connaître à ces femmes tous les droits que leur confèrent les lois, et en tirer tout l'avantage possible; étudier et défendre les droits et intérêts généraux des femmes chefs d'entreprise et de l'entreprise familiale; assurer vis-à-vis les pouvoirs publics et les organisations publiques ou privées, nationales ou internationales, la représentation des membres de la corporation, pour toutes questions générales concernant leur qualité de femmes et de chefs d'entreprises; militer dans toutes les organisations patronales pour marquer la volonté de collaborer avec leurs confrères masculins et acquérir la place à laquelle elles ont droit; informer les femmes chefs d'entreprises des fonctions qui leur sont ouvertes ou seront ouvertes, et susciter et appuyer des candidatures dans tous les organismes professionnels ou d'Etat, canalisées sur le plan économique; développer chez les membres des sentiments de confraternité et d'appui moral; mettre en commun leurs connaissances et améliorer leurs conditions de travail; enfin contribuer à entretenir des relations cordiales entre les différents pays.

Le congrès tenu à Montréal a sans doute comporté des séances d'étude, mais aussi des visites industrielles et des excursions qui ont contribué à faire connaître la province de Québec, ses richesses naturelles, son industrialisation, son fait français et son hospitalité. Le groupe a notamment visité l'usine Canadair, la plus grande avionnerie au Canada, qui emploie 10,500 employés; la compagnie Aluminum, à Arvida; les usines d'énergie de Shipshaw, l'International Paper, à Trois-Rivières, et le journal "La Presse".

Le thème des séances d'étude était: "La survie de l'entreprise familiale".

Terminons par ces mots de Mme Yvonne Foinant, présidente mondiale de l'Association: "Je crois que la paix du monde ne peut être faite que par les femmes. Les déléguées d'un pays ou d'un autre, attachées à la même organisation, ont des intérêts communs, des objectifs semblables, alors c'est possible de suivre le conseil de Lyautey: Conquérir n'est rien, il faut faire de l'amitié."

Parmi les invités d'honneur au dîner de gala offert à Mme Yvonne Foinant, présidente mondiale, on remarquait, au premier plan, M. Fernand Dostie, sous-ministre du Bien-être social de la province de Québec, et Mlle Marie-Marthe Morin, vice-présidente du chapitre canadien de l'Association des Femmes Chefs d'Entreprises.



Les congressistes, photographiées sur le perron de l'hôtel de ville de Montréal.



L'honorable Pierre Sévigny, ministre associé de la Défense Nationale représentait le gouvernement fédéral lors du dîner de gala. A sa droite, Mme Flore-D. Jutras, présidente-fondatrice du chapitre national de l'Association. (Photo R. Landry).





Photo prise avant l'ouverture de la journée d'étude, à l'Université de Montréal. C'est le groupe du Conseil exécutif mondial de l'Association, avec Mgr Irénée Lussier, recteur de l'Université. Première rangée, de gauche à droite: Mme B. Keik, de Hollande, Mme Yvonne Foinant, de France, Mgr Lussier, Mme Flore-D. Jutras, de Montréal; deuxième rangée: Mme E. Heatcote, d'Angleterre, Mme A. Dutry, de Belgique, M. Esdras Minville, directeur de l'École des Hautes études commerciales de Montréal, et Mme Dr Marlene Ahlmann, Allemagne.

Les Femmes Chefs d'Entreprises ont visité le journal "La Presse", à Montréal, durant leur congrès. On reconnaît, de gauche à droite: Mme Angéline DuTremblay, présidente de "La Presse", de "La Patrie" et du poste radiophonique CKAC, Mme Yvonne Foinant, présidente internationale du groupement (signant le livre d'or), Mme Flore-D. Jutras, présidente du chapitre canadien du groupement, et M. Jean-Louis Gagnon, directeur de la rédaction de "La Presse".



A la table des journalistes, durant le dîner de gala, au Ritz Carlton. De gauche à droite: Mme Cécile LeBel, du "Devoir", Mme Laure Hurteau, autrefois de "La Presse", Mme Sylvie Claude, du "Messager de Verdun", et Mme J. Etevonon, de l'Agence Charles Maillard, de Paris. Debout: Mlle Germaine Bernier, directrice des pages féminines au "Devoir".



Lors d'une excursion au mont Gabriel, le groupe a été accueilli par le maire H. J. O'Connell et son épouse. On reconnaît ici, de gauche à droite: M. O'Connell, Mme B. Keik, de Hollande, Dr Marlene Ahlmann, d'Allemagne, Mme Flore-D. Jutras, Mme Yvonne Foinant en train de planter un bouleau commémoratif, Mme O'Connell, Mlle Marie-Marthe Morin, et Mme Berthe Lamoureux, ces deux dernières vice-présidentes du groupe canadien.



Madame Yvonne Foinant, présidente mondiale des Femmes Chefs d'Entreprises, reçoit des mains de M. Louis Coderre, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce dans le Québec, un souvenir de notre gouvernement provincial.



A la réception offerte par la cité de Montréal. De gauche à droite: Mlle Maria Paquette, de St-Hyacinthe, Mme M. Dubois, Mlle Marie-Marthe Morin, Mme Yvonne Foinant, présidente mondiale du mouvement, Mme Berthe Lamoureux, Mme Flore-D. Jutras, présidente du mouvement canadien, et Mme Anne-Marie Matte-Desrosiers, artiste.



La première bourse d'étude offerte par les Femmes Chefs d'Entreprises a été remise à Mlle Marthe Lépine, étudiante en 3e année à l'École des Hautes Etudes commerciales de Montréal. De gauche à droite: Mlle Lépine, Mgr Irénée Lussier, recteur de l'Université de Montréal, Mme Flore-D. Jutras, et M. Esdras Minville, directeur de l'École.

**Adèle
(Pat Wymore)**

*ne s'en laisse pas imposer par les
belles paroles de Danny Ocean
qui tente de lui expliquer pourquoi il
l'a abandonnée.*



**Pour la
première
fois**

*dans un casino de Las Vegas
ont retenti les mots "Silence, s'il vous
plaît", au moment où l'on prenait
cette scène d'"Ocean's Eleven".*



Les pirates du désert

IRONIE du sort. La rousse et séduisante Patrice Wymore qui pendant les dix années de son mariage avec son éternel errant de mari Errol Flynn ne put jamais se nicher en permanence, joue dans son dernier film le rôle d'une ballerine à la poursuite de l'amour. Moins d'un an avant la mort de Flynn, elle regrettait de ne pouvoir enfin élire un domicile permanent. Elle reprend aujourd'hui la carrière interrompue par son mariage avec Flynn dont elle eut une fillette qui a maintenant cinq ans. Dans "Ocean's Eleven", Pat est l'ancienne amie de Danny Ocean (Frank

Sinatra), un ancien commando de la IIe Grande Guerre qui mobilise onze de ses anciens camarades pour faire main basse sur cinq casinos de Las Vegas, la veille du Jour de l'An. La troupe recrute toute une constellation: Dean Martin, Sammy Davis, Jr., Peter Lawford, Richard Conte, Cesar Romero, Joey Bishop, Ilka Chase. Il s'agit de fait cependant d'un mélo. Le vol de \$10,000,000 aurait été le crime parfait sans l'intervention de Duke Santos (Cesar Romero), un intrus qui veut sa part du butin. Les scènes ont été filmées sur les lieux mêmes.

Des PHARES-ROBOTS protègent les côtes de FRANCE

Par Pierre Devaux

La position géographique de la France, véritable "figure de proue" de l'Europe tournée vers l'Atlantique, crée à ses ingénieurs une responsabilité... maritime. La côte française est le bastion du Vieux Monde; le phare célèbre de Créac'h, suivi du long chapelet de ses frères côtiers, est le premier signal optique que les officiers de navigation aperçoivent quand ils arrivent de nuit au voisinage du vieux continent.

La guerre avait coûté à la France 135 phares sur 650, parmi lesquels 25 grandes tours de 80 mètres (266 pieds), 145 équipements optiques, 36 signaux sonores, 23 radio-phares, 9 bateaux baliseurs, quatre bateaux-feux et 350 bouées de types divers.

Ces ruines sont aujourd'hui relevées, aussi bien en Atlantique que sur le front de la Méditerranée. Sur la grande muraille du Service des Phares, la carte littorale s'étale, étoilée de grands cercles jaunes qui représentent les "portées" lumineuses de nos feux, s'entre-coupant sur la mer.

Le phare à charbon de Cordouan

La célèbre tour d'Alexandrie, bâtie dans l'île de Pharos, a légué son nom à tous les phares; sa hauteur était de 135 mètres (443 pieds), son feu, la nuit, se distinguait mal des étoiles.

Durant 2000 ans, les progrès furent lents. Les phares français actuellement existants sont ceux de Cordouan, à l'embouchure de la Gironde, qui date de 1610, le Stiff, dans l'île d'Ouessant, les Baleines, Harfleur, la Hève et l'Ailly, récemment reconstruits.

Sous le règne de Louis XI, on se contentait encore de feux de bois, de charbon, de résine. Au XVIII^e siècle apparaît la chandelle, utilisée en groupe dans une lanterne vitrée, puis, sous Louis XVI, la lampe à huile à mèche plate et réflecteur sphérique. Contrairement à ce que l'on pourrait croire, les résultats ne furent point... brillants: à Cordouan, où l'on avait établi 80 lampes, les marins réclamèrent le retour aux bons vieux feux de charbon!

L'ingénieur français Teulère s'avisa de substituer, aux primitifs miroirs sphériques, des miroirs "parabo-

liques", analogues à ceux de nos phares d'automobile. En outre, il imagina de faire tourner la source lumineuse tout entière autour d'un axe vertical, par un mouvement de manège. Double bénéfice, puisque l'horizon tout entier était balayé, et cela sous forme d'éclairs que l'on peut "rythmer", afin de permettre aux navigateurs de reconnaître le phare.

Telle est l'origine, bien française, des "phares à éclats", dont l'emploi est aujourd'hui universel.

Un colosse: Créac'h d'Ouessant

L'âme d'un phare est naturellement l'"optique" tournante, monument majestueux et transparent, formé de colossales "lentilles à échelons" de Fresnel. Ce jeune savant français, au cours d'une carrière trop brève, mit au point la fameuse "théorie ondulatoire de la lumière" et imagina de remplacer, par des lentilles à gradins, les systèmes à miroirs.

Grâce à la division de la lentille en anneaux, celle-ci peut être réalisée sous forme mince, tandis qu'une lentille épaisse se casserait inmanquablement sous l'action de la chaleur. On trouve actuellement, dans les phares, des lentilles de six pieds de diamètre et davantage.

Cette architecture de verre, nécessairement fort lourde, flotte sur un bain de mercure qui lui permet de tourner, à vitesse chronométriquement régulière, sous l'action d'un système généralement à poids. Le rythme des éclats doit demeurer, quoi qu'il arrive, strictement conforme au "Livre des feux", publié par les Services hydrographiques des différents pays et qui se trouve entre les mains de tous les capitaines de navires.

Plusieurs grands phares français sont équipés d'arcs électriques, mais les lampes à filament sont beaucoup plus nombreuses. Elles se présentent comme d'énormes ampoules, dont le filament est très ramassé, afin d'assurer un bon foyer optique. Une lampe de 16 pouces de diamètre peut absorber 6000 watts.

Quant on ne dispose pas d'électricité, comme cela peut être le cas pour les phares construits sur des rocs peu accessibles, on utilise un bec à gros manchon (3 pouces et demi de diamètre), quelque peu analogue aux becs de gaz à incandescence de l'éclairage urbain; ce manchon est chauffé au pétrole vaporisé. Le pétrole lui-même recule devant le gaz naturel de Lacq, le propane, etc... Telle est la poésie du monde moderne: qui eût dit qu'un gisement de gaz naturel, situé à 11,000 pieds sous terre au pied des Pyrénées, viendrait au secours des navigateurs au large du Finistère?

Quelques chiffres donneront une idée des proportions de Créac'h d'Ouessant, qui est un record du monde parmi les grands phares. La "lanterne" du phare a un diamètre de 24 pieds; ses glaces ont 3 pouces d'épaisseur, ce qui leur permet de résister à la grêle et aux chocs des oiseaux de mer, aveuglés par la lumière du phare. Chaque groupe de deux éclats est produit par une source formée par le "cratère" du charbon positif d'un arc électrique. Chaque arc absorbe 50 kW, soit 67 CV.

L'ensemble comporte quatre "panneaux optiques" doubles, montés sur deux plates-formes tournantes superposées, de façon à reproduire quatre fois par tour le rythme réglementaire des éclats, groupés par deux toutes les 10 secondes. Cet énorme édifice tournant repose sur une cuve annulaire contenant 18 gallons de mercure; il est entraîné par un moteur électrique à régulateur spécial. Les gaz dégagés par les arcs doivent être évacués par une cheminée.

L'intensité lumineuse de Créac'h dans l'axe du faisceau atteint le chiffre fabuleux de 500 millions de "candelas". Rappelons que celle du soleil est de 150.000 candelas seulement, soit 3.000 fois moindre. L'éclat de Créac'h dans l'axe supérieur a celui de la bombe atomique.

Et voici les phares-robots

C'est vraiment une rude existence, parfois tragique, que celle des gardiens de phares.

A la Vieille, dans le Finistère, on n'aborde pas: les hommes débarquent suspendus à un bras horizontal, transportés en l'air, comme des naufragés. Glaces brisées, malgré la hauteur de tours, par les vagues; hommes emportés, lampes éteintes, mercure renversé dans les escaliers, intoxiquant le personnel... on n'en finirait pas d'énumérer les épreuves de ces hommes isolés en mer.

Tout récemment encore, on a pu voir le tragique pavillon noir, signal de détresse, s'élever au sommet d'une tour peu distante de la côte, sans que le bateau des Ponts et Chaussées, avec le médecin et du ravitaillement, pût prendre la mer.

Aux gardiens de chairs et d'os, le Service des Phares de France s'efforce de substituer, dans de nombreux cas, des mécaniques automatiques. C'est la belle réussite "cybernétique" des phares sans gardiens.

La plus spectaculaire de ces réalisations d'automatisme maritime fut assurément celle de Nividic, dont la partie cybernétique fut étudiée par M. l'ingénieur Besson. La tour, édifée au prix de 23 ans de travaux sur un rocher accessible seulement quatre jours par an, se trouve à 2,952 pieds dans le sud d'Ouessant. Le "cerveau" automatique était capable de toute une série d'initiatives: échange automatique d'une lampe de secours, substitution, en cas de défaillance des deux lampes principales, d'un feu de secours à gaz d'huile; mise en route du compresseur (20 CV) alimentant la sirène de brume, allumage du "canon de brume" à acétylène, dans le cas où la sirène ne démarre pas dans les 20 secondes. En cas de rupture des câbles, une télécommande permettait de continuer à gouverner le phare, celui-ci "répondait" sur ondes de 80 mètres pour attester qu'il avait obéi.

Ce grand dialogue de l'homme et du robot, dans la tempête, est aujourd'hui terminé. D'autres phares-robots ont relevé le flambeau héroïque. Lors de la Conférence internationale des Signalisations maritimes, tenue à Scheweningen, en Hollande, la France a présenté quatre types de radio-télécommande maritime: commandes du signal sonore automatique dans le Raz de Sein, signal sonore du Mécorn, dans le Fromveur (détroit séparant Ouessant et Bretagne), système d'appel des phares en mer, système de mise en marche des radio-phares par temps de brume.

L'équipement de la tourelle de Mécorn, particulièrement spectaculaire, comporte une sirène de brume qui peut être entraînée par un diesel No 1 ou par un diesel de secours. Au reçu du signal radio-électrique de commande, un démarreur électrique lance, durant 5 secondes, le diesel No 1 (14 CV); au bout de 15 secondes, si le démarrage ne s'est pas produit, le second diesel se met en marche, entraînant la sirène.

Si l'on songe aux soins attentifs qu'il faut apporter, dans une installation semblable, par des surveillants présents sur place, on admirera sans réserve les ingénieurs français qui ont réussi à la faire fonctionner, sur un rocher isolé, loin de tout contrôle humain, au milieu des embruns et des vagues, dans l'un des plus redoutables passages maritimes du monde.



Le phare d'Armen.



Le phare de Gatteville.

dans la cuisine

Le spaghetti à la sicilienne remportera un vif succès à n'importe quel dîner ou souper. Avec une salade verte et du pain italien croustillant, vous pouvez rêver que vous êtes en Italie. Comme dessert . . . fruits frais et fromage. Comme breuvage, du café, bien entendu.

SPAGHETTI A LA SICILIENNE

- ¼ tasse de piment vert haché
- 1 cuillerée à soupe de beurre ou de margarine
- 1 boîte (5 onces) de poulet ou de dinde, désossés
- 2 boîtes (15 onces chacune) de spaghetti à la sauce tomate avec fromage
- 2 à 3 cuillerées à soupe de vin rouge sec (facultatif)

Faites cuire le piment vert dans le shortening jusqu'à ce qu'il soit tendre. Ajoutez le poulet, le spaghetti, et le vin, si désiré. Faites chauffer. 4 à 6 portions.



LE CARI ENRICHIT LES REPAS

Au cours des dernières années, la poudre de cari est devenue très populaire. Les maîtresses de maison ont découvert que sa saveur piquante et exotique en permet une utilisation presque illimitée.

Aux Indes, d'où nous vient le cari, les cordons bleus de ce pays préparent divers mélanges pour chacune de leur recette préférée au cari. Ces vieilles recettes jalousement gardées passent d'une génération à l'autre. Au Canada, les préparations varient selon le manufacturier.

MACARONI AU CARI

- Cuire: 1 boîte de 8 oz. de macaroni en coquille ou coudé
- Préparer: 2 tasses de sauce blanche mi-épaisse
- Ajouter: 1 cuiller à table d'oignon râpé
- 1 cuiller à table de poudre de cari

Mélanger le macaroni à la sauce blanche. Verser dans une casserole beurrée et recouvrir avec des miettes beurrées. Placez dans un four à 350°F pendant 10 à 15 minutes. Garnir avec des tranches de bacon croustillant.



Façonnez des petits paniers avec du spaghetti.



VOICI! du SPAGHETTI en SPIRALES

DEUX NOUVEAUX DÎNERS AU SPAGHETTI CATELLI

avec sauce à la **VIANDE** ou aux **TOMATES**

Catelli, le plus grand fabricant de spaghetti du Canada, prend le temps de produire le meilleur. Et le voici ! . . . le spaghetti en spirales Catelli . . . une forme nouvelle qui cuit uniformément de manière à conserver toute sa saveur et sa valeur nutritive.

Vous verrez combien le spaghetti en spirales Catelli est facile à manger. Il ne glisse pas de la fourchette.

Aussi, deux savoureuses sauces. Une délicieuse sauce napolitaine, faite de tomates mûries à point et une nouvelle sauce bolognaise, au fumet de viande plus appétissant. Vous trouverez les deux variétés chez votre épicier demain.

CATELLI
DÎNER
au
SPAGHETTI
(SPIRALES)

Nouveau spaghetti en spirales, facile à manger
et sauce à la viande Catelli, mûries soigneusement.



**SAUCE
À LA VIANDE**

DEUX NOUVEAUX PRODUITS



CATELLI - HABITANT LTÉE



Durant les fraîches journées
d'**AUTOMNE**
Madame revêtira de chauds
CHANDAILS

Ensemble de fin lainage.



Les pompons multicolores.

Un mélange de laine et d'orlon.

Symphonie en beige et brun.





Pour le bal le satin et les perles.

La mode d'AUTOMNE fait le tour de l'HORLOGE

Le matin un deux-pièces confortable.



Après cinq heures le brocart.



L'après-midi madame fait ses courses.

UNE CURE DE BONHEUR AU CAMP BRUCHÉSI

par Stéphane MOISSAN

Quand on songe au travail considérable et au nombre imposant de personnel que requiert un camp de jeunes, on ne peut s'empêcher de voir là, une véritable fourmilière, toujours en ébullition. C'est ainsi que nous est apparu le Camp de Santé Bruchési, situé sur les bords d'un des plus beaux lacs du nord.

Chaque été 600 enfants, garçons et filles, vivent 2 mois dans les Laurentides, loin de la poussière et assurés de la vigilance qu'ils ne pourraient pas avoir chez eux. La joie de ces enfants se constate immédiatement; leurs cris exubérants, leurs chants, leurs ébats partagés dans l'eau comme dans le jeu apportent la preuve qu'ils s'amuse saine ment sous la vigilance de moniteurs préparés à leur tâche.

Atmosphère de gaieté et de sérénité

Ces enfants, qui n'ont pas toujours connu ce qu'était la campagne, peuvent jouir de l'atmosphère la plus saine et paisible; c'est d'ailleurs le but primordial de la direction et des moniteurs avec la ferme intention de procurer à ces enfants, en général âgés de 5 à 12 ans, un été merveilleux.

Moniteurs et monitrices; étudiants bénévoles

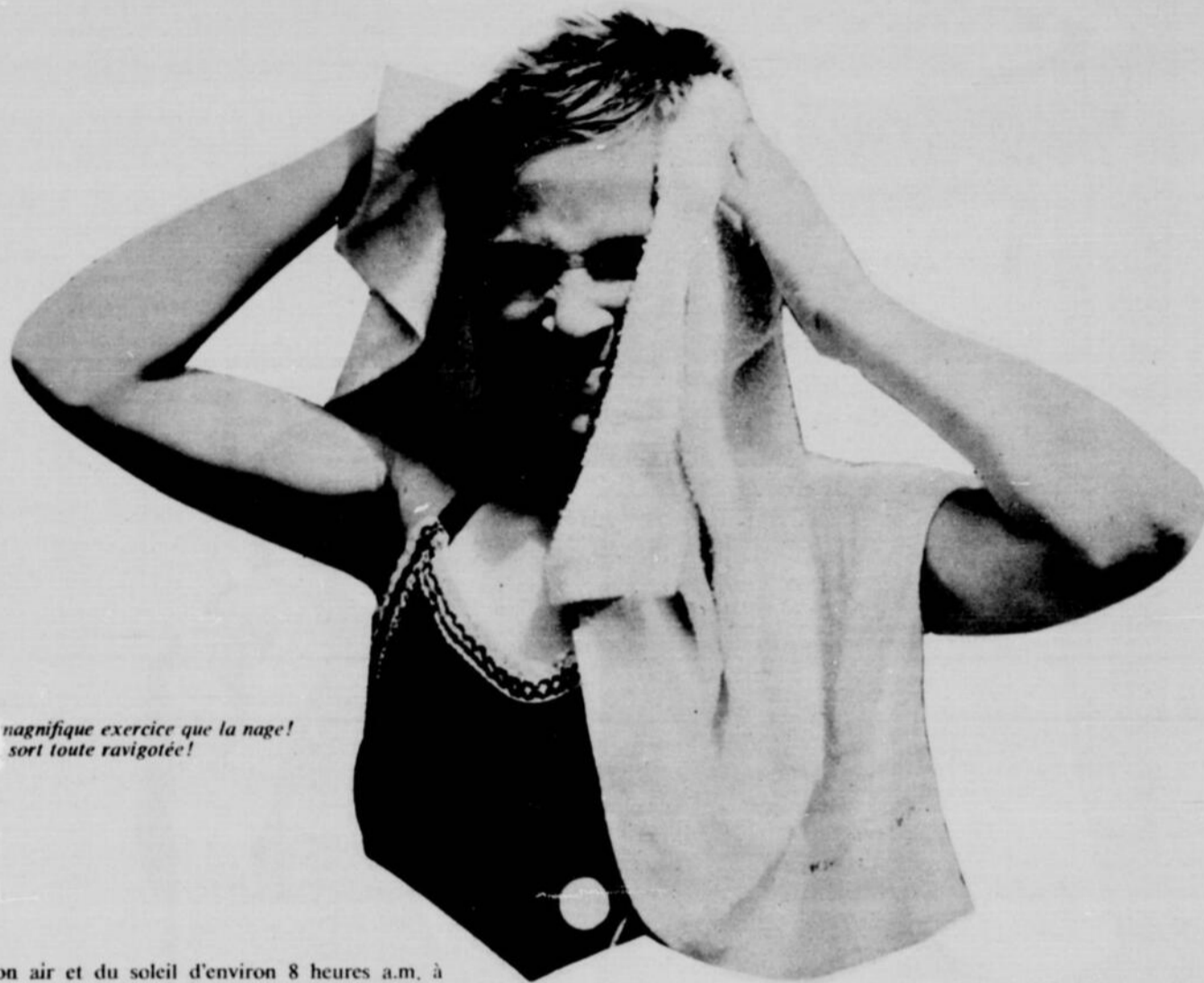
Pour consacrer son temps de vacances à de petits êtres aussi bruyants il faut tout de même avoir l'esprit assez jeune et surtout beaucoup de patience, afin de les comprendre, de les aimer et de leur apporter ce dont ils ont le plus besoin. Qui pourrait mieux réussir auprès de ces jeunes que d'autres jeunes? Ainsi les moniteurs et monitrices qui s'occupent des enfants sont de jeunes étudiants qui offrent bénévolement leur été dans l'unique but d'aider de quelque façon que ce soit, des enfants qui n'ont presque jamais été choyés.

Régime de vie sain et équilibré

Comment ne pas mentionner les jolis bâtiments de bois blanc aux toits rouges qui s'échelonnent le long du lac sur une très vaste étendue; ici ce sont les dortoirs, où une série de petits lits sont rangés les uns à côté des autres, tous recouverts d'un couvre-lit de même couleur; la propreté et l'ordre nous frappent dès le premier abord; là c'est la chapelle, qui se découpe au haut d'une pente dans un décor champêtre; ailleurs le réfectoire, un peu plus loin des locaux pour le personnel conservant ce cachet bien bruchésien; il y a même un pavillon réservé exclusivement aux loisirs des moniteurs, avec scène aménagée pour les activités artistiques; à l'étage inférieur de ce pavillon, on a installé des locaux pour les enfants du camp, où ils reçoivent des cours de danse, de dessin, d'artisanat... et dans bien d'autres domaines, ils peuvent exercer leurs talents, pourvu qu'ils en éprouvent le goût et un peu d'affinité...

Programme d'une journée, pour un jeune campeur

Ce camp constitue pour les jeunes la meilleure école de discipline et de débrouillardise. La journée commence d'ailleurs assez tôt; ils profitent donc



*Quel magnifique exercice que la nage!
On e sort toute ravigotée!*

du bon air et du soleil d'environ 8 heures a.m. à 8 heures p.m. Soulignons que pour faciliter l'heure du coucher, la direction a tenté l'expérience de suivre l'ancienne heure. Donc après un petit déjeuner fortifiant, les enfants vaquent à certaines occupations qui leur ont été assignées (balayage, enlèvement des papiers sur le terrain de jeu...) puis, ils peuvent consacrer le reste du temps à leurs loisirs personnels, toujours sous la surveillance de moniteurs souriants et compréhensifs.

Vers la fin de l'avant-midi, l'heure du bain est la plus appréciée: tout le monde saute à l'eau et le problème est de les en sortir pour le repas. Vers 1 heure p.m. les enfants doivent tous se diriger vers le dortoir pour la sieste; à ce moment le camp entier est d'un silence imposant car même les moniteurs sont tenus de se reposer.

Puis l'après-midi débute par un autre bon bain; suivent les ébats sur le terrain de jeu auxquels le souper vient mettre fin. La soirée se terminera par la prière ou, s'il y a une activité supplémentaire, les jeunes iront au cinéma ou chanteront assis autour d'un immense feu de joie. Enfin ces petites têtes en broussaille retrouvent leur lit, déposent au pied de ce lit leur uniforme kaki, et sans avoir fait une toilette peut-être trop élémentaire, mais ils sont si jeunes et tellement fatigués!

En résumé, le Camp de Santé Bruchési mêle à sa bonne humeur coutumière une discipline souple et discrète, exercée par les moniteurs qui ne manquent pas d'ingéniosité pour la rendre acceptable; ils savent bien qu'avec le sourire les enfants n'hésitent pas à obéir car c'est leur unique façon de remercier leurs aînés.

Comment ne pas avoir l'air réjoui, quand on n'a qu'à prendre un bon repas, servi si gentiment par les monitrices?





De gauche à droite, Bryant McDonald, chef de patrouille, Robert Audet, second, et Bernard Michaud, qui s'occupe de bricolage, assis paisiblement à l'ombre, profitent d'un moment de calme.



Monique Leroux, de l'Institut de Pédagogie de Sherbrooke, et Marcel Rainville, qui vient de terminer son cours à l'Ecole Normale Jacques-Cartier, dirigent les moniteurs et monitrices.



La directrice du Camp de Santé Bruché, Mlle Jacqueline Lavoie.



Voici les rôles renversés: avant de servir les jeunes campeurs, les moniteurs reçoivent leur repas de la main des jeunes eux-mêmes.



Un vaste pavillon servant uniquement aux loisirs des jeunes moniteurs permet de danser, de présenter du théâtre amateur, et même des projections cinématographiques.

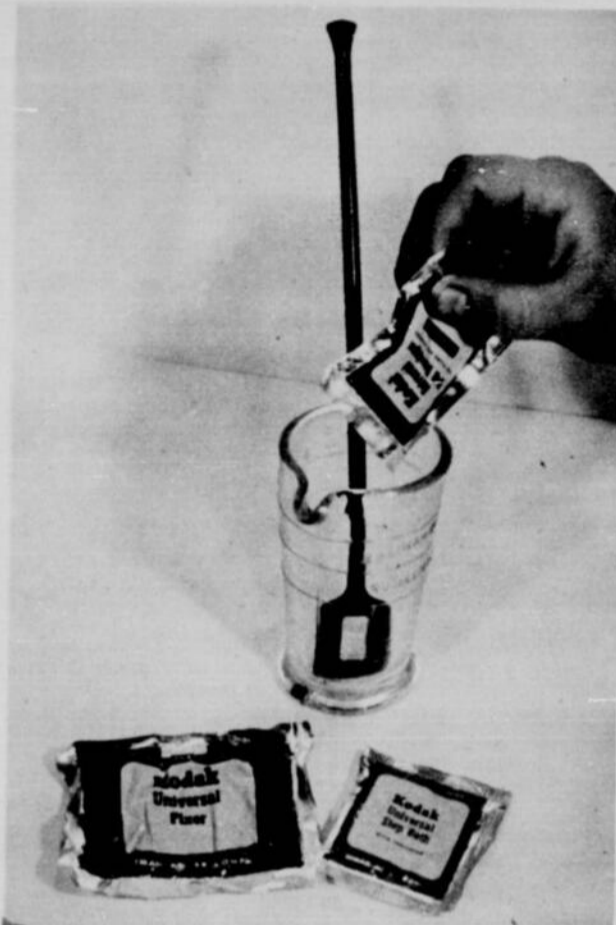


L'heure du bain est la plus populaire. Les garçonnetts attendent impatiemment le signal du chef moniteur pour se jeter à l'eau.

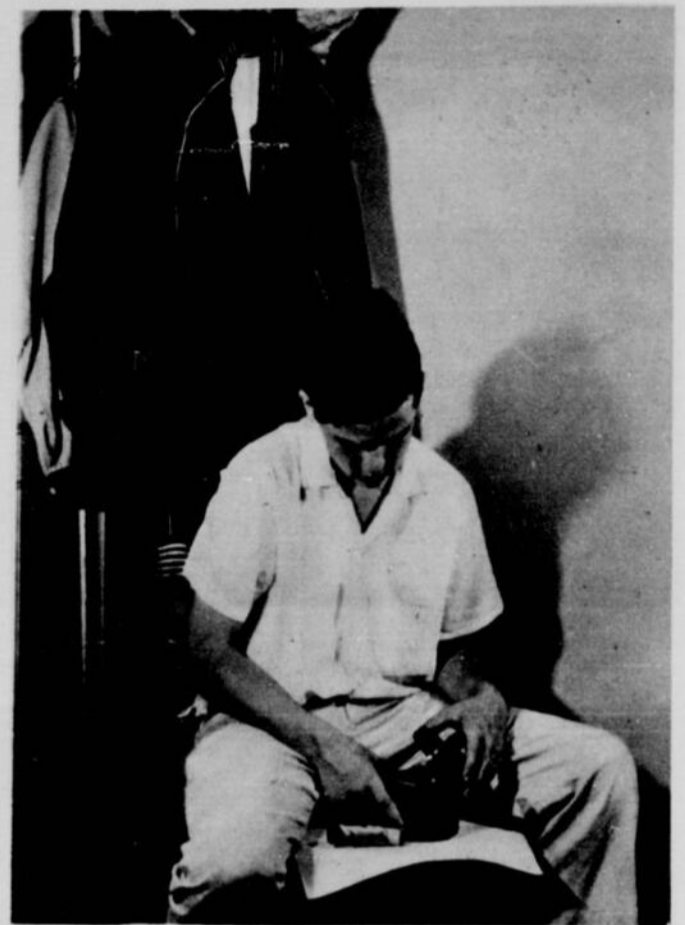
Le développement: La semaine dernière, j'ai expliqué en bref ce qu'il faut faire pour développer un film, les accessoires qu'il faut avoir, etc. Dans la rubrique de cette semaine, je guiderai le lecteur dans le développement pratique de sa première pellicule.



Dans le développement d'une pellicule, il faut toujours avoir à la mémoire deux facteurs très importants: la température et le temps de durée que la pellicule devra rester dans le liquide. Les produits chimiques que l'on doit se procurer chez le marchand de produits photographiques sont nombreux. Pour le 35 millimètre, il faut employer un révélateur à grain fin (fine grain developer). Il est préférable de se servir de produits conçus spécialement pour le développement du film et du papier.



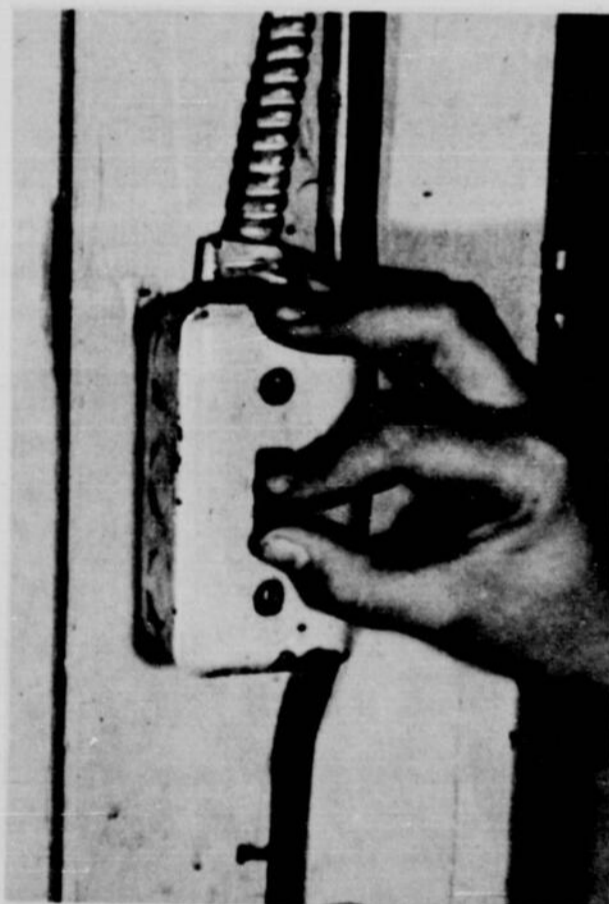
Le mélange des ingrédients doit se faire à l'eau chaude, mais pas bouillante. 120 degrés au plus. Il faut se baser sur les indications écrites sur les cartons d'emballage. Si l'on fait 22 onces de liquide, il faut n'employer que 15 onces d'eau chaude et convertir 32 onces avec de l'eau froide, ce qui aura pour effet de maintenir la température près de la normale.



Cette photo indique l'endroit idéal où faire son travail. Avant de briser le sceau du rouleau de film, il faut s'assurer qu'il fait bien noir. Pour cela, il faut attendre quelques instants pour que les yeux puissent découvrir le moindre rayon de lumière s'il y en a.



Un bon cadran à minuter fera l'affaire, mais un cadran ordinaire pourra aussi être employé afin de bien contrôler le temps du développement. Il faut toujours compter les minutes du développement dès que la pellicule est dans le réservoir.



Dans l'obscurité et j'insiste sur le mot obscurité, toutes les opérations qu'on entreprend doivent se faire dans l'obscurité tant que la pellicule n'est pas fixée. Il faut toujours s'assurer qu'aucun rayon de lumière ne se glisse dans la chambre.

"Le cinéma est un art et on doit s'en servir comme tel". Voilà ce que disait un grand metteur en scène. Je peux vous assurer qu'il n'y a pas beaucoup d'amateurs qui mettent cette maxime en pratique. Au cinéma, une scène, ou séquence, doit être vivante. Ce n'est pas de la photographie ordinaire. L'autre jour, j'ai vu des personnes se faire photographier au ciné sans bouger. Quant au cinéaste, il photographiait plus tard une promenade en chaloupe à bord-bord, mais il filmait sans s'occuper de la ligne d'horizon. Messieurs, un peu plus de goût!

Courrier:

Mlle Gisèle Contant, de Montréal, demande: un film cinématographique Kodachrome pour l'extérieur peut-il donner de bons résultats à l'intérieur? Réponse: Je vous déconseille l'emploi d'une pellicule extérieure pour l'intérieur. Si vous vous servez d'un filtre bleu, vous ralentissez la vitesse de votre film. Si vous employez des photofloods bleus, il vous faudra compenser en ouverture d'iris de votre ciné-caméra, si, bien entendu, elle est équipée d'un diaphragme.

Pour vos lettres et photos:

Roger Janelle,
La Patrie du Dimanche,
180 est, rue Ste-Catherine,
Montréal.

Photographes,

à votre appareil!



Encore une Lise à l'honneur. Cette fois, il s'agit de Mlle Lise Dubé, de Pointe-aux-Trembles, près Montréal. Elle pourrait fort avantageusement figurer dans la Collection des Belles de chez nous.

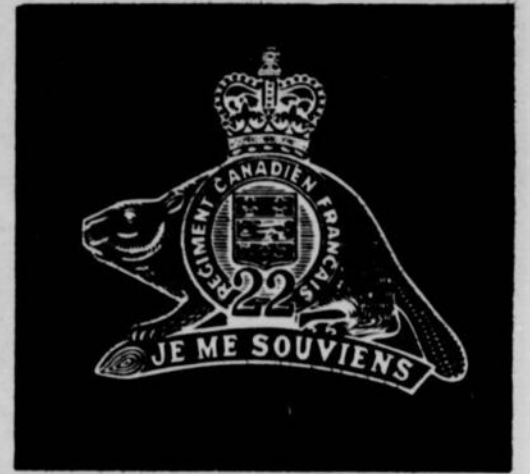


Mme Gaston Careau, de Giffard, a raison d'être fière de sa petite famille. On reconnaît, de gauche à droite: Pierre, 5 ans, Michel, 4 ans, Diane, 2 ans, et Elaine, 1 an.



Si jeune et déjà devant son miroir! Nous vous présentons Diane Trottier, 1 an, fille de M. et Mme Jean Trottier, de la paroisse St-Jos.-de-Bordeaux.

Lise Hamilton, de Port-Menier, île d'Anticosti, aime les animaux, si l'on en juge par cet instantané pris par sa maman, Mme Léo Hamilton. Non seulement elle a un chevreuil blanc empaillé, mais aussi un aigle et une chouette.



LA CITADELLE

Le soldat qui monte la garde à la Citadelle est en quelque sorte le symbole de la tâche que l'Armée doit accomplir aujourd'hui. Il poursuit, en effet, l'œuvre de ses ancêtres en protégeant nos nobles traditions, en sauvegardant nos libertés. Le Royal 22^e Régiment occupe une place d'honneur dans l'Armée: c'est un des six régiments d'élite dont l'Infanterie s'enorgueillit à juste titre. Ceux qui en font partie ont été choisis avec soin; leur formation ne laisse rien à désirer et on prend toutes les mesures nécessaires pour les maintenir bien en forme. Ils sont toujours prêts à répondre à l'appel. Il est donc naturel que leur belle allure martiale suscite l'admiration de tous ceux qui ont l'occasion de les voir monter la garde aux portes de la Citadelle.

Avez-vous déjà songé à la possibilité de vous mériter, vous aussi, le respect des vôtres en entrant dans l'Armée? Consultez un recruteur de l'Armée, qui se fera un plaisir de vous renseigner sur les nombreux avantages d'une carrière militaire.



ROYAL 22^e RÉGIMENT



*Le
grand
Momo
à
l'âge
d'or*

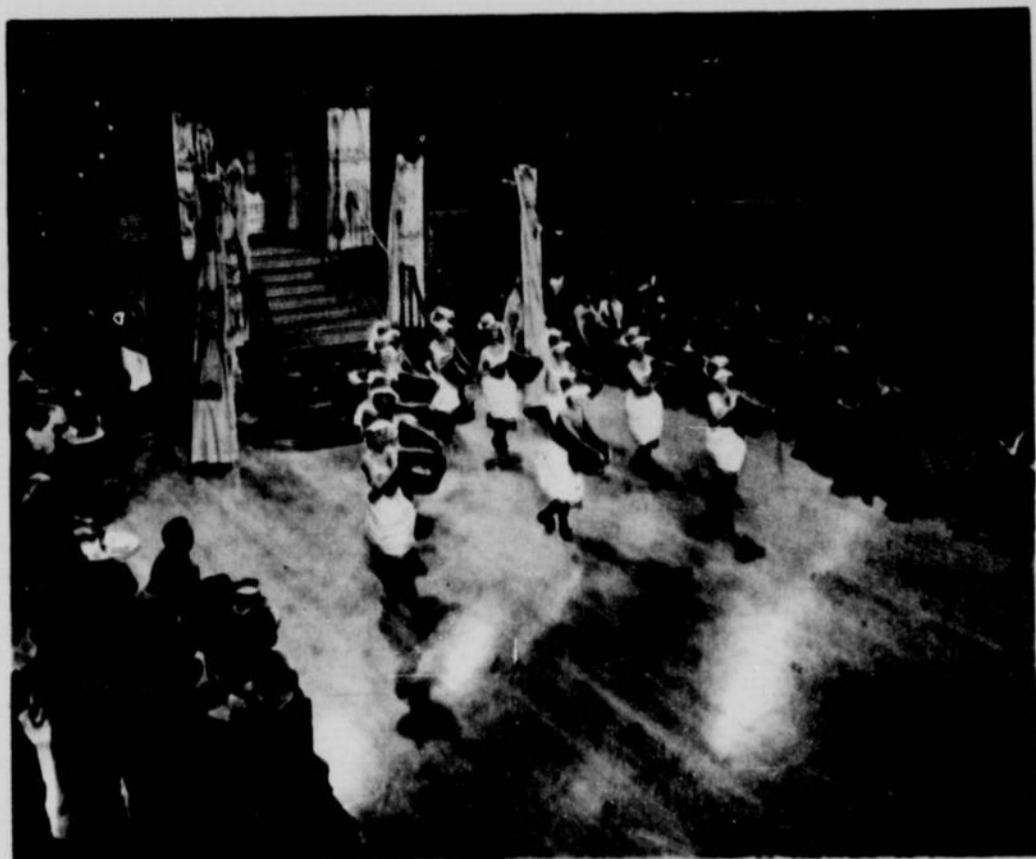
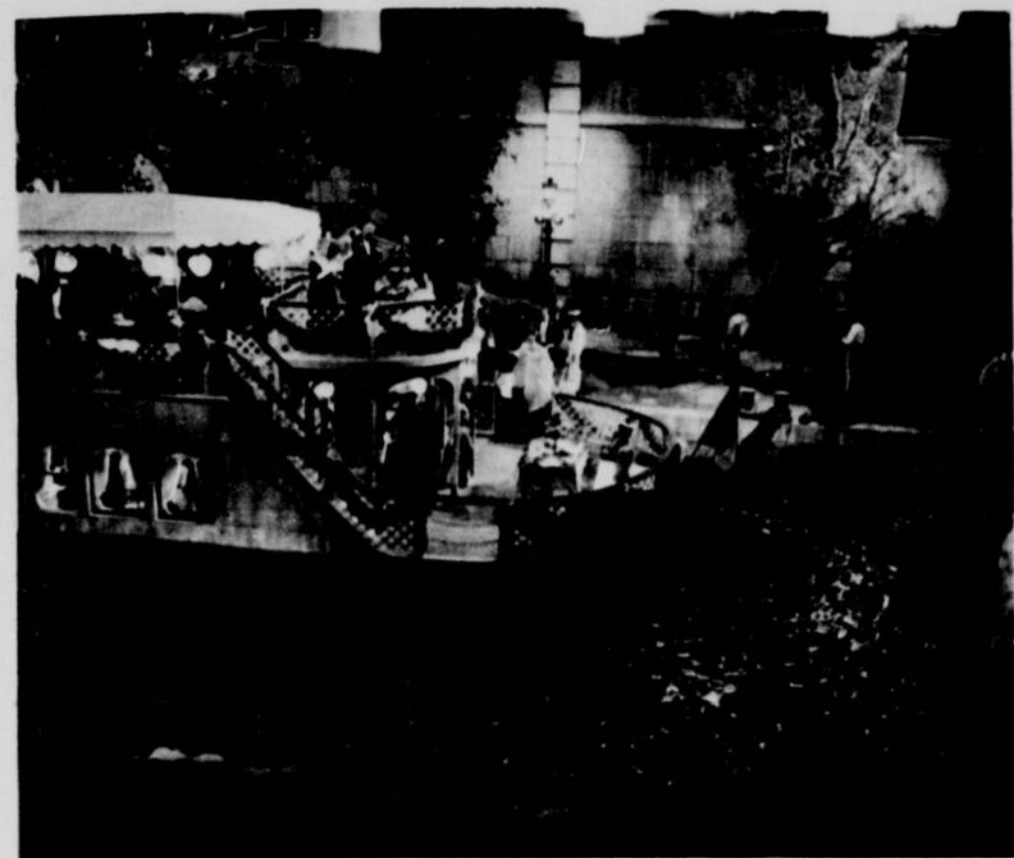
par Christo Christy

A 72 ans bientôt, Maurice Chevalier reste infatigable. Il vient même de faire ses débuts... à la télévision. CBS l'a mobilisé à son programme Person to Person sous le titre de "Un bouquet de Maurice." Il s'est partagé les honneurs de "Can-Can", de Twentieth Century-Fox, avec Frank Sinatra, Shirley MaClaine et Louis Jourdan. Le 12 septembre prochain il célébrera son soixante-douzième anniversaire de naissance. Soixante de ces années il les a passées en scène, au music-hall, au cinéma. Il débuta à l'écran américain il y a environ trente ans. Ces années ne l'ont guère marqué. Il est à lui-même tout un spectacle. Au physique on lui donnerait vingt ans de moins que son âge véritable. Il attribue les succès constants de sa longue et exceptionnelle carrière à la modération et à l'amour qu'il professait pour son art.

suite page 18



Maurice lui-même, son sourire contagieux, sa boutonnière fleurie, et le petit coup de rouge typique de sa France bien-aimée; le boulevardier incomparable qui veut mourir jeune à un âge très avancé, pour qui la jeunesse n'est pas un problème, au toast duquel nous levons la main pour toute la joie qu'il a apportée au monde entier!



"Can-Can", de Cole Porter, n'en déplaie à M. K. ("La face du monde . . ."), a connu, à partir du 7 mai 1953, 894 représentations sur le Great White Way, à New-York. Guylaine Guy, qui était la doublure de Lilo, eut l'occasion de prendre la vedette deux fois quand l'artiste française fut malade.



△ Épanoui sous les rayons de la gloire que vient de consacrer un Oscar spécial que lui a décerné l'Académie des arts et sciences du cinéma, Maurice philosophe à l'ombre d'une non moins grande artiste, Sophia Loren: "La vie n'a jamais été aussi belle."



"Pas ça" doit constater Maurice en faisant l'essai de ce tyrolien qui jure à côté des canotiers qui ont contribué à sa légende comme le cigare à celle de W. Churchill et le homburg à celle de Anthony Eden. ▷

Le grand MOMO...

(suite des pages 16-17)

"Magnifique! Je dois aux Canadiens les plus beaux souvenirs de ma carrière," s'empresse de dire Maurice Chevalier avec le large sourire qui lui est caractéristique en dépliant le numéro de la "Patrie" relatant l'histoire de "Gigi", que lui tend Christo Christy sur le plateau de "Can-Can", de Twentieth Century-Fox. ▽

"L'amour et l'amitié sont fragiles. L'ambition aussi. Le travail apporte toujours une récompense durable, me disait-il sur le plateau de "Can-Can". Après son apparition dans ce film, il entreprend une des années les plus chargées de sa carrière. Il se rend à San-Francisco puis revient à Hollywood où il jouera un petit rôle dans le film de "Catinflas". Il s'en va ensuite en Australie où il donne deux mois de représentations. Il paraît dans la version filmée de la comédie musicale "Fanny", réalisée à Paris et tourne un album de disques portant tous les prénoms de femmes que Chevalier a popularisés, Valentine, Louise et Mimi... Puis c'est une série de dix émissions à la TV française sur les grands événements survenus en France au cours des soixante-dix dernières années, émission pivotant autour de la vie de Chevalier. Record d'endurance.

Ses réflexions sur la vie: "Je ne pense jamais à mon âge. Ce serait désastreux. Je prends tellement de plaisir à mon travail que je suis à me demander si ce n'est pas moi qui devrais payer au lieu d'être payé. La retraite? Je n'y pense pas. Si je m'ennuyais, j'ennuyerais aussi mon public. Je me tiens en forme en prenant tous les jours de l'exercice. Marche surtout. Je ne bois plus. Je ne fume plus. J'ai appris à me reposer. Trois heures de travail, trois heures de repos. Dix minutes de relâche par-ci par-là.

Je ne regrette rien. Le passé, c'est le passé. Il fut agréable. J'y pense sans regret. L'homme arrive nouveau à tous les âges de la vie. Carpe diem. Je cueille le jour. Je ne cache pas mes cheveux gris. Ils ne manquent pas d'attrait. Le mariage? Momo reste songeur. "Je suis comédien depuis l'âge de 11 ans, reprend-il. J'ai la conviction d'avoir bien travaillé. La télévision m'a fait encore plus d'amis que le théâtre et l'écran. C'est un domaine plus dangereux, mais qui me rend plus heureux. Quelle merveille d'être considéré comme autre chose qu'un artiste, un comédien, un chanteur! Je préfère maintenant que les gens me considèrent plutôt comme homme que de les entendre dire que je suis habile. Mon ambition, maintenant, c'est de pouvoir aider les personnes âgées à vieillir doucement. Je travaille comme si je devais toujours vivre. Comme le poète latin je puis dire au crépuscule de ma vie: Monumentum exegi. Seul en scène, avec l'unique soutien d'un piano ou d'un petit ensemble, je suis parvenu à dérider les gens. Mon dernier spectacle à la télévision s'appelle "Maurice de Paris". Cela touche le coeur. J'ai dit aux Français qu'à compter de maintenant mes spectacles seraient mi-français mi-anglais. Je crois avoir ainsi aidé à cimenter l'union des deux nations qui ont le plus contribué depuis quelques siècles aux progrès de la civilisation."



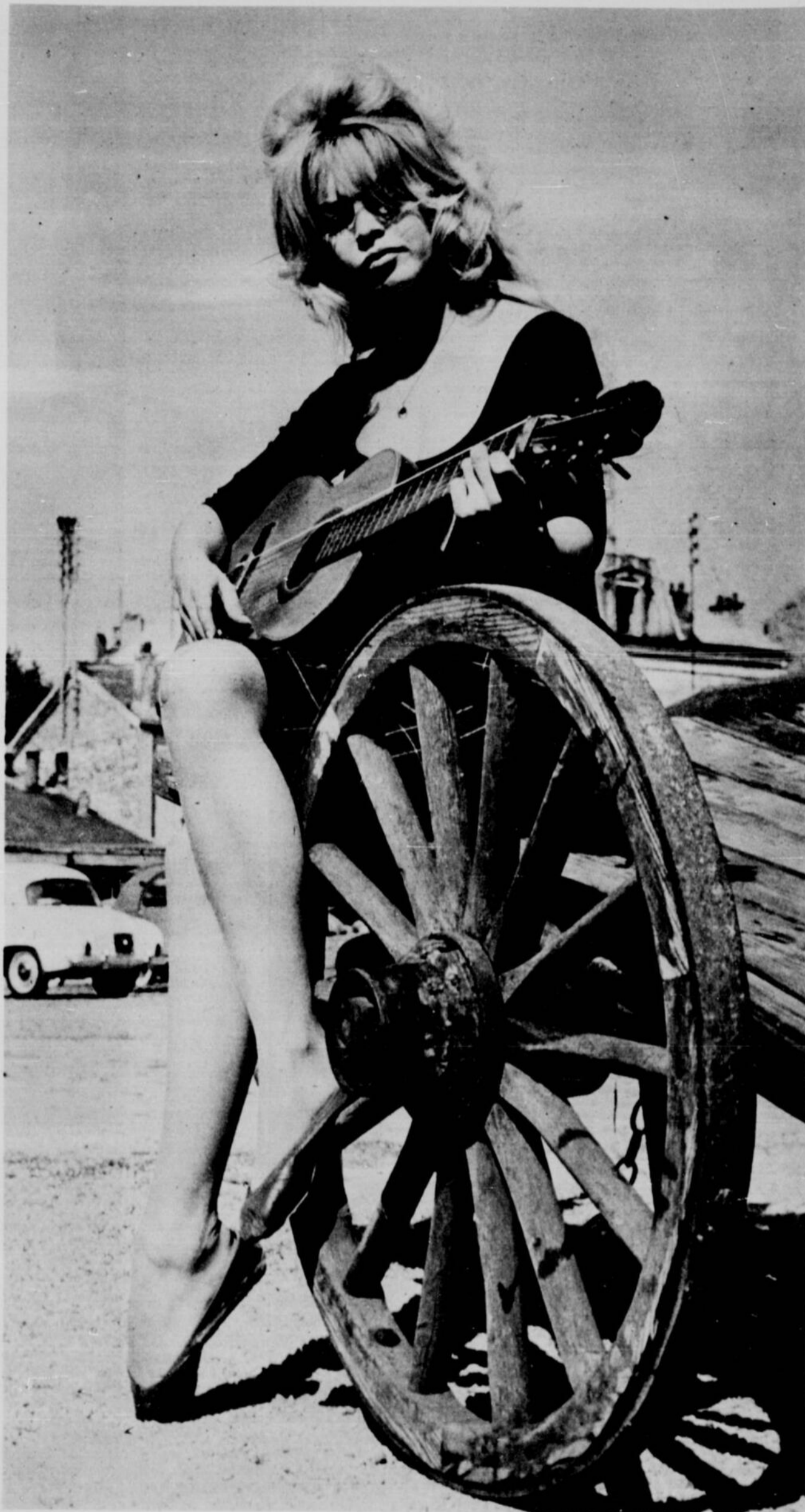
BRIGITTE BARDOT sait dire "LA VÉRITÉ"

Dans le secret le plus absolu, le grand metteur en scène H.-G. Clouzot vient de tourner le plus récent film de Brigitte Bardot, aux studios de Joinville, près Paris. Les plateaux en étaient rigoureusement interdits aux journalistes. Grâce à l'agence Unifrance Film, voici les premières photos de ce film, intitulé: "La Vérité", qui démontrent une évolution dans les rôles de l'incendiaire vedette française. L'impression dominante, c'est que B.B. est maintenant "plus habillée". Mais qu'on ne saute pas trop aux conclusions. Brigitte vient d'ailleurs de déclarer, au cours d'une conférence de presse:

"Je ne classe pas mes films en "habillés" et en "déshabillés". Il y a de bons films et de mauvais films. "La Vérité" est un bon film, même s'il comporte des scènes déshabillées. Si une scène déshabillée trouve sa place dans un film, si elle est, comme on dit "en situation", si elle est nécessaire à la compréhension du film, et au déroulement logique de l'intrigue, je ne vois pas pourquoi je refuserais de tourner cette scène..."



Samy Frey est le jeune premier du film.



B.B. pense-t-elle à Elvis Presley en jouant de la guitare ?



Qui l'accusera ici d'être trop déshabillée ?

Brigitte a beau faire la moue, on la sollicite sans cesse.



Un thème vieux comme le monde: la jalousie.



Une scène qui fera réfléchir nos censeurs.



Le miroir demeure le meilleur ami de la femme.



MARIAGES RÉCENTS à MONTRÉAL

*Nos félicitations, en ce beau jour
où le bonheur vous sourit.
Qu'il soit le prélude de toute une vie
de joie, de tendresse et d'amour!*



Mme Roger Houle (née Muguette Dumoulin), quelques instants avant son mariage en l'église St-Arsène.



Le traditionnel gâteau, au récent mariage de M. Evariste Dionne, fils de M. et Mme Léo Dionne, et Mlle Huguette Cherhal, fille de M. et Mme Marcel Cherhal, dans la paroisse St-Donat.



Un premier toast, entre M. Roger Pronovost, fils de M. et Mme Noel Pronovost, et Mlle Jeannine Martel, fille de M. et Mme Pierre Martel, dont le mariage a été béni récemment en l'église St-Anselme.



La bénédiction de l'anneau, lors du mariage de M. Guy Jérôme, fils de M. et Mme Ernest Jérôme, à Mlle Monique Lefebvre, fille de M. et Mme Hervé Lefebvre, en l'église de l'Immaculée-Conception.

Enfin le voyage de noces tant rêvé. On reconnaît ici M. Gilles Clouette, fils du conseiller municipal René Clouette, et Mlle Francine Barrette, fille de M. et Mme Roland Barrette, photographiés à l'issue de leur mariage en l'église Ste-Odile.





Pieusement on a conservé quelques pierres, tout ce qui reste de la maison natale d'Alfred Bessette, derrière cette dalle sur laquelle s'inscrivent ces mots:

La maison natale du FRÈRE ANDRÉ était de bois. Elle ne contenait qu'une pièce de 20 pieds sur 17. Elle fut incendiée en 1919. Ses seuls restes sont les cailloux placés sous ce granit. ALFRED BESSETTE, à l'âge de 4 ans, quitta cette maison avec sa famille pour aller demeurer à Farnham.



La foule accourt et prie et Dieu descend sur le monument érigé sur ces quelques pieds de sol nu où naquit le Frère André dans une maison aussi pauvre que celles de Bethléem et de Nazareth.

*La
naquit
un
serviteur
de
Dieu*

Il y a quinze ans, en août 1945, année du centenaire de l'anniversaire de naissance du Frère André, C.S.C., un monument a été élevé à Saint-Grégoire d'Iberville. Ce monument a été érigé par les soins de la Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Jean d'Iberville à l'endroit qu'occupait la maison paternelle du fondateur de l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal.

La maison natale d'Alfred Bessette était très pauvre. Construite exclusivement en bois, elle n'avait qu'une seule pièce de 20 pieds sur 17. Le "Thaumaturge du Mont-Royal" devait y vivre quatre ans, en compagnie de ses parents et de ses cinq frères et soeurs plus âgés. En 1919, un violent incendie a rasé ce monument historique.

La Société Saint-Jean-Baptiste de l'endroit a voulu compenser cette perte en conservant les seuls vestiges de cette maison (quelques cailloux) sous un humble granit. Tout près, elle a élevé le magnifique monument de 31 pieds, également de granit.

À la fin du mois d'août, des milliers de fidèles amis du Frère André se réunissent annuellement autour de ce monument. En plein air, ils peuvent se confesser, communier et assister au Saint Sacrifice de la messe. Le prédicateur fait habituellement l'éloge de celui qui a fait plus que quiconque pour répandre la dévotion à saint Joseph. Cette année, ce pèlerinage a lieu le dimanche 28 août.

CENTENAIRE

d'un mariage d'amour

entre la

FRANCE

et la SAVOIE

par Jean le GUEVEL

De brillantes fêtes ont été organisées, tout au long de l'année 1960, à l'occasion du centenaire du rattachement de la Savoie et du Comté de Nice à la France. Ce centenaire est célébré dans la joie, sans qu'aucune arrière-pensée puisse ternir l'éclat. Jamais, en effet, dans l'histoire, changement de souveraineté ne s'est accompli avec tant de sagesse de la part des chefs d'états ni avec tant d'enthousiasme et d'unanimité de la part des populations.

Mais reportons-nous cent ans en arrière, 1860: l'Italie, alors gouvernée par Cavour, estime profitable à la réalisation de son unité l'abandon à la France, son alliée contre l'Autriche, de la Savoie et de Nice de langue et de culture françaises. Les populations de ces territoires géographiquement orientés vers la France avaient conscience de leur situation désavantagée dans un état transalpin tourné, loin vers Rome et Naples; elles se trouvaient donc enclines à s'intégrer à une France prospère, à laquelle les attachaient "de si nombreux souvenirs et de grandes espérances".

C'est dans ces circonstances et dans cet esprit que fut signé, le 24 mars 1860, par Talleyrand et Benedetti pour l'empereur Napoléon III, par Cavour et Farini pour le roi Victor-Emmanuel, le traité qui détachait du Piémont la Savoie et Nice. Mais la Savoie et Nice demeuraient libres de leurs destinées. Leurs habitants avaient toute latitude pour choisir leur nationalité; un plébiscite fut organisé pour le 22 avril 1860. Selon l'heureuse formule de Henry Bordeaux: "Comme les eaux d'un fleuve vont à la mer, Nice et la Savoie s'en allèrent à la France, par le vote quasi unanime du 22 avril." Une semaine plus tard, la Cour d'Appel de Chambéry, héritière de l'antique Sénat de Savoie, proclamait les résultats du vote: 130.839 suffrages favorables à l'annexion, 235 défavorables.

Le 12 juin 1860, Paris proclame officiellement l'annexion par un Sénatus Consulte et le dimanche suivant toutes les cloches de France célèbrent l'heureux événement. Un Te Deum solennel est chanté à Notre-Dame de Paris, en présence de l'empereur ? Enfin, la visite triomphale de Napoléon III et de l'impératrice Eugénie, à travers les provinces réunies à la France, couronna cette suite d'événements heureux.

Les fêtes ont été prévues au rythme des quatre saisons, bénéficiant de toutes les richesses touristiques de cette terre qui est, à cet égard, l'une des plus favorisées de France: fête de la neige et de la glace, au cours de l'hiver, avec démonstrations sportives, patinage artistique, illumination de la neige... Fête de l'électricité au printemps; des spectacles Son et Lumière projettent sur la nuit la splendeur des lacs; en été, fêtes des montagnes et des eaux, avec des régates internationales. A Chambéry, Annecy, Evian et Aix-les-Bains se dé-

rouleront des manifestations littéraires, artistiques et gastronomiques avec la venue de l'automne qui glorifieront les vignes, la chasse et toute la gamme des merveilleux produits de Savoie.

De mars à septembre 1960, l'évolution du Comté de Nice depuis son rattachement à la France sera évoquée par de nombreuses fêtes. Le temps où un âne précédé d'un piqueur tirait, à travers les rues encore italiennes de Nice une calèche où se tenait, majestueuse, la reine Victoria dont le fils, le prince de Galles, allait bientôt conquérir la Côte d'Azur par son élégance et son charme. Aujourd'hui ce sont plus de 300.000 touristes qui l'été doublent la population de la Cité dont l'aéroport accueille plus de passagers à l'heure que celui de Rome Ciampino et s'il prend fantaisie à quelque lord anglais de venir passer le week-end à Nice, une "caravelle" lui permet de débarquer, deux heures plus tard, au bord des flots bleus.

Un spectacle réalisé en plein air, retrace l'histoire de Nice sur un scénario de Marcel Pagnol de l'Académie Française. Les premières représentations ont eu lieu en juin au stade qui peut recevoir 30.000 personnes. Sur le podium, aux dimensions d'un cirque antique, se succédèrent: musique, danse, scènes de théâtres, mimodrames, réalisés par plus de 2.000 acteurs professionnels qui interprétèrent cette reconstitution féérique.



Au Te Deum célébré à Notre-Dame de Paris, pour marquer ce centenaire, des Savoyards en costume régional ont été applaudis.



Le restaurant de l'aéroport permet de voir arriver et partir les avions.



Le bâtiment central, à l'aéroport de Nice, est égayé de verdure et de fleurs.

La rentrée triomphale de l'armée d'Italie, à Paris, le 14 août 1959 (illustrée par cette gravure ancienne), a déclenché les pourparlers permettant le rattachement de la Savoie et du Comté de Nice à la France.



CIGARETTES
EXPORT
BOUT UNI OU FILTRE

Durillons

Douleur, brûlement, sensibilité

SOULAGÉS TRÈS VITE!

Oui, les Zino-Pads Dr Scholl forment coussinet protecteur et adoucissant. Ils vous rendent le confort des pieds... quel soulagement! Employés avec les disques médicamenteux qui les accompagnent, les Zino-Pads enlèvent vite les durillons. Essayez-les!

Zino-pads Dr Scholl





En continuant, "à travers les terres", notre route vers La Flèche nous passons Saint-Vincent-du-Lourouër, pour ensuite pénétrer la grande forêt de Bercé. Toujours au long du chemin se déroule la kyrielle de noms de chez nous et chez tous les gens du pays on reconnaît cet accent de nos gens de la Gaspésie et ces tournures de phrases propres aux Acadiens dont le langage n'a pas encore été défiguré par des anglicismes. A La Flèche, un professeur d'histoire de la littérature française du Prytanée, déclarait que le parler provincial des habitants de la Sarthe n'est ni lourd, ni gauche, mais qu'il est riche de toute la sève du langage où ont puisé les Ronsard, les du Bellay, toute la pléiade et tous les bardes angevins et perchérons du 16e siècle, artisans qui ont façonné cette langue incomparable qu'est le français des grands classiques et la langue de l'intelligentsia du monde entier.

REFLETS DU QUÉBEC AU COEUR D'ANCIENNES PROVINCES DE LA VIEILLE FRANCE

Texte et photos d'Armour LANDRY, exclusif à La PATRIE

Paris n'est pas la France, mais c'est tout un monde en soi, et les milliers de Canadiens qui ont visité le "Vieux Pays" en ces dernières années semblent de plus en plus envoûtés par le charme irrésistible de la métropole française et, généralement, on ne la quitte que pour accomplir le voyage stéréotypé, allant à Lourdes, passant par Avignon, pour longer la Côte d'Azur et, d'ordinaire, se diriger ensuite vers Rome.

Cette randonnée du tourisme international à travers la France présente un visage où le Canadien français reconnaît peu des traits du pays de ses aïeux, à part la langue, si loin d'être la même. Il n'y retrouve que peu de liens communs en remarquant l'allure et l'habitude des gens, tout comme les noms, qui sont si différents de ceux de chez nous.

Et pourtant, pour nous, il y a une France trop ignorée, une France intime où il n'y a pas de grands châteaux, où ne sont pas nés les grands hommes qui ont fait l'histoire du pays de Clovis et de saint Denis, mais une France avec de petits chemins tortueux et des villages aux maisons collées sur les trottoirs, comme dans la vieille campagne du Québec, petits villages où vous vous sentez chez vous quand, de la fenêtre du boulanger qui est à sortir la dernière fournée, s'exhale cette senteur unique, fleurant le bon pain "d'habitant" cuit sur la sole. A ce moment, il n'y a plus de doute, on se sent chez soi.

Si vous recherchez cette aventure, de pouvoir découvrir un coin du "Vieux Pays" d'où se décalquent les choses et les gens de notre bonne terre du Québec, rendez-vous au Mans, chef-lieu du département de la Sarthe, nom tiré de la rivière chevauchant deux anciennes provinces, le Perche et l'Anjou, pays d'où sont parties de nombreuses recrues pour la Nouvelle-France.

Après avoir visité sa cathédrale, un des plus beaux monuments de France, aux assises datant du XI^e siècle, il faut aller ensuite saluer le curé de l'église Notre-Dame-de-Sainte-Croix, un Canadien très estimé là-bas, le R. P. Eustache Gagnon, de la Congrégation de Sainte-Croix, puis vous vous dirigez vers le sud-est en prenant la route N-823, route très belle, plutôt étroite et ondulante, vous donnant l'impression de filer à travers les terres de la côte de Beupré, en omettant le fleuve St-Laurent.

Cette région est essentiellement agricole. Les champs, les prairies, les chemins y sont bordés de haies. De-ci de-là se détachent de grands carrés d'avoine et d'orge, et de vastes champs de blé d'Inde (maïs). Il est aussi apparent que l'élevage y est florissant, par la présence de troupeaux de bovins racés.

Coupée de nombreux et minuscules ruisseaux déferlant vers la Maine, la route offre à chaque tournant un spectacle nouveau, surtout par la présence de pittoresques jardins fleuris où abondent le glaieul et l'hortensia. Moins d'une heure après avoir quitté Le Mans, filant à petite vitesse, nous voyons sur une légère élévation se profiler le clocher du Grand-Lucé, bourg sans prétention (2,000 habitants) qui nous réservait de bonnes surprises.

Pour notre bref séjour, on nous avait recommandé l'Hôtel du Cheval-Blanc. A un bon vieux à l'entrée du village, on s'enquiert de l'endroit où était situé cet établissement: "Filez tout drette, dit-il, pi tournez à gauche, vous verrez bin, y a une grande enseigne varte à la porte..." Après quelques échanges de formules de politesse, le vénérable vieillard nous lance: "Bin le bonsoère tout le monde et bon séjour!..."

Par la cordialité, par le vocabulaire et l'accent, et par la multitude de noms qui nous sont familiers, on croyait se trouver là comme dans n'importe quel village de chez nous qui n'a pas encore été défiguré par le clinquant de la vie moderne.

En continuant notre course à travers ces chemins peu connus des pays baignés par la Sarthe, la Maine, le Loir et la Loire, nous traversons une contrée où l'on se sent vraiment chez soi et sur bien des visages on retrouve des traits de personnes de chez nous et même de parents qui nous sont chers. Pour renouer ce lien de parenté nous unissant plus étroitement à la France, il faut s'éloigner des grandes voies nationales et visiter ces petits villages des anciennes provinces de l'Anjou, du Perche, du Poitou et même de la Champagne et de la Touraine.



L'intérieur de l'église a subi une rénovation récente. Tout est d'une grande sobriété, et on y a conservé l'atmosphère du style qui lui est propre. Il n'y a rien qui détonne, ce qui n'est pas le cas de plusieurs vieilles églises de France. Une plaque commémorative en hommage aux paroissiens tombés au champ d'honneur durant la guerre 1914-1918 présente les noms suivants: A. JOUBERT, R. MAILHOT, C. PELLETIER, P. AUGER, G. ROUSSEAU, E. PILON, H. GIRARD, L. SOUCY, M. LEROUX, J. MARCHAND, M. MARTIN, A. CHEVALIER, A. BRUNET, E. BROSSARD.



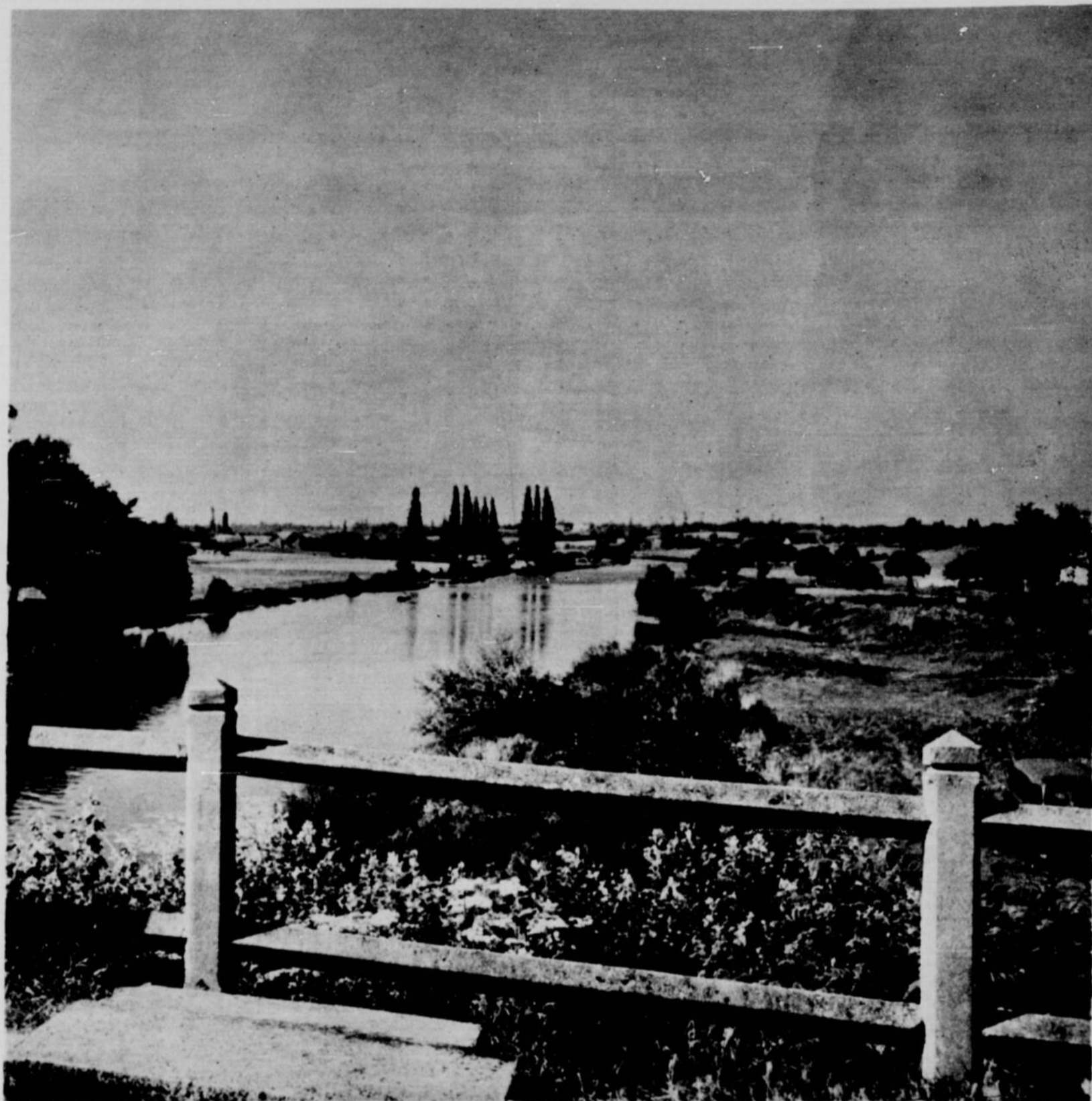
Comme chez nous, après la grande messe on se réunit pour un "brin de jasette". Nous avons le plaisir ici de vous présenter M. le notaire Henri Grignon, le jeune Lévesque et son père, le docteur Jean-Louis Lévesque. Me Grignon et le Dr Lévesque sont reconnus pour leur dévouement aux oeuvres sociales et patriotiques de la place.

L'église du Grand-Lucé, de style gothique flamboyant, date de la fin du 15e siècle, mais ses historiens ne soulignent rien de particulier à son sujet, si ce n'est qu'elle a dû subir de nombreux avatars à travers sa longue existence, ayant surtout été rasée par les flammes, à l'intérieur, à la période de la Révolution. Le pays fut aussi saccagé lors de la guerre 1939-1945, et le cimetière anglais à la sortie du village renferme quelques centaines de tombes. Autour de la place on ne peut s'abstenir de remarquer les enseignes des commerçants ou hommes d'affaires. Vous y verrez: ANDRE BELANGER, boucher; DANIEL BRUNET, charcutier; LUCIEN BRUNEL, agent d'assurance; J. COUTURIER, droguiste; le docteur LECOMTE, vétérinaire; la librairie Hubert; et Mlle Lebrun vous invitera à visiter les "Clairs Logis", accueillantes maisons meublées de la rue Chalot.

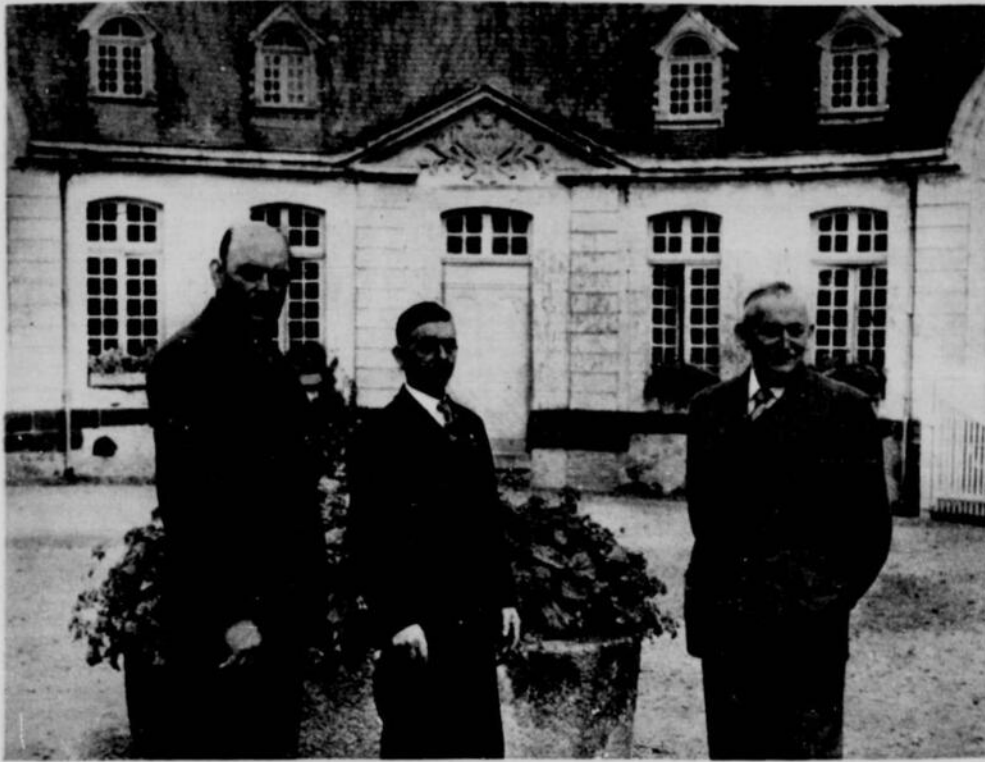


SUITE PAGE 26

*La Sarthe aux eaux calmes,
baignant la verdoyante
prairie au nord du Mans, chef-lieu
du département portant le
nom de cette rivière, tire
sa source des collines du
Perche au nord de
Mortagne, pays d'origine de
Robert Giffard et des familles
Boucher, Gagnon,
Tremblay, Trudel, Bélanger,
Rivard, Giroux, et de toute la
pléiade de colons qui
sont allés s'établir sur la côte de
Beaupré. Plusieurs de ces
noms sont encore très
connus au pays percheron.*



La vie au Grand-Lucé est plutôt calme, un peu monotone, alors ne faut-il la ranimer en cherchant toutes sortes de raisons pour y créer un peu d'animation? Mais soyez certains que toute la ville est sur pied lorsqu'on reçoit la visite de la dynamique fanfare des sapeurs-pompiers du Mans. C'est dimanche, la brigade se rend à la grand-messe où elle jouera en sourdine quelques pièces de Bach.



La présence de Canadiens au Grand-Lucé est vite décelée et M. le maire du Grand-Lucé s'est empressé d'aller chercher dans sa cave une bouteille de vin vieux afin de trinquer à la santé des cousins du Canada. De gauche à droite nous voyons les échevins, M. Robert Rousseau, M. Camille Leroux et M. le maire René Lecomte. M. Arthur Rousseau ancien maire des Trois-Rivières, reconnaîtrait sûrement en M. Robert Rousseau par des traits de famille, un cousin du deuxième degré.



Si vous allez au Grand-Lucé, n'oubliez pas d'arrêter à l'Hôtel du Cheval-Blanc, rue Saint-Facile, M. Alexandre Bruneau vous y accueillera avec affabilité. Il vous dira en toute franchise que son pays n'a pas de grandes spécialités gastronomiques, mais au moment où il faisait cette modeste déclaration, de la cuisine émanait la senteur d'un délicieux pot-au-feu (bouilli de légumes) qui vous en faisait venir l'eau à la bouche. Nous voyons M. Bruneau à la porte de son hôtel. Son voisin est le cordonnier Frédéric Pineau, et au bout de la rue vous trouverez le garage d'André Poirier.

Ici nous avons Jean Narrache qui a su capter toute la sève du parler "habitant". En France, le poète Marc Leclerc nous prouve que "la parlure angevine" est assez semblable à la nôtre. Voici quelques extraits de son poème "Paysan".

Enter vous aut's les gens d'la ville,
C'est ben conv'nu, c'est tout réglé:
In paysan c'est in imbécile,
In pétras, in gâs point r'naré,
Qui n'a point d'esprit dans la tête:
Et ça s'comprend, qu'i sey' loudiaud:
I pus souvent, i n'parl' qu'à des bêtes;
I n'réquent' guér' que des bestiaux...
I ne saurait causer que d'patates!...

Et, vous, en connaissez-vous point
Qui pour ne marcher qu' su' deux pattes,
Pourraient quand meim' manger du foin?
Y a des bêtes qui sont ben malines,
Et société pour société,
Croyez-vous ben qu'celle' des machines
Séy' ben meilleure, en vérité?
C'est-î donc qu'enne automobile
A pûs de conversation qu'in veau?
C'est-î donc que la fumée des villes
Séy' ben pûs sain' pour le çarveau
Que d'inspirer dans la vallée
La vigne en fleurs, les blés nouveaux,
Ou ben les foins mûrs sù' les prées?

Extrait de "Richesses de France"

Gilles Macé, le boulanger du village, vient de tirer de la huche la pâte qu'il va pétrir selon une tradition séculaire, produisant ce pain doré, croustillant, à la saveur exquise, réplique fidèle de notre "pain d'habitant", pain pétri sur levain de patate, légume auquel, au Grand-Lucé, on ne donne pas le nom glorifié de "pomme-de-terre".

Ayant quitté le Grand-Lucé à regret, passant à Saint-Frimbault, l'œil fureteur de la caméra s'est laissé tenter par la frimousse épanouie de ces petits et par les vénérables murs de la vieille église du 13e siècle. Une feuille volante sur laquelle les noms des enfants furent inscrits nous apprend qu'ils appartiennent aux familles Gaudette, Lambert, Lessard, etc.



À STE-ADÈLE, on s'instruit en s'amusant

Texte Stéphane MOISSAN photos J. J. SENÉCAL

C'est cette année que l'on inaugure la nouvelle résidence du Centre d'Art de Ste-Adèle: "La maison de marbre blanc du Centre d'Art". Située au coeur de ce joli village des Laurentides, cette demeure, malgré son aspect des plus moderne, affiche un cachet particulier ne serait-ce que par le fait de cet "à-côté" culturel offert aux villégiateurs ainsi qu'à leurs enfants. Là, durant tout l'été, des artistes et des professeurs bien connus donneront des cours bilingues.

Cette heureuse initiative, sous la direction de Madame Diaconesco, comporte un programme de cours partagé 6 heures par semaine entre le ballet, l'art dramatique, la céramique, les émaux, la sculpture, la peinture, et même des cours de langue.

Ces cours prennent la forme d'une école de vacances qui, tout en conservant un certain esprit de travail et de sérieux, ne comporte pas l'obligation d'un examen. Les jeunes qui suivront ces leçons, tout en acquérant des connaissances, mettront sans doute à profit la devise fort à propos du Centre d'Art: "On peut apprendre en s'amusant".

Mais il n'y a pas que les enfants qui pourront profiter des cours: les adultes aussi peuvent tirer profit du Centre en s'inscrivant aux cours, ou encore en devenant membres. Il y aura des conférences, des concerts, des soirées dansantes; les Amis du Centre d'Art présenteront la Foire des Arts et le Bal de clôture. En somme c'est une excellente façon de passer ses vacances dans un milieu culturel et dans une ambiance de gaieté.

En plus des salles de cours occupant le bas de cette spacieuse maison, à l'étage supérieur, vous trouverez une exposition permanente des oeuvres des professeurs du Centre d'Art. Le grand hall du premier étage est d'une architecture inspirée du dernier modernisme, mais s'impose par son goût sûr et exclusif. Les autres pièces, salon et salle à manger, présentent un aspect aussi confortable qu'élégant. Disposés sans affectation, les meubles forment un cadre remplissant sans surcharge cet intérieur où l'oeil est sollicité de toutes parts. Les tableaux, les dessins, les sculptures des jeunes artistes ne font qu'ajouter et confirmer une qualité rare et précieuse qu'est le goût.

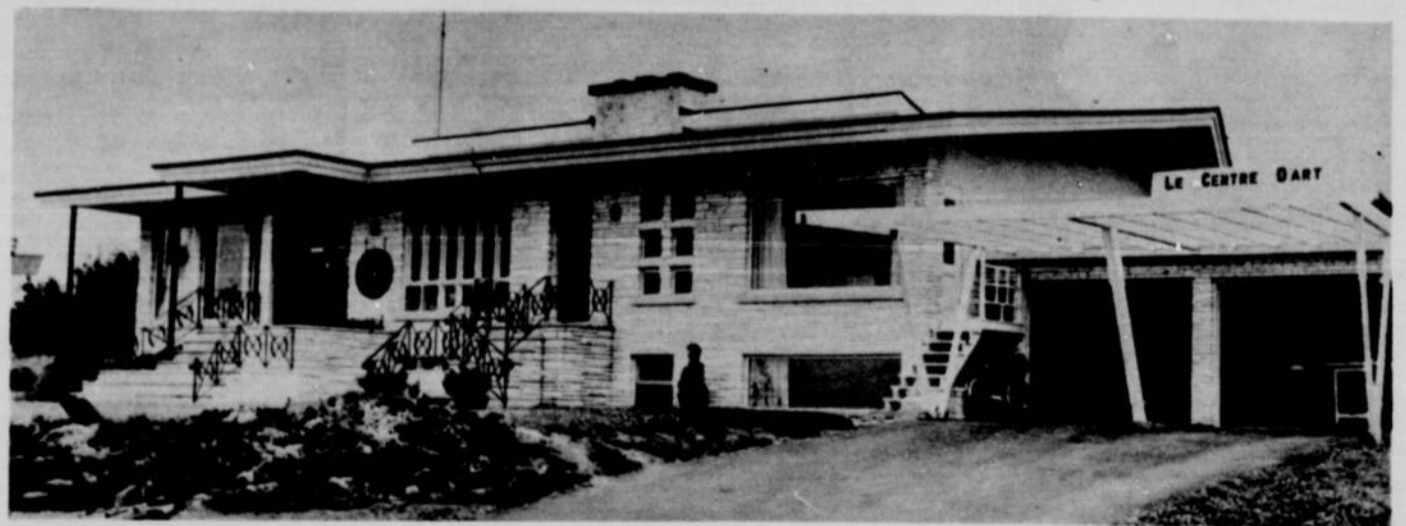
A toutes ces activités deux innovations s'ajoutent; la grande surprise de l'été sera sans doute le Théâtre "Club des Arts", spécialement aménagé pour le Centre d'Art de Ste-Adèle; on nous présentera une saison théâtrale bien remplie avec des pièces telles que: "La lune est bleue", "Nina", comédie en trois actes... La seconde innovation, qui ne sera pas sans intéresser les parents, consiste en une Maternelle du Centre d'Art, où sous l'observation de gardiennes compétentes les enfants pourront être laissés en toute sécurité, pour s'amuser et s'instruire.

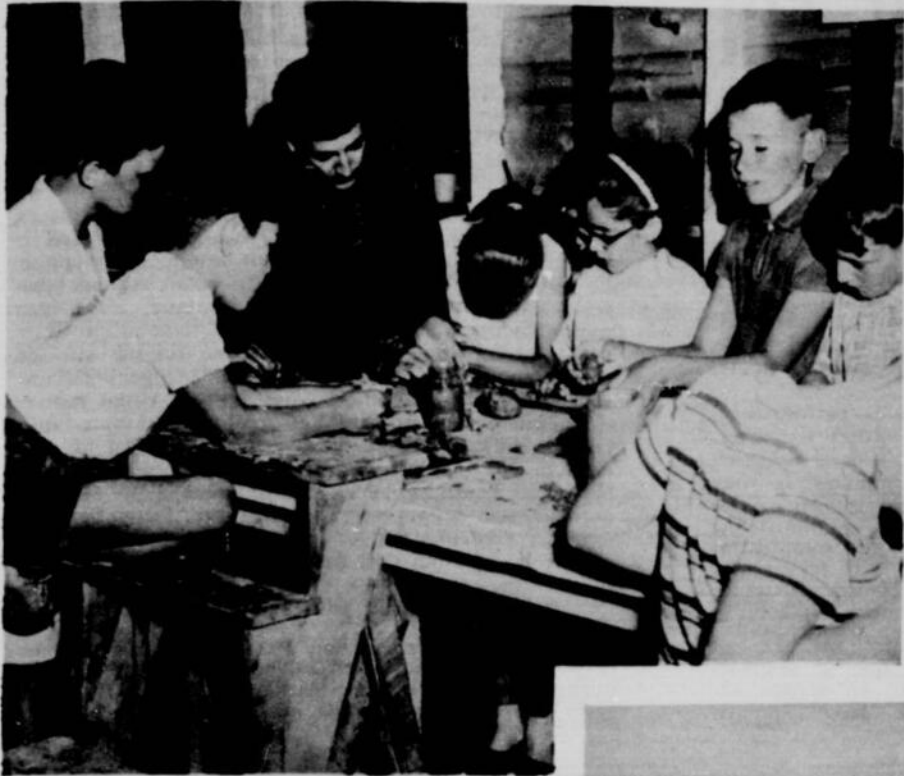


Une villégiatrice s'est arrêtée au Centre d'Art pour examiner les oeuvres de quelques jeunes artistes canadiens, notamment de Mousseau.

Marcel Gendreau (à gauche), Solomé des Beaux-Arts de Montréal, enseigne la céramique, la peinture et la mosaïque, avec son camarade Théberge.

L'architecture extérieure de la résidence du Centre d'Art est d'inspiration moderne. Une jolie rocaille rend le site des plus accueillant. A droite se trouvent les locaux où l'on enseigne la céramique aux jeunes et moins jeunes.





L'imagination et la fantaisie sont mises à l'épreuve chez ces jeunes amateurs de céramique. Le professeur Claude Théberge, qui les dirige ici, prépare en ce moment la muraille de la cathédrale de Hauterive, sur la Côte Nord.

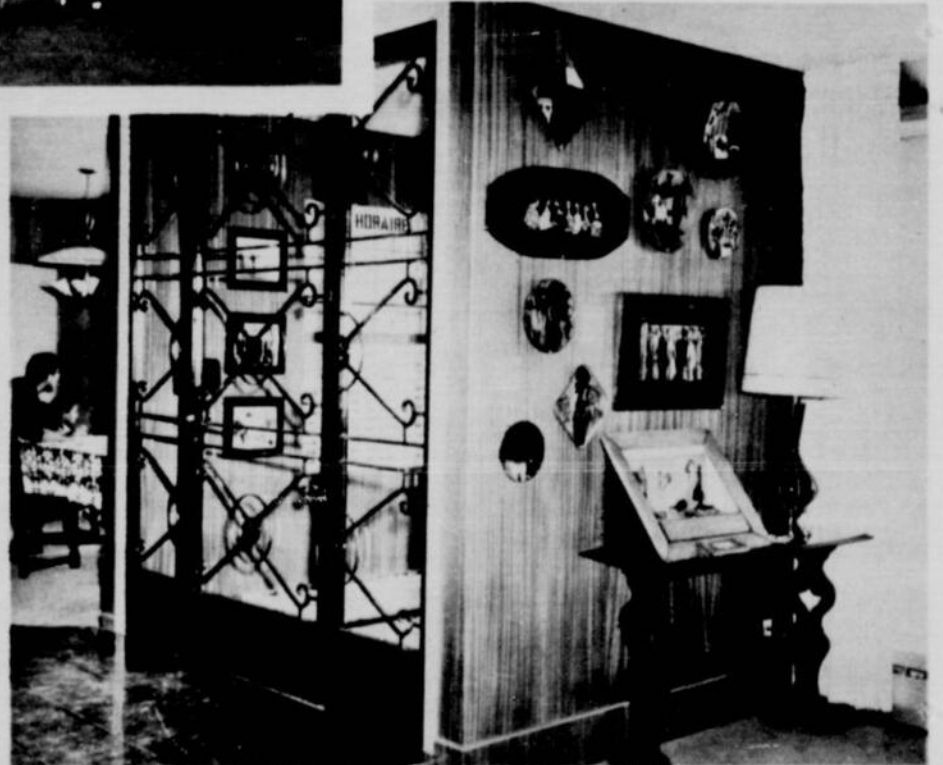
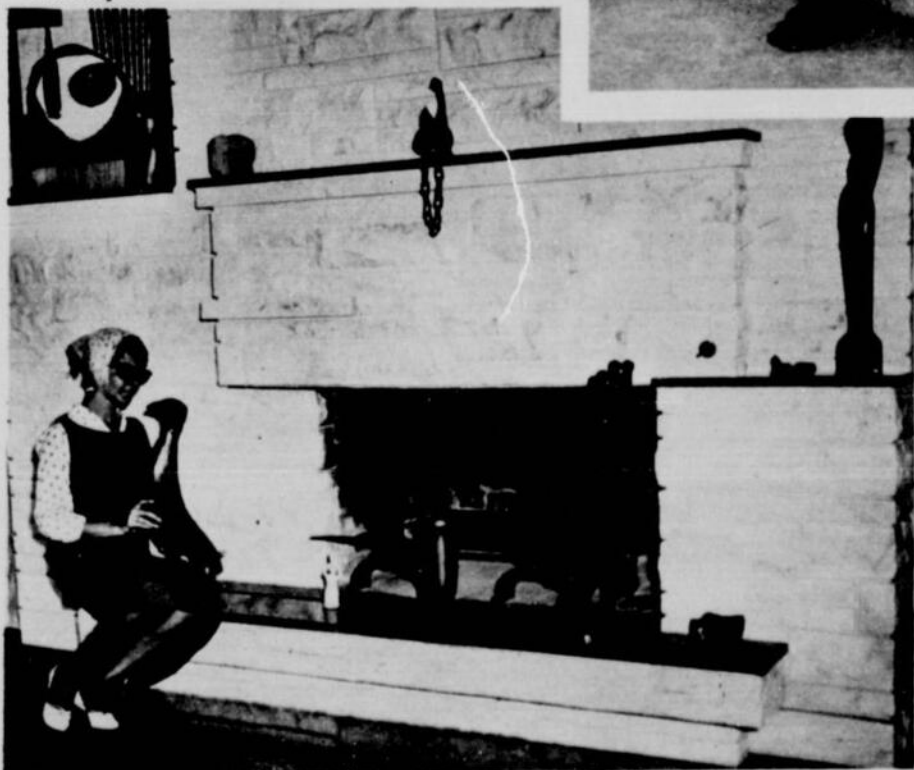


Même par de chaudes après-midi, les fillettes se rendent avec plaisir aux cours de ballet donnés par Mlle Claire Brind'Amour (à droite) et Mme Chiriaeff.



Dans un des confortables fauteuils du salon du Centre d'Art, la jeune Felicia Patti, étudiante en philosophie au collège Marionapolis, et qui sert de secrétaire à Mme Diaconesco, se repose quelques instants. Des oeuvres de professeurs sont au mur: dans le coin gauche, une sculpture de Félix Classier: "Prière".

Un foyer complète l'aménagement, et son austérité est de bon goût. Une visiteuse tient en mains une sculpture de R. Thibaut intitulée "Oiseau". Au mur, à gauche, "Nature morte" de Gendreau, en céramique.



Le grand hall du Centre d'Art, au fond d'architecture moderne mais tempérée, avec un plancher de marbre, met en valeur la finesse du goût. Dans le coin droit: des pièces murales, des assiettes d'émail sur cuivre et sur argent, oeuvres de Micheline De Passillé-Sylvestre.

Vos SPORTS



au
présent
au
passé

Charles Mayer

UNE TRAGIQUE FIN DE MARATHON!

Tragique n'est peut-être pas le mot. Il n'y eu pas de mort. Mais ce fut terrible, comme le dit le dictionnaire. Non, jamais on n'a assisté à fin de marathon comme celle de James Henry Peters d'Angleterre, en août 1954, à Vancouver. C'est là que se déroulaient les Jeux de l'Empire, et la tenue actuelle des Olympiades, à Rome, nous y a fait penser.

Quelques jours avant avait eu lieu la performance, inégalable jusque-là, de deux hommes, Roger Bannister, d'Angleterre, et John Michael Landy, d'Australie, parcourant le mille en moins de quatre minutes. Je vous en ai parlé, dimanche dernier. Il s'agissait bien d'émotions fortes mais jamais comme celles, plutôt déprimantes cette fois, de la fin de la dure épreuve du marathon par le coureur anglais de 35 ans, James Henry Peters.

Suppression considérée

Disons, ici, qu'après ce spectacle que je pourrais qualifier de démoralisant au possible, on songea sérieusement à supprimer à jamais de: Jeux l'épreuve

toujours reconnue comme éreintante du marathon. On sait que cette classique se tient sur une distance de 26 milles et 385 verges. Si on marchait ou courait sur une piste de course ordinaire, ce ne serait pas si mal, mais quand on songe que les concurrents doivent fouler les chaudes rues asphaltées, par monts et par vaux, si l'on peut dire, on peut bien en envisager la suppression.

En 1908

On y avait d'ailleurs pensé. C'était en 1908, à Londres, quand Dorando Pietri, d'Italie, avait pénétré dans le stade White City, alors qu'il était littéralement épuisé. Le fait est qu'il titubait et qu'il ne savait vraiment pas où il était. Tout de même, on l'applaudissait à tout rompre, alors qu'il approchait de la ligne d'arrivée.

Si Pietri finit par se rendre, ce ne fut pas sur son "propre pouvoir", comme on dit en langage populaire. En effet, quand des officiers des Jeux le virent tomber d'épuisement, quand ils se rendirent compte qu'il pouvait difficilement se relever et parvenir au fil d'arrivée, à quelques pieds plus loin, sans y penser, ils se portèrent à son secours. Ils l'aiderent à se remettre partiellement debout et, ainsi secouru, Pietri finit par terminer l'épreuve. On a, ici, d'ailleurs une photo qui montre bien ce qui s'est passé.

Vainqueur pour une journée

Dorando Pietri fut acclamé le vainqueur aux applaudissements délirants d'une foule enthousiaste dans laquelle se trouvait la reine Alexandra d'Angleterre. Peu après, entra dans le stade et se rendait jusqu'à l'ar-



avec l'Américain John J. Hayes. Il n'avait pas été remarqué, pour ainsi dire. Puis, on jouait l'hymne national italien pour honorer Pietri.

Protestations

Mais les choses ne devaient pas en rester là. Les représentants des Etats-Unis commencèrent par faire entendre des protestations. Ce fut même de la violence. Les Américains menacèrent de retirer tous leurs compétiteurs des autres épreuves des Jeux. Les autorités se réunirent. On se rendit compte que les Etats-Unis avaient raison et, le lendemain, c'était Hayes qui montait au podium pour se faire applaudir comme le vainqueur du marathon pendant qu'on jouait l'hymne national de son pays.

Une coupe

Les choses étaient arrangées. La paix était rétablie, si on peut dire. Mais, la reine Alexandra ne voulut tout de même pas laisser l'exploit de Durando inaperçu. Elle le fit venir et lui présenta une coupe en or, en souvenir et en reconnaissance de son effort héroïque.

Jim Peters

Pour revenir à Vancouver, en août 1954, Jim Peters n'eut pas le même sort. Tout de même, l'Anglais a dû penser qu'il était parvenu à la ligne d'arrivée. Le fait est que cette ligne, d'un côté du stadium, avait servi pour la fin de toutes les autres épreuves. Mais, pour le marathon, elle était de l'autre. Il se peut même que les entraîneurs anglais, qui finirent par intervenir

et transporter Peters dans leurs bras, aient eu la même impression que bien des spectateurs.

Mais ce n'est pas ce que je veux vous raconter. Je n'emploierai pas beaucoup de mots car les différentes photos que vous pouvez voir plus bas illustrent bien mieux que des mots toute la tragique histoire du parcours de Peters sur la piste du stade.

L'Anglais, aux applaudissements de quelque 32.000 spectateurs, était entré dans l'enceinte avec environ 15 minutes d'avance sur ses plus proches concurrents. On l'acclamait déjà comme vainqueur, peut-être dans un temps record.

Mais, dès son entrée sur la piste, Peters se mit à agir comme un homme ivre qui ne savait pas du tout où il était. La température était accablante. Même dans les estrades à l'ombre, on suait et on s'épongeait. Sur la piste, c'était un soleil de plomb.

Chute après chute

Tout de même, Jim Peters semblait devoir terminer l'épreuve. Le fait est qu'il essayait. Il fit une première chute. Il se fit mal à un genou. Il se releva. Quelques verges plus loin, Peters s'étendit de tout son long sur le dos. Il parvint à se relever, pour retomber un peu plus loin. A un moment, ne sachant pas du tout où il était, il se retourna vers la sortie du stade. C'était revenir sur ses pas. On lui fit toutes sortes de signes. Il ne comprit pas. Mais, par instinct sans doute, il reprit la bonne direction.

Mais il tombait et retombait. Croyez-le ou pas, la chose arriva 10 fois ! Pendant ce temps, la foule était comme divisée en deux. Certains criaient avec force

de leurs poumons: "Go it, Jim !" D'autres proclamaient comme en extase: "That's what made England great !" (C'est ce qui a fait la grandeur de l'Angleterre).

Cependant, bien des gens protestaient. Ils voyaient ce qui se passait. Ils étaient émus. Ils ne pouvaient en endurer d'avantage. Même, Roger Bannister, le vainqueur du "Mille-Miracle" et le compatriote de Peters, en vint à crier le plus fort qu'il put: "Stop it, for Heaven's sake" (Arrêtez cela, pour l'amour du ciel !).

La fin

C'est ce qui fut fait finalement. Les entraîneurs anglais, soient qu'ils étaient convaincus que Peters ne pouvait plus continuer, soit qu'ils pensaient qu'il était parvenu à la ligne d'arrivée, se jetèrent sur lui. Deux le prirent dans leurs bras tandis que d'autres l'enveloppaient de couvertures. Il y avait aussi des médecins qui commencèrent des soins pendant qu'on transportait Peters hors de la piste jusqu'à la prochaine clinique des athlètes.

Le vrai vainqueur

La foule n'en revenait pas de ses émotions et ce fut ainsi pendant des minutes et des minutes. On ne s'aperçut même pas de l'arrivée dans le stade de J. McGhee, d'Ecosse. C'était environ un quart d'heure plus tard. L'Ecossois ne paraissait pas trop fatigué ou exténué. Il prit lentement la piste pour se rendre, lui, jusqu'à la ligne d'arrivée de l'autre côté. Il était vainqueur mais il n'avait pas été acclamé comme il aurait dû l'être. Son temps, pour les 26 milles et 385 verges, était tout de même bon à 2 heures 39 minutes et 36 secondes.



Peters se tient la jambe



Il s'étend de tout son long.



Perdu, il se relève quand même.



On dirait qu'il s'est remis.



Il tombe de nouveau.



Il titube comme un homme ivre.



Il tombe sur les mains et les genoux



Il retourne en sens contraire

(Photos courtoisie Mark Kauffman, dans "SPORTS ILLUSTRATED")



Inconscient ou presque.



Il se relève difficilement.



Il tente de se diriger en suivant la ligne blanche.



C'est fini, il ne peut plus avancer.



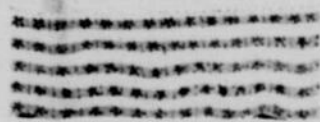
Domage que la nuit tombe sur tant de beauté!

Draps Tex-made

Des taies d'oreillers et des draps si beaux que le sommeil, le réveil et même le travail de chambrière sont un plaisir! Le prix n'est cependant pas exorbitant! Ce sont des Tex-made! . . . Vous pouvez compter sur des années de durée, parce que les draps Tex-made donnent plus de fils au pouce, un surcroît de longueur, de valeur, de satisfaction. Fabriqués pour offrir à des gens de marque, ils sont élégamment emballés en ensembles assortis. Alors, pourquoi ne pas vous les offrir! Ne l'oubliez pas, la qualité Tex-made est un produit exclusivement canadien.

Dominion Textile Co., 1950 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Québec.

...et domage de ne pas en faire cadeau!



Après la capture d'Eichmann, on se demande:

BORMANN VIT-IL EN ARGENTINE?

Plusieurs Allemands semblent le croire

PARIS (Spécial à "La Patrie" par Lucien Corosi) — Le 20 novembre 1945, à l'ouverture du "plus grand procès de l'Histoire", celui des Grands Criminels de Guerre, devant le Tribunal militaire international de Nuremberg, vingt-deux accusés furent jugés par des magistrats américains, britanniques, français et soviétiques. Vingt et un se trouvaient dans les deux rangs du box des accusés, où l'on accédait par un ascenseur spécial. A l'appel du nom du vingt-deuxième, Martin Bormann, son avocat se leva pour déclarer qu'à sa connaissance son client ne se trouvait probablement plus parmi les vivants.

Dans sa plaidoirie, six mois plus tard, Me Frédérik Bergold ne faisait d'ailleurs que répéter cette affirmation, ce qui n'empêchait pas la Cour de condamner à mort — par contumace — le Reichsleiter, second personnage du IIIe Reich depuis le départ de Rudolf Hess et la disgrâce de Goering, après le Führer.

ON LE CROYAIT MORT

J'avais très bien connu à Nuremberg le "doktor" Bergold et je suis persuadé que sa conviction était sincère. Originaire de Nuremberg, il était un des rares, peut-être le seul, avocat réellement non nazi parmi les défenseurs allemands du procès. Une enquête minutieuse avait établi que — fait rare — il n'avait jamais appartenu au Parti et avait eu une conduite aussi courageuse que possible pendant le régime nazi. Il est aujourd'hui un des grands avocats d'affaires de l'Allemagne de l'Ouest et conseiller municipal de sa ville natale.

S'il avait su que Bormann était vivant ou seulement supposé qu'il pouvait l'être, il l'aurait dit. Un tel aveu ne changeait d'ailleurs rien au sort de son client, qui, jugé par contumace ou déclaré mort, risquait, de toutes façons, le châtiement suprême en cas d'arrestation.

D'où tenait-il sa conviction, nullement partagée d'ailleurs, ni par le Tribunal, ni par les

Services Secrets alliés, surtout américains? Principalement des témoignages des militaires ayant vécu les dernières semaines de "l'enfer de Berlin" d'avril 1945 et dont plusieurs prétendaient avoir vu Martin Bormann grièvement blessé, voire mort.

"IL NE POUVAIT RESTER CACHE"

Moi-même, j'avais interrogé, à l'époque, certains de ces "témoins", les uns de bonne foi, les autres...

Le fait que Bormann avait été plus ou moins grièvement blessé, à Berlin, semble être hors de doute. Ceux qui l'avaient aperçu dans cet état, sans l'avoir vu plus tard, comme les autres blessés, dans l'infirmerie du Bunker de la Chancellerie, pouvaient logiquement supposer qu'il était, soit mort, soit tombé entre les mains des Russes.

C'est une des raisons aussi pour laquelle Hitler, en se suicidant, avait désigné l'amiral Doenitz et non pas lui, comme son successeur. L'autre explication de ce choix est que Doenitz, politiquement moins marqué, était plus qualifié pour traiter éventuellement avec les Alliés tandis que le rôle de Bormann devait être l'organisation du maquis et de la résistance.

— Qui vous prouve que, bien que blessé, Bormann ne s'était pas enfui de Berlin, ou, au contraire, que caché chez des Nazis sûrs, il n'avait pas quitté



MARTIN BORMANN

la ville, une fois guéri, trois ou six mois plus tard... à moins qu'il n'y soit toujours?, demandai-je à Me Bergold.

— Il a été vu par plusieurs témoins pendant les tout derniers jours du siège. A ce moment, quitter Berlin était déjà un exploit rarissime même pour les bien portants, et totalement impossible pour un grand blessé. Quant à se cacher chez des amis, vous semblez ignorer qu'après la prise de la ville, les Russes ont fouillé chaque maison, chaque grenier ou cave. Et grâce à la peur, ils disposaient bientôt des dizaines de milliers d'indicateurs qui dénonçaient

tout suspect. Chacun connaissait le visage de Bormann dont la photo avait paru des centaines de fois dans des journaux. Il était matériellement impossible qu'il ne fût pas pris.

CAPTURE PAR LES RUSSES?

Tout cela était plausible, probable, logique. Cependant, tandis que la fin d'Hitler et d'Eva Braun avait des témoins visuels, ceux qui avaient prétendu avoir vu Bormann mort — j'en connaissais deux ou trois — finirent, chaque fois, par reconnaître "qu'ils n'étaient pas absolument certains si le corps avait bien été celui du vice-Führer", qu'ils "l'avaient aperçu seule-

ment emporté sur un brancard par deux SS" qui, eux, affirmaient ensuite qu'il était mort ou mourant.

Les huit juges de Nuremberg partagèrent d'ailleurs ces doutes et le condamnèrent à mort, en le supposant donc vivant. Les Services Secrets américains jurèrent de le retrouver. Quand les mois eurent passé sans résultat, ils affirmèrent que Bormann, tombé entre les mains des Russes, était en URSS. Et que, le moment venu, Moscou l'utiliserait pour sa propagande comme il le faisait avec le feldmarschall Paulus.

Revenu de Nuremberg avec de nombreux documents, j'avais décidé de faire mieux que les Services Secrets américains. J'avais écrit en Amérique du Sud, en Espagne, en Turquie. Partout, Bormann "aurait été vu". Mais sans preuves, ni précisions.

MADAME BORMANN

En janvier 1947, je suis parti pour Merano, dans le Tyrol du Sud. Car, début 1946, en plein procès de Nuremberg, une dépêche de quelques lignes avait annoncé, sans commentaires, ni détails, que la femme de Bormann était morte dans cette ville, d'un cancer.

Des mon arrivée, j'ai appris de singulières choses à Merano, qui fait partie de cette province ex-autrichienne, annexée en 1918 par l'Italie mais que les nationalistes autrichiens continuent à revendiquer. Que Madame Bormann, déjà souffrante, y était venue, d'après certains, un peu après, selon d'autres, déjà avant la débâcle. Elle fut admise, bien que femme, à l'hôpital militaire allemand, tandis que ses dix (!) enfants avaient été "placés" dans les meilleures familles allemandes de la ville et de la région. Malgré les problèmes de ravitaillement qui étaient à l'époque aussi difficiles que partout, (nourrir une ou deux bouches de plus était un véritable exploit), les familles se disputaient presque l'honneur d'accueillir les dix gosses.

Quant à Madame Bormann, elle fut soignée à l'hôpital avec beaucoup de dévouement... et de discrétion. Les autorités alliées et... italiennes de la ville ignoraient, par exemple, totalement sa présence et pendant les mois

La vie des LETTRES

COURRIER DES LETTRES

Robert de Roquebrune nous transporte au pays de Nouvelle-France

Une seigneurie canadienne-française sous le règne de Louis XV. — Louise de Normanville, entre le marquis de Fortisson et lord Gordon. — Un roman sans ombres pour lecteurs adolescents.

Par Roger DUHAMEL

Le roman historique est un genre littéraire qui compte ses défenseurs et a à son crédit d'incontestables réussites. Il est permis de soutenir qu'il s'établit généralement sur un malentendu, laissant toujours les lecteurs dans une zone de doute, puisqu'ils ne savent jamais de science sûre la ligne de démarcation entre l'histoire et la fiction. Les jeunes surtout affectionnent ces récits qui satisfont leurs plus secrètes tendances: des héros prestigieux cueillis aux pages de leurs manuels scolaires dépassent ce qu'ils ont accompli dans la réalité de leur existence terrestre.

Genre artificiel, bien sûr, mais dans tout art, il y a de l'artifice, dans une mesure plus ou moins grande et qu'il



ROBERT de ROQUEBRUNE

importe de ne pas exagérer. Archiviste de profession, Robert de Roquebrune a toujours cherché dans le passé du Canada français un argument et un soutien à ses livres. Qui n'a lu, à quinze ans et non sans une naïve émotion, *Les Habits rouges*, devenu classique dans sa catégorie, où une intrigue amoureuse pure et désarmante tissait ses fils sur le fonds épique de la rébellion des Patriotes! Il n'est pas déplaisant de jeter une poussière d'or sur les vieux textes en grisaille d'autrefois.

Le plus beau livre de Robert de Roquebrune s'intitule *Testament de mon enfance*. L'auteur y dépeint le mode de vie d'une certaine société canadienne-française, aujourd'hui abolie, au tournant du siècle. Ce qui se passait au manoir maintenant incendié de L'Assomption rappelle l'histoire de la plupart de nos seigneuries, qui furent à l'origine de nos villages contemporains. L'auteur idéalisait sans doute ses enfances provinciales, mais il le faisait avec une délicatesse de touche qui lui assurait tous les suffrages. Ces souve-

Les tâches de la critique

Des auteurs amers et déçus s'imaginent que les critiques s'acharnent contre eux et se vengent méchamment de n'être pas eux-mêmes des créateurs. L'accusation n'est pas toujours dépourvue de fondement, mais on aurait grandement tort de généraliser. Un critique digne de ce nom entretient une conception plus haute, plus positive, de sa fonction.

Un professeur de Princeton, Carlos Baker, résume à ces deux éléments essentiels le devoir social du critique: découvrir et conserver. A l'instar des explorateurs, il doit s'efforcer de trouver la perle rare, se souvenant en même temps que tout ce qui brille n'est pas or. L'exemple de ses devanciers lui vaut une leçon constante de modestie. Les contemporains de Racine et de Pradon ne les plaçaient-ils pas sur un pied d'égalité?

Pour éviter les égarements nés des engouements saisonniers, le critique, tout en se sachant

nullement infaillible, doit à l'occasion user de sévérité. N'est-ce pas son rôle de courir sus à l'ennemi, c'est-à-dire de pourfendre le sensationnel, le vulgaire, le puéril, de fustiger les fausses élégances et les complaisances commerciales? On le dira grincheux; il essaie d'être juste et judicieux. Une règle d'or du métier, c'est le conseil d'Emerson: "ne jamais succomber à la clameur populaire".

Découvrir les valeurs authentiques, mais aussi s'appliquer à conserver. C'est par ce deuxième aspect de son activité que le critique rejoint l'historien des lettres, en tentant de relier aujourd'hui à hier, d'établir une équitable hiérarchie entre les oeuvres, de susciter de fécondes comparaisons. La maturité d'un esprit se juge souvent au fait qu'il ne se croit pas tenu d'oublier Molière au bénéfice d'André Roussin et que les vers d'Aragon ne l'obligent pas à soutenir que Baudelaire est démodé.

Roger DUHAMEL

nirs mi-vécus et mi-révés affectent parmi les bonnes pages de notre prose.

J'ai donc ouvert avec un préjugé tout à fait favorable *La Seigneuresse* (Fides, Montréal et Paris 1960). C'est un long roman qui se déroule en Nouvelle-France, sous le règne de Louis XV, pendant que Hocquart exerce les fonctions d'intendant de la colonie. Je dois confesser une réaction curieuse. Après la lecture de deux ou trois chapitres, je me suis interrogé, me demandant si par hasard le romancier n'avait pas voulu écrire une oeuvre simple et charmante destinée à une collection pour adolescents. Il ne semble pas que telle ait été son intention. Il s'ensuit forcément quelque perplexité. Par quelle étrange aberration Robert de Roquebrune a-t-il été poussé à publier en 1960 un livre qui eût enchanté il y a un siècle les lecteurs de Philippe-Aubert de Gaspé? Je ne parviens pas à le comprendre.

On ne nous fait grâce d'aucun poncif. Nous apprenons l'histoire de Louise de Normanville par un innocent subterfuge qui a beaucoup servi en littérature. Un vieil oncle raconte à son neveu les souvenirs de cette aventure, s'aidant de vieux documents, comme la correspondance et le journal des principaux protagonistes. Ces êtres sont tout d'une pièce, comme dans un western; comment parvenir à croire à leur réalité? Le romancier vomit les tièdes, ne retenant que les bons et les méchants, catalogués tels dès le départ. Nous prévoyons toujours leurs réactions et leurs gestes, ils ne nous ménagent aucune surprise. Comme il se doit, les bons sentiments l'emportent toujours et les traitres reçoivent le juste châtement de leurs félonies. Nous sommes en Arcadie nord-américaine!

Jeune et riche héritière d'un domaine situé sur les rives du Richelieu, Louise de Normanville se rend chez une parente en France et fait la connaissance de la société brillante de la cour. Elle a physiquement beaucoup d'attraits, qui ne font que rehausser les vertus de l'esprit et du coeur dont elle est confortablement pourvue. Elle tombe amoureuse de deux prétendants avantageux et titrés, le marquis de Fortisson et lord Gordon. Qui donc l'emportera? Un duel, décidé par la jeune fille intrépide, doit déterminer le dénouement. La guerre, de Troie n'aura pas lieu, mais une ruse

de Fortisson lui permettra d'écarter son rival et d'épouser sa belle. Ils rentrent au Canada, échangeant pendant la traversée leurs souvenirs et pétulant de conserve. Louise est fort portée sur le tabac!

La seigneurie de Normanville tire le plus clair de ses revenus de la traite des pelleteries avec les Indiens. Fortisson s'initie rapidement à ses nouvelles fonctions de seigneur. Il y est en quelque sorte aidé par un douteux personnage, Anselme Racicot, qui agit comme une espèce d'intendant. Ce Racicot est le cousin germain de Louise, il l'aime sans aucun doute, il aurait voulu l'épouser ne serait-ce que pour unir leurs fortunes, il ne lui pardonne pas son mariage, il a juré de se venger. Naguère, il lui est arrivé d'embrasser brutalement sa cousine dans une allée du parc et la jeune femme en a ressenti un certain trouble.

Je n'aurai garde d'oublier Pakouita, un jeune Huron qui fut le compagnon de jeux et de courses de Louise et qui lui a voué un culte d'une fidélité à toute épreuve. Il ne démasquera ses batteries, si je puis m'exprimer ainsi, qu'à la dernière minute, et Fortisson devra l'abattre au cours d'un engagement contre les Anglais. Ajoutons que cette attaque est l'oeuvre d'Anselme Racicot, qui a vendu des plans à l'enne-

mi et qui paiera de sa vie sa forfaiture. Dans ce roman, on ne badine pas avec l'amour, non plus qu'avec la mort.

Tous ces incidents et beaucoup d'autres s'assortissent de considérations et d'observations sur les conditions d'existence en Nouvelle-France. L'historien est plus érudit que le romancier n'est subtil. Et vous pensez que lord Gordon a été oublié? Détrompez-vous. Pendant toutes ces années, il mène des combats inutiles au service de son souverain, le prétendant Stuart. Il s'engage ensuite pour le Canada et participe, dans l'armée de Wolfe, à la bataille des Plaines d'Abraham. Conservant pieusement dans son coeur l'image inaltérée de Louise, il tombe face à face avec Fortisson. Ce dernier meurt et Gordon survit. Il reverra Louise, mais épousera sa fille. Que voulez-vous, elle était le portrait de sa mère! Tout est bien qui finit bien.

Je le regrette plus que je ne saurais le dire: j'attendais davantage de Robert de Roquebrune, ce Canadien de Paris dont j'apprécie la culture, la distinction et la finesse. Je m'étonne qu'il ait consacré autant de soins à un récit qui ne les mérite pas. Il est néanmoins possible que *La Seigneuresse* attache plus étroitement les jeunes lecteurs au beau passé de la Nouvelle-France. L'auteur aura ainsi fait oeuvre utile et louable.

on n'émet pas la possibilité mais l'hypothèse de... On ne pare pas à la possibilité mais bien à l'éventualité.

Stade et stage — Deux mots trop souvent confondus et employés erronément l'un pour l'autre. Le **stade** marque un degré dans un développement quelconque (la maladie, par exemple). Le **stage** désigne une période d'études professionnelles (stage des avocats, des comptables) et aussi une situation transitoire, une préparation.

Superviseur — Barbarisme décalqué de **supervisor** pour désigner le **directeur** (du personnel) et, à un échelon moins élevé, le **surveillant**.

Tel que... — Il faut dire et écrire: tel qu'on l'a prévu, tel qu'on l'annonce, etc., etc., et non, à l'anglaise, **tel que prévu, tel qu'annoncé**, etc., etc. Dans toutes ces constructions du participe passé, le verbe est de rigueur.

Bulletin de linguistique de l'Académie canadienne-française

Parcs d'autos — Tout espace aménagé pour le stationnement des voitures est un parc. Puisque l'on dit de toujours un **parc d'artillerie** (lieu où l'on place les canons, les munitions) pourquoi, en ce qui concerne les autos, créerait-on **autos-parc** ainsi qu'on l'a pédalesquement proposé à la radio?

Possibilité — On appelle possibilité la qualité de ce qui est dans l'ordre du possible. V.G. — Avez-vous réfléchi à la possibilité d'un échec? En anglais, au contraire, **possibility** signifie en outre **éventualité, perspective**. En français,

La musique sur DISQUES

Par Pierre SAUCIER

Notre chronique s'ouvre par une excursion exquise dans le répertoire baroque. On ne peut souhaiter entendre Albinoni mieux joué que par l'excellente phalange romaine "I Musici". Gary Graffmann interprète le troisième de Beethoven tandis qu'André Tchaïkovsky, un autre pianiste de la jeune génération, donne une version pétulante du concerto no 25 en do majeur de Mozart. Ce disque comporte aussi une superbe version de l'ouverture de Don Giovanni avec Reiner. Giulini donne une interprétation très raffinée de Schumann pour finir.

ALBINONI: Concerti Opus 9: No 2 en ré mineur pour hautbois; No 4 en la majeur pour violon; No 10 en fa majeur pour violon et Sonate pour cordes et continuo, Opus 2, No 6. Avec l'Orchestre de chambre "I MUSICI". Solistes: Evert van Tricht, hautboisiste, et Roberto Michelucci, violoniste. Un 12" EPIC LC 3682.

Les amateurs de biographies d'artistes sont déçus au chapitre de Tomasso Albinoni, Vénitien comme son contemporain beaucoup plus célèbre, Antonio Vivaldi. Albinoni toute vraisemblance, il aurait vécu dans le même climat musical, ayant étudié probablement avec Legrenzi, le maître de chapelle de Saint-Marc. On ne sait à peu près rien de lui. En revanche, sa musique est exquise et, si vous aimez la musique baroque, voilà un disque qu'il vous faut acquérir, car c'est une vraie merveille.

Cette musique a le don exceptionnel de vous baigner de paix. Choisissez n'importe lequel de ces concertos et laissez-vous envahir par la félicité. Le message d'Albinoni n'est que joie, une joie profonde qui exige le recueillement et qui se goûte aux heures privilégiées de l'intimité familiale. Il faut dire aussi qu'on peut difficilement concevoir des versions plus limpides et souriantes que celles du groupe I MUSICI. Aux concerts de la société Pro Musica, j'ai eu le privilège d'entendre ces chambristes merveilleux à deux reprises, et ces événements comptent parmi les souvenirs que je me rappelle le plus volontiers. Depuis la fin de la guerre, l'Italie a opéré un redressement fabuleux que le voyageur constate à chaque pas en visitant ce pays. En musique nous avons assisté à une renaissance glorieuse de la musique instrumentale. Chaque jour le disque nous en apporte de nouveaux témoignages. Ceux-ci sont de première qualité. La production est excellente. Un havre d'apaisement, tel est le programme de ce microsilicon plein de feu et qui appelle mieux que l'admiration, l'amour. Le hautboisiste van Tricht est aussi inspiré que les douze cordes qui composent cet orchestre, et le violoniste Michelucci a une sonorité soyeuse et caressante.

* * *

BEETHOVEN: Concerto No 3 en do mineur, Op 37. Par l'Orchestre Symphonique de Chicago sous la direction de Walter Hendel. Avec le concours du pianiste Gary Graffmann. Un 12" RCA VICTOR LM 2396.

On ne peut pas reprocher à Graffmann des insuffisances techniques et il donne du superbe concerto en do mineur de Beethoven une interprétation nette, réfléchie et d'une grande probité. Il lui manque cependant l'étincelle qui nous ferait palpir! Le jeu est cristallin, il respecte la tradition, mais il est fait par trop impersonnel. Il est vrai que Gary Graffmann s'aventure avec ce disque sur un terrain auquel il ne nous avait pas habitués.

Le pianiste américain de trente et un ans, s'il nous semble moins bien accordé à Beethoven, possède l'oeuvre depuis longtemps. Dès l'âge de dix ans, il assimilait la technique de cette oeuvre. Dans la maturité il pourra peut-être découvrir les dimensions profondes de cette musique qui sous ses doigts bénéficie plus d'une constante clarté que de la ferveur indispensable à Beethoven. Il est très curieux de comparer sa version au récent enregistrement de Glenn Gould. Ce dernier, tout aussi costaud techniquement, met autrement en valeur le message expressif du maître allemand. Son piano chante et son interprétation très dramatique n'est jamais monotone. Il convient d'ajouter aussi que l'Orchestre de Chicago, qui sonne toujours bien, n'est pas à son meilleur sous un chef mineur dont nous voyons le nom pour la première fois, le dénommé Hendel: le support par moment manque de la fermeté et de la carrure qui donnent à Beethoven sa vraie stature.

En somme, du travail probe, pas le moins du monde excitant, mais qui mérite tout de même beaucoup de respect. Prise de son adéquate.

* * *

MOZART: Concerto No 25 en do K. 503. Par André Tchaïkovsky, pianiste et Overture de Don Giovanni. Avec l'Orchestre symphonique de Chicago sous la direction de Fritz Reiner. Un 12" RCA VICTOR LM 2287.

Le jeune pianiste polonais André Tchaïkovsky s'est signalé d'abord à l'attention mondiale lors d'un récent concours Chopin. Il a déjà donné sous la même étiquette un enregistrement fabuleux de Ravel. Il est plus étonnant de le voir s'attaquer pour sa première oeuvre avec orchestre au concerto le plus majestueux et peut-être le plus beau des vingt-huit de Mozart. Il s'attaque à une oeuvre qu'un Gieseking avait transfigurée par son jeu inspiré et élevé.

Le génie de Mozart est bien difficile à pénétrer et le virtuose polonais a entrepris une épreuve ardue. Son interprétation se distingue par une fougue et une exubérance qui sortent de l'ordinaire. Tchaïkovsky parmi les jeunes lions actuels est un de ceux qui montrent le plus de temperament. Sa fougue irrépressible est même un défaut qu'il lui faudra mater. Si son Mozart est éminemment tonique il manque par contre de subtilité. Le jeu est robuste, charnu, pétulant et l'on aimerait un peu plus de discrétion et une pointe de poésie. En revanche, quand on écoute le rondo final on est électrisé, d'autant plus que Reiner accorde au soliste un appui puissant. Ce finale est scintillant au possible. Regrettons donc la hardiesse militaire du premier mouvement et la cadence de sa confection qui cadre assez peu avec l'esprit de l'oeuvre. Le disque est doublement attrayant car il renferme l'une des versions les plus



Le jeune pianiste américain Gary GRAFFMANN interprète avec beaucoup d'honnêteté le troisième concerto de Beethoven, mais nous préférons dans cette oeuvre notre Glenn Gould.

fabuleuses que je connaisse de l'oeuvre de Don Giovanni. Une fois de plus Reiner rappelle le Toscanini des jours de fête! Et que dire de l'orchestre de Chicago dont la monichence et la précision sont insurpassables. La prise de son de Victor fait de cet enregistrement une très haute réussite phonographique. En somme Tchaïkovsky nous éblouit mais il achèvera notre conquête lorsqu'il aura un peu bridé une verve excessive. Mais cela vaut infiniment mieux qu'un jeu objectif, prudent et terne. Le proverbe qui dit que "la fortune sourit aux audacieux" conserve toute son actualité.

* * *

SCHUMANN: Symphonie No 3 en mi bémol majeur, Opus 97 ("Rhenane") et Overture Manfred. Par l'Orchestre Philharmonia sous la direction de Carlo Maria Giulini. Un 12" ANGEL 35753.

Il fait bien dans certains cercles de décrier Schumann comme symphoniste, de déplorer certaines gaucheries, ses longueurs et ce disque illustre assez bien la sorte de discrédit où sont tombées les symphonies de ce grand Romantique. Plusieurs grands musiciens de notre siècle n'ont pas hésité à remanier, à "alléger", comme ils prétendent, les partitions originales. C'est ainsi que Weingartner et Mahler ont suggéré leurs "améliorations" personnelles.

Malgré tout le respect que je voue à ces deux grands maîtres allemands, la refonte des oeuvres me semble un procédé inadmissible. Curieux de connaître l'opinion d'un spécialiste en la matière, puisqu'il s'agit d'un chef d'orchestre réputé, j'en ai causé tout récemment avec M. Maurice Leroux, le directeur de l'Orchestre national de la Radiotélévision française. Justement, M. Leroux avait inscrit à son programme la moins jouée des quatre symphonies de Robert Schumann, la deuxième. J'évoquais devant lui cette pratique qui consiste à "corriger" l'original. Le chef français a manifesté une violente indignation contre le procédé. Il appartient au chef selon lui de donner une interprétation qui rende inutiles toutes les mutilations. Schumann a pu commettre quelques erreurs, mais c'est un génie singulièrement original et M. Leroux qui est aussi compositeur ne se permettrait jamais d'attenter à une oeuvre en la maquillant. Par l'équilibre que le chef établit en fonction de sa partition, il arrive à donner après beaucoup de réflexion une interprétation idéale. Dimi-

Suite à la 55e page

Suite de la 33e page de Bormann vit-il en Argentine?

qu'elle y avait passé, elle ne fut jamais interrogée ni, bien entendu, surveillée.

UN HOMME DE 40 à 50 ANS

La région Bolzano-Merano constituait d'ailleurs, pendant plus de deux ans, pour des raisons diverses, une sorte de no man's land où la surveillance policière n'était pas très sévère. De nombreux "collabos" français s'y cachaient, donc Marcel Déat, dont un notaire de Bolzano me proposait, presque ouvertement, mais à un prix fort élevé, les Mémoires.

A la veille de Noël 1945, pendant qu'à Nuremberg, magistrats, juristes, policiers et journalistes discutaient des probabilités de survie de Bormann, un homme venait rendre visite à la femme de celui-ci, à l'hôpital militaire de Merano.

Le fait est incontestable. Treize mois plus tard, j'ai pu parler avec une infirmière de cet hôpital, qui, bien qu'appartenant au groupe ethnique allemand du Tyrol du Sud (comme tout le personnel de l'établissement), m'avait été recommandée comme "non nazie". Elle m'a affirmé formellement avoir vu deux ou trois fois ce visiteur, une fois en tenue de "démobilisé", comme étaient la plupart des hommes à l'époque, moitié en "feldgrau", moitié en civil, une autre fois en costume tyrolien.

Sa description: 40 à 50 ans, assez grand, plutôt "bel homme", pouvait correspondre à celle de Bormann. Il traînait un peu une jambe, était toujours mal rasé, portant casquette et lunettes.

Il ne venait jamais aux heures de la visite, mais généralement en fin de journée. Ces faveurs étaient normales à toute extrémité, ce qui était le cas de Madame Bormann.

UNE MORT HEROIQUE

"Son frère... son cousin", se disaient les infirmières. Certaines pensaient même qu'il était pasteur. L'une d'elles l'aurait vu un jour sortir la Bible et prier au chevet de la malade.

J'ai demandé — toujours en janvier 1947 — à l'infirmière qui me donnait ces renseignements, si le personnel de l'hôpital, parfaitement au courant de l'identité de la malade, ne se doutait pas, malgré son extérieur un peu changé et l'habile mise en scène avec la Bible et la prière (Bormann était non seulement athée mais antireligieux notoire), que le visiteur était tout simplement l'ex-bras droit d'Hitler? Il pouvait d'ailleurs simplement pour faire plaisir à la mourante.

— Peut-être que si, me répondit-elle, mais nul n'osait le dire. Un jour, un des médecins, fraîchement démobilisé de la Wehrmacht et nazi notoire, déclara à haute voix: "Son mari a trouvé une mort héroïque à Berlin; elle n'en a plus que pour quelques semaines. Que vont devenir les pauvres enfants?"

C'était clair, net et catégorique. Un Allemand, à moins qu'il ne fût un traître, n'avait pas le droit de mettre en doute ces paroles.

Pour tout le monde, le visiteur était un simple parent et ce qui

se passait à l'intérieur de l'hôpital ne regardait pas... l'extérieur.

Il faut croire cependant que ses venues à l'hôpital furent ébruitées, car Noël passé, on ne le revit plus. La malade a demandé de ses nouvelles, toujours au même médecin, qui a dû la rassurer, car elle ne semblait plus s'en inquiéter.

LA TOMBE DE MADAME BORMANN

Son état s'aggravait d'ailleurs de semaine en semaine, et un jour de janvier 1946, elle est morte après une agonie de plusieurs heures. Elle fut enterrée religieusement au cimetière militaire allemand de Merano. En janvier 1947, j'ai vu sa tombe, une simple croix de bois, portant le nom de Bormann. Je l'ai même photographiée. Y est-elle toujours? Je l'ignore.

J'ai pu approcher aussi, plusieurs de ses enfants, ainsi que les familles qui les élevaient. J'ai parlé notamment longuement avec une vieille dame, veuve d'un haut fonctionnaire autrichien, qui, dans sa jeunesse, avait connu l'impératrice Elizabeth, dont Merano était avec Corfou, le lieu de séjour préféré. "Je peux vous assurer — me dit-elle — que les enfants Bormann n'ont aucune nouvelle de leur père, depuis 1945, et qu'ils le croient tous mort. C'est d'ailleurs mieux ainsi et je souhaite pour eux qu'il le soit réellement. Vivant, il serait arrêté tôt ou tard, jugé et pendu comme les autres, à Nuremberg. Quel affreux cauchemar ce serait pour ces gens d'avoir un père pendu — tandis que mystérieusement disparu, tombé probablement pour la défense de la capitale de son pays, c'est un mort honorable, quoi que dise de lui la postérité".

LE SILENCE DU MEDECIN

J'ai pu aborder également, presque de force, un des médecins de l'hôpital, qui avait soigné Madame Bormann. Il refusait de répondre à mes questions; il finit par me dire que Madame Bormann avait été amenée, effectivement à l'hôpital "où pouvaient être admises les familles des militaires allemands" (Bormann, était, entre autres, général SS).

— Et l'homme qui lui rendait visite, à plusieurs reprises, en décembre 1945? Était-ce son mari?

— Je ne suis pas à l'hôpital aux heures de visites.

— Il a dû cependant vous voir, vous ou un de vos confrères. Il se faisait passer pour son frère ou son cousin?"

— Je ne l'ai jamais vu.

D'après la police locale, aucun homme portant le nom de famille de Madame Bormann, n'avait séjourné à Merano, ni aux environs, en décembre 1945. Avait-elle seulement un frère de cet âge?

"IL FAILLIT ETRE PRIS"

Dans la même année 1947, je suis allé dans le Tessin suisse, où à Agra, à une vingtaine de milles de Lugano, dans un étrange sana ayant été construit en

Suite à la 51e page



EST-CE LA BILE?

Aidez la foie dans la sécrétion de la bile. La constipation, la digestion pénible, le manque d'appétit, les sensations de paresse peuvent provenir d'un mauvais fonctionnement. Voici un remède éprouvé qui aide la foie dans son fonctionnement normal: c'est le remède végétal numéro 3 de l'abbé Warré, maintenant vendu sous forme de tisane ou de pilule.

CHEZ LE PHARMACIEN

Un mois de traitement: \$1.50

GRATIS! Demandez le manuel de médecine familiale, 126 pages de conseils faciles. Un par famille. Ecrivez à Case Postale 65, Station "T", Montréal.

Muguets — pavot — lis pivoines — astille

Plantes vivaces — division

La grande majorité des plantes vivaces ornementales sont divisées, multipliées ou plantées au printemps. Un petit nombre d'autres espèces le sont après la floraison à la fin du printemps. Quelques-unes se comportent mieux si l'une ou l'autre des opérations déjà mentionnées est pratiquée à la fin de l'été. Ce sont parmi les plus connues, les Muguets, les Pivoines, les Lis et les Pavots de jardin ou d'Orient.

Muguet (*Convallaria majalis*): Le muguet qui préfère les endroits ombragés est très utile pour remplacer la pelouse dans certains coins du jardin.

Parmi les variétés de muguet il faut rechercher l'une des meilleures, connue sous le nom de "Fortunes Giant" dont les tiges longues et fortes portent des clochettes plus grosses et odoriférantes.

Les rhizomes, c'est ainsi que sont désignés les racines du Muguet, sont plantés de façon que le bout du bourgeon effleure la surface du sol. Il faut laisser 5 pouces entre les plantes.

Lorsque les Muguets ont besoin d'être divisés parce que la plantation est devenue trop chargée il est très important de bien choisir les racines à utiliser pour la plantation neuve, car tous les rhizomes ne portent pas de bourgeons florifères. Sur une touffe détachée à l'automne on trouve des bourgeons terminaux sur des rhizomes de un, deux ou trois ans, que l'on distingue tout de suite à leur forme. Le bouton floral est placé sur le côté du bourgeon terminal non au centre, de sorte que le gonflement produit, rend le bourgeon asymétrique. L'extrémité du bourgeon florifère est plutôt émoussée et non plus pointue comme celle des bourgeons qui ne doivent pas fleurir.

Notre valeur

PARIS — Il y a quelques années, un célèbre professeur pouvait dire que l'homme était composé d'éléments chimiques dont le prix d'ensemble était d'environ 300 francs. Avec l'augmentation très sensible du coût de la vie, on estime maintenant qu'il n'en vaut pas moins de 1800.

Candidates ?

LONDRES — Dix jeunes filles à marier sont demandées dans le petit village de Cuxton (Kent). Il compte mille habitants, tous mariés sauf dix jeunes gens de 25 à 30 ans laissés — par force — pour compte.

Très populaire

MOSCOU — Best-seller des six premiers mois de l'année ici: l'annuaire téléphonique qui n'avait pas été réédité depuis plus de dix ans.

Ces données nous indiquent qu'il devient nécessaire de planter en même temps des rhizomes porteurs de boutons floraux et d'autres plus jeunes qui n'en porteront que l'année suivante. Ainsi on est assuré d'obtenir des fleurs tous les ans.

Pavot de jardin ou d'Orient (*Papaver orientalis*): Les Pavots d'Orient sont des plantes robustes de 3 à 4 pieds de hauteur. Les feuilles atteignent 18 pouces de longueur. Toute la plante est couverte de poils hérissés. Les fleurs aux teintes variées atteignent parfois 6 pouces et plus de diamètre.

Les Pavots poussent bien dans tous les bons sols de jardin pourvu cependant que le drainage soit correct. Ils préfèrent une exposition ensoleillée, mais supportent un peu d'ombre.

La meilleure saison pour planter les Pavots d'Orient est la fin d'août et le commencement de septembre. A ce moment-là la plante est en repos et ses feuilles sont desséchées. Plus tard à la faveur des pluies d'automne il en pousse de nouvelles.

La méthode employée pour multiplier les Pavots est le bouturage des racines, pratiqué à la fin d'août. Les racines de deux ou trois ans et de la grosseur d'un crayon sont coupées en longueurs de 2 à 3 pouces et plantées dans une terre sablonneuse. On conseille de placer les boutures à un angle de 45°. L'extrémité est recouverte de pas plus d'un quart de pouce de terre. On recouvre le tout de 1 à 2 pouces de mousse de tourbe (peatmoss). Au bout de 3 ou 4 semaines de jeunes plantes apparaissent. Celles-ci sont plantées dans le jardin ou, ce qui est mieux encore, elles sont empotées et placées dans une couche froide pour l'hiver.

Lis: Les lis n'aiment pas à être dérangés une fois bien établis. Cependant il devient parfois nécessaire de les déménager ou de les diviser. La fin du mois d'août et le mois de septembre constituent la meilleure saison pour procéder à ces travaux. Dès que le bout des feuilles commence à jaunir, c'est là un indice sûr que le bulbe est mûr et qu'il peut être manipulé.

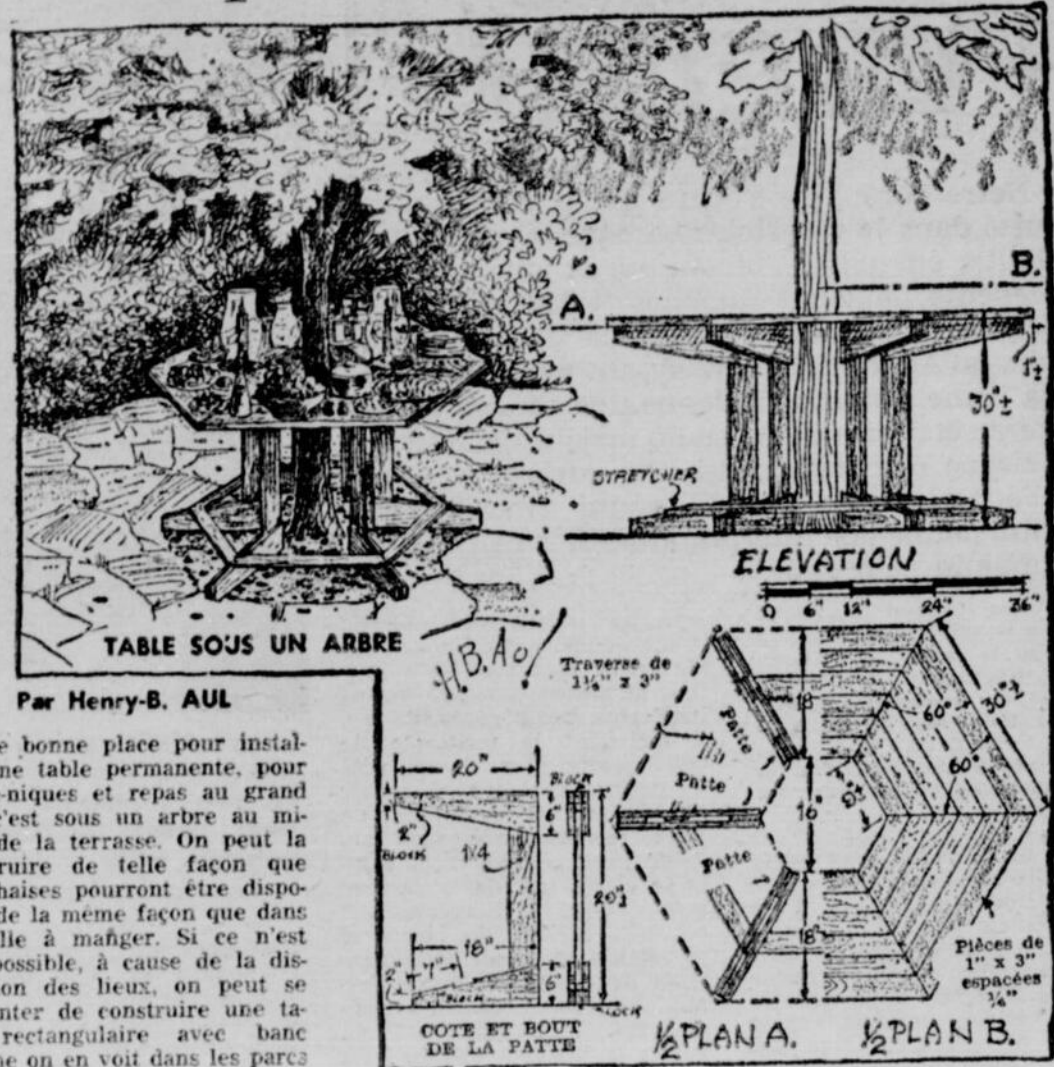
Le lis de la Madone (*Lilium candidum*) fait exception. Ce dernier est divisé ou transplanté peu de temps après que les fleurs ont complètement fané. Il est bon de se rappeler cependant que les lis ne seront dérangés qu'en cas de nécessité.

Pivoine: Les pivoines qui ne fleurissent plus ou très peu parce que les touffes sont trop grosses ou plantées trop profondément sont détachées, divisées et replantées suivant le cas.

Le feuillage est coupé de moitié, les plantes détachées sont laissées quelques heures à faner au soleil; ce procédé rend les racines plus malléables. Les touffes sont divisées en laissant trois, quatre ou cinq bourgeons. En replantant il faut s'assurer de ne pas recouvrir les bourgeons de plus de deux pouces de sol, autrement les Pivoines refuseront de fleurir.

Truel A. GILES

Table permanente sous un arbre



Par Henry-B. AUL

Une bonne place pour installer une table permanente, pour pique-niques et repas au grand air, c'est sous un arbre au milieu de la terrasse. On peut la construire de telle façon que les chaises pourront être disposées de la même façon que dans la salle à manger. Si ce n'est pas possible, à cause de la disposition des lieux, on peut se contenter de construire une table rectangulaire avec banc comme on en voit dans les parcs pour les pique-niques.

On se servira de séquoia, de cyprès ou de cèdre, parce que ces bois ne pourrissent pas aussi facilement, mais l'pinette, le pin ou le sapin peuvent également faire l'affaire, à condition de les enduire d'abord de substances qui empêchent le pourrissement.

On commence par faire les six pièces combinées qui servent à la fois de pattes et de supports pour le dessus de la ta-

ble. Les supports transversaux sont faits de planches d'un pouce sur six.

Au second stage de la construction, on prend six planches de 9 pouces sur trois et six planches de trente pouces sur trois coupées en diagonale au bout à un angle de 60 degrés. Ces dernières planches sont pour faire le tour de la table. On place les pattes tout autour de l'arbre à intervalles égaux, et on les cloue d'abord en place

de façon temporaire. Par la suite, quand les planches intérieures et extérieures sont en place on cloue le tout de façon permanente.

On donne à la table la couleur désirée au moyen de peinture ou de teinture, en tenant compte des autres couleurs qu'on trouve déjà sur la terrasse, de la teinte de l'écorce de l'arbre et de la couleur des fleurs qui peuvent entourer le jardin.

Reconquête des communistes

ROME — Encore que l'Italie offre cette particularité d'être un pays à peu près entièrement catholique où presque tout le monde est baptisé, on n'y trouve pas moins une très forte proportion de gens qui mènent une existence entièrement étrangère à la pratique chrétienne. Dans cette masse, tous ne sont pas évidemment des adeptes du marxisme, intégral ou non, mais il est clair que le parti communiste a beau jeu pour y faire de nombreuses recrues.

De cette situation très grave, bien que des années se soient écoulées depuis que le Saint-Office a excommunié les adhérents au parti de Togliatti, le clergé italien se préoccupe sérieusement, et son organe, "La Semaine du clergé", vient de publier un plan très détaillé pour ramener les indifférents et plus particulièrement les communistes à la foi et à la pratique catholiques. Les curés seront chargés de faire une enquête approfondie afin de savoir pourquoi sont communistes ceux de leur paroisse, de connaître leurs chefs, leurs entraîneurs et leur état d'esprit présent. L'action proprement dite sera réservée à des apôtres laïques, hommes et femmes, qui tiendront leur pasteur au courant de la situation.

Sur la base de ces renseignements, se déroulera tout un programme social, assistance matérielle à des familles vraiment pauvres, admission d'enfants communistes aux patronages, constitution de secrétariats paroissiaux, assistance aux communistes sans travail. On envisage aussi une large pénétration de la presse catholique dans les familles rouges, des visites à domicile du curé ou même de l'évêque dans le dessein de faire,

comprendre à ces gens tout l'intérêt que prend l'Eglise à leurs problèmes et comment elle n'a rien à défendre mais tout à conquérir.

Dans certaines régions de la Péninsule, les extrémistes sont intolérants et exercent un véritable contrôle sur les membres du Parti; ils mettent tout en oeuvre pour empêcher qu'on les leur arrache. Il s'agit donc, pour l'autorité ecclésiastique, de connaître à fond leur organisation et des commissions spéciales, placées sous le contrôle des évêques, seront constituées à cet effet. Il s'agira de trouver des prêtres assez zélés pour entreprendre une lutte très dure. Ils seront aidés dans leur tâche par des laïcs bien préparés, prêts à prendre la parole en public et à soutenir la controverse. On envisage encore l'institution de coopératives capables de

contrebalancer économiquement celles des communistes. En dernier lieu (car il s'agit là d'une opération de très vaste envergure, et l'on s'attend que la lutte à soutenir soit âpre à certains moments) si les prêtres rencontrent des difficultés pour se rendre à domicile chez les membres du parti auquel nombreux sont ceux qui ont adhéré plus par entraînement que par conviction, on parle d'une "mission de la rue" grâce à laquelle des haut-parleurs porteraient leur voix jusque dans les maisons de ceux qui n'en voudraient pas sortir.

Son occupation

NEW-YORK — En visitant chaque semaine les égouts de la ville, John Britt ne se fait pas moins de deux cents dollars par mois. "C'est incroyable, assure-t-il, ce que les New-Yorkais sont distraits".

La cause

MUNICH — Le manque d'acidité dans l'organisme serait, d'après les expériences faites par un grand professeur, la cause principale de l'alcoolisme.

Vacances et accidents

PARIS — On s'inquiète en France du nombre d'accidents enregistrés les jours de départ et de retour massifs. Pendant les fêtes de la Pentecôte, entre vendredi minuit et lundi minuit on a compté 1925 accidents de la route, 103 tués. Deux mille huit cent deux blessés, soit 30% d'accidents de plus qu'en 1958 à la même période, 40% de plus qu'en 1959. On a déploré en outre 44 noyades. Sur les auto-roues, on relève 60% d'accidents de moins que sur le réseau routier normal.

Recommencez à VIVRE : allez au CINÉMA!

Fernandel sacrifie tout à la 1^{re} communion de sa fillette

PARIS (Spécial à "La Patrie" par François Formont) — Le caïd ne viendra pas aujourd'hui. Il est à la communion!... Curieuse réplique, qui s'explique parce qu'on était sur un plateau des studios de Boulogne. Le "caïd", c'était Fernandel, dans le film que tourne Bernard Borderie. Un "caïd" en peau de lapin si l'on ose dire. Car, même dans le film, Fernandel est un faux dur, un professeur de philosophie qu'on prend par erreur pour un tueur patenté. Histoire de rire, bien entendu: dans la vie réelle, Fernandel est tout le contraire d'un dur: c'est un tendre.

Donc il avait dit à Borderie: — Si ça ne vous fait rien, on ne tournera pas lundi. C'est la communion de Martine...

Tous les metteurs en scène, même les plus prestigieux, savent qu'on ne fait pas tourner M. Fernandel entre le 22 décembre et le 2 janvier: ces onze jours-là, chaque année, il

pense à remonter à Paris. Demain, je tourne...

"Olivode"

Le lendemain, le caïd ne pourra pourtant pas. Ce n'était pas faute de bonne volonté. Mais quand Fernandel fut dans le train, on lui fit entendre qu'il y avait de la grève dans

sans le faire exprès, avec son fouet il m'a pris la tête, comme au lasso. Et les yeux me sortaient de la tête, et je tirais la langue comme je ne l'avais jamais tirée de ma vie. J'ai eu l'impression que j'allais mourir étranglé et j'ai tourné de l'oeil. Quand mes parents ont vu ça, ils m'ont fait sortir du droit et ils m'ont conduit tout droit au café du coin, et là, le patron m'a gravé un cognac derrière la cravate. Le premier cognac de ma vie. Ça m'a fait un effet formidable. Tout mourant que j'étais, je me suis réveillé, j'ai commencé à gigoter, à faire des grimaces: j'étais sauvé de justesse. Alors, les communions, je fais attention...

Le même goût (en matière d'appartement) que Chevalier

Il fait attention à tout. C'est un homme prudent, et il a bien raison. Le bonheur, c'est une chose grave, c'est une fortune qu'il faut surveiller du coin de l'oeil sans se laisser distraire par rien, pas même le métier. Sa maison de Marseille, "Les Mille-Roses", il l'a choisie avec amour. Son appartement de l'avenue Trudaine à Paris, aussi. De l'une, il voit Notre-Dame-de-la-Garde, de l'autre, le Sacré-Coeur. Comme ça il a le sentiment d'être toujours chez lui. Ça ne s'explique pas, ces choses-là, ça se sent.

Tenez, il avait acheté, sur plans, un appartement dans une avenue toute proche du Bois. Quand l'immeuble sortit de terre, Fernandel arriva, souriant (il sourit toujours) mais méfiant (il ne désarme jamais tout à fait). Ce qu'il vit ne lui plaisait pas beaucoup. Un autre à sa place aurait hésité: après tout, ça n'est pas si mal que ça... Lui non. Il a revendu tout de suite, sans attendre. Le bonheur, ça ne se détaille pas. On aime ou on n'aime pas. Fernandel n'aime pas cet appartement. Il y avait un autre acheteur qui n'aimait pas, et qui a



"Olivode" (Hollywood), ne m'en parlez pas! C'est au bout du monde...

revendu: Maurice Chevalier. C'est une rencontre, mais ce n'est pas tout à fait une coïncidence, n'est-ce pas?

Incroyable mais vrai; il n'aime pas la pétanque

Il n'aime pas. Fernandel, les choses froides. Il n'aime pas les glaces, il n'aime pas l'eau glacée et même en plein été c'est tout juste s'il ne faut pas lui tiédir l'eau qui sort du réfrigérateur pour lui servir le pastis. Le pastis, il l'aime bien. Mais la pétanque (Marseillais, fermez les yeux!) non, Fernandel n'aime pas la pétanque.

Il adore Marseille, la mer (Méditerranée, bien sûr), la bouillabaisse et la pêche. Il sort sa pinasse, "La Caméra" l'après-midi. Le matin il ne peut plus; il répond à son courrier, trois cents lettres d'admirateurs par jour. C'est dommage; avant il se levait bien vers les quatre heures et demie pour aller taquiner la rascasse — ce qu'il ne faisait jamais pour tourner un film.

La recette de Crésus

Parce que là on arrive aux choses vraiment sérieuses. Fernandel est un comédien prodigieux, un nom qui suffit au succès d'un film parce qu'il travaille toujours comme s'il avait encore à se faire un nom. "Crésus" est son prochain film. Sur une histoire de Jean Giono. Pour le tourner il a bouleversé son plan de travail, ce qui ne lui arrive jamais. Il a renoncé à une suite de "Don Camillo". Par

amitié. Par respect pour Giono. C'est vous dire que, pour Fernandel, le travail passe avant tout. Presque tout, parce que ce qui passe avant tout, absolument, c'est Henriette. Il y a trente-cinq ans que ça dure, un peu plus si on compte à partir de leur rencontre.

Henriette

Fernandel avait quinze ans, seize ans. Il était chasseur dans une banque de Marseille. Là, il y avait un nommé Jean Manse qui devint son ami. Chez les parents de Jean, il y avait une petite fille, sa sœur, Henriette. C'est tout.

Après, il y a eu Josette (voilà 34 ans), Janine (voilà 30 ans) et Frank, qui a 24 ans, qui joue du piano, du saxo, de la clarinette:

— Mais il travaille aussi sérieusement, dans une grosse affaire de Marseille...

Il y a eu aussi, voilà pas tout à fait dix ans, Martine, la fille de Josette.

Après tout ça, il y a le cinéma. Depuis l'époque où il faisait "marrer" le public en jouant les tourlourous et les amis Bidasse, Fernandel n'a pas changé. Il est resté gentil et modeste. Il est le plus consciencieux des comédiens, et aussi le plus simple.

Le titre du film de Borderie est vrai. Fernandel, c'est le "caïd", oui; le caïd du bonheur.

Laurence Harvey est un grand dépensier

HOLLYWOOD — L'homme le plus dépensier des milieux du cinéma est actuellement Laurence Harvey. Son succès a été si imprévu que les journalistes se sont laissés prendre de court; aussi sa biographie est-elle encore très imprécise.

Laurence Harvey est déjà passé au stade de producteur-acteur. Il n'y a pas longtemps que ses employeurs de la Warner avaient si peu confiance en ses possibilités qu'ils le remercièrent après un seul film: "Le Roi Richard et les Croisés".

— Ma première expérience hollywoodienne fut un gros fiasco, avoue Harvey. Par la suite, en Europe, on hésita à me confier des rôles d'Américain. J'ai eu bien du mal à expliquer qu'étant Sud-Africain d'origine lithuanienne et élevé en Angleterre, je n'avais aucun mal à incarner n'importe quel type d'Américain.

Le succès de Laurence Harvey, dit-on dans les milieux cinématographiques, ne serait pas dû qu'à son seul talent, mais aussi à son incontestable sens diplomatique. Harvey a pour principe d'être dans les meilleurs termes avec ses partenaires, même et surtout avec ceux qui ont la réputation d'avoir un caractère difficile. Il ne tarit pas de compliments sur sa dernière partenaire: Elizabeth Taylor, et la montre sous un jour nouveau, toute altruiste et dévouée à son travail.

En vertu de quoi, les gains de Harvey n'ont cessé de monter, et arrivé au rang de vedette en pleine crise hollywoodienne, il donne des leçons de prodigalité à ses "confrères" qui affichent l'économie.

Très cher

NEW-YORK — Depuis que la municipalité a réduit à 12.000 le nombre des taxis circulant dans la ville, une licence de chauffeur ne se paye jamais moins de 2.000 dollars.



Fernandel avec sa fille Josette, âgée de 34 ans.

les passe en famille, à Marseille, et la famille, pour lui, c'est sacré. Alors, la première communion de sa petite fille, vous pensez un peu!

Avec les parents, les amis et toutes les autres personnes qui sont allées à la villa "Mille-Roses" et tout le monde était bien content. Le soir Fernandel dit: — Il va quand même falloir

l'air et que le voyage risquait de s'arrêter en chemin:

— Vous me voyez, moi, vous voyez Fernandel mourir de faim, là, en rase campagne, sans avoir même un des petits sandwiches du buffet de la communion, qui avaient tous été mangés heureusement!

Il faut l'entendre dire avec l'accent, le ton et le sentiment: "en rase campagne" pour comprendre que le tournage du "Caïd" a eu lieu le mardi.

Cas de force majeure, car Fernandel est un homme de parole. Mais il n'aime pas beaucoup les voyages. L'avion, ce n'est même pas la peine de lui en parler. Il est célèbre dans le monde entier, Hollywood (il dit "Olivode") ferait des bassesses pour l'avoir. Seulement c'est loin, et par bateau et par train c'est au bout du monde. Alors pas d'Olivode pour Fernandel, ou plus exactement (les pauvres!) pas de Fernandel pour Olivode.

La communion de Martine

Il y avait aussi une autre raison pour que Fernandel fasse demi-tour sur le quai de la gare Saint-Charles à Marseille. C'est qu'il ne plaisait pas avec les jours de communion. Celle de Martine (9 ans et demi) s'était bien passée, ce dimanche-là. Tant mieux. Mais celle du petit Fernand, voilà quelques bonnes années, avait failli tourner beaucoup plus mal:

— Je sortais de l'église, ému forcément, recueilli. Voilà le mot, recueilli. Il y avait là un charretier avec son fouet. Et



Sa résidence de Paris est à deux pas du Sacré-Coeur.



Ce cheval lui a porté bonheur, paraît-il.

La rébellion contre la famille ou comment l'esprit vient aux filles

Les six descendantes d'un lord paisible — Une amoureuse frénétique d'Hitler et l'épouse d'Oswald Mosley — Un écrivain de qualité et une duchesse de Devonshire — Heureusement qu'il n'y en eut que six !

Par Roger DUHAMEL

Il existe des familles dont les membres font beaucoup parler d'eux, dans des domaines aussi variés qu'inattendus. Si d'aventure ils appartiennent à l'aristocratie, leurs actions acquièrent plus d'éclat et favorisent davantage le scandale. A cet égard, la Grande-Bretagne a été servie à souhait, grâce à une demi-douzaine de filles Mitford, qui ne se sont jamais engagées dans des sentiers battus et qui ont tapageusement défrayé la chronique des journaux des deux continents.

Jetons un coup d'œil sur cette imprévisible maisonnée. Le père s'appelle David Bertram Ogilvy Freeman-Mitford, deuxième baron de Redesdale. Il a combattu lors de l'insurrection de l'Afrique-Sud et pendant la première grande guerre. Quand il se lève à la Chambre des lords, c'est pour exprimer des idées un peu loufoques. Il affiche le mépris hautain de sa caste, ne faisant une dangereuse exception que pour les leaders nazis qu'il affectionne. Ce sentiment lui vaudra quelques déconvenues.

Lady Redesdale est le type de la châtelaine de province, dotant sa progéniture d'une éducation assez courte. A son avis, il suffit à des jeunes filles de connaître le français, un peu de géographie et de savoir monter à cheval. Elle entretient un solide scepticisme pour tout ce qui touche aux médecins et aux remèdes. C'est dans ce milieu étrange et anachronique que grandissent sept enfants. Ne disons rien du fils unique, sauf qu'il fut un jeune avocat qui trouva la mort en Birmanie au cours de 1945.

Les six filles sont toutes très belles, et ce sera leur chance ou leur déveine. Elles ont également de l'intelligence, mais d'une espèce qui les pousse à recourir à des gestes sensationnels et excentriques. Elles s'accordent toutes à vouloir briser les chaînes de leur enfance repliée. Désormais, le monde sera leur aventure. Pour éviter toute confusion, nous devons rappeler séparément, suivant l'ordre chronologique, le destin de chacune.

L'aînée, Nancy, rêvait de devenir écrivain. Elle se rend à Londres en 1927 et s'associe à un groupe de jeunes littérateurs dont le plus connu est Evelyn Waugh, l'auteur d'*England Revisited*. Elle épouse un socialiste, l'honorable Peter Rennell Rodd. Elle obtient son premier succès littéraire par la publication de *Pursuit of Love*, suivi de six autres romans, dont *Love in a Cold Climate* et *The Blessing*, elle traduit la pièce d'André Roussin, *La Petite Hutte*.

Deux livres d'histoire ont

connu un enviable succès ; il s'agit de *Madame Pompadour* et de *Voltaire in Love*. Aujourd'hui divorcée et âgée de 56 ans, Nancy vit à Paris et mène l'existence d'un écrivain comblé. Elle regarde les Anglais de haut et déteste franchement les Américains, notamment Abraham Lincoln ! C'est une forme aiguë de non-conformisme.

Unity est sans doute plus connue du grand public par ses frasques. Cette blonde jeune femme bien en chair se rend étudier en Allemagne en 1933. Elle fréquente à Munich le même restaurant qu'Hitler et se jette littéralement sur lui. Elle devient la compagne du dictateur, elle est souvent invitée à la retraite alpestre du Berghof. On comprend qu'elle soit copieusement huée à Hyde Park, au cours d'un ralliement en faveur de l'Espagne dite loyaliste, alors qu'elle arbore fièrement une swastika.

Unity sera aux côtés d'Hitler quand il conquerra l'Autriche sans coup férir. A la déclaration de la guerre, le chef nazi est



Lady Mosley, mère d'Oswald, avait les mêmes idées que sa bru, Diana, et toutes deux firent assez bon ménage.

embarrassé de sa belle Nordique et l'expédie discrètement à sa famille. Il semble qu'elle n'ait jamais complètement repris ses esprits et elle s'éteint dans l'oubli en 1948.

Diana était animée d'une ambition moins romantique ; elle voulait l'argent et la gloire. Elle épouse en 1929 Bryan Guinness, le multimillionnaire de la célèbre brasserie, mais elle divorce sept ans plus tard pour unir son sort à celui du chef fasciste anglais, pitoyable et un peu ridicule, sir Oswald Mosley. Elle prend part à toutes les campagnes politiques de son mari et élève ses enfants

dans le culte hitlérien. Il va de soi qu'en 1940 les Mosley doivent prendre le chemin de la prison. Le prétexte d'une mauvaise santé leur permet en 1943 de vivre sous surveillance dans un chalet de l'Oxfordshire. Ils habitent maintenant dans la banlieue parisienne.

Toute jeune, Pamela souhaitait être transformée en cheval ; elle ne fut pas exaucée. Il lui arrive d'épouser un aviateur, le commandant Derek Ainslie Jackson, un homme de science d'une réputation bien établie et qui est en même temps l'un des personnages les plus riches de la Grande-Bretagne. Au surplus, c'est un fervent du sport hippique, ce qui devrait plaire à sa femme. Ce serait une erreur de le penser, puisque Pamela divorce en 1951 et vit désormais à l'écart dans les Cotswolds.

Deborah s'était jurée d'épouser un duc ; elle y parvint par étapes. Elle se marie au second fils du duc de Devonshire, lord Andrew Cavendish, marquis de Hartington. Bientôt après, le fils aîné meurt prématurément et son cadet hérite du titre et de



Diana Mosley épouse Sir Oswald en présence d'Hitler et joua un grand rôle dans la vie de son mari.

la fortune. La duchesse de Devonshire fait aujourd'hui partie du cercle sélect des intimes de la reine Elisabeth. Elle a su administrer sa carrière mieux que ses soeurs.

N'oublions pas la sixième des filles Mitford, Jessica. Elle atteint à une certaine notoriété dès 1937, alors qu'elle s'enfuit en Espagne comme journaliste, en compagnie de son cousin Esmond Romilly, un neveu de Winston Churchill. Le couple en fuite finit par se marier et se rend en Amérique juste avant la guerre. Elle vend des robes dans une petite boutique de New-York et aide son mari à gérer un bar à Miami. Par la suite, Romilly s'engage dans l'aviation et est tué en action en 1941. Jessica est aujourd'hui remariée à un avocat d'Oakland et ne ferait guère parler d'elle si elle ne venait de publier, sous le titre de *Daughters and Rebels*, son autobiographie où l'on peut glaner des informations pittoresques sur une famille qui ne l'est pas moins.



Sir Oswald Mosley partagea la célébrité tapageuse de sa femme Diana et de ses belles-sœurs. Depuis la guerre, il vit un peu plus paisiblement.



Patrons Haute-Couture La Patrie DU DIMANCHE

No 258: Cette robe «habillée» est tout ce qu'il y a de plus haute couture. Sobre et originale, tout à la fois, elle possède la ligne fluide à l'honneur pour 1960-61. A noter le découpé sinueux du corsage et le drapé savant de la jupe. Ce modèle se fait dans les tailles: 12-14-16-18-20. La grandeur 12 ans requiert 4 verges de tissu de 45" de largeur.

* * *

No 260: Franchement jeune et gaie, cette robe «petit soir» est d'une simplicité exquise et, pourtant, elle attirera tous les regards sur celle qui la portera. Facile à tailler, elle se fait dans les tailles: 12-14-16-18-20. La grandeur 12 ans requiert 4½ verges de tissu de 45" de largeur.

* * *

No 263: Cette robe, annonciatrice de l'automne, est aussi confortable que sévante et elle plaira à la femme de carrière, comme elle séduira la mère de famille. Les manches «push-up» répètent le plissé du corsage se fondant à la taille. Ce patron haute mode se fait dans les tailles: 12-14-16-18-20-40-42-44. La grandeur 12 ans requiert 4¼ verges de tissu de 36" de largeur.

* * *

Pour obtenir les patrons Haute-Couture de "La Patrie", envoyez \$1.00 (taxe comprise) en argent ou en bon de poste (pas de timbres), en mentionnant lisiblement: Nom, adresse, taille, ainsi que le numéro du patron désiré.

Adressez le tout à: Bureau des modes "La Patrie", 180^e est, rue Sainte-Catherine, Montréal.



258



263

260



En classe, votre enfant est-il "dans les nuages" ?

Votre enfant doit rentrer en classe. Chaque mois, il vous rapportera son carnet de notes. Vous vous inquiétez : mauvaises notes en travail, mauvaises notes en conduite. Si votre enfant est mauvais élève, ne le grondez pas avant de savoir si sa santé n'est pas en cause.

Voici tout ce que vous devez savoir des maladies classiques de la "rentrée" et des remèdes possibles. Car c'est à vous, avant tout, qu'il appartient de guérir la "paresse" de vos enfants.

Des maladies qui couvent longtemps

Varicelle, coqueluche, rougeole, scarlatine, oreillons ne montrent pas toujours tout de suite... le bout de l'oreille. Elles peuvent couvrir sans se trahir d'une façon formelle. L'enfant peut faire une maladie complète avec tous les signes, mais de façon si discrète que vous ne vous apercevez de rien. Sauf de vos relâchement au travail...

Ces maladies contagieuses sont, elles, tout à fait muettes, et se trouveront peut-être à l'origine du manque d'application de votre enfant. Ce sont, par exemple, les parasitoses intestinales (vers dans l'intestin, ténia, ascaris, oxyures). Un bon vermifuge rétablira rapidement la situation.

Les troubles plus légers de la respiration, des glandes et de l'intestin, jouent aussi un rôle important, mais sont facilement guérissables.

Si votre enfant a des "absences"...

Il était en train d'écrire. Brusquement il s'arrête, et demeure là, les yeux grands ouverts, vagues et fixes. On dira de lui qu'il est "dans les nuages". Cela dure quelques secondes puis tout redevient normal. Mais le professeur vient de lui donner une mauvaise note : "Elève distrait".

... faites-le bien examiner

C'est, en termes médicaux, une "absence épileptiforme", un arrêt qui rappelle certains symptômes de l'épilepsie sans en avoir la gravité. Cette maladie est fréquente chez les enfants. Un examen électroencéphalographique est nécessaire : à l'aide d'un appareil très perfectionné, on enregistre les courants électriques existant à la surface du cerveau. En cas d'absence épileptique, le courant enregistré présente certaines caractéristiques permettant un diagnostic précis.

De nouveaux médicaments (par exemple, l'épidione) donnent d'excellents résultats dans cette affection.

Prenez vos précautions : faites-le vacciner

La vaccination antituberculeuse est d'une très grande importance, car, désormais, elle met votre enfant à l'abri d'une tuberculose grave. Autrefois, lorsqu'un enfant devenait subitement un mauvais élève, chahutant en classe et se rebellant contre les remontrances de son professeur, on pensait, immédiatement, à la possibilité d'une méningite tuberculeuse.

Aujourd'hui, ce danger est presque complètement écarté. Les visites médicales périodiques dans les écoles comprennent un

examen radiologique pulmonaire, une cutiréaction, et tous ces examens permettent de déceler, les tuberculoses à leur début et d'instituer le traitement antibiotique qui est très efficace.

Par acquit de conscience, devant une fatigue sans cause de votre enfant, devant une paresse injustifiée, consultez toujours votre médecin.

Voici comment il ne doit pas lire

Il ne se rendra pas aussi bien compte que vous, lorsque sa vue se troublera parfois au bout d'un moment de lecture, que c'est là un symptôme inquiétant. Tout simplement, il relâchera son attention, et on le taxera de "paresse"...

Vous pouvez vous assurer que sa vue est bonne. S'il lit en mettant son nez tout près de son livre, c'est qu'il est myope. Si, au contraire, il lit de très loin et éloigne toujours son livre de ses yeux, c'est qu'il est hypermétrope. Si, sur un cadran d'horloge, il distingue moins bien certaines heures que d'autres, c'est qu'il est astigmate. Un bon oculiste vous indiquera les verres qui lui sont nécessaires pour lire normalement sans effort.

S'il faut lui répéter : "Tu n'écoutes donc pas?"

C'est que peut-être, tout simplement, il entend mal. Les troubles de l'audition sont, en général, sans gravité, mais encore faut-il les soigner. Seul un examen "audiométrique" per-



Pierrot sera-t-il un élève docile ?

mettra de déceler le mal. Une opération chirurgicale peut alors s'imposer, et rendra à votre enfant une audition normale.

Pensez à son petit déjeuner, surtout !

Votre enfant doit beaucoup manger. A son âge, les besoins en calories sont plus importants que ceux de l'adulte. Un enfant sous-alimenté est un mauvais élève, distrait et fatigué. En période de compositions, veillez à ce que le petit déjeuner soit abondant, car ce premier repas est important dans l'équilibre d'une journée.

Un traitement par le glutamate de calcium; fortifiant et excitant des forces nerveuses, est particulièrement conseillé par les médecins.

Pas de télévision prolongée, mais du repos !

Il doit dormir plus que vous. Ne le laissez pas veiller trop longtemps devant la télévision ou lire dans son lit. Vous lui enlevez ses forces et ses chances de succès scolaire.

L'écolier doit avoir dix heures de sommeil, chaque nuit pour être, le lendemain, bien éveillé et attentif.

... Et si votre enfant sort de maladie

N'exigez pas une reprise de travail trop rapide et trop dure. Un organisme jeune a beaucoup moins de résistance que celui d'un adulte et il lui faut plus de temps pour se remettre.

Des maladies contagieuses comme la coqueluche exigent trois mois de convalescence. Vous pouvez cependant hâter le retour de ses forces en lui donnant une alimentation très reconstituante (viandes saignantes, poissons, fruits) et un traitement quotidien et prolongé de vitamine C.

Nouvelles brèves

On peut considérer un enfant comme exceptionnellement brillant s'il peut dire "maman" et "papa" avant l'âge de un an, ou s'il peut se servir de phrases avant deux ans, surtout s'il a un vocabulaire de vingt-cinq mots à dix-huit mois.

Les repas sont plus agréables et plus profitables à la santé s'ils sont pris dans une atmosphère de repos et de détente. Il ne faut pas envisager de controverses aux déjeuners d'affaires; il ne faut pas ressasser les soucis du jour au repas du soir et il faut éviter les discussions avec la famille pour favoriser la bonne digestion.

Le poisson, les œufs, le fromage et les haricots sont de bons produits pour remplacer la viande. Les haricots secs sont une source de protéine, de thiamine, de niacine, ainsi que de calcium et de calories.

COMMENT TRIOMPHER DE LA CANICULE !

On dit parfois : "C'est chaud, mais si c'était moins humide!" Pourtant, bien souvent, c'est le surmenage, la gourmandise, de fausses recettes de santé qui provoquent la diarrhée. Pour vous remettre vite d'aplomb, sans désagrément, gardez toujours sous la main, à la maison ou en voyage, une bouteille d'Extrait de Fraises des Champs du Dr Fowler. Préparé depuis plus de 112 ans pour rétablir l'équilibre intestinal, ce remède est plus populaire que jamais chez les Canadiens. Les enfants aiment son bon goût et son action douce, mais sûre. Cet été, combattez donc la fatigue et les malaises d'estomac inhérents à la diarrhée... prenez l'Extrait de Fraises des Champs du Dr Fowler!



Si votre enfant a été malade, n'exigez pas qu'elle retourne à l'école trop vite. Laissez-la s'amuser jusqu'à son complet rétablissement.

SOYEZ FIÈRE DE VOTRE BUSTE !

SOYEZ AIMEE, ADMIRÉE, ENVIEE, GRACE AU FAMEUX TRAITEMENT TONIQUE DE CAPSULES ... "ARABIAN"



Exclusif au Canada! Le seul du genre. — Traitement INTERNE qui active et nourrit les glandes inertes, pour assurer un buste développé, ferme et permanent. Complète la croissance du buste chez la jeune fille et le réforme chez la femme mariée. — GARANTIES INOFFENSIVES ET NE DEFORMENT PAS LE BUSTE les Capsules "ARABIAN" à base végétale sont exemptes de drogues. — Pas de massage ni d'expérience à faire. — Très efficaces.

FRUX : Traitement "ARABIAN" 11-jours avec instructions secrètes faciles: \$2.00 port payé ou C.O.D. (payable sur réception) \$3.50. — Emballage soigné et discret votre commande par la poste demeure strictement confidentielle.

"RALCO ENRG," C.P. 183-A - St-Hyacinthe, P.Q.

PATRONS IMPRIMÉS

No 4561 — Voyez comme cette encolure est flatteuse pour le visage. Cette robe simple de coupe est accompagnée d'un boléro arrondi. La grandeur 16 requiert 3 $\frac{3}{4}$ verges d'un tissu de 35 pouces de largeur pour la robe et 1 $\frac{3}{4}$ verge pour le boléro. Prix : 50 cents.

No 4574 — Vous aimerez porter ces jaquettes pour accompagner vos robes de lainage. La grandeur 16 $\frac{1}{2}$ requiert 3 verges d'un tissu de 35 pouces pour la jaquette ouverte et 1 $\frac{1}{2}$ verge d'un tissu de 54 pouces pour la jaquette boutonnée. Prix : 40 cents.

No 4541 — Petite robe pratique pour vos courses à la ville ou pour votre travail au bureau. La grandeur 16 $\frac{1}{2}$ requiert 3 $\frac{3}{4}$ verges d'un tissu de 35 pouces de largeur. Prix: 50 cents.

No 4933 — Le festonné est toujours très joli, surtout lorsqu'il est souligné d'un point "fini main" d'une couleur contrastante. La grandeur 16 requiert 3 $\frac{3}{4}$ verges d'un tissu de 35 pouces de largeur. Prix 50 cents.

No 4997 — Le style princesse est toujours seyant et amenuisant pour toutes les tailles. La grandeur 13 requiert 4 $\frac{1}{4}$ verges d'un tissu de 39 pouces de largeur. Prix : 40 cents.

Pour obtenir les patrons, envoyez la somme requise en argent ou en bon de poste (pas de timbres) en mentionnant lisiblement: Nom, adresse, taille et numéro du patron désiré. Adressez le tout à "La Patrie du Dimanche", Service des patrons, 60 Front Street West, Toronto.



Voici une cuisine séparée de la pièce centrale par des toiles de bambou. Les meubles et accessoires sont compacts, utilitaires et très attrayants.

LE LOGIS en une seule pièce

Cette photo illustre un coin charmant d'un logis pour personne vivant seule ou pour jeune couple. C'est une pièce centrale aménagée pour servir de salle à manger, chambre à coucher, salon et cuisine.

Neuf sur dix personnes en quête de logement se plaignent du manque de ce prototype. Dans toute localité où il existerait, les femmes feraient la queue pour jeter un coup d'oeil sur ce nouveau modèle. Elles seraient très heureuses de trouver un appartement meublé avec tant de goût sans avoir à chercher, au préalable, le logis convenable qui pourrait servir à plusieurs pièces.

Il est bien certain que toute femme désire une cuisine séparée de l'espace principal. Cela confère plus d'élégance et une certaine intimité. Comme il n'est pas très agréable de faire cuire un repas devant des invités qui doivent subir un nuage de fumée, on a résolu ce problème par l'installation de toiles de bambou ou simplement de stores vénitiens.

Pour une cuisinette si intimement liée à la pièce principale, on préférera des tons de gris, d'orange et de brun marron, car des tons pastels de bleu ou de vert feraient trop ressortir ce coin de l'appartement qui doit, au contraire, se fondre dans l'ensemble.

ELIMINANT, DIURETIQUE, LAXATIF

spécialement recommandé pour les personnes portées à l'embonpoint causé par une déficience de l'assimilation des aliments.

le THÉ des CARMÉLITES

active, facilite l'assimilation de l'alimentation et aide à l'expulsion des déchets

Le Thé des Carmélites est exclusivement à base de plantes médicinales récoltées sous la surveillance de botanistes experts.
Format régulier : \$1.50; Double format : \$2.25

EN VENTE CHEZ VOTRE PHARMACIEN
ou commandez par la poste aujourd'hui même

COOPERATIVE FAREX LTEE, 4101 est, rue Notre-Dame, Montréal

En PRÉVISION de l'AUTOMNE

Par Suzanne PIUZE

C'est avec regret que nous délaissions, un à un, les vêtements frais et pimpants qui ont fait notre joie durant les mois d'été. Mais puisqu'il faut nous plier aux caprices des saisons, et du climat, surtout, nous entreprenons l'inventaire des robes, costumes et manteaux chauds qui ont souvent besoin d'être rajeunis pour trouver grâce à nos yeux.

La couturière amateur songe déjà aux soirées d'automne qu'elle passera bientôt à tailler, retailer et coudre. Peut-être a-t-elle besoin d'un aide-mémoire ou de conseils pratiques? Ainsi, pour réussir des fronces régulières à la machine: régler la machine au point le plus large, faire une piqure sur l'endroit à froncer, puis tirer le fil du dessous.

Pour réussir le tombé d'une jupe en forme: à la coupe, mettre le milieu de chaque panneau dans le droit fil. A la couture, piquer un extra-fort avec chaque couture afin de maintenir le faux biais.

Pour réussir une manche montée: dans tous les cas, passer deux fils de fronce tout autour de l'emmanchure avant le montage. Vous répartirez alors facilement le surplus de tissu et éviterez ainsi un bourrelet démodé.

Pour effacer les plis à la nuque — le vêtement étant trop épaulé — diminuez les épaulettes.

Pour ajuster sur vous la taille d'une robe: nouez un extra-fort très serré sur votre jupon et la taille se dessinera d'elle-même.

Pour rectifier une emmanchure qui visse: découdre la manche et faire coïncider le droit fil avec la couture d'épaule.

Pour tendre un décolleté qui baille: reprenez largement les coutures d'épaule, contre le faux biais, puis placez une parementure droit fil de même tissu que la robe ou la blouse.

Pour réussir des coutures ne bridant pas: le crantage, indispensable pour assouplir les emmanchures, les encolures. Faites des crans en V, avec des ciseaux bien coupants, jusqu'à 1/4 de pouce de la piqure.

Pour réussir un ourlet ne marquant pas sur l'endroit: épinglez au préalable, perpendiculairement au bord, en répartissant régulièrement le surplus de tissu et coudre au point de chausson (très large).

Aujourd'hui, la couture n'a vraiment de secrets pour personne, à condition, toutefois, d'en connaître les trucs...



Un simple rabat donnera à votre robe noire, de l'an dernier, une note originale et nouvelle (A). Dans votre tunique imprimée, tailler un boléro "à la Chanel" qui viendra égayer votre robe de base.

Le velours nous revient plus attrayant que jamais

Une preuve de la popularité croissante du velours nous a été donnée lors d'une exposition de tissus et de cuirs, offerte par le Fashion Group de Montréal. En effet, du velours de six teintes différentes y occupait une place de choix.

Parmi les autres tissus en vedette durant cette exposition, on remarquait le Domella de Domil, un plaid d'Orlon et de viscose, lavable et à l'épreuve des faux-plis; des crêpes de viscose et d'acétate; et les nouveaux imprimés de viscose et de laine du type italien, dans des effets de paisleys, de vitraux, de motifs floraux et héraldiques.

Selon le Fashion Group, voici quelques changements dans la mode des tissus. La texture des tissus est plus lisse, plus rigide, plus soyeuse et plus sobre. Les bouclés et les peluchés rudes et sans façon sont démodés... ils sont remplacés par des bou-

clés de mohair et de worsted plus resserrés et de surface lisse. On verra des effets de tissage à la main, de jacquard, de côtelés, de diagonaux, de Shetland, de travail à l'aiguille, de nids d'abeille, de surfaces frappées et de tissés rubanés.



A peu de frais, vous transformerez le manteau trois-quarts que vous n'aimez plus en un manteau trotteur 1961 (a). Si votre manteau est très usé au col et aux manches, voici un moyen facile d'utiliser les restes avec profit (b). Votre petite robe chemisier peut, elle aussi retrouver sa jeunesse... en un rien de temps!



MUM vous rend aguichante!

MUM est plus qu'un simple désodorisant. C'est une crème parfaitement appropriée à la peau sensible des aisselles. MUM est douce et agréablement parfumée. Son action rafraîchissante, et inoffensive pour les tissus, se prolonge durant 24 heures.

Riche et crémeuse, MUM est d'emploi facile et agréable. Une légère application... et vous laisserez derrière vous un sillon parfumé. MUM ne sèche pas dans le bocal, elle demeure crémeuse jusqu'à la fin. Employez la CREME DÉSODORISANTE MUM en toute confiance!



MUM
LA CRÈME DÉSODORISANTE

Préférez-vous un vaporisateur? Essayez MUM MIST!



Pour vos plateaux de légumes frais, recherchez ceux qui charment l'œil par leurs couleurs, qui créent des contrastes intrigants tant par leur saveur que par leur texture, et qui sont une source d'éléments nutritifs bien équilibrés.

On ne mange jamais trop de légumes frais

L'une des théories de la cuisine continentale, comme celle qu'enseigne "CORDON BLEU", la fameuse école culinaire de Paris, est "l'attitude" à l'égard des plats de légumes frais. Le maître-chef européen les considère chacun comme un tout, suprême dans ses propres droits et devant être présenté avec pompe comme repas distinct. Il ne penserait pas plus à reléguer une "création" végétale au simple rôle de plat secondaire qu'il ne penserait à laisser une salade faire corps avec le plat de résistance.

Peut-être ne pouvez-vous pas effectuer de productions parisiennes dans la présentation de vos plats de légumes, mais vous pouvez en augmenter leur attrait en utilisant certains tours d'adresse des chefs. Rien de mieux que le temps du Carême pour vous initier. Dans la préparation de plats de légumes, rappelez-vous de choisir les articles aux couleurs contrastantes. Un peu d'imagination, et vous obtiendrez un ensemble aussi joli qu'une peinture vivante.

Essayez également d'obtenir des contrastes de saveurs et de textures. Enfin, rappelez-vous les éléments nutritifs de base que renferment les légumes que vous choisissez afin d'obtenir un balancement sain. On trouve une si grande variété de légumes aux marchés et chez les commerçants qu'il est facile de créer plusieurs bons plats de légumes variés.

Considérez, par exemple, un plat de légumes composé de timbales d'épinards frais, assai-

sonnés de façon intrigante d'oignons hachés et de feuilles de basilic, et rehaussées d'une sauce aux oeufs et au citron frais; d'une pomme de terre cuite au four, garnie de fromage; de carottes fraîches, beurrées et de tranches de tomates fraîches. Quelle véritable symphonie de couleurs et de saveurs!... Vérifiez maintenant le décompte suivant des éléments nutritifs y renfermés: Epinards, riches en vitamines A et C, et en minéraux comme le fer; Pommes de terre, source de vitamines C et de thiamine, et d'une grande variété de protéines utiles; carottes, débordantes de vitamines A; Tomates, grande source de vitamines C et A, et de minéraux utiles.

* * *

Timbales d'épinards aux fines herbes

- 1 tasse d'épinards frais, cuits et finement hachés (en acheter environ 1 1/2 liv.)
- 1/4 c. à thé de sel
- 1/8 c. à thé de poivre moulu
- 1 c. à table d'oignons finement hachés
- 2 oeufs, bien battus
- 2 c. à table de beurre ou de margarine
- 1/4 tasse de lait chaud
- Sauce aux oeufs et au citron frais
- 1/2 c. à thé de feuilles entières de basilic, émiettées

Combiner les ingrédients, sauf le beurre ou la margarine, le lait et la sauce. Ensuite, chauffer le beurre avec le lait jusqu'à ce que le beurre soit fondu. Ajouter les épinards et bien amalgamer. Placer dans cinq (5) coupes à cossetarde de 6 onces, beurrées. Placer les coupes dans une lèchefrite d'eau chaude. Cuire dans un four, mouler et servir immédiatement avec sauce aux oeufs et au citron frais.

Rendement: Cinq (5) timbales.

* * *

Sauce aux oeufs et au citron frais:

- 2 c. à thé de beurre ou de margarine
- 2 c. à table de farine
- 1 tasse de lait
- 1 c. à thé de sel
- 1/8 c. à thé de poivre noir moulu
- 2 oeufs cuits durs, hachés (farder quelques tranches pour garniture)
- 1 c. table de jus de citron frais

Fondre le beurre ou la margarine dans une poêle. Y amalgamer la farine. Y verser le lait en brassant. Cuire jusqu'à épaisseur moyenne, remuant constamment. Ajouter les autres in-

grédients. Garnir le dessus du bol à servir des quelques tranches d'oeufs cuits durs, mises de côté. Servir sur des timbales aux épinards.

Rendement: 1 1/4 tasse de sauce.

* * *

Mimosa de choux-fleurs frais

- 1 pomme moyenne de choux-fleurs frais
- 1 pouce d'eau bouillante dans une casserole
- 1 c. à thé de sel
- 2 c. table de mayonnaise
- 1 jaune d'oeuf cuir dur

Enlever les feuilles et les tiges du chou-fleur, mais laisser attachées quelques feuilles tendres de l'intérieur. Couper et enlever le coeur du centre. Laver et placer, tête en bas, dans l'eau bouillante à laquelle on aura déjà ajouté le sel. Porter au point d'ébullition et cuire 5 minutes. Couvrir et cuire 10 minutes de plus. Tourner la tête en haut dans l'eau et cuire jusqu'à ce tendre, environ 15 minutes. Placer le chou-fleur sur un plat à servir. Répandre la mayonnaise sur le dessus. Passer le jaune d'oeuf cuit dans un sas et saupoudrer sur la mayonnaise.

Rendement: 6 portions.

* * *

Casserole de légumes

(Plat de résistance pour luncheon ou dîner)

- 12 petites pommes de terre nouvelles, ou 6 moyennes, pelées
- 1 pouce d'eau bouillante dans une casserole
- 1 c. à thé de sel
- 1 tasse (1/4 livre) de haricots beurre frais, coupés en morceaux d'un pouce
- 1 tasse (1 livre) de nouveaux pois
- 1 botte d'échalotes coupées en morceaux d'un pouce ou 1/2 tasse d'oignons hachés
- 1 tasse de sauce au fromage médium

Mettre les pommes de terre, l'eau bouillante et le sel dans une casserole. Couvrir et cuire 10 minutes. Ajouter les haricots et cuire 10 minutes. Ajouter les pois et cuire 5 minutes de plus. Ajouter les oignons environ 2 minutes avant la fin de la cuisson. Egoutter les légumes et garder le bouillon pour faire la sauce. Mélanger les légumes avec la sauce au fromage médium. Verser dans une casserole d'une pinte. Recouvrir du reste de fromage (Voir ci-après pour recette de la sauce). Cuire dans un four modéré (350° F.) préchauffé, 20 minutes. Si on le désire, placer sous le grilloir durant quelques minutes pour en brunir le dessus.

Carottes épicées marinées

- 6 tasses de carottes tranchées
- 1 tasse d'oignons tranchés
- 1/2 tasse de céleri (couper en longueurs de 1/2 pouce)
- 1/2 tasse d'eau
- 1 1/4 tasse de sucre
- 3/4 c. à thé de sel
- 3/4 c. à thé de cannelle
- 3/4 c. à thé de paprika
- 1/2 c. à thé de gingembre
- 1/2 c. à thé de clous de girofle
- 1/2 c. à thé de graines de pavot
- 1/4 c. à thé de marjolaine
- 1 1/2 c. à table d'huile Mazola
- 3 tasses de vinaigre blanc

Faire mijoter les carottes, céleri et oignons dans l'eau pendant 10 minutes, ensuite égoutter et ajouter les autres ingrédients. Laisser mijoter 10 minutes de plus. Rempir des bocaux stérilisés et sceller. Mettre à l'entreposage pendant 1 semaine avant l'usage. Donne 6 chopines.

* * *

Garnitures de cresson d'eau

Délicieuses avec des tomates pelées et tranchées ou avec des concombres et des tomates ensemble.

- 1/2 tasse de vinaigre
- 1 c. à thé de sel
- 1/2 c. à thé de paprika
- 1 tasse de sauce Chili
- 1 tasse de cresson d'eau coupé
- 1/2 tasse d'huile à sa'ade

Mélanger les 5 premiers ingrédients, ajouter l'huile progressivement jusqu'à mélange complet. Servir très froid.



Avec le plat de légumes principal, on peut servir des tomates farcies au blé d'Inde recouvertes de pommes de terre pilées.

VOUS ÉPARGNEZ DU TEMPS!

CURE TUYAUX GILLET

Dégagez les tuyaux de renvoi bloqués avec Gillett qui les nettoiera et y détruira les microbes. En vente chez votre épicière.



Il était une fois, un petit garçon appelé Pierrot qui n'aimait pas l'école. Les lettres, les chiffres, rien ne l'intéressait. Il préférait jouer au grand air avec ses cerfs-volants ou, mieux encore, se faire raconter des histoires.

Or, un soir, Pierrot demanda à sa mère :

— Maman, voulez-vous me lire l'histoire d'Ali-Baba et des quarante voleurs ?

— Je te l'ai déjà dit cent fois, Pierrot, je te lirai des histoires à la condition que tu étudies. Là, as-tu compris ?

— J'aime pas ça l'étude, moi, maman, bon !

— Mais tous les enfants doivent étudier, Pierrot... Ah ! je sais bien que ce n'est pas toujours amusant d'aller à l'école ; mais, voilà, c'est nécessaire, mon enfant !

Pierrot baissa la tête et s'en alla trouver sa grande soeur, Fleurette.

— Peut-être que toi, Fleurette, tu pourrais me raconter une histoire ?

— Tu vois bien que je suis occupée à faire mes devoirs, Pierrot. Apprends à lire, comme ça, tu n'auras plus besoin de personne, lui répondit sèchement sa grande soeur.

Devant ce dernier refus, le petit garçon se mit à pleurer.

— Allons, cesse de pleurnicher comme ça, lui dit sa mère, sur un ton sévère. Tiens ! va te coucher, cela te fera du bien !

Le coeur bien gros, l'enfant s'en alla dans sa chambre, se mit au lit et s'endormit en sanglotant. C'est alors que Pierrot fit un rêve étrange. Bientôt il se trouva transporté dans un jardin merveilleux, où il y avait des fleurs de toutes les couleurs et des oiseaux de toutes sortes.

Soudain, Pierrot s'aperçut que ce domaine était habité. Il

Un charmant conte de tante Lucille

Le jardin merveilleux

s'approcha et vit, au pied de chaque arbre, un enfant qui tenait sur ses genoux un gros livre.

— Comme ils ont l'air gentils, ces enfants, se dit Pierrot. Si je leur demandais de me raconter une histoire !

A la grande surprise de notre petit ami, les enfants refusèrent de se rendre à son désir.

Un lutin, ayant aperçu Pierrot, vint lui offrir un livre de contes rempli de belles images.

— Oh merci, monsieur le lutin ! Pourriez-vous me dire le titre de cette histoire ?

— Comment, tu ne sais pas lire ! répondit le lutin, étonné. Mais c'est le conte du Petit Chaperon rouge.

— Voulez-vous me raconter cette belle histoire, monsieur le lutin ?

— Mais je n'ai pas le temps ! D'ailleurs, chacun lit pour soi, ici.

Et sur ces paroles, le lutin disparut.

Il n'y avait que Pierrot qui n'était pas occupé dans ce jardin merveilleux ; aussi, au bout de quelque instants, notre petit ami commença à s'ennuyer.

Il allait se désespérer lorsque soudain il vit venir vers lui une belle dame, vêtue d'une robe tissée de roses ; elle portait sur la tête une couronne d'or et tenait entre ses mains une baguette sertie de diamants. Elle s'approcha de Pierrot et lui demanda :

— Mais que fais-tu dans mon jardin ?

— Je cherche quelqu'un pour me lire une histoire, madame.

— Inutile de chercher, mon enfant, car ici chacun lit pour soi.

— Mais où suis-je et qui êtes-vous, madame ?

— Tu es dans le Jardin merveilleux et je suis la Reine de la Science. Je n'accepte dans mon domaine que des enfants qui savent lire.

— Moi, je n'aime pas l'étude, Majesté.

— Tu as bien tort, car tu te privés de bien des joies.

— Comment ça, Majesté ?

— Regarde tous ces enfants qui nous entourent ; ils ont fréquenté l'école, appris leurs lettres et maintenant ils peuvent lire eux-mêmes des histoires enchantées.

— Comme le Petit Chaperon rouge, Majesté, demanda Pierrot ?

— Mais oui ! Puis le Petit Poucet, Cendrillon, Blanche-Neige, le Chat Botté, enfin tous les contes ravissants.

Sur ces mots, la Reine de la Science frappa le sol de sa baguette magique et aussitôt tous ces personnages féériques se présentèrent à tour de rôle devant Pierrot.

— Bonjour Pierrot, je suis le Petit Chaperon rouge.

— Et moi, je suis le Petit Poucet ; j'ai mis mes bottes de sept lieues pour arriver plus vite auprès de toi.

Notre jeune ami n'avait pas les yeux assez grands, pour contempler le spectacle qui s'offrait à sa vue. Bientôt il aperçut Cendrillon qui lui dit :

— Comment es-tu, Pierrot ? J'ai revêtu, pour te faire plaisir, ma robe de bal.

Puis vint le tour du Chat botté qui salua Pierrot en ces termes :

— Je suis heureux de faire ta connaissance, mon enfant. On m'appelle le Chat botté. Depuis mon aventure avec le marquis de Carabas, je mène la plus belle vie de chat dont on puisse rêver !

Ensuite s'avança une jolie princesse, qui murmura :

— Je suis Blanche-Neige et voici les sept nains qui ont été si bons pour moi !

Pierrot allait remercier tous ces personnages de leur charmante visite, lorsque ceux-ci disparurent derrière un nuage de roses.

Il n'y avait plus que la Reine de la Science qui regardait Pierrot avec un bon sourire. Puis elle dit :

— Eh bien, mon petit ami, es-tu content ?

— Oh oui, Majesté, j'aime tellement le Petit Chaperon rouge, Poucet et tous les personnages féériques que je viens de voir ! Croyez-vous, Majesté, que si j'étudiais, je pourrais plus tard, lire une belle histoire ?

— Certainement, rien n'est plus facile. Il suffit de vouloir apprendre, voilà tout !

Puis la Reine de la Science toucha de sa baguette le petit Pierrot qui se réveilla dans son lit.

Pierrot n'oubna pas son rêve. Il enviait les enfants qui pouvaient lire de belles histoires.

Se rappelant les conseils de la fée, notre petit ami se rendit à l'école dès le lendemain matin. Il étudia avec tant d'ardeur qu'au bout de quelques semaines il savait lire couramment. Et l'on dit que plus tard Pierrot devint un grand savant qui fit honneur à son pays.



HITLER

Par Denis RIBEMONT

Un mystère sur lequel on a déjà beaucoup écrit vient de connaître un rebondissement sensationnel. Cette photographie du cadavre de Hitler qu'a publiée récemment un journal d'une république éloignée de l'U.R.S.S., "la Pravda du Kazakstan", est-elle un document authentique ou un habile montage? S'il s'agit réellement d'un extraordinaire document historique, comment se fait-il qu'on l'ait laissé paraître dans cet organe, et non pas dans la "Pravda" de Moscou? C'est en vain que l'on a attendu une mise au point officielle.

être brûlés, à la seule exception du portrait de Frédéric le Grand, l'objet auquel il était le plus attaché, ce portrait qui avait été le témoin de son ascension et de sa puissance.

Après qu'il fut entré dans son bureau avec sa femme, Eva, nul ne devait plus les revoir vivants. Un coup de feu claqua. Goebbels fut l'un des premiers à se précipiter. Il venait d'ajouter quelques lignes au "testament politique" du Führer, pour indiquer qu'il avait décidé de disparaître avec sa femme et ses six enfants, en signe d'une indéfectible loyauté envers son maître.

Dans une simple petite robe marine à pois, Eva Hitler gisait sur un sofa, la tête appuyée sur l'épaule gauche de Hitler. Elle avait avalé une capsule de poison. Une bouffée d'acre fumée sortait encore du pistolet Walther. Dehors, le grondement de l'artillerie russe se rapprochait.

UN MYSTÈRE QUI S'ÉPAISSIT: LA MORT DE HITLER

L'ensemble des correspondants étrangers à Moscou, et même un certain nombre de reporters soviétiques ont demandé à assister à la projection du film documentaire sur les derniers jours de Berlin, d'où la fameuse photo aurait été extraite. Depuis la publication de l'article dans la "Pravda du Kazakstan", le bruit court que la photo ne serait qu'un montage, voire un dessin habile, destiné à rendre plus dramatique cette séquence du film.

"Ils hissèrent les drapeaux de la victoire" fut donc projeté. On y voit, à l'aide de vues prises pendant la chute de Berlin, la participation de quatre militaires soviétiques à cette phase ultime de la guerre.

Or, parmi des séquences visiblement authentiques, comme les combats de rues et l'assaut du Reichstag, on voit plusieurs photographies de deux cadavres enveloppés dans des couvertures sombres, allongés sur le ciment. Les gros plans de l'un des cadavres rappellent évidemment les traits bien connus d'Hitler, mais boursoufflés comme le sont ceux d'un noyé ou d'un mort déjà en décomposition. Au front, un trou béant, mais pas de sang aux commissures des lèvres (on sait que, selon les témoignages, Hitler se serait tiré une balle dans la bouche).

Les séquences non documentaires de



EVA BRAUN

ce film ont été tournées à Moscou et à Alma Ata, capitale du Kazakstan, d'où nous vient précisément la photo qui repose toute la question: Comment Hitler est-il mort, et qu'a-t-on fait de son cadavre? Lev Danilov, le réalisateur du film, affirme:

— Ces photographies sont authentiques, puisque je les ai trouvées dans les archives soviétiques de la guerre. Toutefois, je ne possède pas d'autres renseignements quant à l'identification et au sort final de la dépouille du Führer.

De son côté, le porte-parole du ministre des Affaires étrangères refuse de se prononcer sur l'authenticité des documents. Un seul témoignage direct demeure donc en cette affaire: celui du commandant Iakalovitch Sianov, de l'Armée Rouge, qui fut l'un des premiers à pénétrer dans le bunker souterrain d'Hitler, dans la nuit du 1er au 2 mai 1945.

La capitale allemande venait de vivre des journées hallucinantes, sous une pluie de feu. Elle n'était plus défendue que par quelques dizaines de milliers d'hommes, commandés par le général Weidling. Hitler n'avait plus désormais qu'à attendre les nouvelles, entouré de ses derniers fidèles, parmi lesquels Joseph Goebbels, ministre de la Propagande, sa femme et six de leurs enfants, Martin Bormann et, bien entendu, sa maîtresse Eva Braun.

Ils se trouvaient réunis dans ce confortable bunker construit de longue date sous la Chancellerie, à l'abri des plus intenses bombardements, protégé par une épaisseur de 50 pieds de béton.

Les récits de ces heures ne concordent pas tous, mais certains points peuvent aujourd'hui être tenus pour acquis.

Le 23 avril, Hitler apprenait simul-

tanément deux terribles nouvelles: la mort de Mussolini, fusillé par des partisans italiens en même temps que sa maîtresse Clara Petacci; la "trahison" de Himmler, qui venait d'entrer en pourparlers avec le comte Volke-Bernadotte, neveu du roi de Suède, en vue d'une démarche de médiation auprès des alliés occidentaux pour la cessation des combats à l'Ouest.

Dans la soirée du 28, la décision d'Hitler était prise. Il fit appeler Heinz Linge, qui, pendant dix ans, avait été son valet de chambre particulier. Sans prononcer un mot, il le fit entrer dans la salle des conférences du Bunker, où le destin militaire des dernières semaines s'était joué.

— Vous préparerez cette salle pour mon mariage avec Eva Braun, qui sera célébré cette nuit, lui dit-il. Nous prendrons place à cette table avec mes témoins, Bormann et Goebbels. Nous avons envoyé chercher Walter Wagner, qui a marié le docteur et Frau Goebbels.

Linge se souvint alors d'une confidence qu'Eva Braun lui avait faite quelques jours auparavant:

— Si un miracle ne vient pas nous sauver, mon plus grand désir serait de devenir la femme légitime du Führer avant de mourir avec lui.

Après la cérémonie, il y eut une petite fête intime avec du champagne et du thé, la boisson favorite de Hitler. Chacun faisait preuve d'une gaieté forcée. La plupart des personnes présentes ne se doutaient pas qu'Hitler avait décidé d'en finir avec la vie le lendemain.

Mais la petite fête à peine terminée, Hitler rédigeait son "testament politique", par lequel il délégua les pouvoirs de chancelier du Reich à l'amiral Doenitz, et il convoquait son médecin, le docteur Stumpfegger. Lui présentant un flacon contenant un liquide ambré, il lui dit:

— C'est Himmler qui m'a procuré ce poison. Mais à présent, je ne saurais plus me fier à quelque chose qui vient de ses mains. Le poison a-t-il en général le même effet sur un chien que sur un homme?

— Oui, *mein Führer!* Surtout sur un chien de grande taille.

— Eh bien, essayez donc le poison sur Blondi!

Blondi était la chienne préférée de Hitler. Quelques instants plus tard, elle était morte.

Ayant réglé ce "détail", Hitler hésita un moment sur la meilleure manière de se donner la mort. Il décida finalement que, pour plus de sûreté, il avalerait le poison en même temps qu'il se tirerait une balle dans la tête, en introduisant à la fois dans sa bouche le goulot du flacon et le canon de son pistolet Walther... Sous les yeux d'Eva Braun qui sanglotait, le Führer procéda froidement à la sinistre répétition.

Le lendemain matin, Hitler prenait congé de tous ses compagnons du Bunker, et à tous il recommandait expressément de brûler son cadavre et celui d'Eva Braun, afin que nul ne pût voir leurs visages après la mort. Tous ses objets personnels devaient également



BORMANN

Hitler ne l'entendait plus. A peine affaissé, il était assis sur le divan, semblant encore soutenir le corps d'Eva.

C'est là que les témoignages ne concordent plus. Selon le valet de chambre de Hitler, la tempe droite du mort était "percée d'un trou pas plus grand qu'une pièce de un mark, d'où un mince filet de sang coulait lentement le long de la joue."

Or, sur la photo publiée à Alma-Ata, on ne voit pas trace de ce trou sur la tempe, pas plus que du filet de sang sur la joue.

En outre, il semble que le Führer avait décidé de se tirer un coup de feu dans la bouche. Ce qui serait plus conforme à ce que l'on voit sur la photo: un grand trou béant au front. Bien qu'en l'occurrence, le trou aurait plutôt dû être situé à l'occiput. Mais la balle a pu être déviée.

Toujours est-il qu'il semble aujourd'hui à peu près certain que les cadavres de Hitler et d'Eva Braun n'ont pu être brûlés entièrement. Les Russes affirment que la panique s'est installée dans le Bunker dès la mort de Hitler, suivie peu après de celle de Goebbels et de sa femme qui venaient d'empoisonner leurs six enfants. Quant à Bormann, que l'on croyait également mort ce jour-là, on sait que les Israéliens le croient en vie au Brésil. Or, comme les corps arrosés d'essence ne parvenaient pas à brûler (seuls les pieds auraient été carbonisés), Bormann fut le dernier à prendre la tâche en mains. Il y a lieu de croire que, pour gagner du temps, il aurait fait enterrer les corps dans le jardin, avant de prendre la fuite.

Les Russes prétendent avoir retrouvé les bidons d'essence intacts autour des corps. Il est plus probable qu'ils aient déterrés les deux cadavres afin de les photographier, tout en évitant de rendre public ce détail déplaisant, qui expliquerait pourtant l'aspect décomposé, mais non carbonisé du visage figurant sur la photographie. Puis les Russes auraient réinhumés les corps dans le jardin de la Chancellerie. A moins qu'ils ne les aient fait disparaître, pour éviter des manifestations de fanatisme nazi.



GOEBBELS

— par Denis RIBEMONT

les chemins de la **BEAUTÉ**

Régime-Miracle des vedettes de Hollywood

DEJEUNER

Durant quatre matins mangez :

- 1 demi-pamplemousse (sans sucre)
- 1 oeuf à la coque
- 1 café noir
- OU
- 1 verre de lait écrémé
- 1 oeuf à la coque

Pas de pain — Beurre — Sucre

LUNCH — 1er jour

Une côtelette maigre d'agneau grillé et une tomate.

DINER

Un bon morceau de poisson grillé, une demi-tasse de carottes râpées crues et une belle pomme.

LUNCH — 2e jour

Une salade de laitue arrosée d'un jus de citron et une tranche de foie de veau grillée.

DINER

Une omelette de deux oeufs (sans lait), une demi-tasse de choux de Bruxelles, un demi-melon ou deux tranches d'ananas ou deux moitiés de poire en conserve bien lavées afin d'enlever le sirop.

LUNCH — 3e jour

Un demi-poulet grillé et trois branches de céleri avec les feuilles.

DINER

Six belles huîtres arrosées d'un jus de citron ou un bon morceau de poisson également arrosé de citron. Huit petites asperges (sans vinaigrette).

LUNCH — 4e jour

Un steak grillé et une demi-tasse de carottes crues ou légèrement cuites.

DINER

Une bonne côtelette d'agneau (maigre) grillée, une tomate et une petite pomme.

ENTRE LES REPAS

Une tisane diurétique et dépurative. Ebouillantez une cuillerée de plantes mélangées, tout comme vous procéderiez pour infuser du thé. Coulez et buvez la tisane chaude.

LE SOIR Ajoutez un jus de citron dans la dernière tisane.

Pour amenuiser votre taille, Madame!

Tous les jours, je reçois des lettres me demandant de répéter le "Régime-Miracle" des vedettes de Hollywood. Il me fait plaisir de publier cette diète une autre fois pour les lectrices qui m'en ont fait la demande.

Partons en guerre contre L'OBÉSITÉ!

Avoir la volonté de maigrir... Voilà le secret de la santé et de la beauté. L'embonpoint ne compromet pas uniquement la ligne mais bien la santé et le caractère. Que de recherches scientifiques des vingt dernières années ont démontré les dangers réels de l'obésité, facteur de diabète, artériosclérose et, partant, de lésions diverses des vaisseaux et du cœur!

N'entreprenez surtout aucun régime sans l'avis de votre médecin. Les diètes trop sévères, qui ne contiennent pas suffisamment d'éléments nutritifs indispensables à la santé, sont condamnables telles que: biscottes sèches accompagnées d'un café noir, une feuille de laitue et une tranche de tomate, etc., etc. Cependant, il est prouvé qu'un « régime choc » bien balancé est le seul moyen de remporter la victoire sur un embonpoint jusqu'alors vaincu. Un régime sévère est permis en autant qu'il est aussi court que possible, car un régime implique la suppression d'un certain nombre d'aliments sans lesquels on ne peut vivre longtemps sans dommages.

Voici donc que j'ai trouvé pour vous un régime amaigrissant par excellence, très populaire à Hollywood. L'efficacité de cette diète a trois causes: 1) Elle est riche en protéines (viande, œuf, poisson). Les protéines absorbées sans matières grasses brûlent l'excès de graisse des tissus. 2) Elle contient des fruits frais et des légumes, donc des vitamines et des éléments minéraux indispensables à votre santé. 3) Enfin, elle ne vous donne que 500 calories par jour, alors qu'en général vous en absorbez certainement 2,000. Quelques médecins que j'ai consultés se sont tout d'abord objectés en disant que 500 calories n'étaient pas

suffisantes pour notre climat froid au Canada. Mais, lorsqu'ils ont constaté que le régime ne durait que 4 jours, ils étaient bien d'accord qu'il ne pouvait être nocif à la santé. Cependant, ils m'ont recommandé de bien souligner aux lectrices qui auraient, par exemple, 20 livres à perdre, de ne pas dire: « Je suivrai le régime durant 8 jours ou plus ». Non, il faut être sage et revenir à une diète d'au moins 1,000 calories durant 15 jours, quitte à reprendre encore 4 jours et ainsi de suite jusqu'à ce que le poids soit idéal. Cependant, durant les 15 jours de relâche, il faut éviter les pâtisseries, aliments gras, sauces, féculents, pâtes alimentaires, etc., mais augmenter la ration de viande, de légumes et de fruits. Ajoutez un yogourt ou un verre de lait entre les repas.

La tisane dépurative et diurétique, recommandée au bas du régime, est très importante pour éliminer l'œdème (rétention d'eau dans les tissus). J'ai souvent parlé de cette tisane à base de plantes naturelles. Celles qui aimeraient recevoir des détails supplémentaires voudront bien me faire parvenir une enveloppe affranchie et je me ferai un plaisir de les renseigner.

Pour terminer, cette diète est sans danger pour celles qui sont en bonne santé, si vous l'établissez sur une base de 4 jours. Parlez-en quand même à votre médecin avant de l'adopter. Elle est simple, mais il faut la suivre scrupuleusement sans ajouter quoi que ce soit, car tout y est compté, sauf un comprimé de vitamines complètes pour suppléer à celles qui manquent dans votre régime. Le café n'est permis que le matin; avec les autres repas, il faut éviter tout liquide, car il dilue et noie les sucs gastriques, diminue leur pouvoir et retarde la digestion.

Conseil pratique

Si les petites rides que vous avez autour des yeux vous désolez: Ne pratiquez surtout de massages vous-même. L'épiderme, à cet endroit, est plus fragile qu'en aucune autre partie du visage et le remède serait alors pire que le mal. Je vous conseille, si vous n'habitez pas près d'un grand centre ou si vos moyens ne vous permettent pas les massages effectués par des spécialistes, de vous procurer une bonne crème ou une bonne huile nourrissante, et de procéder par touches très légères. Vous garderez cette crème toute la nuit, et si cette crème est de bonne qualité vous devez sûrement obtenir des résultats appréciables.

vos buste

DÉVELOPPÉ-RAFFERMI-RELEVÉ

FACILEMENT... EN QUELQUES SEMAINES

Grâce à la méthode esthétique externe à triple action "GLAMOURAMA"

- Une jolie poitrine n'est-elle pas le plus charmant attribut féminin? Pourquoi continuer à subir des humiliations quand "GLAMOURAMA" peut vous aider à DÉVELOPPER vos seins trop PETITS... Votre buste est-il FLASQUE... ou TOMBANT?... La méthode exclusive de Glamourama contribuera à lui rendre son charme en le RAFFERMISSANT ou en le RELEVANT. (Comme des milliers de femmes et de filles vous aussi serez séduisantes facilement, vite et sans nuire à votre santé. Échangez ce complexe d'infériorité contre la sensation de bonheur qu'éprouvent celles qui se sentent admirées, aimées.
- La méthode esthétique externe à triple action "GLAMOURAMA", instructions complètes et crème pour massage \$5.00.
- Spécifier pour DÉVELOPPER RAFFERMI RELEVER
- REMBOURSEMENT GARANTI si non satisfait après essai de deux semaines. (Acceptons C.G.D. — Envoi discret et rapide).
- GLAMOURAMA, Casler 183 E. Pa. Succursale Delorimier, MONTREAL, Québec.



VOTRE AUTOMOBILE

Par Raymond HURTUBISE

HISTORIQUE DE L'AUTOMOBILE

L'Automobile Club de France (A.C.F.) — Les véhicules électriques d'autrefois

D'après certains historiens, le premier véhicule électrique aurait été exhibé dans les rues d'Edimbourg en 1842. Ce véhicule aurait été actionné par huit électro-aimants alimentés par des piles. Si l'électro-aimant, qui est dû à Ampère (1820), était connu à cette date, l'accumulateur (Plante, 1860) et la dynamo (Gramme, 1869) étaient ignorés; alors il est évident que ce véhicule électrique ne devait être qu'un objet de curiosité. L'expérience a en effet prouvé que le véhicule électrique autonome, c'est-à-dire portant lui-même la source de son mouvement et non alimenté à distance par une usine, ne pouvait pratiquement et économiquement la demander qu'à une batterie d'accumulateurs.

C'est au physicien français Plante que nous devons la découverte en 1860 de la formule de l'accumulateur d'électricité. C'est un Français encore, Camille Faure, qui vingt ans après apporta certaines modifications importantes à la batterie d'accumulateurs que l'on peut même voir encore aujourd'hui dans sa constitution fondamentale. Le véhicule électrique était très simple, se composant en effet de trois organes seulement, une batterie, un moteur et un combinateur. La batterie d'accumulateurs était la source d'énergie qu'il employait pour sa propulsion. Son moteur était un bloc composé d'un inducteur et d'un système inducteur. La batterie se déchargeait dans les inducteurs et l'induit sur lequel était calé un engrenage de transmission aux roues se mettait à tourner et le véhicule ainsi était entraîné. Un combi-

nateur placé entre la batterie et le moteur agissait comme une sorte de robinet à débit variable, selon la manoeuvre du conducteur. A l'intérieur du véhicule on pouvait voir deux cadrans seulement, un ampèremètre et voltimètre, le premier indiquant au chauffeur la valeur de la décharge qu'il faisait subir à la batterie lorsque le véhicule était en mouvement et le second lui montrant la capacité approximative du courant demeurant à sa disposition. Malheureusement c'est le poids et la capacité de la source même d'énergie qui a toujours retardé le développement du véhicule électrique, car le métal qui se prête le mieux à la charge et à la décharge d'une batterie est précisément l'un des plus lourds qui soient, le plomb et sa charge, de peu de durée. Les batteries d'un véhicule électrique pesaient aux environs de

mille livres et permettaient seulement de parcourir une distance d'à peu près soixante milles; au bout de ce parcours, il fallait les recharger. Le véhicule électrique dut donc céder sa place graduellement à l'automobile à pétrole qui était de beaucoup plus avantageuse. Disons cependant qu'il y eut en France une avalanche de tricycles électriques de 1881 à 1898 et ajoutons aussi que c'est un véhicule électrique à carrosserie aérodynamique "la Jamais Contente" de Jenatz qui établit le premier le record du kilomètre, à 105 kilomètres à l'heure. (65 milles à l'heure) le 1er mai 1899.

Il se peut qu'un jour l'on découvre le principe d'emmagasiner de l'électricité d'une façon pratique, c'est-à-dire pour une assez longue durée dans un accumulateur léger alors l'on verra certainement l'automobile électrique supplanter nos véhicules actuels. Le piéton alors pourra faire sa marche quotidienne sans être incommodé par la fumée d'essence et d'huile de certaines automobiles, mais en attendant cette invention il devra renoncer à respirer l'air pur dans les rues de nos villes et même sur le bord de nos grandes routes rurales.

(à suivre)

Chez les grands

LONDRES — Une belle-mère en or! (Extrait du Daily Mirror): "Il y a quelques jours, et pour la première fois en qualité de membre de la famille royale, Tony Armstrong-Jones a dû prendre part à une réception officielle à Buckingham Palace. Au moment de partir, il ne savait pas avec qui monter en voiture: la reine et le duc d'Edimbourg avaient pris les devants; on ne savait pas où se trouvait Margaret. Le pauvre Tony fut tiré d'embarras par la reine-mère qui lui dit en souriant: "Allons, mon petit Tony, viens avec moi!"

Le TRÉSOR de la Santé

par le DR. C. A. DEAN

Inquiétude et vilaine peau

L'aspect le plus important du traitement du psoriasis est la réalisation par le patient qu'il ne s'agit pas d'une maladie sérieuse, mais simplement incommode. La personne devrait continuer de vivre une vie normale, tout en se faisant le moins de soucis possible. Les inquiétudes au sujet du retour des symptômes ne pourraient qu'aggraver inutilement les maux.

Le traitement le plus efficace est le rayon ultra-violet. La meilleure façon de procéder est tout simplement de prendre des bains de soleil à intervalles réguliers, en prenant bien soin de ne pas attrapper de coup de soleil. Si on ne peut s'exposer naturellement aux rayons du soleil, parce que la saison n'est pas propice ou pour toute autre raison, on peut utiliser une lampe ultra-violette, chez soi ou au bureau d'un médecin. On doit s'assurer qu'on procède de la bonne façon, et qu'on ne s'expose pas trop longtemps chaque fois.

Il n'y a pas réellement de remède au psoriasis. La condition tend à s'améliorer ou à disparaître pendant quelque temps, puis le mal réapparaît par la suite. Parfois les symptômes s'en vont d'eux-mêmes sans traitement. Certains onguents donnent de bons résultats, au moins temporairement. Si l'un d'eux devient inefficace, le médecin de famille peut en prescrire un autre. Puis, plus tard, on peut parfois recourir de nouveau au premier onguent, qui finit quelquefois par retrouver son efficacité première. Avant de se servir d'onguent, de crème ou de solution, on doit cependant commencer par bien laver à l'eau et au savon la partie affectée, afin d'en faire disparaître les écailles. Le remède donne alors de meilleurs résultats.

A trop soigner le psoriasis, on l'empire parfois et on le transforme en dermatite plus sérieuse. Les remèdes domestiques, brevetés et les recettes de grand-mères font souvent plus de tort que de bien. On ne devrait pas se soigner soi-même à l'aveuglette dans le cas des maladies de la peau, et plus spécialement du psoriasis.

Un régime faible en matières grasses est recommandé, bien qu'il ne donne pas toujours beaucoup de résultats. Si la personne est trop nerveuse, elle devrait se faire soigner pour sa nervosité. On n'emploie les traitements aux rayons-X contre le psoriasis que dans certains cas particuliers, et on ne recommande pas généralement ces rayons pour le patient ordinaire. Surtout n'oubliez pas que le psoriasis n'est pas contagieux.

Le prochain article du Dr Dean, intitulé: "Maux de bouche", paraîtra dans "La Patrie" du 4 septembre.

HORIZONTALEMENT

- 1—Petite partie qui tombe du pain — Genre d'ophidiens, famille des pythons — Dont on se sert ordinairement.
- 2—Lait caillé qui constitue l'un des principaux aliments des montagnards bulgares — Général, qui s'étend à tout.
- 3—Du verbe rire — Perche à pointe métallique, munie d'un ou de deux crocs latéraux — Préfixe qui, placé devant un nom, exprime ce qu'une personne ou une chose a cessé d'être — Sainte.
- 4—Petit coulant d'une chaîne — Oter la vie.
- 5—Bruit qu'on fait en râlant — Tranche mince d'orange ou de citron.
- 6—Oignon à odeur forte — Câble d'une charrette, servant à maintenir les fardeaux — Signe de mépris ou de moquerie.
- 7—Hymne en l'honneur d'Apollon — Oeil simple des insectes — Patrie d'Abraham.
- 8—Abréviation d'avant-midi — Orifices extérieurs des narines.
- 9—Inflammation de l'épithélium rénal — Deux consonnes: initiales d'un ancien premier ministre du Canada.
- 10—Feuille purgative — Article contracté — Feuille tombée de l'arbre — Ote la vie.
- 11—Catir — Découpé d'une manière sinieuse.
- 12—Brut — Plaisant, gai — S'avancer en dehors.
- 13—Dieu du soleil, chez les Egyptiens — Chef des Hébreux, après Moïse — Genre de gnâcées grimpanes, des régions tropicales.
- 14—Echec au roi — Conjugaison — Banc de sable dans les tourments de la Seine.
- 15—Article espagnol — Double pli — Divinité de la Fable.
- 16—Hampe de bois armée d'une pointe de fer — Ensemble des débris détachés d'une pièce métallique par l'aloïsoir — Songe.
- 17—Qui excite la haine (fém.) — Manque de force — Dans.

Les MOTS CROISÉS de La Patrie

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	

VERTICALEMENT

- 1—Appareil qui enregistre les contractions musculaires—Automobile décapotable à profil allongé.
- 2—Fille d'Inachos—Femelle du sanglier—Abréviation de nous—Coup de baguette sur le tambour—Garçon d'écurie.
- 3—D'une gaieté un peu trop gaillarde—Du verbe rire.
- 4—Ancienne mesure de longueur—Un, en anglais—Tumeur calleuse en dehors du jarret du cheval.
- 5—Pronom personnel—Petit fait historique.
- 6—Affection produite par l'usage alimentaire du seigle ergoté—Point d'union du membre antérieur du cheval avec le poitrail—Mouvement de l'homme.
- 7—Cri du veneur à la vue du gibier, pour animer les chiens—Pâte à moitié liquide.
- 8—Faire cuire dans une poêle avec du beurre—Fabrique d'huile.
- 9—Interjection—Non scientifique des makis — Ils de l'Atlantique — Possessif.
- 10—Animal domestique solipède—Arbre toujours vert—Bière anglaise fortement alcoolisée.
- 11—Sorte de voiture rustique à quatre roues, employée en Russie—Lettre grecque.
- 12—Pommade de blanc de plomb—Autre orthographe de "ténia" — Lieu de délices.
- 13—Poème à forme fixe, comprenant six strophes et demie, où les mêmes mots reviennent à la rime, dans un ordre déterminé (pl.)—Jeu d'esprit où l'on donne à deviner une chose.
- 14—Ville de Chaldée—Sans inégalité—Qui a rapport à l'os cubital.
- 15—Crochet métallique—Espèce d'ardoise.
- 16—Possessif—Espèce de vautour—Article neutre anglais—La première femme.
- 17—Chemin de halage—Note de la gamme—Les différentes parties d'une habitation—Préposition.

Pour mieux connaître votre CHIEN

Un des premiers problèmes concernant les propriétaires de chiennes, c'est de décider s'ils la feront opérer ou non. L'opération dont nous voulons parler est l'ablation de certains organes des animaux femelles sans lesquels la reproduction est impossible.

Une fois opérées, les chiennes ne peuvent plus avoir de chiens et cela éloigne aussi la nuisance des mâles qui viennent rôder autour des chiennes lorsque celles-ci sont en chaleur.

Les chiennes "castrées" sont de jolis animaux et si on leur donne la diète voulue et qu'elles font suffisamment d'exercice, elles restent quand même en bonne forme physique, c'est-à-dire qu'elles n'auront pas trop tendance à engraisser.

Mais il arrive que certaines chiennes engraisent trop après avoir été opérées, à cause d'un déséquilibre des glandes à sécrétion interne, après que les ovaires et l'utérus ont été enlevés.

Cette opération, contrairement à ce que beaucoup de gens s'imaginent, ne change pas le caractère de l'animal. La chienne reste généralement aussi agréable que précédemment, mais il arrive parfois que son tempérament s'en trouve changé, le plus souvent pour le mieux. Ainsi, les changements reprochés aux chiennes lorsqu'elles sont en chaleur ne surviennent plus par la suite.

PLUS GRANDE PROPRETE

Comme la chienne opérée ne vient plus jamais en chaleur, cela rend la propreté plus facile, car les périodes de chaleur des chiennes causent un problème d'hygiène dans les maisons. La plupart des propriétaires



Avant de faire opérer les chiennes, il s'agit de déterminer, oui ou non, si l'on aime avoir de gentils petits chiens comme ceux-ci.

de chiennes, bien sûr, font opérer celles-ci afin d'être débarrassés à la fois de la visite des mâles et de l'arrivée des petits chiens.

La théorie voudrait qu'une chienne devrait accoucher au moins une fois avant d'être opérée ne repose sur aucun fondement. La plupart des vétérinaires recommandent même de faire opérer la chienne avant

qu'elle arrive en chaleur pour la première fois.

Le degré de développement de l'animal devrait être le principal critère pour le choix du moment où faire l'opération. Dans plusieurs races, la première période de chaleur survient avant que la chienne soit parvenue à maturité. Dans ce cas, il est préférable de retarder l'opération jusqu'après la première période de chaleur. Les vétérinaires préfèrent habituellement examiner les chiennes vers l'âge de quatre mois avant de décider à quel âge les opérer.

Il est cependant bon de se rappeler que les mâles n'importunent pas les femelles à l'année longue. Les chiennes n'attirent les chiens que lorsqu'elles se trouvent en chaleur.

ON PEUT LES PLACER EN PENSION

Afin d'empêcher une chienne de devenir accidentellement enceinte lorsqu'elle est en chaleur, il vaut mieux la tenir isolée tant qu'elle n'est pas redevenue normale. Plusieurs propriétaires de chiennes préfèrent placer celles-ci en pension lorsqu'elles sont en chaleur, ce qui leur exempte l'obligation de surveiller continuellement les chiennes au cours de cette période.

Il existe toutes sortes de lotions et divers autres moyens destinés à éloigner les mâles des femelles lorsque celles-ci sont en chaleur. Mais il ne faut pas trop compter sur leur efficacité. Et c'est seulement une fois qu'il est trop tard qu'on se rend compte que cela ne valait pas cher.

Toutefois, quand on s'aperçoit d'un accident, on peut parer aux conséquences en demandant au vétérinaire de donner à la chienne des injections susceptibles de provoquer l'avortement.

Si on a bien soin d'une chienne opérée, elle peut quand même rester un animal agréable et rempli de qualité, tout comme si elle n'avait pas été opérée. Toutefois, c'est à chaque propriétaire de décider s'il doit ou non faire opérer sa chienne, après avoir demandé conseil à un vétérinaire expérimenté.

LES ANNÉES D'OR

"Vendez et démissionnez à 65 ans" conseille une femme

Par Thomas COLLIN

— Je vais vous chanter le chant de la retraite, dit la femme. Il y a des passages tristes dans cette chanson, comme dans toute autre, mais son refrain en est un que toutes les mères aux cheveux gris et dans la soixantaine comprendront et la chanson finit bien.

La femme qui s'exprimait ainsi de façon poétique était assise dans le lobby d'un motel, avec son mari, dans le Colorado. Ils se rendaient dans un petit chalet près d'Idaho Springs et ils conduisaient une voiture de modèle de 1954. Ils se proposaient de vivre dans cette cabane pendant l'été, de faire la pêche à la truite, de faire un peu de prospection dans l'espoir de découvrir de l'or, et de ne pas penser à ce qui se passe dans le reste du monde.

— Environ cinq ans avant que mon mari prenne sa retraite, continua la femme, j'ai commencé à m'intéresser aux antiquités et je passai une partie de mon temps aux ventes à l'enchère des articles de ménage. Ces effets avaient invariablement appartenu à quelque vieille femme ou à un vieillard mort récemment.

— J'ai acheté une foule de choses à ces encans, et je me suis mise à penser que c'étaient les héritiers de ces pauvres vieux qui, en somme, vendaient ainsi à l'encan ou faisaient vendre une partie des souvenirs de la famille.

— Était-ce bien là ce que les vieux avaient désiré ?

— Certainement pas.

— Ils s'étaient accrochés à ces trésors de la famille jusqu'à leur dernier soupir, parce qu'ils voulaient les léguer à leurs enfants. Ils doivent avoir passé de longues heures agréables en songeant au plaisir que leurs enfants éprouveraient à hériter d'aussi belles choses, de cet ancien lit de noyer et de ces fauteuils de chêne doré...

La femme m'expliqua qu'elle avait alors commencé des recherches pour découvrir ce qu'il advenait des biens laissés par ses amis quand ils mouraient. Presque toujours, dit-elle, elle apprit que les enfants s'emparaient d'un morceau d'argenterie ici, d'une pièce de toile irlandaise là, et parfois d'un meuble extraordinaire. Mais tout le reste n'était d'aucun intérêt pour eux, et ils préférèrent généralement tout vendre pour quelques dollars plutôt que de payer le transport jusqu'à leurs maisons.

— Je réussis enfin, trois ans avant la retraite de mon mari, à le convaincre — bien que j'aie dû longuement discuter avec lui — que tous nos effets domestiques étaient des trésors seulement pour nous et ne seraient que des articles de rebut pour nos enfants... et que nous avions tort d'y attacher nous-mêmes trop d'importance.

Au bout de quelques semaines après le début de la retraite, nous fîmes venir un commerçant de meubles usagés et nous vendîmes tout, sauf quelques articles faciles à emporter sur le siège arrière de notre voiture.

Naturellement, nos enfants parurent quelque peu ennuyés par notre décision, mais en

agissant ainsi, nous nous déchargeons d'un lourd fardeau.

— Je suis sûre que beaucoup de gens approchant de la soixantaine compliquent inutilement leurs années de retraite en s'accrochant à leurs possessions accumulées au cours des années. Ils restent inutilement attachés à une maison dont ils n'ont pas besoin ou à un appartement dont ils n'ont pas les moyens de payer le loyer, à seule fin d'avoir un endroit où garder une foule d'objets dont leurs héritiers ne voudront même pas. Ou bien, ils payeront inutilement des frais d'entreposage pour toutes ces choses. Ou bien, ils défrayeront le coût du transport de ces vieux meubles, et les récipiendaires seront embarrassés et ils les relègueront dans une cave ou un grenier en attendant la mort des donateurs...

La femme et son mari, après avoir tout vendu, n'avaient plus besoin de l'appartement qui avait été leur foyer jusque là. Une fois débarrassés de leur appartement, ils n'avaient plus besoin non plus de rester en ville. Ils étaient maintenant libres comme l'air.

Avec une pension de \$367 par mois et \$9,000 d'épargnes, ils devinrent des vagabonds voyageant à l'aventure dans un véhicule de 1954. Parfois, ils suivaient les oiseaux dans leur migration vers le sud, ou bien ils allaient dans une région de chasseurs et de trappeurs dans le nord, se désintéressant de tous les snobs du monde et de toutes les conventions sociales. Ce que les gens pensaient ou disaient d'eux ne les intéressait pas.

— Nous courons des risques, dit la femme. Parce que, après 65 ans, nous risquons d'avoir des accidents sérieux ou des maladies graves, ou même de perdre la vie ou de connaître toute autre épreuve quelconque. Mais avec un revenu assuré de \$367 par mois, nous avons sans doute une sécurité plus grande que celle que nous avons eue dans le passé. Nous pouvons courir des risques. Et nous pouvons enfin connaître la vie aventureuse dont nous avions souvent rêvé.

— Je ne doute pas que nous soyons arrivés à cette décision parce que nous nous sommes rendu compte que tous nos "trésors" n'étaient que des vieilleries aux yeux de nos enfants. Aussi nous sommes débarrassés de toutes ces choses. Les héritiers ne sont pas intéressés aux vieux meubles, mais seulement à l'argent.

Bon truc

DENVER — Les magnifiques plantes grasses que le propriétaire d'un grand restaurant du Colorado montrait orgueilleusement à ses clients, étaient très admirées de ceux-ci. Mais le restaurant est maintenant fermé; il n'y a plus ni propriétaire, ni clients, ni plantes grasses; c'était de la marijuana!

Le BRIDGE avec Charles H. GOREN

Personne vulnérable.
Donneur : Sud.

Nord

▲ R 3

♥ R 9 8 2

♦ R 7 4 3

♣ A D 7

Ouest

♥ V 9 8 5

♦ 7 6

♠ D 10 8

♣ V 10 9 8

Est

♥ 10 6

♦ 5 4 3

♠ 9 6 5

♣ R 6 5 4 3

Sud

▲ A D 7 4 2

♥ A D V 10

♦ A V 2

♣ 2

Les enchères :

Sud

1—▲ passe

3—♥ passe

4—♦ passe

7—♥ passe

Ouest

2—♦

4—♣

6—♥

8—♦

Nord

2—♦

4—♣

6—♥

8—♦

Est

2—♦

4—♣

6—♥

8—♦

Entame : Valet de trèfle.
La table de bridge est probablement la dernière place au monde où l'on pourrait s'attendre à une illusion d'optique, mais c'est ce qui arrive parfois, et la donne de cette semaine est offerte comme illustration. Les enchères ne peuvent être critiques, quoique la dernière de Sud soit plutôt agressive. Est entame du valet de trèfle, qui est pris avec l'as du mort. Le déclarant retire aussitôt

tôt les atouts. Il continue à pique, espérant que les piques seront partagés également, ce qui lui permettrait de défausser deux carreaux perdants du mort.

Les piques sont mal partagés, et Sud doit couper un pique au mort. Tout repose donc alors sur la finesse à carreau. Elle échoue et le contrat chute.

La réussite du contrat ne dépendait pas de la distribution à pique et de la finesse à carreau. En l'absence d'une distribution défavorable, le contrat serait assuré facilement. Le déclarant aurait réussi son contrat s'il avait été à Nord et si les cartes du mort avaient été à Sud.

Après avoir gagné l'entame, le déclarant devait encaisser l'as et le roi d'atout pour déterminer s'il y a quatre atouts à une main des adversaires. Les atouts sont bien partagés, et alors le déclarant coupe un trèfle de sa main. Il retourne à Nord avec le roi de pique et le dernier trèfle est coupé, après quoi Sud encaisse l'as de pique. Un petit pique est coupé avec le neuf de coeur du mort, le dernier atout est retiré et Sud se défausse de son deux de carreau. Les piques et les carreaux gagnent le reste des levées.



Hughette Proulx

vous répond..

Problème de la semaine

"Encore une femme d'ivrogne qui veut que je lui ramène son mari..."

Chère Mademoiselle,

Vous permettez que je vous adresse juste un petit mot? Oui, voilà: que feriez-vous si vous étiez dans ma situation, situation qui fut toujours pour moi très alarmante?

Je suis une femme qui est délaissée par son mari, lequel vit avec une autre femme: n'est-ce pas que c'est cruel? Oui, très, très décourageant. Surtout quand il faut peiner et travailler pour sa subsistance et celle de son enfant! Pourquoi agir ainsi? Parce qu'on aime mieux trouver le bonheur avec une autre et la boisson?

N'est-ce pas qu'ici-bas la vie ne vaut pas la peine d'être vécue. Que voulez-vous? On connaît l'être égoïste. Le mari qui n'est pas assez courageux pour abandonner la boisson et la vie de concubinage. Pourquoi briser toute une vie pour se satisfaire?

On reconnaît l'erreur, un jour, et il sera trop tard. N'est-ce pas qu'un homme avec des promesses d'ivrogne, on ne devait jamais l'épouser?

Que voulez-vous, on paie quand on est assez idiot pour se laisser prendre. Vous-même, par vos bonnes paroles et sages conseils, essayez donc de le ramener dans le droit chemin.

Lui, n'a jamais voulu prendre ses responsabilités et entendre rien, il fait toujours à sa guise. Vivre et laisser vivre? Voilà un homme qui aime sa femme et son enfant? C'est un père dénaturé.

Pensez-vous que Dieu permettra qu'il se reconnaisse et qu'il cessera d'abandonner femme et enfant?

J'accepte tout pour la gloire de Dieu.

MAMAN EPROUVEE

Chère Madame,

Vous avez toute ma sympathie, car votre sort est en effet pénible. Etre mariée à un ivrogne qui a perdu toute notion de ses responsabilités, c'est, pour une femme, un bien triste héritage, surtout lorsque cette femme se double d'une mère.

Cependant, vous saviez que votre mari buvait avant de l'épouser et vous avez commis la folie de l'épouser quand même. Aujourd'hui vous m'écrivez et vous dites: "N'est-ce pas qu'on ne devrait jamais..."

Il ne faut pas généraliser, car on a vu des exemples d'ivrognes qui guérissaient, en y mettant le temps et la volonté voulus. Ce qu'on ne devrait jamais faire, c'est unir sa destinée à un homme qui boit et qui promet qu'il ne boira plus une fois marié! Il faut être assez courageuse, même si l'on aime... surtout si l'on aime, devrais-je écrire pour que son amoureux cesse de boire avant! Après il est hélas trop tard, bien souvent...

Votre mari est sûrement un malade et c'est comme tel qu'il faut envisager son cas. Votre devoir à vous est d'être pour lui une garde-malade. Ce n'est pas facile, car c'est une vocation et l'une des plus belles et des plus ardues qui soient.

Elle réclame, entre autres vertus, une abnégation, une patience et un dévouement de chaque instant. Votre mari guérira peut-être. C'est possible: on a vu de semblables miracles accomplis par l'amour. Ce qu'il faut avant tout c'est l'amener à le désirer. Car c'est de lui seul que peut venir la guérison. S'il voulait revenir un homme, un vrai, des organisations spécialisées pourraient lui venir en aide. Ces organisations sont les Lacordaires et les Alcooliques Anonymes. Vous pouvez toujours vous adresser à elles, qui vous indiqueront comment procéder. Mais encore une fois, la personne atteinte de cette maladie doit vouloir en sortir afin qu'on puisse exercer sur elle une influence bénéfique.

Ne désespérez pas.

Votre long martyre doit un jour trouver sa récompense. Et dites-vous bien que si votre époux est indigne d'être père, vous vous devez, vous, le remp'acer auprès de votre enfant, qui reste votre grande source de consolations ici-bas.

Je vous espère croyante, car devant certaines détresses, on veut à tout prix espérer en une vie future où la paix et le bonheur seront enfin l'apanage de ceux et celles qui ne les ont pas connus dans cette vallée de larmes.

Bon courage!

* * *

Côté Coeur

Chère Hughette,

J'ai 17 ans. Il y a deux ans, j'ai fréquenté un ami d'enfance, d'un an mon aîné. Nous nous aimions d'un amour pur et franc. Etant encore aux études, nous avions fait des projets pour l'avenir. Six mois après, j'ai cessé avec lui, parce que cela me nuisait dans mes études. Lui, il avait fini, mais moi il me restait encore deux ans. Il a pleuré et je le croyais sincère. Nous avons décidé de sortir chacun de notre côté, mais sans être sérieux. Cela a été difficile.

A Pâques 60, j'ai rencontré un Anglais protestant. Je l'aime beaucoup et lui aussi. Il ne boit pas, ne fume pas, possède une auto et est âgé de 19 ans. Mes parents s'opposent à nos relations à cause de la religion. C'est un bon gars, délicat pour

une femme, mais assez sentimental... familial...

La semaine dernière, je suis allée seule à un shower (mon ami avait perdu sa tante). Là, j'ai revu mon ancien ami et nous avons passé la soirée ensemble. Il m'a expliqué qu'il fréquentait régulièrement "X". Il m'a embrassée, serrée fort, m'a dit qu'il m'aimait et qu'il m'attendrait. Il a beaucoup changé. Il sacré et boit non pour le goût, mais pour l'effet. Avant qu'il soit trop ancré dans cette voie, je voudrais le remettre sur le droit chemin, car je suis certaine que mes parents s'opposeraient à notre amour s'il continuait ses mauvaises habitudes. Par amour pour moi, il abandonnerait tous ces défauts, m'a-t-il dit. Je ne sais que faire. Je voudrais passer ma vie de jeune avec mon Anglais et me marier avec mon premier amour, car je ne veux pas me marier avant

vingt-deux vingt-trois ans. Que me conseillez-vous de faire?

Mon ami d'enfance et moi nous nous voyons tous les jours et c'est très difficile de cacher nos sentiments. Pourtant je ne voudrais pas briser avec mon Anglais. S.O.S. de conseils.

INDECISE DEVANT LA VIE

Ma chère Petite,

Vous avez raison de ne pas vouloir vous marier avant vingt-deux ou vingt-trois ans... Vous n'êtes pas du tout mûre pour le faire, en ce moment...

Quand on passe aussi facilement des lèvres d'un garçon aux bras d'un ami d'enfance, on n'a pas encore éprouvé le grand amour, rassurez-vous...

Pour ce qui est de remettre ce dernier dans le droit chemin, ce n'est pas votre affaire. Lui seul peut se raplomber, s'il en a le désir sincère. D'ailleurs puisque vous le voyez chaque jour, il vous sera facile de juger de ses promesses et de leur réalisation.

De grâce, cessez de jouer avec le feu. Vous êtes de celles qui peuvent s'enflammer et risquer de se brûler les ailes très rapidement.

On ne passe pas sa vie de fille avec l'un, pour ensuite épouser l'autre... La vie est une chose sérieuse. Pas un marché ouvert, où après avoir tripoté les poires, une fille peut impunément choisir un ananas.

Mettez un peu de plomb dans votre jolie cervelle, sinon vous le regretterez. Et attendez que se présente l'homme de votre vie, avant d'élaborer de grands projets pour l'avenir.

* * *

Côté Jardin

Chère Madame,

Souvent j'ai lu votre courrier que j'ai trouvé très intéressant par la netteté des réponses que vous donnez à vos correspondants.

Je viens à mon tour vous demander quelques informations.

Il m'est arrivé de chanter un peu en public et j'ai beaucoup aimé cela.

Me présenter à Radio-Canada m'aiderait-il?

Car on fait s'exécuter les nouveaux talents, n'est-ce pas?

Permettez-moi de vous demander plus sur ce sujet-là, par exemple nous faut-il notre propre orchestre ou accompagnateur? Où dois-je me présenter exactement afin qu'on s'occupe de moi? Et faut-il payer une certaine somme. Etc., etc.?

Pensez-vous que cette action m'aiderait, si plus tard je veux continuer comme chanteuse? Merci d'avance.

Sincèrement vôtre,

JE TIENS BEAUCOUP A SAVOIR

Chère Mlle,

Ecrivez à Mlle Emma Hogsdon aux soins du "Casting Office" de Radio-Canada, rue Dorchester, et demandez-lui la faveur de passer une audition. Donnez-lui aussi tous les détails qui peuvent l'aider, pour établir dans quelle catégorie de chanteuse, elle devra vous placer: populaire ou classique, timbre de voix, genre d'études que vous avez faites, expériences passées etc... Et attendez bien sagement la réponse.

Je ne crois pas que l'on fasse passer un examen privé à chaque personne qui le désire, mais qu'on fixe un certain jour à un certain nombre de candidats, que l'on examine ensuite un à un.

Cette tentative peut certainement vous aider pour votre future carrière. Cependant si vous n'êtes pas acceptée d'emblée par Radio-Canada, ne vous désolerez pas, souvenez-vous que Sarah Bernard s'est présentée quatre fois au Conservatoire avant d'être acceptée!

* * *

Chère Madame,

J'ai treize ans. Je porte les cheveux longs et raides. Pour

est été j'aimerais les faire couper. Mais comment? J'ai le visage mince, je porte des lunettes. Suggérez-moi une coiffure assez courte. Longue vic à votre courrier.

ANCIENNE SHERBROOKOISE

Ma chère petite,

C'est à votre coiffeur et non à moi qu'il faut vous adresser...

Il y a cent types de coiffures différentes qui peuvent être faites. Tout dépend de votre type, de votre silhouette en général. Adressez-vous à lui et fiez-vous à sa compétence. On fait beaucoup en ce moment les coiffures à la garçonne, avec mèches et frange sur le front. Ce genre-là vous plairait-il?

* * *

Madame,

Je lisais dans votre courrier dernièrement que vous avez conseillé à une jeune fille de consulter un spécialiste qui traite les glandes endocrines. Est-ce que vous pourriez me donner l'adresse de ce spécialiste en question?

Je vous en serais des plus reconnaissantes.

Veuillez, s'il vous plaît, me répondre confidentiellement.

Mademoiselle M.T., de Ville Saint-Pierre

Chère Mademoiselle,

Si je vous répondais confidentiellement, et si je vous livrais une adresse de médecin, j'enfreindrais deux règles majeures de ce courrier.

Je ne peux donc malheureusement le faire. Mais je puis vous dire que tous les hôpitaux comptent un spécialiste en endocrinologie. Vous n'avez qu'à vous adresser à l'un d'eux, et l'on vous donnera son nom et son adresse. C'est le mieux que je puisse faire.

Revenez-moi pour autre chose, voulez-vous?

* * *

Chère Madame,

Je vous lis couramment et je vous trouve très intéressante. Je vous félicite. Voici mon problème: Je dois aller aux noces cet été à la campagne. Je vous envoie un échantillon de ma robe. Et je voudrais savoir quels accessoires porter avec ceci à l'exception du noir et du blanc. Je suis indécise entre un soulier de même couleur, vert ou bleu. En suède et cuir ou tout cuir. Quelle que soit la couleur, je porterai un gant noir et long vu que ma robe est sans manches, ainsi que chapeau noir.

S'il fait froid puis-je porter une fourrure ou est-ce préférable un châle noir? Si vous pouvez me répondre le plus tôt possible, s'il vous plaît.

Mille mercis.

MADAME Y.P.

Chère Madame,

Avec votre tissu crevette, je erois que vous seriez mieux d'acheter des souliers de même nuance, puisque vous ne voulez pas porter de noir. A votre place je les prendrais en même matériel que ma robe.

S'il fait vraiment froid vous pourriez porter votre fourrure, autrement abstenez-vous-en.

Bonnes noces!

Chère Madame,

En règle générale, j'aime les maisons où l'on prend une teinte comme base pour toute la décoration, en y ajoutant des touches de couleurs.

Vous aimez le vert? Bien. Peinturez donc l'extérieur de votre maison en blanc, avec tour de fenêtres et portes vert foncé.

Quant à l'intérieur, partez sur la même base. Vert Kelly pour les murs de votre salon et ceux du passage. Prélart beige champignon. Mobilier brun taupe, vert plus pâle, beige, ou tangerine à votre goût. Tentures de même nuance que celle de votre mobilier avec dessins contrastants. Lampes à base dorées avec abat-jour blancs.

Demandez par ailleurs à votre marchand de couleurs, une carte des tons que vous pouvez obtenir dans la peinture que vous comptez appliquer sur vos murs. Et faites votre choix dans la gamme des verts. Elle est presque infinie, allant du vert très foncé au jaune.

Votre chambre pourrait être en vert jade, tentures à fond blanc, avec motifs de feuilles dans les tons dégradés de vert. Tuiles vertes et blanches pour les planchers. Couvre-lit comme les tentures. Lampes vertes à abat-jour blancs.

La chambre des garçons pourrait être jaune, avec tentures et couvre-lit en plaid écossais vert et jaune. Prélart jaune.

La chambre d'invités en chartreuse avec rideaux et couvre-lit blanc. Prélart brun ou vert foncé.

Votre cuisine peut à loisir être blanche ou naturelle (je préfère le naturel) si vous achetez ce mobilier vert et saumon. Intérieur des armoires: vert. Prélart vert.

Voilà mes suggestions. Puis-ent-elles vous plaire.

* * *

Chère Hughette,

J'apprécie beaucoup vos réponses qui sont très justes.

Je vous envoie un échantillon de satin broché. Est-ce que ce ne serait pas trop vieux pour faire une robe à ma petite fille de trois ans et demi? En quelle saison pourrait-elle la porter?

Je fais une petite boisson plutôt pour les femmes qui contiennent whiskey, vin et ginger ale. Auriez-vous une suggestion pour lui donner un nom? Merci beaucoup.

UNE MALCHANCEUSE

Chère Madame,

Que je n'aime pas votre pseudonyme... Se dire malchanceuse c'est s'avouer vaincue à l'avance... Pourquoi n'en pas changer pour "Chanceuse"? Vous verriez comme la vie vous apparaîtrait sous un autre angle...

Pour vos questions, je ne crois pas que ce tissu fasse une robe très jeune pour votre poupée. Je le garderais pour un autre usage si j'étais vous, car il est vraiment très lourd pour une enfant aussi jeune.

Pour votre boisson, pourquoi ne pas l'appeler: un "mic-mac", ou mieux encore, un "coquettemaison" ou la "spécialité-Annette" ou Yvette ou Jeanne, enfin la spécialité de votre prénom?

Ann.

Comment réduire les douloureuses enflures d'hémorroïdes

Soulager la démangeaison, la sensibilité et la douleur SANS ONGUENTS, CANULES ou SUPPOSITOIRES

Voici une bonne méthode, propre et facile, de résorber ou de réduire les douloureuses et lancinantes enflures d'hémorroïdes sans avoir recours à de malcommodes onguents, drains anaux ou suppositoires.

Le secret consiste à prendre seulement un petit comprimé Hem-Roid, avec de l'eau, 2 ou 3 fois par jour. Par son action INTERNE et efficace, ce remède doux mais tenace soulage la constipation, contribue à morceler les déchets intestinaux durcis et à les évacuer, supprime la démangeaison, la sensibilité excessive et la douleur, aide les enflures à se résorber et leur permet de guérir. Hem-Roid est si facile et si agréable

d'usage, si satisfaisant et rapide dans son action que des centaines de personnes nous ont écrit pour nous remercier de leur avoir fait connaître ce merveilleux médicament.

Pourquoi souffrir quand Hem-Roid peut vous en dispenser? Procurez-vous un paquet dès aujourd'hui. Voyez par vous-même combien Hem-Roid est commode et efficace et quel confort il vous apportera en vitesse. Coûte seulement quelques sous par jour si vous l'aimez. RIEN A PAYER autrement car votre argent vous sera gracieusement remboursé si vous n'êtes pas satisfait 100%. Demandez le traitement interne Hem-Roid pour hémorroïdes à l'importe quelle pharmacie.

Les TRAVERS AMUSANTS

Rions un peu...



— M. Leriche est un homme impulsif. Lorsqu'il se rendit compte que je voulais l'épouser, il s'est enfui à Hong-Kong.

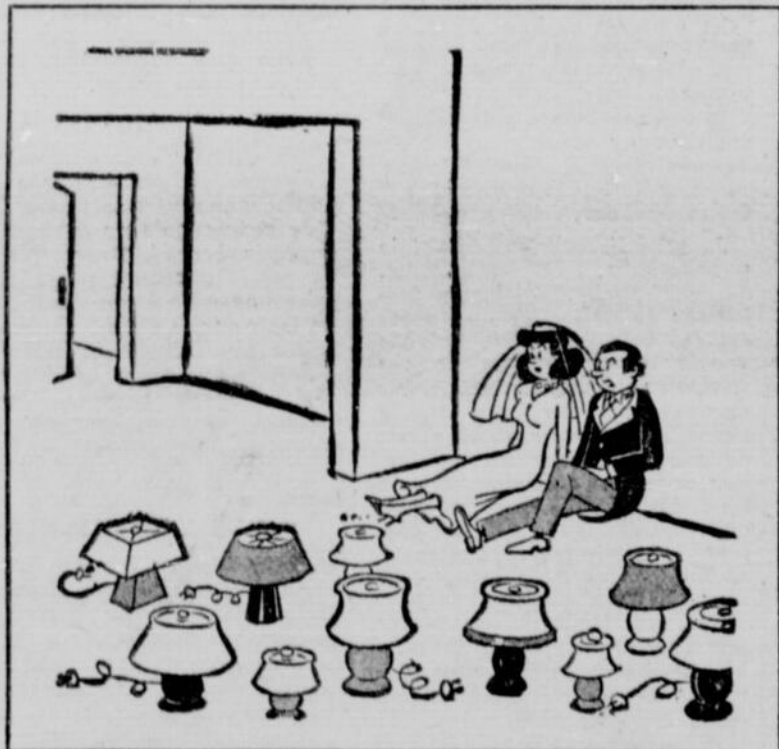


— Mes deux nouveaux gendres. Voyons ce que vous pouvez faire afin que je vous place dans ma compagnie.

Marmaduke



— J'ai pris les empreintes digitales de tous les gens du voisinage.



— Je suis sûre qu'on avait de bonnes intentions, mon chéri.



— Si nous vous aidions à transporter le piano sur le terrain, Edouard pourrait pratiquer pendant que son équipe est au bâton.



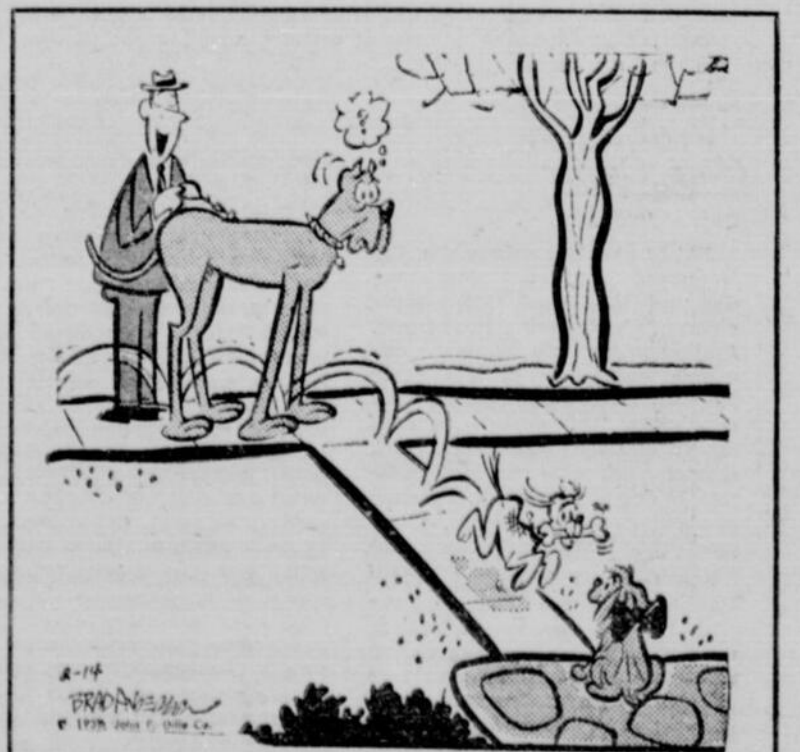
— Qui a mis ça derrière le divan ?



— Oh! J'ai encore mis le journal dans la cage!



— Oublie les bulbes, regarde la caméra.



— Ah! Tu as un rival!

Suite de la 35e page de
Bormann vit-il en Argentine?

1914 par l'Etat allemand. Deux ans après la fin de la guerre, on y soignait des convalescents militaires et civils allemands, et tous n'y séjournaient pas sous leur vrai nom. L'affaire de cet établissement, sous séquestre dès 1945, mais qui continuait à être dirigé par un médecin chef plus ou moins nazi, devait faire, d'ailleurs, quelque peu après, un certain bruit en Suisse et occuper même, si j'ai bonne mémoire, le Conseil Fédéral.

En rendant visite à un des rares malades suisses du sana, j'y ai passé une journée entière. Ce malade m'a parlé de son voisin de chambre, un commandant d'aviation allemand, qui espérait partir prochainement pour l'Amérique du Sud, via Gènes. "Tout le monde est en Argentine", disait celui-ci, "Bormann entre autres, qui a... des amis ici. Il a failli être pris en Italie au moment où il s'embarquait sur un bateau. Mais tout s'est arrangé et il vient — heureusement — d'arriver".

J'ai vu, moi-même, l'aviateur, à qui, j'ai été présenté comme un ingénieur suisse-romain. J'ai réussi, non sans mal, à amener la conversation sur Bormann, mais bien que je parle allemand — ou peut-être précisément pour cela, l'homme était extrêmement prudent. "Comment savez-vous qu'il est en Amérique du Sud?" demandai-je à la fin, commençant à m'exaspérer. "J'ai dû lire cela dans un journal". Il n'y avait plus rien à tirer de lui.

ARRAISONNEMENT A GIBRALTAR

Le "mystère Bormann" continuait pourtant à m'intriguer, presque à me poursuivre. Début 1949, à Tanger, en parlant d'arraisonnement de bateaux, un officier de la base de Gibraltar m'a raconté que deux ans plus tôt, donc toujours au cours de cette même année 1947, plusieurs navires avaient été fouillés à Gibraltar, soupçonnés de transporter des hauts dignitaires nazis en Amérique du Sud. "Nous n'avons trouvé que des gros comparses, ajouta-t-il. Les gros ont dû passer ailleurs".

"SI ON LE LAISSAIT REVENIR"

Encore trois ans se sont écoulés. En 1952, je me retrouvais en Allemagne, à Wiessee, en Bavière, qui fut le "Versailles nazi" et où eut lieu notamment le 30 juin 1934, la St-Barthélémy hitlérienne. J'y ai passé un après-midi pittoresque avec le Freiherr von Eberstein, l'expert de police de Munich. Nous parlions de l'attentat

échoué de novembre 1939 contre Hitler, dont le Herr Polizzi président avait dirigé, à l'époque, l'instruction.

— Avec sa chance, dis-je, dans l'espoir de faire parler mon interlocuteur, votre ex-Führer, vit peut-être toujours ?

— Hitler non, répondit-il, après réflexion, mais Bormann oui.

— Qu'est-ce qui vous le fait supposer ? Ses enfants continuent à le croire mort.

— Bien sûr. Il n'est pas assez fou pour les prévenir. Mais certains de ses intimes ont recu de ses nouvelles. Il paraît d'ailleurs que la politique ne l'intéresse plus. Si on le laissait revenir en Allemagne, il se ferait éleveur de chevaux ou régisseur de domaine.

L'association d'idées était tentante entre éleveur de chevaux — régisseur de domaine et... l'Argentine.

Nous nous étions attablés dans une auberge calme autour d'immenses pots de bière.

— Peut-être élève-t-il effectivement des chevaux... quelque part ? dis-je en le regardant fixement dans les yeux.

Mon baron revint instantanément sur la défensive. Sa réponse évasive rejoignit celle de l'aviateur d'Agra.

— Peut-être. Il me semble avoir lu cela quelque part.

En 1954, c'est le correspondant officiel de "France Presse" dans une petite république hispano-américaine, qui m'a envoyé un article très détaillé avec noms, dates, précisions, affirmant que Bormann se trouverait bel et bien en Amérique du Sud. "Mon agence ne croit pas au sérieux de l'information. Pourtant, j'ai entière confiance en l'homme qui l'a donnée".

Depuis six ans, des nouveaux renseignements reçus tant d'Argentine que du Chili et du Brésil, m'ont reconfirmé que Bormann n'était pas mort à Berlin, en 1945, mais avait rejoint l'Amérique du Sud, probablement en 1947. Les informations et reportages étaient seulement divisés sur un point : vit-il toujours ou, comme un article prétendait l'année dernière, serait-il mort, sous un faux nom, quelque part dans le sud du continent ?

LA JUSTICE ALLEMANDE

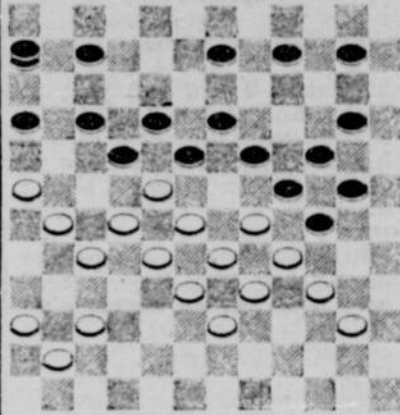
Dernier détail amusant, à la mi-mai, quelques jours avant l'arrestation d'Eichmann, l'agence de presse parisienne qui avait diffusé cet article en 1959, a reçu — avec un an de retard — une lettre recommandée, en français, du Procureur Général de Francfort (Allemagne de l'Ouest) demandant l'adresse de l'auteur "afin que les recherches pour retrouver Martin Bormann, criminel de guerre, puissent être entreprises".

Ce qui prouve, à la fois, que l'enquête des autorités allemandes (tout comme dans le cas d'Eichmann) n'a pas fait beaucoup de progrès depuis quinze ans, bien qu'elles disposent, à priori, d'éléments et d'informateurs plus nombreux que quiconque, mais qu'il y a actuellement un subit et léger renouveau. Bonn voudrait sans doute éviter que ce soit — de nouveau — la police d'un autre pays, celle d'Israël, peut-être qui retrouve Martin Bormann, dont la "mort" en avril-mai 1945 à Berlin semble être due à une mise en scène méthodique et coordonnée. Il y a de fortes chances pour que l'homme vive, soit en Amérique du Sud, soit dans un pays arabe, mais rendu méfiant par l'arrestation d'Eichmann, il sera sans doute plus difficile encore à capturer que son sinistre subordonné.



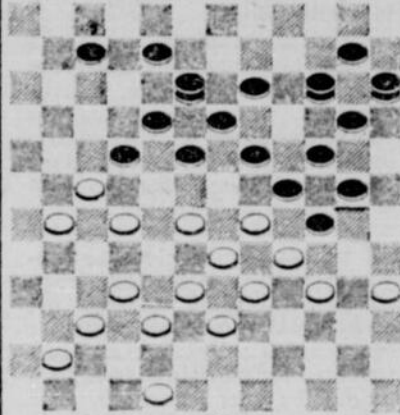
CONCOURS C.P.S.C. No 12
Deuxième série

Problème "CONCOURS" No 3
Devise : "Mon plaisir"
Noirs : 17 pièces



Biancs : 16 pièces
Les Blancs jouent et gagnent

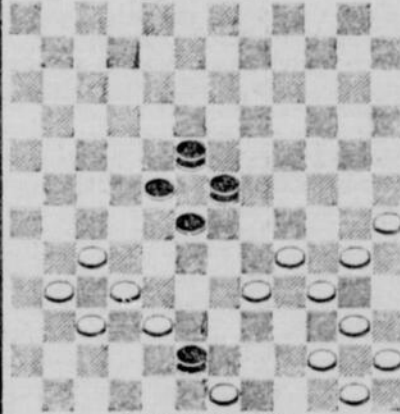
Problème "CONCOURS" No 4
Devise : "Solitude"
Noirs : 17 pièces



Biancs : 17 pièces
Les Blancs jouent et gagnent

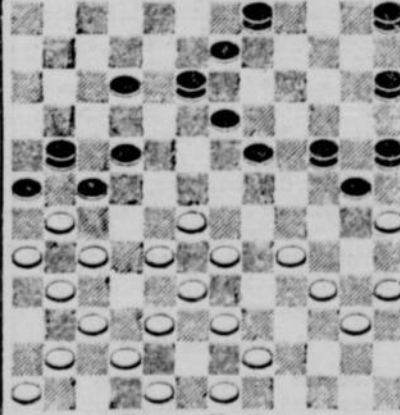
PROBLEMES HORS-CONCOURS

PROBLEME CANADIEN
Par LIGUORI BOUCHER, Shawinigan
Noirs : 5 pièces



Biancs : 15 pièces
Les Blancs jouent et gagnent

PROBLEME CANADIEN
Par JEAN GIROUARD, Ste-Juste, E.-U.
Dedie à Romeo Bard, E.-U.
Noirs : 15 pièces



Biancs : 22 pièces
Les Blancs jouent et gagnent

Suggestion

COPENHAGUE — Les femmes pesant généralement moins lourd que les hommes, un haut fonctionnaire de l'aviation civile danoise a proposé qu'elles aient le droit d'emporter un poids de bagages plus élevé qu'eux, quand elles voyagent par avion.

Nouveau moyen de propagande: le "skyjector"

GENEVE — Au temps où la publicité et la propagande jouent un si grand rôle dans notre vie, il n'est pas douteux que la nouvelle invention due à un ingénieur suisse, est appelée à connaître un très grand succès. Cette fois-ci, avec le "Skyjector", c'est le ciel, tout simplement, qui est entré dans le champ de la publicité; le ciel et les nuages. Une publicité qui peut être vue au même moment par des millions de personnes et qui offre encore l'avantage fort estimable de ne pas altérer le paysage, de ne pas défigurer d'entiers quartiers citadins comme c'est fréquemment le cas.

Fernand Auberson est donc l'inventeur d'un canon, des plus pacifiques, au reste, capable de projeter des dessins, des textes publicitaires, des images dans le ciel et sur les nuages. Son appareil, baptisé "Skyjector" est monté sur un camion et comporte un générateur électrique d'une puissance égale à plusieurs dizaines de millions d'ampoules, et des lentilles permettent d'amplifier jusqu'à soixante-douze millions de fois, les images ou les textes que l'on veut projeter, avec une précision extraordinaire malgré les dimensions qu'elles peuvent atteindre: près d'un mille de côté!

Et contrairement à ce que l'on pourrait croire, le prix de revient de cette invention capable de révolutionner l'art de la publicité est relativement bas.

Le "Skyjector" — un peu la lanterne magique de nos ancêtres — pourrait être employé également pour des fins de propagande politique. Il peut devenir un assez formidable moyen pour diffuser ces slogans qui sont si à la mode aujourd'hui. Déjà, on l'a utilisé à Berlin-Ouest pour des fins identiques en projetant dans le ciel d'Allemagne orientale des messages du monde libre.

Le langage des dauphins

NEW-YORK — A en croire un savant américain, le docteur John Lilly de Washington, l'animal qui se rapprocherait le plus de l'homme ne serait pas le singe, mais le dauphin, considéré sous l'angle de la capacité cérébrale. Le docteur Lilly est un neurophysiologiste qui se livre depuis plusieurs années à des expériences sur le système de "communication" entre eux, des animaux. Il travaille pour le bureau scientifique de la marine américaine.

Au terme de ses expériences, le savant a pu démontrer que le dauphin possède un cerveau dont la complexité cellulaire et fonctionnelle est assez proche de celle de l'homme. De plus, les dauphins attestent clairement qu'ils possèdent un "langage" leur permettant de s'entretenir les uns avec les autres. Si l'on applique à un secteur déterminé de leur cerveau un stimulant électronique, moyennant un système d'électrodes, on pourra toujours, selon le même observateur, faire en sorte que les dauphins émettent, même d'une manière imparfaite, des sons assez semblables à des mots humains.

Pour le moment, le docteur Lilly se borne à donner le qualificatif d'"humanoïde" au type de son émis par les dauphins, mais il espère, par la suite, perfectionner considérablement leur mécanisme imitatif du langage humain.



AVIS

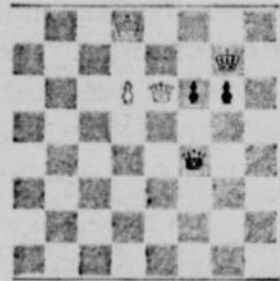
Les adeptes de ce jeu sont priés d'adresser leur correspondance au chroniqueur, à 4745 Boul. St-Hubert, Montréal 34, P.Q.

PENSEE

Il est impossible d'être heureux si vous ne possédez pas le pouvoir de rendre les autres heureux. C.M.

"FIN DE PARTIE"

Noirs : 4 pièces



Biancs : 3 pièces

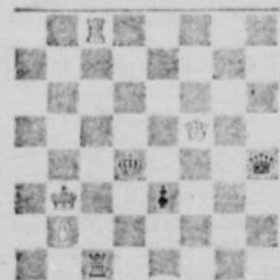
- | | |
|----------|--------|
| Biancs | Noirs |
| 55-R-5R | P-4C |
| 54-P-7D | D-5TD |
| 55-D-7R+ | R-1C |
| 56-D-7P+ | R-1T |
| 57-R-8P | Aband. |

GAMBIT VIENNOIS

- | | |
|---------|--------------------------------|
| Biancs: | P. E. Mûner-Barry, Angleterre. |
| Noirs: | E. G. Sergent, Angleterre. |
| Biancs | Noirs |
| 1-P-4R | P-4R 17-P-2F 7-1D |
| 2-C-3FD | C-3FR 18-D-2R R-2C |
| 3-P-4P | P-4D 19-T-1D P-5R |
| 4-PxPR | CxP 20-TxT PxK |
| 5-P-3D | D-5T+ 21-FxPF D-5T+ |
| 6-P-3C | CxP 22-R-2D DxT+ |
| 7-C-3P | D-4T 23-R-1P PxP |
| 8-CxP | F-5CR 24-DxP D-1D |
| 9-P-2C | CxT 25-DxP PxD |
| 10-CxP+ | R-2D 26-R-1D P-4C |
| 11-CxT | C-3P 27-R-1R P-5C |
| 12-P-3R | P-3P 28-R-1P P-6C |
| 13-P-4D | PxP 29-R-2C C-7P |
| 14-P-5D | R-1P 30-FxK PxP |
| 15-PxK | F-5C+ 31-RxP RxK |
| 16-P-3P | PxP 32-R-3R Aband. |

PROBLEME No 2088

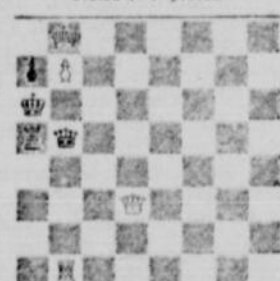
Par M. A. Ursic
Noirs : 4 pièces



Biancs : 4 pièces
Mat en 2 coups

PROBLEME No 2099

Par Dr P. Geeny
Noirs : 4 pièces



Biancs : 4 pièces
Mat en 2 coups

PROBLEME No 2100

Par Dr E. Paikosa
Noirs : 4 pièces



Biancs : 4 pièces
Mat en 2 coups

SOLUTIONS

- Problème No 2095—La clef des Biancs: C7D-5R
- Problème No 2096—La clef des Biancs: P-7C
- Problème No 2097—La clef des Biancs: C-7R

Problèmes de Paris

PARIS — Depuis 10 ans la ville a investi des milliards dans les opérations d'aménagement destinées à faciliter la circulation automobile. En certains points, l'élargissement des voies a accru de 50% le débit des circuits, la création des grands courants à sens unique a augmenté ce débit de 30% en moyenne. Trente-cinq pour cent des voies parisiennes ont été aménagées. En bordure des voies publiques, le nombre d'emplacements de stationnement atteint pour l'ensemble de Paris 210.000. On constate que, vers 13 heures, 175.000 véhicules environ sont arrêtés le long des trottoirs sans parler des voitures en stationnement régulier ou dans les parkings autorisés sur les trottoirs. Le coefficient d'occupation atteint 100% à certaines heures dans le centre et 85% dans l'ensemble de la ville.



Volume I — No 42

UNE CHEMINEE POUR VOTRE JARDIN

Maintenant que revoici les soirées fraîches du début de l'automne, j'ai pensé qu'il vous plairait de réchauffer vos membres transis au feu des feuilles mortes et du bois de rebut de votre bricolage. Je vous propose donc la construction d'une cheminée de jardin, communément appelée barbecue.

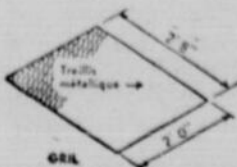
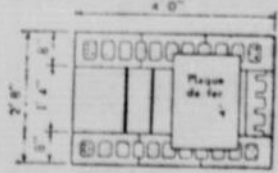
Les cheminées de jardins et les fosses de rôtissage agrémentent beaucoup l'entourage d'une propriété tout en procurant d'heureux moments à ceux qui passent plusieurs heures à l'extérieur. En effet, qui peut résister à l'odeur exquise d'un steak sur le grill, du café qui mijote ou du blé d'Inde, par un beau soir d'automne? Les réceptions dans le jardin attirent autant les jeunes que les plus âgés. Vous profiterez de tous les plaisirs de ces réceptions sans cérémonie, si vous possédez votre propre barbecue, et il est surprenant de constater comme il en coûte relativement peu pour en construire un qui soit attrayant et commode à la fois.

PRINCIPAUX MODELES

Il existe deux genres de cheminées. Le type horizontal ou rustique se compose tout simplement d'un grill à ciel ouvert que réchauffe un brasier situé en-dessous. Le type vertical ou mural ressemble aux cheminées intérieures. Chacun de ces deux types donne beaucoup d'attraits à la terrasse. Ils peuvent être bâtis indépendamment ou à même le mur du jardin selon l'effet paysagiste que l'on veut obtenir.

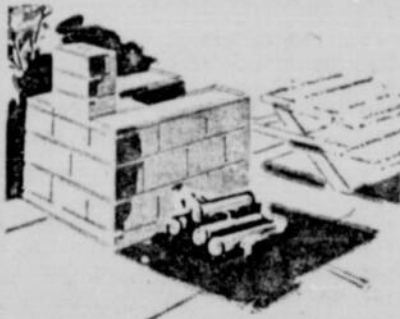
EMPLACEMENT

Lorsqu'il est possible de le faire, on doit bâtir la cheminée de type horizontal dans un endroit retiré du jardin. Les arbres et les haies contribuent à donner aux réceptions en plein air un caractère plus privé. Une cheminée de type vertical est plus appropriée toutefois, dans un endroit entouré d'arbres élevés et rempli d'arbustes. Dans les endroits clairsemés, il faut décorer davantage; alors, une cheminée de type rustique est appropriée. Autant que faire se peut, on doit orienter la cheminée pour que l'ouverture soit du côté du vent. Cela assurera une meilleure tire et éloignera la fumée du cuisinier et des invités. Il n'y a rien de plus incommode qu'une cheminée qui fume, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur.



COMBUSTIBLE

Les deux types de combustibles les plus en usage sont le bois et le charbon de bois. Ceux qui demeurent dans les centres urbains ont généralement une préférence pour le charbon de bois parce que ce dernier brûle sans produire de fumée. Lorsqu'on emploie le bois, on ne doit jamais construire une cheminée en-dessous d'un arbre ou près des arbustes, parce que la fumée détruit le feuillage. Par

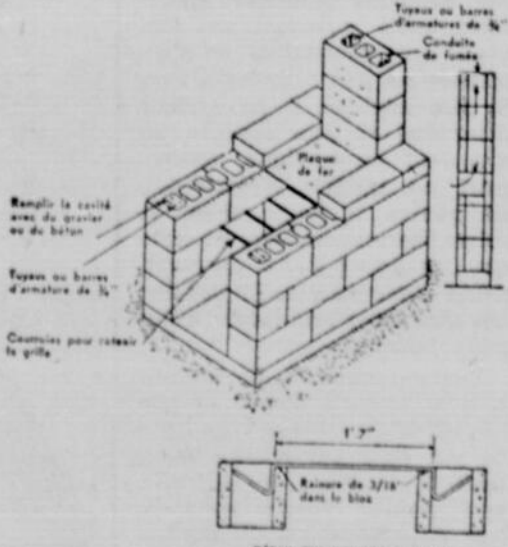


contre on peut installer la cheminée n'importe où si on fait usage de charbon de bois. La cheminée peut être faite très simple ou très élaborée suivant le goût de chacun. Il n'est pas nécessaire de posséder un grand terrain pour y loger une cheminée à ciel ouvert. On peut obtenir tout genre de fini s'appareillant au décor existant en construisant une cheminée en béton ou en maçonnerie de béton.

VOTRE CHEMINEE

Après ces conseils généraux, voici le plan que je vous recommande. Il y a longtemps que je caressais le projet de vous raconter ma cheminée de jardin et la façon dont je l'ai construite, quand, il y a quelques jours, j'ai rencontré un ami à moi, M. Henri Isabelle, de la compagnie CANADA CEMENT qui m'a offert, pour mes lecteurs, le plan que voici, très sobre de lignes et facile d'exécution.

N'importe qui peut construire une telle cheminée avec les matériaux indiqués ci-après. On n'a pas besoin de mortier. Les blocs sont posés sur une dalle de béton ou directement sur le



sol. Dans ce dernier cas on se servira de longueurs de tuyaux ou de barres d'armature plantées dans le sol pour ancrer les murs et la cheminée proprement dite. Dans le premier cas, les barres seront ancrées dans la dalle de béton avant la pose des blocs. Les cavités des blocs dans lesquelles passent les barres doivent être remplies de béton.

MATERIAUX

Voici la quantité de matériaux requis pour la cheminée:
 8 blocs angulaires simples 8 x 8 x 16 po.; 4 demi-blocs angulaires 8 x 8 x 8 po.; 11 blocs standard 8 x 8 x 16 po.; 3 blocs angulaires doubles 8 x 8 x 16 po.; 3 blocs pleins ou de cloison 4 x 4 x 16 po.; 1 plaque de fer 1' 4" x 1' 10" x 3/16 po.; 1 grille 2' 6" x 1' 3"; 1 grill 2' 8" x 2' 0"; 5 courroies de métal 3' 1" x 1 po. x 3/16 po.; 8 tuyaux ou barres d'armature 3/4 po. x 3' 0"; 4 tuyaux ou barres d'armature 3/4 po. x 5' 0".

Pour une base en béton utilisez:
 1 sac de ciment; 2 pi. cu. de sable; 2 1/2 pi. cu. de gravier.

CONSEILS EN VRAC

(moyens d'économiser le combustible)
 C'est le temps de penser à trouver le moyen de réduire vos factures de chauffage, l'hiver prochain. Assurez-vous que vos contre-fenêtres et vos contre-portes ferment hermétiquement; examinez l'isolant thermique de la toiture et des murs du sous-sol pour voir si rien ne cloche et s'il ne manque ni clous ni broquettes; voyez si le calfeutrage au composé plastic-goudron est en bon état autour des portes et des fenêtres; installez et réparez les coupe-bise (weatherstrips). Le plus important, c'est encore et surtout le nettoyage du système de chauffage et l'ajustage du brûleur à l'huile, s'il y a lieu.

(extincteur économique)

Si jamais vous avez la malchance qu'un incendie se déclare chez vous, ne perdez pas la tête; emplissez d'eau un seau dans lequel vous ajouterez 4 onces de soda à pâte (la petite vache) pour chaque gallon d'eau. (Un seau ordinaire contient environ 2 1/2 gallons de liquide.) Chaque gallon de cette solution équivaut à cinquante gallons d'eau, ou, en d'autres termes, chaque fois que vous versez, sur le feu, un gallon de ce mélange, c'est comme si vous en versiez cinquante.

COURRIER

(aération de la toiture)

Question: Me serait-il permis de faire appel à vos connaissances pour démêler un problème de chaleur. J'habite un bungalow construit il y a trois ans. Il y a quatre pouces de laine isolante au plafond, deux prises d'air sur le toit, et quatre prises d'air autour de l'avant-toiture sous le toit. Ma maison n'est pas humide mais terriblement chaude en été. Surtout, vous que des bouches d'air supplémentaires seraient la solution? Quelqu'un m'a dit que c'était bien comme cela, de ne pas courir après les ennuis. Qu'en pensez-vous?

Lecteur de Pont-Viau

Réponse: Quoique je ne connaisse pas les dimensions de votre toit et des ouvertures pour l'aération, je crois que je puis quand même vous aider en vous instruisant du principe que voici: "Il faut au moins un pied carré de circulation d'air par 300 pieds carrés de surface de toiture".

Si vous vous rendez compte que chez vous (en admettant que vous les ayez) ces ouvertures ne sont pas suffisantes, je vous recommande d'installer deux aérateurs électriques (éventails) l'un du côté nord, pour attirer l'air à l'intérieur du toit, l'autre, du côté sud,

Les deux inséparables



Jerry Heater, d'Indianapolis, se fait chaque jour accompagner à son travail par son chien, un jeune grand danois. Mais à mesure que l'animal grandit, il prend presque toute la place dans la petite automobila sport de son maître.

pour le repousser vers l'extérieur. De cette façon, vous établirez une parfaite circulation d'air qui rendra votre maison beaucoup plus fraîche en été.

(meubles vernis et meubles peints)

Question: Nous avons un ameublement en érable roux, un divan-lit (dossier qui baisse), une chaise droite avec deux coussins, une berceuse avec deux coussins également; nous voulons rénover le tout. Nous ferons recouvrir par un rembourreur, mais mon mari et moi voulons refaire le bois; il est égratigné. Comment devons-nous procéder? Je suppose qu'il faudra enlever le vernis déjà existant avec un remover? Quel genre choisir et comment faire, puis quel genre de vernis appliquer?

2— Mon mari a fait un petit bureau garde-robe pour enfant en veneer; nous l'avons depuis quelques années, nous l'avons gardé ainsi, sans vernis ni peinture, nous voudrions le peindre au plextone, est-ce possible? Il est sali un peu. Comment faire? Nous avons aussi une couchette de bébé en bois verni naturel; le vernis s'arrache. Pouvons-nous la refaire au plextone comme le petit meuble? Mon mari est bien habile, et moi, j'ai beaucoup de bonne volonté.

Mme F.G., Lévis

Réponse: 1— Puisque votre mari est habile et que vous avez de la bonne volonté à en revendre, je vous enrôle illico dans la noble confrérie des bricoleurs.

Vous avez bien deviné, il faudra, pour rénover vos meubles en érable rouge, enlever le vernis au moyen d'un décapant, qu'on appelle, en langage commercial: varnish remover. Si, après avoir enlevé tout le vernis, vous apercevez que les égratignures paraissent encore, vous aurez le choix entre deux procédés: décolorer ces meubles teints avec un décolorant (bleach) ou teindre de nouveau et d'un ton plus foncé. Ensuite, vous pourrez, soit poser un nouveau vernis (j'opterais pour l'huile Hippo, si vous voulez un fini lustré) soit vous donner une couche de vernis blanc (shellac) blanche, si vous voulez un fini mat.

2— Quant à vos meubles d'enfants, c'est une excellente idée que de les repeindre avec Plextone, Roxatone, ou n'importe quelle peinture de votre choix, pourvu que cette peinture ne soit pas à base de blanc de plomb. Ce produit est dangereux pour les petits rongeurs acharnés qu'il pourrait, lentement, insidieusement, empoisonner. N'oubliez pas d'enlever le vernis et de nettoyer les meubles salis avant de peindre, afin de ne pas enlever le mordant. Bien du plaisir!

Un butin de choix



Un passant jette un coup d'œil dans la montre d'un joaillier de la 5e Avenue à New-York, brisée par un cambrioleur qui s'est enfui avec 31 bagues d'une valeur de mille dollars chacune. La police est à la recherche du bandit.



pour HOMMES seulement

par YVES THÉRIAULT

Maria Chapdelaine, la preuve existe, est une fille au moins immortelle, pour ne pas dire plus.

REPONSE A M. HEBERT : Vous me reprochez d'avoir écrit que Louis Hémon n'a peut-être jamais habité Pérignonka. Vous me donnez un tas de preuves comme quoi il aurait habité chez un Samuel Bédard, huissier dans le temps. Vous me mentionnez des maisons... Ecoutez bien : dans un article récent que j'ai écrit dans "La Patrie", j'ai dit ceci : "qu'il m'importait peu de savoir que Louis Hémon aurait habité OU NON, telle ou telle maison de Pérignonka. Je sais une seule chose, et c'est que l'endroit où vivait la famille Chapdelaine, dans le roman d'Hémon, N'EST PAS à Pérignonka, mais environ douze milles plus haut sur la rivière, du côté sud-est de ce cours d'eau." Voilà ce que j'ai écrit. Et si je ne m'abuse, les mots français que j'ai employés ne disent pas que Hémon n'a jamais habité, lui-même, Pérignonka.

Je lis souvent des articles écrits par de doctes bonzes de notre Canada intellectuel, où il est question de la correction et de la précision du langage de nos écrivains. Je me demande à quoi sert la précision et la correction, lorsque les phrases les plus élémentaires ne sont pas comprises du public auquel elles s'adressent.

J'habite à Montréal, une maison. Disons que j'écris un roman qui connaît un succès mondial et qui se passe à Québec. Dans trente ans, des gens désireux de gloire ou voulant faire du commerce, transforment ma maison de Montréal en le nommant le musée de ce roman qui se passe à Québec. Serait-ce honnête ? Serait-ce logique ? C'est exactement le reproche que je fais aux gens qui prétendent nous montrer le musée Maria Chapdelaine. Qu'on nous montre la maison d'Hémon, le musée Samuel Bédard, mais si l'on veut montrer la maison où se serait passé le roman d'Hémon, TELLE QUE DECRITE ET A L'ENDROIT PRECIS QUE LE ROMANCIER SITUE DANS SON ROMAN, je prétends et je répète qu'il faut monter plus haut que Ste-Monique, non loin des rapides où se dresse aujourd'hui un barrage. Car c'est là, et point ailleurs, qu'habitait le Samuel Chapdelaine fictif inventé par Louis Hémon dans son roman.

Pour ma part, je viens de dire mon dernier mot, que cela plaise ou non et je n'entreprendrai aucune polémique avec des gens qui ne semblent pas avoir compris les quatorze premières pages du roman Maria Chapdelaine...

* * *

QUESTION : Pour clore une discussion, la ville de Gagnonville, sur la Côte Nord, est-elle la même chose que Port-Cartier ?

IRENEE BERUBE

REPONSE : La mine de la Québec Cartier Mining est située au lac Barbel, et au lac Gagnon, environ 200 milles des rives du golfe St-Laurent. C'est là que se construit Gagnonville. Une route et un chemin de fer, d'une longueur de 200 milles, relient ces installations et cette ville à leur port de mer, situé, lui, sur la rive, et c'est Port-Cartier, à deux pas de Shelter Bay et de Clarke City. Ce sont donc deux villes distinctes, servant chacune leur utilité propre.

* * *

L'histoire, les films historiques, les badauds... et la littérature.

QUESTION : Mon amie dit que l'histoire de BEN-HUR est un récit authentique. Mais puisque ce Ben-Hur vit du temps de Notre-Seigneur et que les courses en chariot sont antérieures à la vie du Christ, comment expliquez-vous cela ? Etc...

YB

REPONSE : J'ai résumé votre longue lettre. Le roman de Wallace est un roman. Il invente une charmante légende dont le héros serait cet esclave affranchi du nom de Ben-Hur. Wallace se tient assez près de la vérité historique. Ses accrocs sont minimes. Les courses de chariot existaient à l'époque du Christ et même après. Mais je vous répète que tout cela est vraiment peu important, car les deux ou trois versions filmées de Ben-Hur, les soixante traductions du roman, la faveur populaire dont jouit l'œuvre, tout cela ressort de la fiction et ne colle aucunement à la réalité.

Est-ce que cela importe, puisque vous avez tant aimé le film. Je vous félicite toutefois de votre esprit curieux qui vous porte à ne rien prendre pour acquis...

QUESTION : J'ai peu de conversation. Je deviens timide lorsque je parle à quelqu'un et les idées me fuient. Je prends ma plume et je puis écrire des pages et des pages... mais les idées sortent de ma plume et non de ma bouche. On dit parfois : "Les sots parlent, les sages écoutent." Mais avouez que la seule compagnie des sages devient ennuyeuse. Que me conseillez-vous ?

UNE CARPE DU NORD

REPONSE : Vous allez rire et ensuite vous réfléchirez et vous verrez que ma recette peut produire un bon ragoût. Cherchez et trouvez un ami silencieux. Un de ces bons auditeurs, de ces individus qui écoutent. Appliquez-vous à lui exprimer des idées, mais parlez lentement... Il faut l'ambiance. Une véranda sombre, un soir d'été sans vent. Un feu dans l'âtre, la Cinquième sortant du hi-fi (mais tout doucement, comme de la musique en pensée et non en action), la quiétude. Exprimez-vous avec une grande lenteur. Laissez, autrement dit, vos mots bien rejoindre les idées. Visez une idée, comme on vise avec un fusil. D'abord,



...JE DEVIENS TIMIDE LORSQUE JE PARLE A QUELQU'UN ET MES IDEES S'ENTREMÉLENT...

précédemment, renseignez-vous sur un sujet, soyez-en sûre. Amassez en mémoire un tas de faits et de facteurs. Branchez la conversation sur ce sujet. Visez l'idée avec votre intelligence, braquez le fusil dessus, tirez, contact entre les mots et la pensée... Avec une lenteur non ennuyante, c'est-à-dire en gardant un certain rythme, exprimez-vous. Le gars étant le vieux sage attentif, absorbera ce que vous dites et vous le laissera dire. Faites ça une fois, deux fois la semaine. Peut-être ne trouverez-vous pas la faconde, mais si d'aventure vous allez trouver l'amour.

Moi, vous savez, je suis toujours optimiste. Je mets de l'onguent de moutarde sur un tibia fracturé. Si ça ne raccommode pas le tibia, tout à coup ça guérirait quelque surnois rhumatisme jusqu'ici insoupçonné ?

* * *

REPONSE à UNE QUI A DE L'ESPERANCE DANS LA VIE : Il est bon pour vous et pour votre fille. Si vous partez, vous perdez votre fille. Le seul malheur que vous ressentez, c'est de vous ennuyer ? Mais, occupez-vous, remplissez vos journées, c'est tout. Partir ? Pour aller où ? Seule, sans votre fille ? Et cette enfant a tout de même le droit à un foyer, non ? Et à la paix ? Vous êtes la cause première de votre malheur, car vous vous complaisez dans vos pensées désespérées, alors qu'il serait si simple pour vous de vous créer une vie active, de voir des gens, de créer votre propre bonheur. Et oubliez-vous que votre fille a quinze ans ? Dans trois ou quatre ans, déjà elle songera à s'établir elle-même. Et vous serez libre alors, puisque vous vous ennuyez tant, de faire à votre guise... C'est tout ce que je peux vous dire.

* * *

REPONSE à ORPHELINE AVEC PARENTS : Il faut absolument que vous me donniez votre adresse. Non parce que je veux aller chez vous et non parce que je pourrais "le tuer" si je savais tout, comme vous dites, mais simplement pour mettre votre cas entre les mains du Bien-être Social. Vous et votre frère êtes des mineurs et il faut vous sortir de là au plus tôt. Vous n'avez qu'à me faire confiance et je vais vous sortir de là, encore faut-il que je sache où vous trouver.

* * *

REPONSE à PITCHOUNETTE : Comme vous le voyez, le chemin peut être long entre La Tuque et Montréal.

QUESTION : Je viens de lire dans votre courrier une lettre signée "Je suis Contre", comme pour répondre au femme continué de le faire j'aime reelment a lire les lettre des femmes et les réponse que vous leur donné.

Sur le 2e point de sa lettre lorsqu'il dit les femmes cest la pire engeance sur la terre le malheur de l'homme cest les femmes sur ce point je suis de son avis cent pour cent. Je suis un bachelor et je remerci Dieu de mavoir protégé parce que dans le temps de nos mères c'était des femmes mais les femmes d'aujourd'hui elle ne vale rien il y a encore quelque bonne femme mais cest la minorité et je sait fort bien quil y a beaucoup d'homme marié aujourd'hui qui nous regarde et donnerait bien cher pour être d'happy bachelor.

Je ne manque jamais de lire votre courrier car il est un des meilleurs que lon puisse lire, un de vos dévoués lecteurs, FROM AN HAPPY BACHELOR (de Windsor, Ontario)

REPONSE : Mon cher ami, après cet exposé si lumineux et si habile, je ne saurais rien ajouter. Sauf peut-être que je me suis senti ému de voir que toutes les contributions que nous avons faites, en argent ou autrement, pour la Survivance Française à l'Extérieur du Québec, n'ont pas été en vain. On sent quel courant puissant, poussé par le vent des discours patriotiques, porte jusque chez vous la perpétuation de la Culture Française.

* * *

QUESTION : Sur une de vos réponses la semaine dernière vous avez mentionné que votre fils était avocat qui s'intéresse à la loi Canon.

Pour consulter un avocat il faut avoir un porte-moni bien garnie, mais le mien est vide.

Voilà la raison que je m'adresse à vous pour me renseigné. Je suis mariée à un immigré déjà marié en France et pas divorcé, alors en bigamie, sa femme en apprenant la chose elle a pris des procédure contre lui. Pour ne pas être tradui en cour il est retourné dans son pay.

Alors je veux savoir si en faisant anuler mon mariage ici sans que lui soi au Canada si automatiquement le sien soi anuler ou si lui-même est obliger de prendre la même procédure que moi vu qu'il est en Europe, après toute cette histoire croyez-vous qu'il peut revenir au Canada. MERCE

REPONSE : Pour que mon fils soit avocat, il me faudrait certes la barbe grise. Ou alors qu'il soit un génie, car il n'a pas encore dix-huit ans ! Quant à la "loi Canon"... passons, voulez-vous ? Sans appuyer surtout.

De tout votre problème il n'y a qu'une chose à ressortir de façon éclatante. C'est que si vous avez la preuve que votre mari était marié en France et non divorcé, il n'est pas votre mari. Je veux dire que vous n'avez pas à faire annuler votre mariage, puisque jamais vous n'avez été mariée. Compris ? Quant au retour de votre mari au Canada, je ne sais de quel oeil l'Immigration voit de pareilles gymnastiques conjugales, et je ne saurais vous renseigner. Mais votre affaire, un avocat va vous la démêler pour pas bien cher, vous savez. Moins cher que vous ne croyez...

Vous êtes mieux de ne pas consulter un avocat spécialisé dans "la loi Canon", par exemple, de crainte qu'il ne connaisse mieux la guerre aux pétards que la guerre des sexes... Excusez-moi d'être obscur, ce n'est ni de votre faute, ni de la mienne. Nous ne sommes pas sur la même longueur d'ondes...

* * *

QUESTION : Est-ce vrai que le vingtième siècle a commencé en 1950 ? Et le dix-neuvième en 1850 ?

PUR-DAN-CAR

REPONSE : Forcément, c'est au millésime qu'un siècle débute. Le vingtième siècle a commencé en 1900, par conséquent, et le dix-neuvième en 1800.

* * *

REPONSE A COEUR SOLITAIRE : Si vous pouvez prouver que la famille de votre femme et votre femme elle-même vous ont caché qu'elle souffrait de maladie mentale avant son mariage, c'est un cas d'annulation. Voyez votre évêché, on vous renseignera. Mais n'oubliez pas que vous devez prendre l'entière responsabilité de votre enfant... Revoyez donc ce prêtre qui vous a déjà renseigné, je crois qu'il saura mieux que moi vous indiquer la marche à suivre.

PROPOS SUR L'EDUCATION



LA TÊTE BIEN FAITE

par le Dr LOUIS-PHILIPPE AUDET, m.s.r.c.

Un idéal: la onzième année...

La fin du mois d'août qui met généralement un terme aux vacances remplace les parents en présence du grave problème de retour à l'école. Et c'est un problème qu'il faut avoir le courage de regarder bien en face, qu'il ne faut pas éluder d'un geste vague. Avec la venue de septembre, la place des enfants, c'est à l'école qu'elle est et non pas dans la rue, et non pas à des tâches pour lesquelles ils n'ont pas encore la maturité requise. La loi de la fréquentation scolaire oblige tous les parents à tenir leurs enfants à l'école jusqu'à QUATORZE ANS: or 14 ans, c'est à peu près l'âge de la septième ou de la huitième année. Une opinion publique éveillée voudrait faire reporter à SEIZE ans la limite de la fréquentation obligatoire, c'est-à-dire à peu près au niveau de la neuvième année... et parfois de la dixième: ce sera un progrès considérable qui permettra de hausser notre moyenne de fréquentation scolaire. Souhaitons que ce ne soit là qu'une étape vers un idéal plus élevé, la onzième année, qui termine la première étape du cours secondaire.

Les raisons ne manquent pas qui militent en faveur de cet idéal: règle générale, nos compatriotes anglophones se font un devoir de compléter, non seulement les études primaires, mais encore le High School: or le High School est formé des années 8 à 11 inclusivement et conduit à l'immatriculation junior. Pourquoi alors, les Canadiens d'expression française ne complèteraient-ils pas, eux aussi, le High School français, autrement dit, le cours secondaire public, constitué par les années 8 à 11 et parfois 12? A 17 ans, l'élève n'est plus un enfant, il est devenu un adolescent, il est en voie de devenir un jeune homme, il a commencé à réfléchir, à penser, il a pris de la maturité et il comprend un peu mieux que l'école est l'apprentissage de la vie. Que de talents seront alors récupérés et qui pourront s'orienter vers l'université...

Parents, soyez énergiques!

Les parents ne doivent donc pas céder trop facilement aux requêtes des enfants qui décident, à treize ans, dans leur sagesse inexpérimentée, qu'ils en ont assez de l'école, que leur formation est complète. J'estime que c'est là un drame dont l'enfant portera le poids toute sa vie: les parents doivent donc être **ENERGIQUES, fermes**: à moins de raisons exceptionnelles, il ne devrait pas être question d'abandonner l'école avant seize ou dix-sept ans. C'est rendre service à nos enfants que d'exiger qu'ils se préparent à la vie, même s'ils n'en comprennent pas encore toute l'importance et toute la nécessité.

PROBLEMES DU COURRIER

1) Les réponses personnelles

Je reçois chaque semaine des lettres de correspondants qui sollicitent une **réponse personnelle** et qui, pour obtenir plus facilement cette réponse, ajoutent à leur lettre une enveloppe adressée et affranchie. J'ai le regret de rappeler pour la vingtième ou trentième fois que ces requêtes ne seront pas considérées: je ne donne pas de réponse personnelle. Même si j'écris chaque semaine depuis trois ans dans LA PATRIE du dimanche, je ne fais pas partie de l'équipe régulière du journal; d'ailleurs aucun journal, que je sache, ne donne ce service de répondre à tous les correspondants qui s'adressent à tel ou tel courrier. On n'en sortirait jamais! Est-ce assez clair? Si vous avez compris, dites-le à vos amis...

Autre remarque importante: même si vous êtes disposés à attendre un mois ou deux pour lire votre réponse dans le journal (car ces textes sont préparés un mois à l'avance), il n'y a aucun inconvénient et il y a souvent des avantages à donner votre nom et votre adresse: vous savez par expérience, si vous lisez le courrier régulièrement, que les noms des correspondants ne sont jamais mentionnés dans cette chronique.

2) Oui, il faut compléter la philosophie...

"Mon fils vient de terminer sa Rhétorique au cours latin-grec; il est en âge de choisir. A son retour de pension, il nous a annoncé qu'il veut devenir **INGENIEUR** car il est particulièrement fort en mathématiques et en sciences. Il nous dit qu'il regrette de n'avoir pas suivi plutôt le cours latin-sciences..."

Doit-il faire ses deux années de Philosophie ou tenter d'aller immédiatement dans la voie qui l'intéresse? Quelques personnes nous disent qu'il n'a pas besoin de compléter sa philosophie et qu'il suffirait de faire une préparatoire... Nous ne sommes pas riches, et je ne voudrais pas que mon fils perde son temps. Il est vrai qu'il nous ferait bien plaisir de le voir terminer sa philosophie.

Nous venons donc vous consulter: peut-il entreprendre immédiatement ses études de génie? Il ne vit que pour la science... Pouvez-vous nous fournir une liste des collèges classiques, internats ou externats de la région de

Montréal, du Richelieu, des Cantons de l'Est? Parents d'un possédé de la science

REPONSE: Sans aucune hésitation, je recommande que cet adolescent termine d'abord le cours qu'il a commencé et donc qu'il fasse ses deux classes de Philosophie pour obtenir son baccalauréat ès art: c'est là un complément de formation qui sera tellement précieux dans le cours de la vie. Le cours classique sans la philosophie, monsieur, c'est un peu comme une maison sans toit! Je ne crois pas qu'il perde son temps à faire de la philosophie, bien au contraire; d'ailleurs, dans l'exemple que vous avez cité... (et que je n'ai pas reproduit ci-dessus), vous soulignez que l'un de vos amis a suivi pour son fils la ligne de conduite que je vous indique et qu'il s'en est fort bien trouvé: alors, pourquoi ne pas faire de même?

Quant à la liste des collèges classiques, pensionnats ou externats de la région, je n'ai pas l'intention de vous la donner ici, car cette rubrique n'est pas un annuaire d'université. Ecrivez tout simplement, soit à la fédération des Collèges classiques, au Collège Brébeuf, Montréal, soit encore aux secrétaires généraux des Universités de Montréal ou Sherbrooke pour avoir la liste des collèges affiliés. Tout de même, je crois utile d'indiquer le Collège de Saint-Jean, situé dans votre région (non pas le Collège militaire, mais le collège classique), le Séminaire de St-Hyacinthe, le séminaire de Sherbrooke; à Montréal, les collèges classiques ne manquent pas: le Collège de Montréal, l'Externat classique Ste-Croix, l'Externat Grasset, le Collège Ste-Marie, le Collège Brébeuf, le Collège Stanislas, etc., etc. Il faut ajouter aussi le Collège du Mont-St-Louis, rue Sherbrooke, qui offrirait peut-être des avantages particuliers pour préparer à la carrière d'ingénieur.

3) Brèves réponses

a) "J'ai 18 ans, je viens de terminer ma Belles-Lettres au Collège Bruyère affilié à l'université d'Ottawa. Je voudrais faire une technique de laboratoire et commencer mon cours en septembre. Pourriez-vous me faire parvenir un prospectus et me dire où je dois m'adresser pour compléter ce cours?" — MONTEBELLO

REPONSE: Non, je ne donne pas de réponse personnelle et je ne distribue pas de prospectus de toutes les institutions de la province de Québec ou du Canada! Mademoiselle, adressez-vous, soit à la Faculté de Médecine de l'Université de Montréal ou encore à l'Hôpital Notre-Dame. Même si vous ne me posez pas cette question, je trouve regrettable que vous ne complétiez pas votre cours classique, puisqu'il ne vous reste plus que trois ans!

b) "Ma fille de 13 ans finit sa septième année et elle voudrait apprendre le travail de bureau; quel cours lui conseillez-vous en septembre? Quelqu'un m'a suggéré 8e et 9e générale, puis 10e et 11e commerciales; qu'en pensez-vous?"

RUE DELORIMIER, Montréal

REPONSE: La suggestion est excellente: suivez-la.

c) "J'ai un fils de 9 ans que je voudrais envoyer pensionnaire en septembre prochain... voudriez-vous me donner l'adresse de quelques institutions près de Montréal?..."

ESPERANT BIEN FAIRE

REPONSE: Donnez votre adresse avec plus de précision: si vous demeurez à Beloeil et que je vous suggère Valleyfield, ou si vous demeurez à Laprairie, j'aurais mauvaise grâce de vous suggérer le Collège de St-Jérôme! Consultez donc le Service social ou le Conseil des oeuvres de votre diocèse pour obtenir des suggestions: ces agences ont la liste de toutes les institutions susceptibles de répondre à la variété des besoins qui se rencontrent tous les jours dans les familles.

Adressez vos questions au Dr Louis-Philippe Audet, B.P. 1672, Place d'Armes, Montréal.



Soyez en forme par la CULTURE PHYSIQUE avec NIK KEBEDGY

Comment faire vos rotations de taille

Quand on fait pivoter le buste sur le bassin (debout ou assis) on pense généralement à l'assouplissement ainsi qu'aux muscles de la taille qui maintiennent celle-ci fine et exempte de graisse.

On oublie cependant souvent que ces rotations ont un autre but tout aussi important, sinon plus: le **massage organique interne**.

En effet, le thorax pivotant sur le bassin fixe provoque une friction des organes situés immédiatement au-dessous du diaphragme: estomac, foie, pancréas et début de l'intestin grêle. Si cette friction est assez vive, elle provoque naturellement un véritable massage de ces organes, massage qui en stimule la circulation sanguine et le rendement.

C'est ainsi qu'on parvient souvent à réveiller un foie ou un estomac paresseux, ou à régulariser le fonctionnement d'un de ces organes digestifs qui manifesterait des sautes d'humeur, assez fréquentes chez ceux qui mènent une vie trop sédentaire.

Mais pour que cette stimulation interne se fasse efficacement, il faut évidemment que le bassin soit maintenu absolument immobile tandis que le haut du corps tourne, le plus souvent avec l'aide des bras ou de poids pour amplifier sa rotation.

C'est cette immobilisation du bassin qui cause souvent un problème aux débutants ou à ceux qui manquent de souplesse dans la région lombaire, et qui sont portés à faire tourner tout le tronc d'un bloc, entraînant la rotation jusque dans les genoux et les chevilles où elle va se perdre sans aucun effet utile.

Si tel est le cas plantez-vous devant un miroir, et apprenez à contrôler la position de votre bassin en lui imprimant une rotation de **sens contraire** à celle du thorax. Autrement dit tournez votre bassin vers la droite quand vous faites pivoter votre buste vers la gauche, et vice versa.

Au début, exagérez même un peu cette contre-rotation jusqu'à ce qu'elle vous devienne naturelle et qu'elle vous permette de bien fixer votre bassin. Bien entendu, il n'est pas question ici de faire de déhanchement ni de mouvement de bascule latérale comme on en fait dans les danses exotiques!

Imaginez que vous vous êtes traversée par un axe vertical, des pieds à la tête, et que vous pivotez autour de cet axe vertical, le thorax dans un sens, le bassin dans l'autre.

Faits de cette manière, vos mouvements de rotation deviendront beaucoup plus efficaces en stimulant le laboratoire digestif qui se trouve au niveau de la taille, accélérant ainsi les progrès que vous espérez au point de vue poids, silhouette et même souplesse.

Solution du problème de dimanche dernier

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
F	O	L	I	C	H	O	M	M	E	R	O	O	C	O			
A	R	O	B	E	E	U	T	A	E	L	R	T	H	E			
R	T	I	T	A	N	V	A	S	S	I	V	E	A	O			
C	P	I	S	T	H	O	P	O	S	E	M	S	U	R			
S	E	E	U	M	O	L	E	S	E	M	L						
F	I	C	R	E	S	T	E	T	E	N	T	E	R				
A	T	R	A	I	T	A	R	S	E	M	O	L	E				
S	T	O	U	T	R	E	I	C	H	O	M	M	E	R			
C	A	R	T	O	I	S	H	E	R	I	F	C	E				
E	C	O	A	G	E	A	E	R	E	S	L	E	V				
O	M	C	R	E	T	R	A	O	C	I	T	E					
A	S	C	H	E	F	I	Y	S	A	O	O						
V	E	R	E	E	C	O	T	E	N	T	E	R					
M	O	T	E	E	L	E	A	N	M	O	T	E					
I	N	C	O	T	V	E	S	N	E								
R	O	U	N	M	A	T	A	A	A	A	A	A					
28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17

Apprenons le géographie et l'histoire

Chronique de PHILATÉLIE

Par Emile FLEURY

Un timbre français que nous aurions dû illustrer la semaine dernière rappelait la proclamation du général de Gaulle lancée le 18 juin 1940: c'est la date que nous lisons sur les deux bras d'une croix de Lorraine, emblème de la France combattante. Ce timbre de 20c. est vert, noir et brun-rouge.

Nous verrons bientôt un timbre autrichien qui devait paraître le 7 juillet, et qui commémore le centenaire de la naissance de Gustav Mahler. Nous connaissons sa musique pour l'avoir entendue sur un grand réseau au cours de l'hiver. Nous voyons aujourd'hui un

et noir) qui fut émis le 18 avril à l'occasion des premiers jeux sportifs de la Communauté.

Les timbres du Japon ont ordinairement la valeur faciale de 10 yen et ils nous présentent beaucoup de paysages. On a commencé il y a deux ans l'émission d'une série consacrée



timbre de 4.50s. qui illustre le nouvel aéroport de Schwechat inauguré dernièrement. Nous apprendrons aussi qu'un timbre de 1.50s. chamais et brun commémorait le centenaire de la naissance du professeur Eiselsberg.

La série des militants antifascistes de l'Allemagne Orientale comprend maintenant trois nouvelles figures: 10p.+5p. Max Landemann; 15p.+5p. Lorenz Breunig; 20p.+10p. Mathias Thesen.

Les jeux olympiques de Rome nous ont déjà procuré plusieurs timbres, mais d'autres événements sportifs provoquent l'émission de nouveaux timbres; voyons par exemple ce timbre de Bulgarie (1.25 leu jaune et noir) qui parut à l'occasion des 7e jeux européens de basket-ball. Regardons aussi ce timbre peu connu de la jeune république malgache (25 fr. brun-rouge

aux parcs nationaux. Le timbre le plus récent de la série est celui d'Abashiri. Deux autres timbres japonais nous apprennent que le toki est un oiseau rare et que la radiodiffusion japonaise a 25 ans.

L'Etat d'Israël ne veut pas entrer dans le club des puissances atomiques mais il s'intéresse quand même à la physique nucléaire, comme le montre ce timbre stylisé qui rappelle l'installation du réacteur atomique au pays (50 ag. bleu, gris et rouge).

Les tirailleurs volontaires étaient autrefois une organisation de défense nationale en Suède. Ce mouvement est à l'origine de l'Association des sociétés de tir, dont deux timbres célèbrent le centenaire; on y voit des épreuves de tir (15 à rouge) et un défilé de tirailleurs volontaires (90 à bleu-vert).

Disons enfin un mot d'un timbre qui ne sera sûrement pas le plus beau de l'année: c'est une valeur de 3 c. multicolore de Ryu-Kyu qui marque le 10e anniversaire de l'Université de l'île. Les couleurs sont tellement sombres que nous avons peine à lire le nom du pays émetteur, détail assez important!

N.B. — Les timbres illustrés dans cette chronique sont fournis par la Maison Vincent.

Suite de la 35e page de

La musique

tri Mitropoulos n'aurait jamais pensé non plus à donner du Schumann édulcoré.

Ceci dit, je dois concéder que la version de Giuliani n'est pas aussi détestable que le ferait supposer la rectification initiale. Le chef italien est un musicien hautement raffiné et sensible et il donne de Schumann une interprétation un peu "féminisante", mais attachante par sa subtilité et sa fine sensibilité. L'orchestre Philharmonia a le velouté et cette richesse qui en font une des plus nobles formations au monde. L'ouverture de Manfred, qui ressemble à un mouvement détaché de symphonie, plutôt qu'à une ouverture selon l'acceptation habituelle, complète cette plantureuse symphonie qui étale ses méandres sympathiques sur cinq mouvements au lieu de quatre. Les épanchements romantiques avaient de ces exigences qui aujourd'hui nous font sourire. La tradition s'éteindra avec les dernières symphonies de Mahler et Bruckner. Il est bien agréable, à une époque où l'on nous sature de Brahms, de retourner à Schumann. La prise de son est très moelleuse.

Délicat

HOLLYWOOD — Le grand fantaisiste Bob Hope confiait l'autre jour son embarras à un groupe d'amis: "Dites-moi donc comment je dois m'y prendre pour donner ses huit jours à mon gardien de nuit?"

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

LE VERSEAU (du 21 janvier au 19 février) — Ne vous lancez pas à l'aveuglette dans les aventures dans lesquelles on voudrait vous jeter. Les promoteurs recherchent leurs propres intérêts et non pas les vôtres.

LES POISSONS (du 20 février au 20 mars) — Cessez de vous faire des soucis inutilement. Ayez davantage confiance en vous-même et n'hésitez pas à mettre vos aptitudes véritables en valeur et à réaliser les projets qui vous tiennent à coeur.

LE BELIER (du 21 mars au 20 avril) — Vous devriez changer d'attitude à l'endroit de certaines personnes avec lesquelles vous ne vous entendez pas très bien. Reconnaissez votre part de responsabilité pour ce qui est arrivé dans le passé.

LE TAUREAU (du 21 avril au 20 mai) — Soyez sur vos gardes, car une jolie brune cherche à vous enjôler, parce qu'elle vous croit riche. Mieux vaut lui laisser voir tout de suite que vous lisez dans son jeu.

LES GEMEAUX (du 21 mai au 21 juin) — Vous auriez tort de prendre au sérieux les impolitesses dont vous avez été l'objet dernièrement, car le manque de délicatesse n'avait pas pour cause des intentions malicieuses.

LE CANCER (du 22 juin au 22 juillet) — En faisant preuve d'habileté et d'initiative, il vous serait possible d'améliorer sensiblement votre sort, mais vous avez des concurrents qui voudraient bien vous supplanter.

LE LION (du 23 juillet au 23 août) — La semaine sera bonne pour vous, à condition de faire preuve de plus d'enthousiasme et de détermination: vous devriez cultiver vos véritables qualités de chef au lieu de subir la situation qui vous est faite.

LA VIERGE (du 24 août au 22 septembre) — Vous aurez de nouvelles occasions de vous faire des amis au cours de cette semaine. Des personnes partageant vos goûts et vos intérêts ne demandent pas mieux que de se lier d'amitié avec vous.

LA BALANCE (du 23 septembre au 22 octobre) — Les influences astrales devraient vous inciter à l'optimisme sur le plan social et psychologique, mais à la prudence dans le domaine économique. Ayez l'oeil ouvert.

LE SCORPION (du 23 octobre au 22 novembre) — Le dépointement de la semaine sera suivi d'une heureuse surprise. Vous auriez tort de voir la vie en noir, car il y a des gens qui vous veulent du bien.

LE SAGITTAIRE (du 23 novembre au 21 décembre) — Si vous ne pouvez épouser cette personne, vous devriez cesser de lui laisser croire le contraire. Votre partenaire prend cette idylle plus au sérieux que vous.

LE CAPRICORNE (du 22 décembre au 20 janvier) — Vos difficultés d'argent vont se régler au moyen d'un emprunt pour consolider vos dettes. Mais tâchez de ne plus autant vous engager financièrement à l'avenir.

Nouveau médicament contre le surmenage, fléau du 20e siècle

PARIS (Spécial à "La Patrie" par Odette Genevrier) — Accidents cardio-vasculaires, cancer, ces deux fléaux de notre époque dont chacun sait la terrifiante progression, relèguent un peu dans l'ombre d'autres graves maladies, tel le diabète qui fait mourir chaque année des milliers de victimes.

Cette relative indifférence des profanes est d'autant plus étonnante que le nombre des diabétiques augmente, lui aussi, dans des proportions alarmantes. Une étude sur ce sujet vient d'être faite à Mulheim, en Allemagne de l'Ouest. Sur 3,500 individus pris au hasard entre 50 et 70 ans, 35 savaient qu'ils étaient diabétiques et 34 furent tout surpris d'apprendre qu'ils l'étaient également, ce qui, entre parenthèses, leur a permis d'être soignés à temps sans que les médecins soient obligés de recourir aux grands moyens.

Pourquoi cette augmentation? Selon certains médecins, elle serait imputable aux troubles nerveux et à la grande fatigue engendrée par l'existence surtendue que nous menons tous.

Actuellement, les médecins du monde entier sont passionnément intéressés par un nouveau médicament, le W 32, mis au point aux Etats-Unis où il est expérimenté avec succès depuis un certain temps et qui vient d'être mis en vente éga-

lement dans plusieurs pays d'Europe, notamment en Angleterre.

PIRE QUE LE MAL

Jusqu'à présent, il existe deux traitements principaux pour les malades du sucre qui, tous deux, à des degrés différents, présentent de graves inconvénients. Aux uns, on administre des sulfamides associés, bien entendu, à un régime sévère, où sont minutieusement dosées les rations quotidiennes en sucre, en farine, en hydrates de carbone divers, ainsi qu'en aliments carnés ou gras, facteurs d'acidose. Les résultats sont souvent satisfaisants, surtout pour les malades légers... malheureusement.

Malheureusement, car la plupart des individus deviennent peu à peu allergiques aux sulfamides quand ils ne le sont pas a priori. Ceux-ci provoquent des éruptions de boutons, le gonflement anormal du visage ou des mains, sans compter la perte de l'appétit et d'innombrables maux, si bien que les médecins sont, tôt ou tard, contraints de renoncer à un traitement devenu pire que le mal.

Alors, on recourt au second traitement, aux injections d'insuline mais que d'inconvénients, que de problèmes posés par ces piqûres qu'il faut répéter une ou plusieurs fois par jour, sous la surveillance constante du médecin. Certes, l'insuline a le mérite de couper court au coma et à

l'acidose mortellement dangereux mais elle ne guérit jamais et, mal dosée, risque de provoquer une hypoglycémie, c'est-à-dire une disparition du sucre dans le sang, aussi dangereuse que l'hyperglycémie dont souffre le diabétique et pouvant provoquer, elle aussi le coma et la mort.

INOFFENSIF ET EFFICACE

Le nouveau médicament est employé, comme les sulfamides, sous forme de tablettes, il appartient au groupe chimique des biguanides. Selon le docteur Sadow qui a surveillé son utilisation aux Etats-Unis, le W 32 est absolument inoffensif, ne provoque pas l'accoutumance et ne présente aucun des inconvénients des sulfamides. Les observations du docteur Sadow portent sur 50,000 cas et il n'a pas constaté un accident mortel. Parfois les malades se plaignent un peu de maux d'intestins ou d'estomac mais il suffit alors de modifier le dosage pour que leurs troubles disparaissent.

Malheureusement, le W 32 ne remplace pas l'insuline dans les cas très graves; c'est ainsi qu'il n'interrompt pas le coma diabétique. Mais les médecins espèrent que le W 32 sera encore amélioré et comme, d'autre part, il peut être employé constamment sans le moindre inconvénient, il évitera l'aggravation des cas et, grâce à lui, on pense que l'emploi de l'insuline deviendra de moins en moins souvent nécessaire.

COLLECTIONS GENERALES

500 timbres différents	\$1.00
1,000 "	2.25
2,000 "	5.50
3,000 "	9.50
5,000 "	19.50

Catalogue pour les timbres du Canada et ses provinces .65c.
Maison de confiance établie à la même place depuis plus de 40 ans.

LA MAISON VINCENT
294 ouest, Ste-Catherine, Montréal.
2e ETAGE
L. SEGUIN, prop. — UN. 1-7037

350 TIMBRES DIFFERENTS

Comprenant: 20 diff.: Pakistan; 10 diff.: Inde grands formats; de très jolies séries de fleurs, oiseaux, animaux, sports, etc.

Ceci est un superbe choix de qualité
Entière satisfaction garantie

SEULEMENT 25c

Pour adultes demandant notre approbation.

FARO STAMP CO.
Stoneham, Co. Québec, P.Q., Canada

GRATIS
103 TIMBRES POSTE

Pour commencer ou continuer votre collection de timbres, nous vous offrons gratuitement 100 beaux timbres différents du Monde Entier plus une superbe série des vieux pays avec toute première nouvelle demande de nos approbations — Aussi liste d'albums, timbres en paquets et en séries — Toute correspondance en français — Cadeau avec chaque envoi — Envoyez 9.25 pour poste et manutention.

LA PHILATELIE LAURENTIENNE, Dépt B
C.P. 150, Station "R", Montréal 10

TIMBRES GEANTS

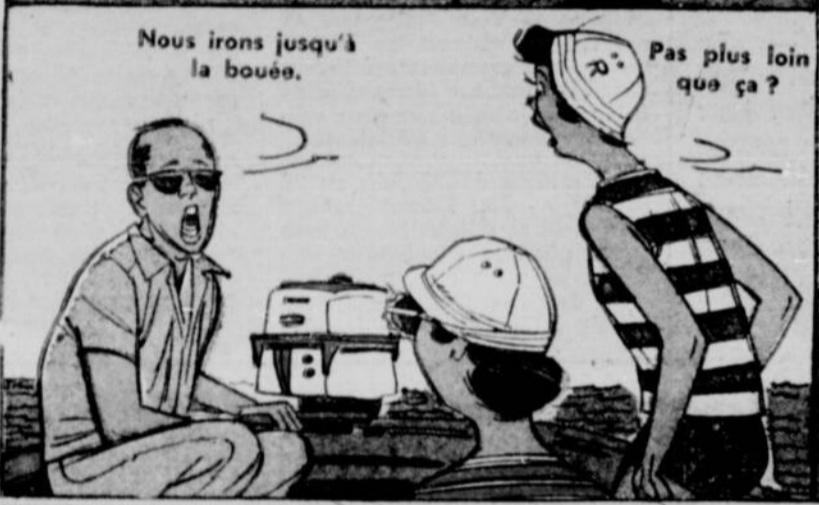
Collection géante, seulement
Ensembles: sette
éléphant du Laos,
Exposition de
Bruxelles, les Olympiques,
l'aviation à jet, sont, animaux
de la Somalie complète,
drapeaux de Roumanie,
ensemble Togo, les papas
avec bijoux, ensemble des
N.-E., etc., en plus gros dictionnaire
philatélique et approbations. Le tout 16c!

10c

STAMPEN, Box 47-KV, White Plains, N.Y.

LA VIE COURANTE

Les plaisirs du yachting



JACQUES LE MATAMORE

Paul NORRIS



JACQUES APPREND, PAR SES DISPOSITIFS, QUE LE VAISSEAU DE L'ESPACE A ETE ATTAQUE.

REGARDE, CE VAISSEAU SEMBLE LANCER DES RAYONS ELECTRIQUES.

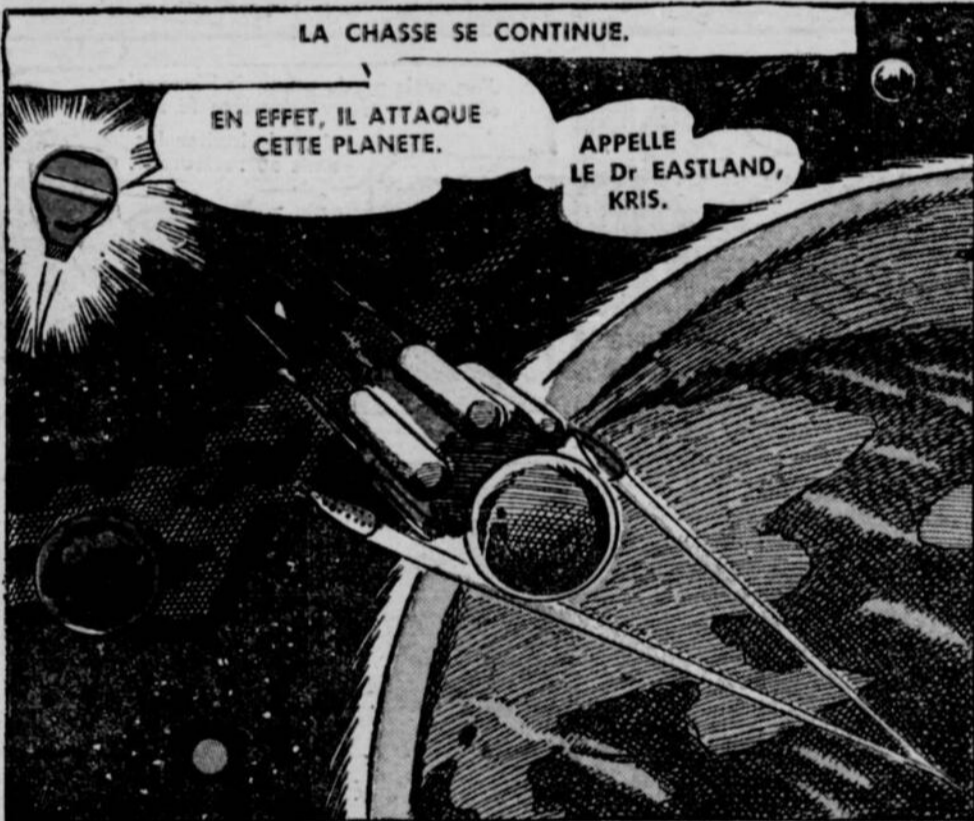
IL FAUT LE POURSUIVRE. SINON IL PEUT ATTAQUER MEME LES PLANETES.



LA CHASSE SE CONTINUE.

EN EFFET, IL ATTAQUE CETTE PLANETE.

APPELE LE Dr EASTLAND, KRIS.



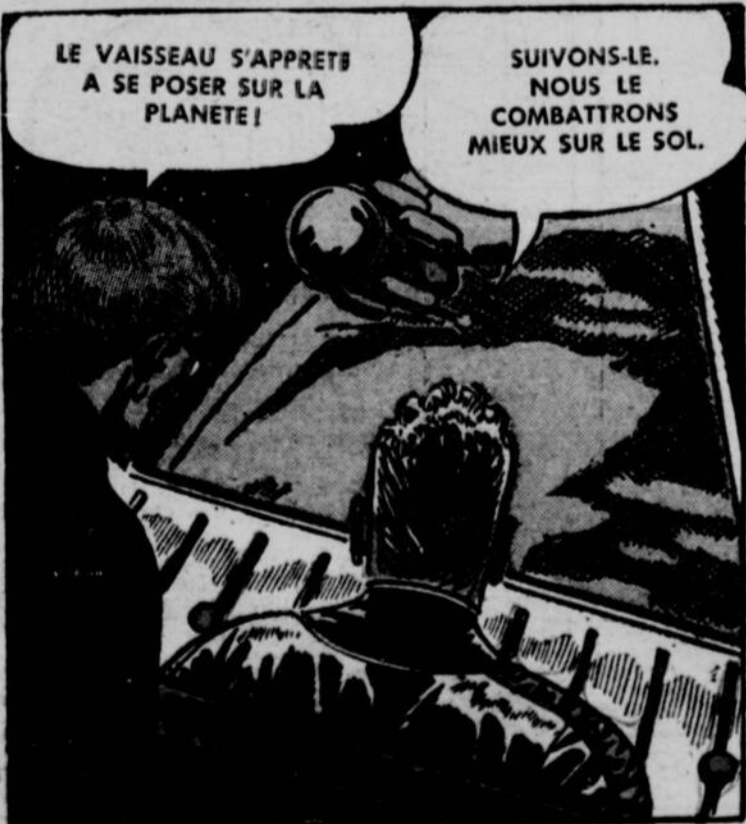
SADIE, SON PERE ET L'HOMME SONT ENCORE FIGES DANS LA GLACE!

Dr EASTLAND, COMMENT PROCEDER AVEC CETTE FORCE ETRANGE?



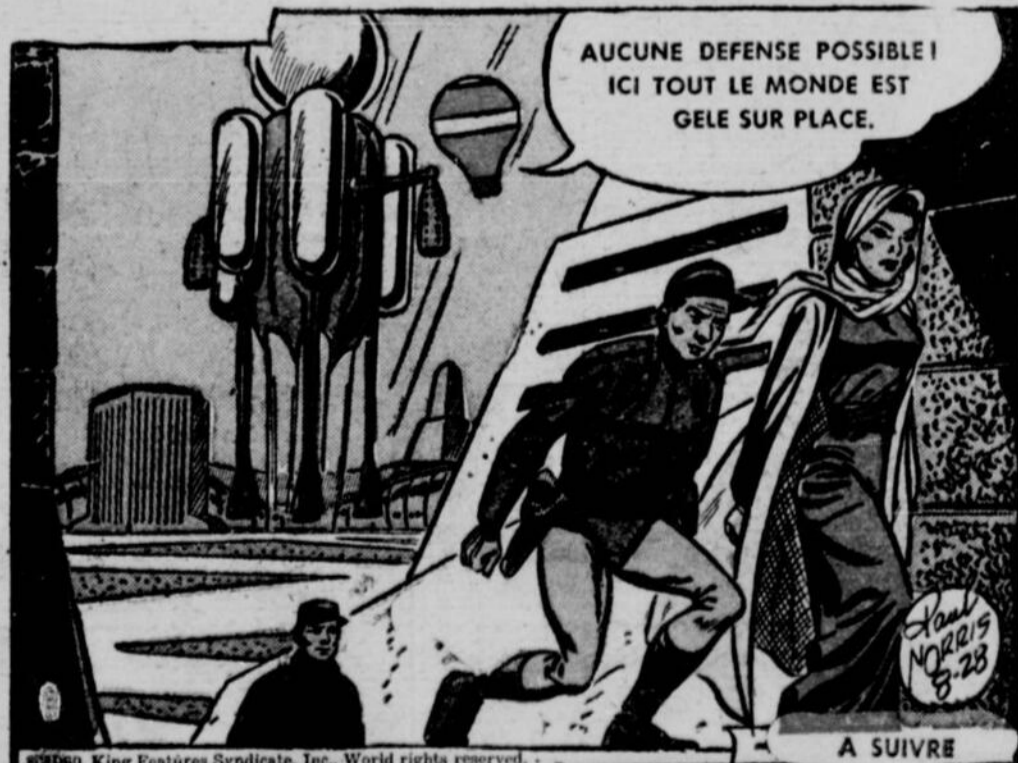
LE VAISSEAU S'APPRETE A SE POSER SUR LA PLANETE!

SUIVONS-LE. NOUS LE COMBATTRONS MIEUX SUR LE SOL.



LE VAISSEAU S'ARRETE. MAIS LA NEF DE JACQUES EGALEMENT.

AUCUNE DEFENSE POSSIBLE! ICI TOUT LE MONDE EST GELE SUR PLACE.

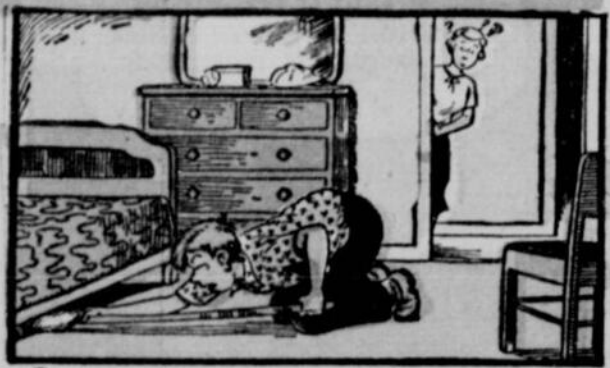


Paul NORRIS 8-28

A SUIVRE

nos LOUSTICS

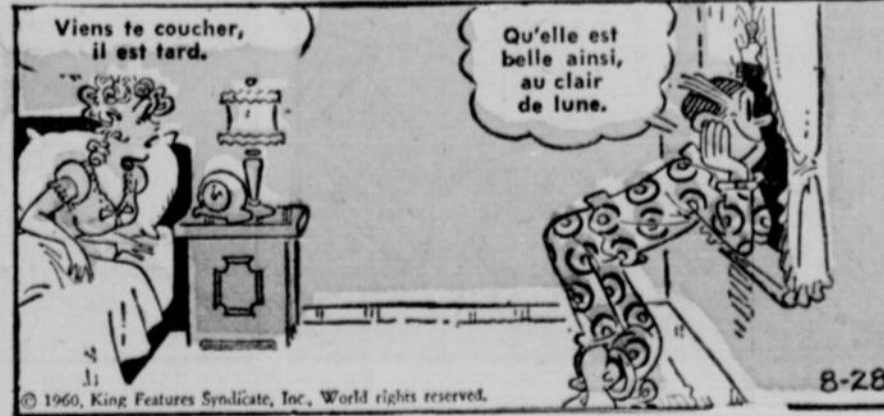
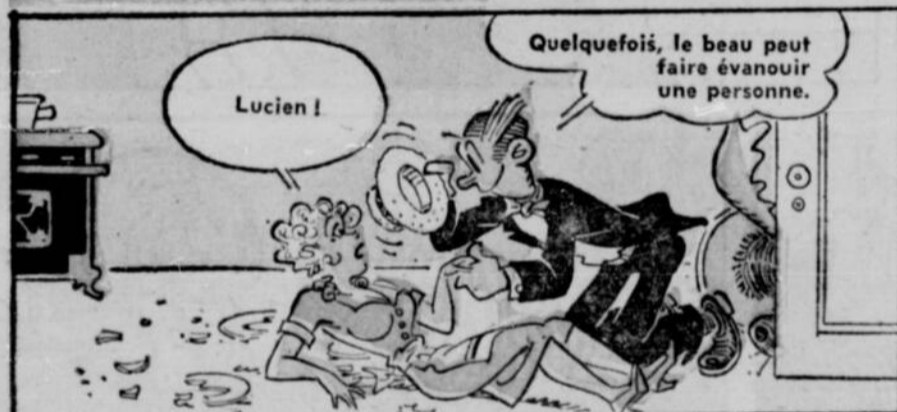
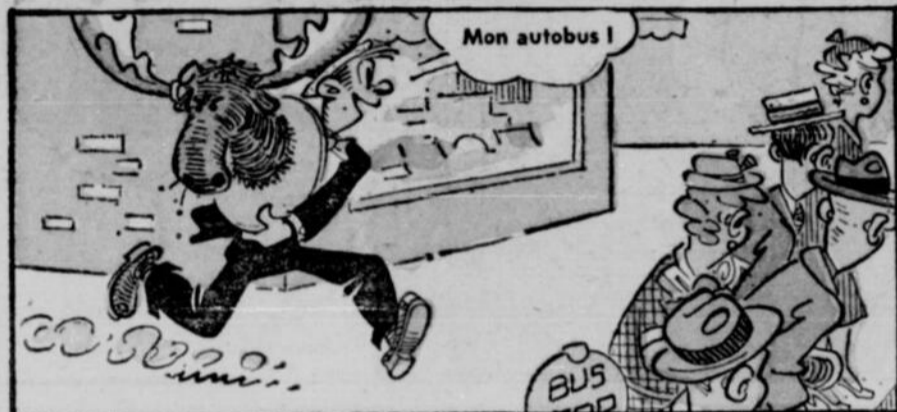
Par J.R. WILLIAMS



HAROLD GRAY

BLONDINETTE

par CHIC YOUNG

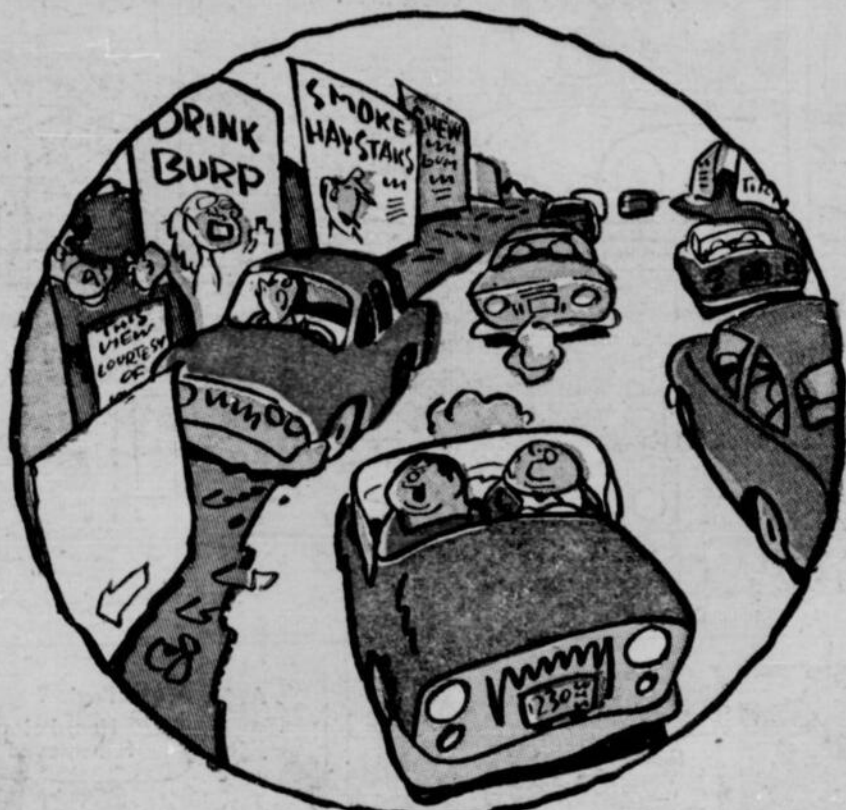


Le FANTÔME

Par
LEE FALK
et
**WILSON
McCOY**



Prenez la VIE EN RIANT



— Nous aurions mieux fait de rester chez nous à regarder la télévision. Le paysage est constamment interrompu par des affiches publicitaires.



— Je suis venue souvent durant l'été, M. Moucho... Cela me console de voir que l'école est toujours là.



— Si vous osez disqualifier notre champion, camarades juges, nous porterons l'affaire aux Nations unies.



— On se sent important ici. Chez nous, on m'appelle "peste", mais ici, je suis une influence néfaste.



— Nous aurions un bon programme si nous n'annonçons pas en plein milieu.



— Votre femme dit de ne pas rester là à ne rien faire, mais d'aller emprunter à la banque.



**Docteur
TOC**



Mickey Mouse

© WALT DISNEY



Jeannot Lapin

par Walt Disney



Francine

Par BRANNER



TEL PÈRE TEL FILS



RIMETTES





Sur une mer démontée le voilier ramène le prince Arn en Angleterre. Mais la tempête est un tonique pour l'enfant royal.



A cause des blessures du Prince Vaillant, on lui a caché l'arrivée de son fils. On transporte Vaillant sur une litière vers Camelot.



Enfin Aleta doit parler. "J'ai promis à mon peuple de retourner aux îles Erumeuses."



"Une reine absente n'est pas une bonne reine. Le peuple s'impatiente et demande un roi, qui est le prince Arn."



Non, s'écrie Vaillant, mon fils montera sur le trône de Thulé, que j'occupe.



Ai-je dit non ? interroge une voix familière.



Vaillant retrouve la joie en reconnaissant son fils en pleine santé. On oublie, après une année de séparation, le projet du voyage lointain..

EN SCÈNE

LEONARD STARR 8-28

Mary achève son travail pour Julep.

Julep, tu es là ?

OH!

Une minute. Qui est-ce ?

Cher Freddie, Je n'ai pas
Chère Margie, Quelques lignes.

Julep couvre la lettre qu'elle écrit d'une autre.

Je suis venue te saluer.

Mary ! Ouf ! Tu m'as fait peur.

Je te demande pardon.

Ce n'est pas ta faute. Au fait, je suis chanceuse, tu vas mettre une lettre à la poste pour moi.

Il y a une boîte à lettres au coin.

Cache-la vite, quelqu'un vient.

Julep, je veux.

Nous allons nous quitter, maman.

Oh ! Mlle Perkins. On m'a dit que vous avez fini ?

Vraiment ?..

Tu écris à quelqu'un ? A Margie ?

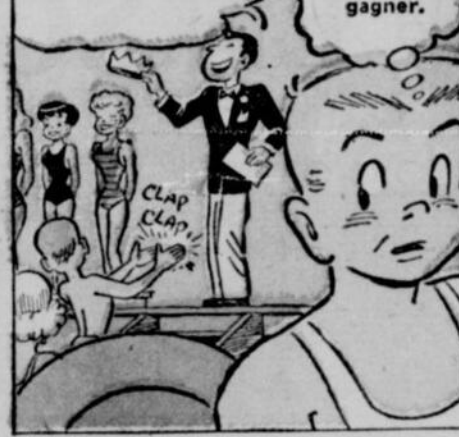
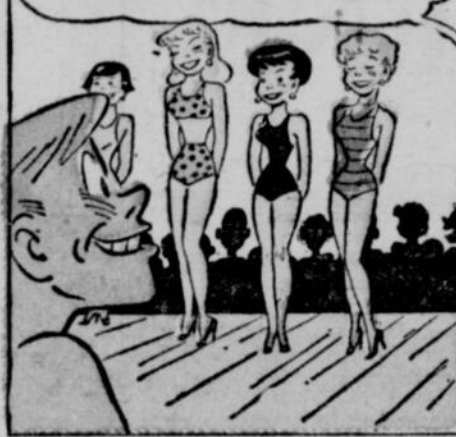
Tu t'en souviens, elle était dans mon spectacle il y a quelques mois.

En effet. C'est très gentil à toi de te donner la peine de lui écrire. Mais est-ce sage ? Après tout, elle n'est rien du tout.

Et des amis qui ne sont rien du tout peuvent faire du tort à ta carrière, n'est-ce pas, Mlle Perkins ?

Je ne pourrais répondre.

YVAN LE TERRIBLE



JEANNOT LE MALIN

Ferd Johnson



JIGGS et MAGGIE



CONTES ILLUSTRÉS de WALT DISNEY

Pollyanna



JOS BRAS DE FER

PAR HAM FISHER



Merci ! Tu arrives à temps. Je viens d'échapper ma bague dans le puits.

Je vais la retirer avec ma ligne de pêche.



Ne t'en fais pas trop d'avance.



Mais si j'essayais de descendre...



Le treuil enlevé, je pourrai passer mieux.



Je suis coincé ! Va chercher mon fusil à graisser.



Tu as eu une bonne idée.

Ouh !... Je glisse...



Tu n'es pas blessé, j'espère ?

Non, mais j'étouffe. Fais venir un camion de touage.



Bon sang ! Ses pauvres épaules encore... Mais j'y pense...



Une plume d'oie...

Hi ! Hi ! ça chatouille...



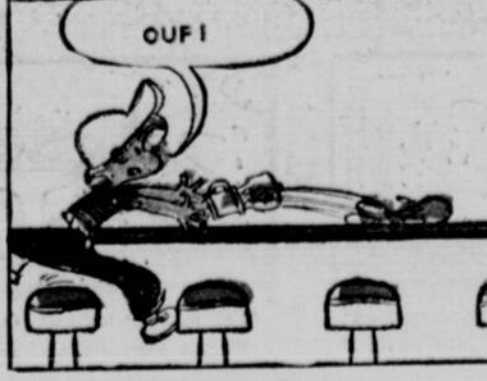
Le puits est démolé, mais j'aurai ma bague...

Pardi ! je l'ai oubliée.

Chéri



Voici ton soda !



OUF !



Robert CINTRÉPIDE



LIGUE CONTRE LE CRIME

Vous attirerez l'attention en faisant crier les pneus de votre auto, mais vous reconnaitra-t-on à la morgue ?



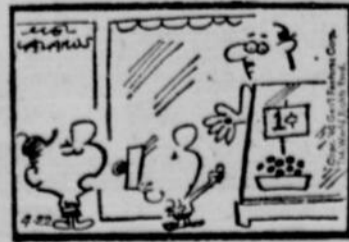
LE PETIT MONDE



"Maman n'avait plus de pailles. Alors j'ai pris ta pipe neuve !"



"J'ai mis de tes sels de bain dans la vasque aux oiseaux..."



"Le fou se sépare vite de son argent !"



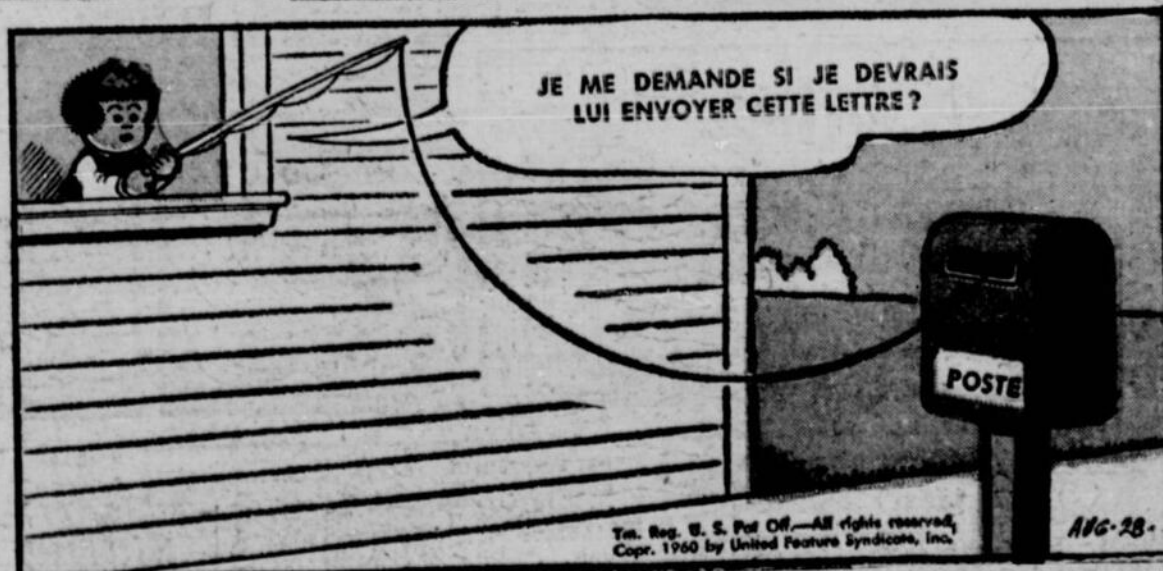
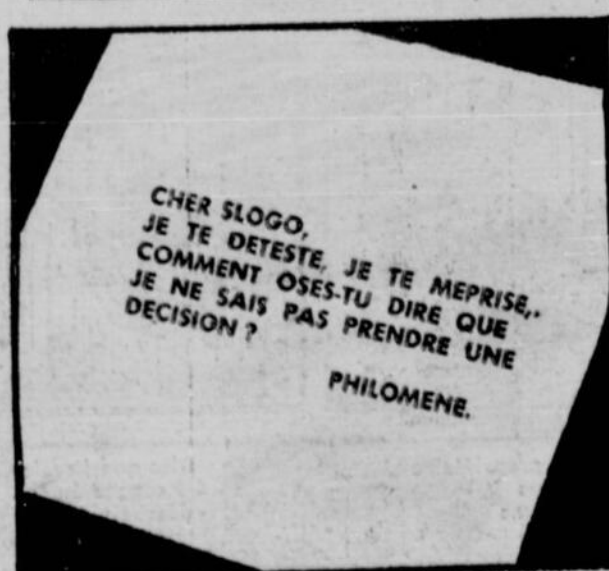
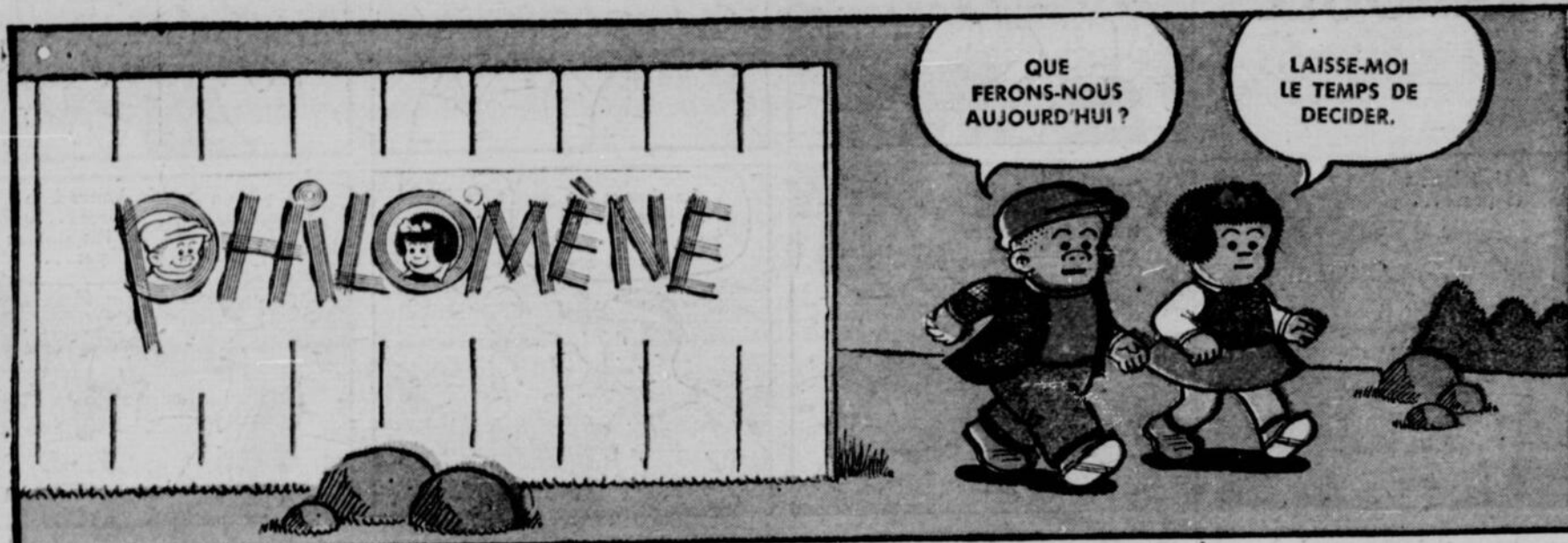
"Je viens d'ajouter un ton à ton auto à deux tons !"

FAMILLE MARBOULE

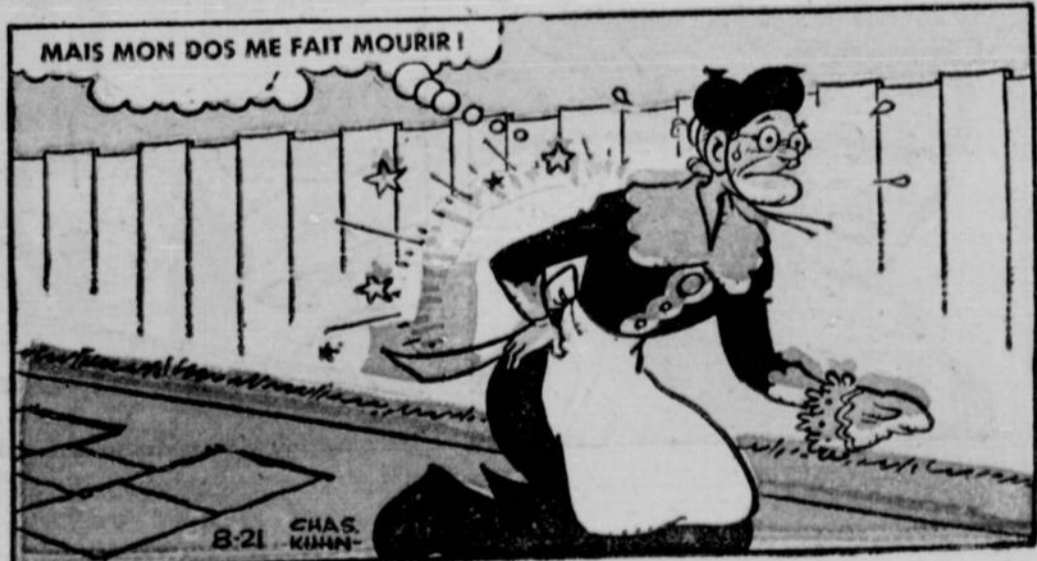
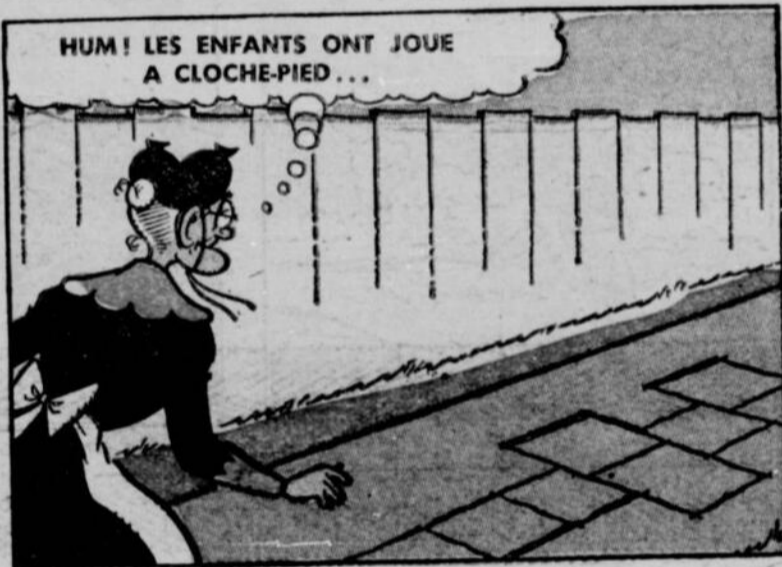


LE MAJOR TIC





Grand'mère par CHAS. KUHN



ROGER COURAGE

Amenez-le ici, les gars.

Ascenseur

En enquêtant au magasin de Loot Logan, gros marchand et grand bandit, Roger Courage découvre une petite armée de nains, dont l'un l'assomme...

Si nous nous débarrassons de Courage il sera moins urgent d'occuper le quartier général de la Sûreté nationale.

Jetons Courage ici pendant qu'il est encore évanoui. Rien ne prouvera qu'il n'est pas tombé accidentellement de dix étages.

Bon voyage spatial, capitaine!

Mais comme Roger approche du sol...

Pardon de te désappointer, Loot...

Achetez chez Logan

Nous avons oublié de détruire sa ceinture volante!

Il se dirige vers les étages supérieurs. Je saurai bien le retrouver.

Roger atterrit près de Mme Beau Logan et Manny, que les autres nains appellent "prince".

Petit, tu as une soeur jumelle appelée Minny?

Oui, mais elle est retournée à ma planète natale.

© 1960 by John F. Dille Co. Distributed by National Newspaper Syndicate

Elle est ici, à l'hôpital. Elle dit que "le maître" tient ton peuple en esclavage. Veux-tu la voir?

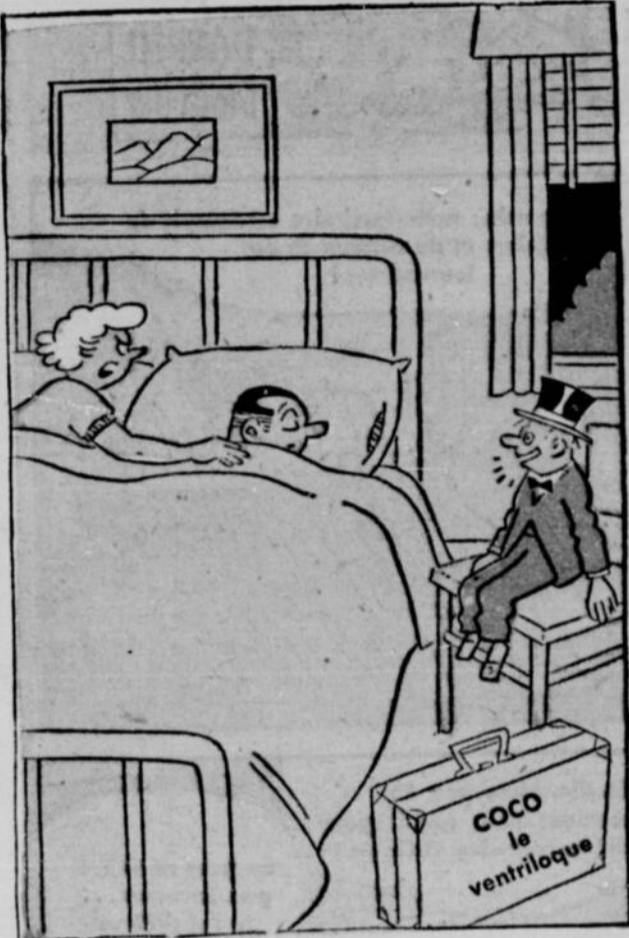
Oui.

N'y va pas, Manny...

LOOT VA TE TUER!

GEORGE JUSKA 5-29

UN MOMENT DE DÉTENTE



"Coco! éveille-toi!... Tu parles en dormant!"



"Devine ce que j'ai fait pour le sou...
Oh! Tu as déjà deviné?"



"Chouette! J'en aurai du nouveau à raconter
à Gilles, quand il va me téléphoner ce soir!"



"Oscar est dans une crise créatrice aujourd'hui... il se prépare à construire
quelque chose!"

LES TROIS BEBES

Comment veux-tu jouer au
cerf-volant avec toutes ces
grosses bâtisses?



Suivez-moi!



Au jardin
sur le toit!

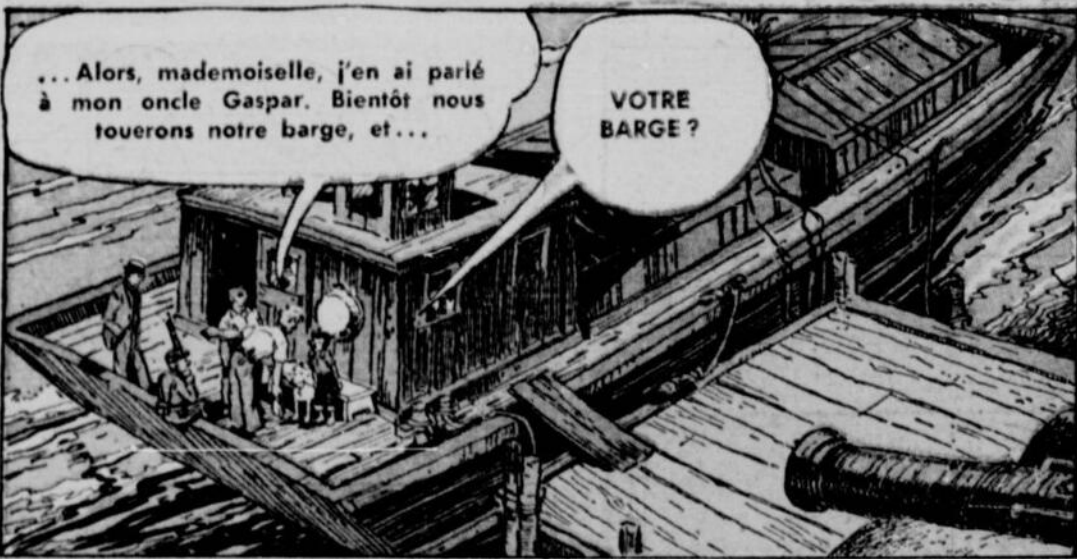
Ascenseur



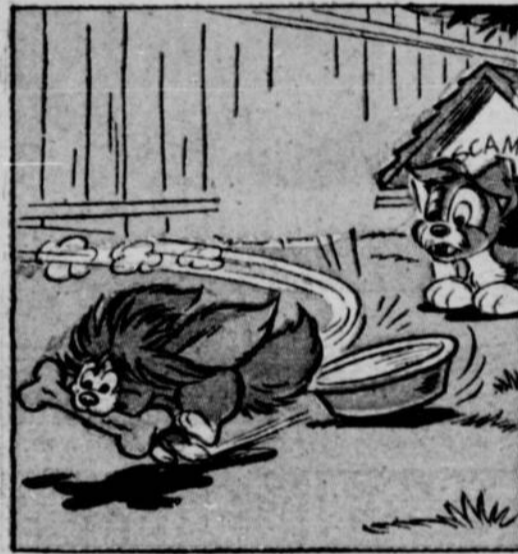
"Tu m'as joué un tour!... Ce n'était pas ce que je voulais dire quand j'ai parlé
d'une 'soirée avec les gars'..."

Jeannine et PATAUD

par DARRELL McCLURE



SCAMP par WALT DISNEY



KEVIN

KRIGH COLLINS

Appelé d'urgence, Kevin se présente chez le roi Henry.

J'ai une mission pour vous, Sir Kevin. Vous allez me capturer un pirate. Son nom est Brian Hudson...

Brian Hudson! Je l'ai connu enfant, majesté. Il ne commande pas un de vos navires?

M. Reg. U.S. Pat. Off.

Il en commandait un. Mais il a tourné ce navire contre moi.

Je n'y comprends rien, sire.

Vous doutez du roi, Irlandais? Cet homme est un traître et un pirate. Ses motifs ne m'intéressent pas pour l'instant. J'aurai tout le temps de les connaître quand nous l'aurons capturé.

Je vous ai trouvé utile dans le passé pour certaines missions spéciales. Maintenant vous allez chercher Hudson. Vous commanderez votre propre navire. Ça vous convient?

C'est un grand honneur, majesté. J'essaierai d'en être digne.

L'ami Pedro attend Kevin devant le palais.

Je suis rongé de curiosité. Que te voulait donc le roi?

Je vais commander un navire, Pedro, et tu seras mon maître d'armes. Nous devons capturer un pirate.

Ce Hudson... Je ne sais rien de lui.

Je l'ai déjà connu. Un brave, mais prompt et excessivement jaloux.

C'est vrai, Hudson a déjà coulé cinq navires. Il n'obtenait pas de promotions assez vite. Alors il a frappé un supérieur qui le critiquait, et puis ça été le feu aux poudres!

Tu as entendu, Kevin? Ils parlent de celui qu'on cherche

Pas si fort, Pedro. Notre mission est secrète.


© 1960 by WEA, Inc. 6-12



CATHERINE



Dans les sentiers de la nature

En route

Le renard gris vit en couple apparemment pour la vie, mais sa vie ne dure guère plus d'une année et demie, car l'homme lui fait une chasse constante.



Certains gens préconisent la destruction complète du renard gris et de ses semblables.



Mais si on éliminait cet agile animal, on ne ferait que provoquer d'autres problèmes, peut-être pire que ses propres déprédations.

L'un des régals du renard, ce sont les rongeurs, surtout le rat du sud...



Ce prolifique rongeur est un fléau pour les fermiers et les sportsmen, car non seulement il détruit le grain et d'autres récoltes...



...mais il se régale des oeufs nichés au sol, surtout des oeufs de perdrix.

Ainsi, le renard gris, en dépit de ses mauvaises habitudes, est utile pour freiner la propagation des rats et souris.



On trouve le renard gris un peu partout dans l'est et l'ouest des Etats-Unis. Habile à grimper dans les arbres, il se nourrit de reptiles, d'oiseaux, d'insectes, d'herbe, de fruits sauvages, de noix, de charogne et de volailles, outre son plat favori, le rat.

La vie des bois

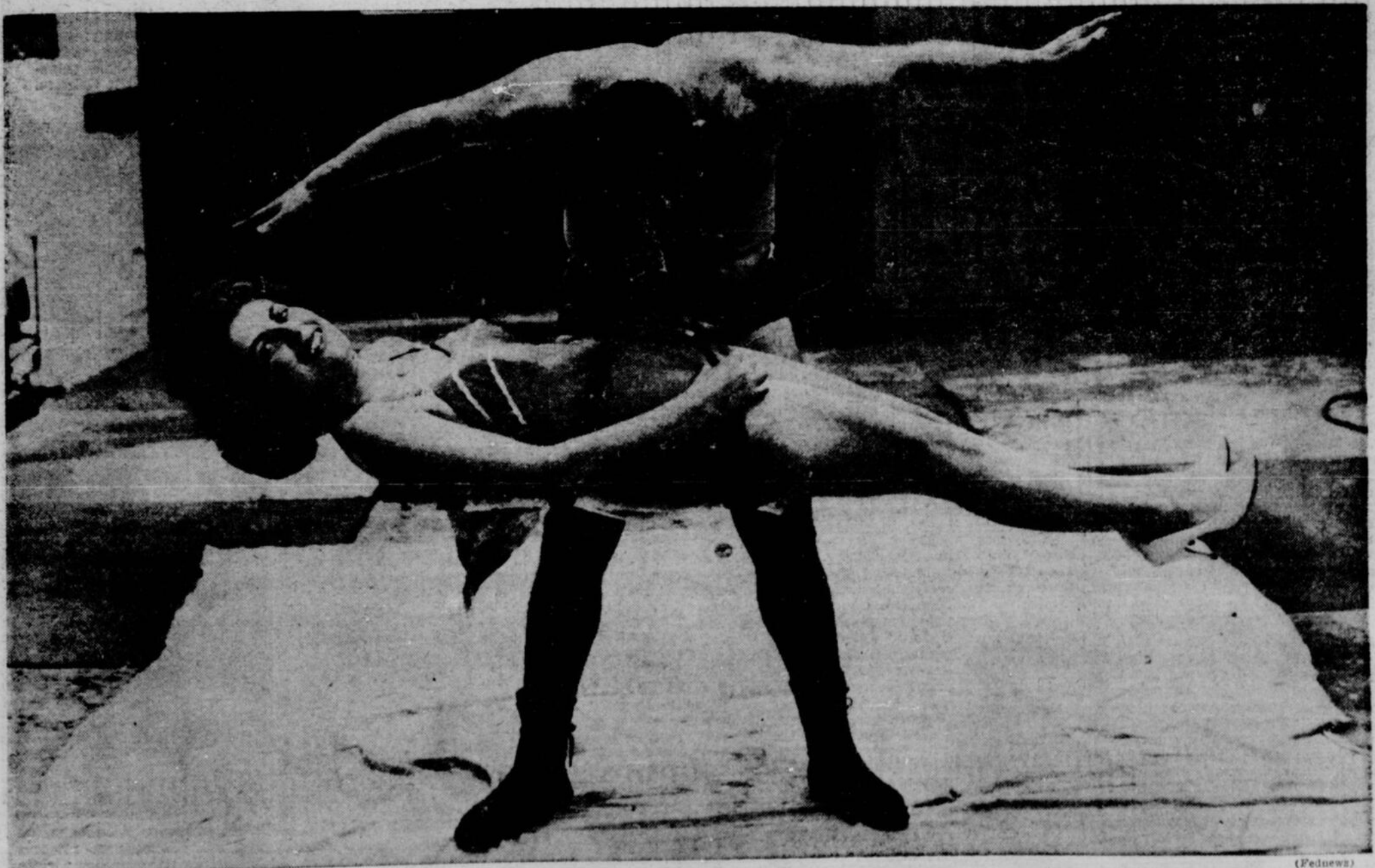
The Gray Fox reserved
The Hill Syndicate, Inc.

Le journal-magazine le plus complet du Canada français

Le retrait de la PP des "petites villes",
une menace financière pour les municipalités

REVIENDRA-T-ON AUX HOLD-UP DE LA ROUTE ?

(Lire en page 83)



IL N'EN DEMORD PAS — Si le lutteur Danno Donovan tient autant aux idées qu'il a dans la tête qu'aux poids qu'il peut retenir entre ses dents formidables, il est un homme qui n'en démord que lorsqu'il le veut bien. On voit ici le champion d'Irlande des lutteurs poids-léger suspendant Anita Cooke au-dessus du sol avec la seule puissance de ses dents. Danno peut retenir de cette façon une motocyclette que son conducteur tenterait de faire avancer.

(Fednews)

On en parle à MONTREAL

par Maurice CHEVALIER

Félicitations à notre voisin et ami, **Me Jacques Trahan**, qui a été nommé tout récemment procureur de la Couronne pour le district de Montréal. **Me Trahan** est le fils de feu l'honorable juge **Arthur Trahan**, de Nicolet et Montréal (il est né lui-même à Nicolet), et il est de l'étude **Trahan, Trudelle et Denis**. Il est aussi conseiller municipal de St-Hippolyte. ★ Le maire **Paul Pratt**, de Longueuil, fut le conférencier invité au dernier déjeuner-causerie au club St-Laurent-Kiwanis, qui avait lieu en l'hôtel Ritz-Carlton. Il a parlé de ses souvenirs, et il n'a sûrement pas eu de peine à en trouver après vingt-cinq ans à la mairie. ★ Gardes de l'hôpital général Fleury, attention! Vous avez chez vous un patient beau brummel. Il porte des lunettes à monture noire.



Me Jacques Trahan

Le grand tournoi de l'"Heure des quilles", dans le but de choisir les concurrents en vue de la participation à cette populaire émission de télévision, est remis aux 24 et 25 septembre, au même endroit et à la même heure. ★ Prompt rétablissement à **Bert Soulière**, hospitalisé à l'hôpital général Fleury. ★ Depuis plusieurs années, l'Association des Hommes d'Affaires du Nord de Montréal Inc. organise pour ses membres et amis un voyage à l'étranger. Cette année, le comité des relations extérieures, sous la présidence de **M. Maurice Lapierre**, a tracé un itinéraire des plus intéressants, dont le but principal est la métropole américaine, New-York. Ce voyage s'effectuera par train, et il aura lieu du 18 au 21 septembre. Les intéressés sont priés de communiquer avec le Secrétariat, CR. 3-2556. ★ Que les personnes qui n'ont pas encore fait un petit voyage sur le Island King se hâtent de le faire, la saison du bateau s'achève.



Frère Gabriel

Le révérend frère **Gabriel**, des Frères de la Charité, directeur au Mont-Saint-Antoine, vient d'assister au 2e congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants. Ce congrès fut tenu à Londres, du 8 au 20 août. Le frère **Gabriel** demeure en Europe jusqu'au 13 septembre pour assister au 4e congrès international de Criminologie qui aura lieu du 5 au 11 septembre. Le directeur est accompagné du frère **Pamphile** qui fait un voyage d'études afin de compléter ses connaissances dans le traitement des enfants retardés.

★ Une autre semaine de "L'Homme, la bête et la vertu", à la Poudrière de l'île Ste-Hélène, cette fois, en anglais. **Mme Jeannine Beaubien** remplace **Béatrice Picard** dans le rôle de **Mme Parella** dans cette farce de Pirandello.

"Fête des Vins de France", vendredi, 13 septembre, au club de golf de Lava-sur-le-Lac. ★ **M. Jean-G. Richard**, de Montréal, a mérité le titre de l'"Homme de l'année" lors du congrès de la Canadian Pharmaceutical Association qui a eu lieu ces jours derniers à Saskatoon, en Saskatchewan. En cette occasion, **M. Doug White**, de Saskatoon, président national sortant de charge de l'Association, remit à monsieur **Richard** le trophée "Dr. Edward Squibb". Il est le deuxième Canadien à recevoir ce trophée. Le premier fut le **Dr Turnbull**, de Toronto. ★ **Braun** veut aller dans la lune! Si d'aucuns sont sceptiques quant aux voyages de l'espace, cette nouvelle leur prouvera que le temps n'est pas loin où l'on traversera jusqu'aux planètes voisines aussi facilement qu'aujourd'hui l'on traverse l'Atlantique ou le Pacifique.

★ **M. Gérard Plourde**, président de United Auto Parts Limited, annonce la nomination de **M. Lucien G. Rolland** au bureau de direction de la compagnie. **M. Rolland** est aussi président et gérant général de la Compagnie de Papier Rolland Limitée, directeur de Gatineau Power Co., du Royal Trust Co., de General Security Insurance Co., et de nombreuses autres compagnies canadiennes et américaines. ★ **Son Eminence le cardinal Paul-Émile Léger** a lancé la première balle de la partie de baseball de la soirée de la Croix-Rouge, qui a eu lieu cette semaine au Stade des Royaux. ★ Sa Majesté la reine **Wilhelmine des Pays-Bas**, depuis quelques jours, 80 ans;



Lucien-G. Rolland

Darius Milhaud, le célèbre compositeur français, 88 ans. ★ **Léon Gray**, célibataire endurci, autrefois de "La Patrie", maintenant installé à Québec.

Il nous déplaît de se faire dire, par des Montréalais surtout, qu'il ne se passe rien dans notre ville. Les manifestations artistiques et de toutes sortes se multiplient à un rythme qui tient du miracle, et en certains milieux, on semble l'ignorer tout à fait. Avant de dépenser des fortunes à New-York, Londres ou Paris, on devrait se donner la peine d'apprendre à connaître un peu sa propre ville. Le square Dominion, le parc Lafontaine, et bien d'autres endroits, offrent aux citadins et aux touristes une variété de spectacles qu'envieraient des villes plus peuplées que la nôtre. J'allais oublier l'île Ste-Hélène! ★ L'exposition au square des Arts (square Dominion), qui devait se terminer le 26 août se prolongera tant que le temps le permettra (l'hiver peut attendre).



Elaine Bédard

Elaine (la jolie, la gentille) **Bédard** recevait cette semaine à un cocktail pour l'inauguration de l'"Institut Elaine Bédard Inc.", situé dans une belle maison de la rue Mackay. Pour les jeunes filles désireuses de devenir modèles, le numéro de la porte d'Elaine est 2040. Les journalistes invités à cette réception se sont réjoui l'oeil, car il y avait là de très très jolies femmes. ★ **Pierre Bourgetel**, qui était jusqu'à dernièrement chef à la Régence, part pour la France en fin de semaine pour aller y puiser des idées nouvelles sur l'art gastronomique, afin de faire du restaurant qu'il ouvrira dès la mi-octobre, au coin des rues Burnside et de la Montagne, le palais des gourmets. Ses associés sont **MM. Camille Archambault, Maurice Langelier et Dollard Mathieu**. **M. Archambault**, que nous avons interrogé, nous a déclaré que le "Chez Bourgetel" sera un restaurant de grand luxe, et qu'il deviendra en peu de temps le lieu de prédilection des gastronomes.

Une coopérative de construction de maisons domiciliaires a été fondée dernièrement à Ste-Rose Est. Plusieurs développements sont en marche dans cette municipalité au nord de Montréal, mais aucune coopérative de maisons n'y était établie, pas plus que sur l'île Jésus. Le but de cet organisme humanitaire est de construire des maisons familiales et confortables, et cela, à des prix accessibles aux salariés. Après deux semaines d'activités, la coopérative de construction de l'île Jésus s'est acquise une première terre sur laquelle seront éventuellement construites 125 maisons. Ces terrains sont admirablement situés et faciles d'accès, étant desservis par le "Provincial Transport". Ils longent le Boulevard des Laurentides. Le président, **M. Gérard Poitras**, et l'avisur technique, **M. Romer Gauthier** (qui a construit plus de 1.200 maisons unifamiliales) ont déclaré que les travaux débiteront en septembre, et que la majeure partie sera financée par la Société Centrale d'Hypothèques.

Le directeur de la police de Montréal, **M. J.-Albert Langlois**, M.B.E., a fait la page frontispice de la revue "The Police Chiefs", un périodique officiel de l'Association internationale des chefs de police. La revue lui consacre une page à l'occasion des fêtes qui ont eu lieu en l'honneur de son dixième anniversaire comme directeur de la police à Montréal. On sait que le directeur **Langlois** sera l'hôte des chefs de police du monde entier qui se réuniront en congrès à Montréal, en octobre 1961. ★ L'un de nos confrères de la rédaction qui bientôt de sa chevelure n'aura plus que le souvenir s'est fait poser la question de sa vie par son neveu, âgé de 8 ans: "Quel remède emploies-tu, mon oncle, pour faire tomber les cheveux?" Le petit pensait sans doute aux pâtes épilatoires dont se sert sa mère pour ses jambes.



J.-Albert Langlois

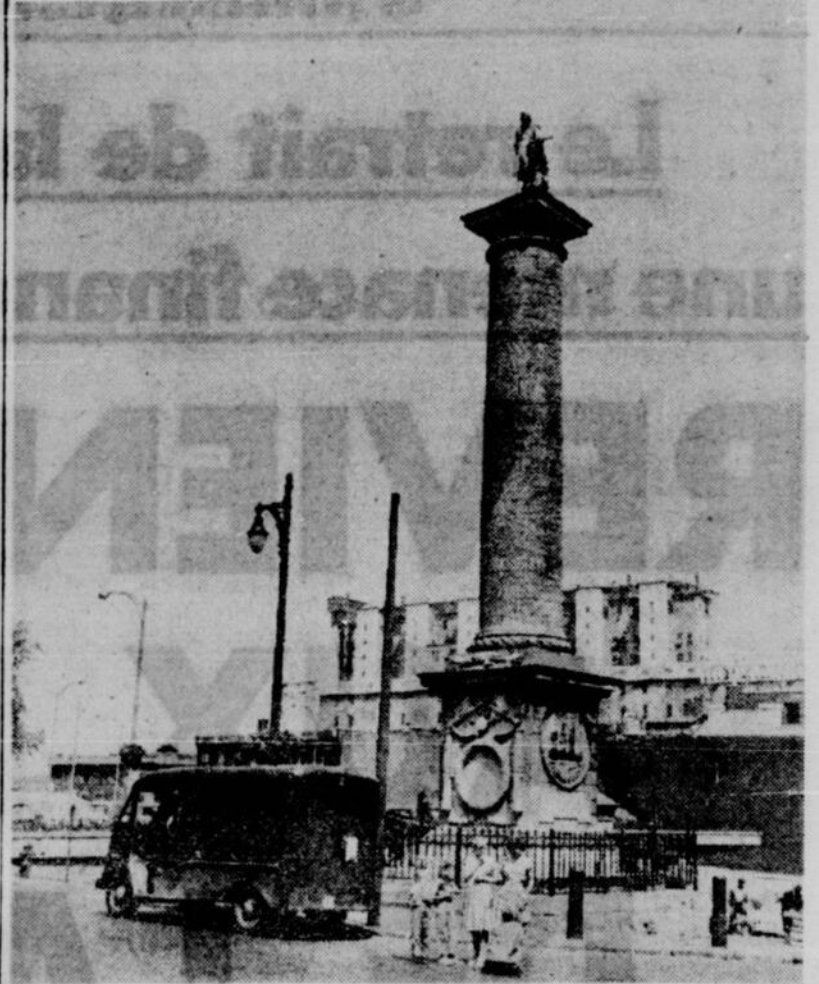
Pour la troisième année consécutive, le camp du Centre de Recherches de l'Information folklorique de Montréal, se tiendra au lac Sept-Îles, à trente milles de Québec, dans le comté de Portneuf. Il se déroulera du vendredi, 2 septembre, au lundi, 5 septembre, fête du Travail. ★ Je pars en vacances, et je reviendrai peut-être, s'il fait froid, avec mon chapeau.

Monarque outragé à Montréal

Question posée à **M. Léon Trépanier** au programme «On veut savoir» au poste CKAC:

J'aimerais savoir quel fut le premier monument historique d'importance élevé à Montréal et à la mémoire de qui?

(Voir en page 102 la réponse de **M. Léon Trépanier**.)



Le monument Nelson, place Jacques-Cartier, à Montréal.

Pourquoi jetons-nous l'argent au feu?

Brûler une acre de forêt équivaut à brûler une superficie de treize pieds carrés couverte de billets d'un dollar, ce qui représente un montant de \$1,400. C'est la valeur des produits finis qu'on pourrait tirer d'une acre de forêt en bonne condition. Prenons donc garde de ne pas détruire une telle richesse. Soyons prudents avec le feu en forêt.



(Photo Keystone)

HERITIÈRE D'UN MILLION — Présentement en Allemagne, où elle tient un rôle dans un film américain, **Erica Beer** fut très surprise d'apprendre qu'elle allait hériter d'un million; cette fabuleuse somme d'argent lui vient de la tante de son premier mari décédé. **Erica** se servira de cet argent davantage pour son fils, **Michel**, âgé de 11 ans. Elle avoue aimer les enfants énormément; d'ailleurs, elle espère pouvoir devenir propriétaire d'une maison pour enfants.

LE RETRAIT DE LA POLICE PROVINCIALE DES "PETITES VILLES"

Une menace financière pour les municipalités

Par Claude La VERGNE

La décision du procureur général et du département de procurer de retirer graduellement les policiers provinciaux des "petites villes" cause un triple problème.

Au dire du président de l'Union des Municipalités de la province de Québec, cette décision causera des problèmes techniques et financiers aux petites villes en plus de ne pas rendre service au public en général.

D'autre part, l'annonce de cette décision des autorités vient précisément un an après les pressions faites auprès du gouvernement pour que les corps policiers des municipalités soient retirés des routes nationales. ("La Patrie", 30 août 59).

Au congrès annuel de l'Union des Municipalités qui s'ouvrira dimanche soir à Montréal, le problème sera certainement soulevé et discuté. "J'ai bon espoir, nous dit le président, le Dr Camille-A. Roussin, maire de Joliette, qu'à la suite du congrès cette décision sera révisée."

Interrogé sur les problèmes qu'il envisageait pour les municipalités de la province dans l'éventualité de la mise en force de ce projet de l'administration provinciale du retrait de la police provinciale des "petites villes", le Dr Roussin nous décrit la situation financière des municipalités.

"La situation financière des municipalités de la province est très tendue à l'heure actuelle et s'il lui fallait ajouter aux frais déjà en cours ceux qu'entraînerait le système annoncé, il est à craindre que plusieurs petites villes se trouvent dans une situation pour le moins précaire."

Le Dr Roussin nous explique ensuite que présentement les corps policiers de toutes les municipalités de la province ne sont prêts à agir que dans le domaine de la réglementation municipale et pas du tout dans les crimes et délits découlant du code criminel.

Dans ce domaine tellement important pour la sécurité publique et la protection de la vie et de la propriété, les municipalités ont toujours fait appel à des spécialistes qui leur étaient fournis par la Sûreté provinciale, nous explique le président Roussin.

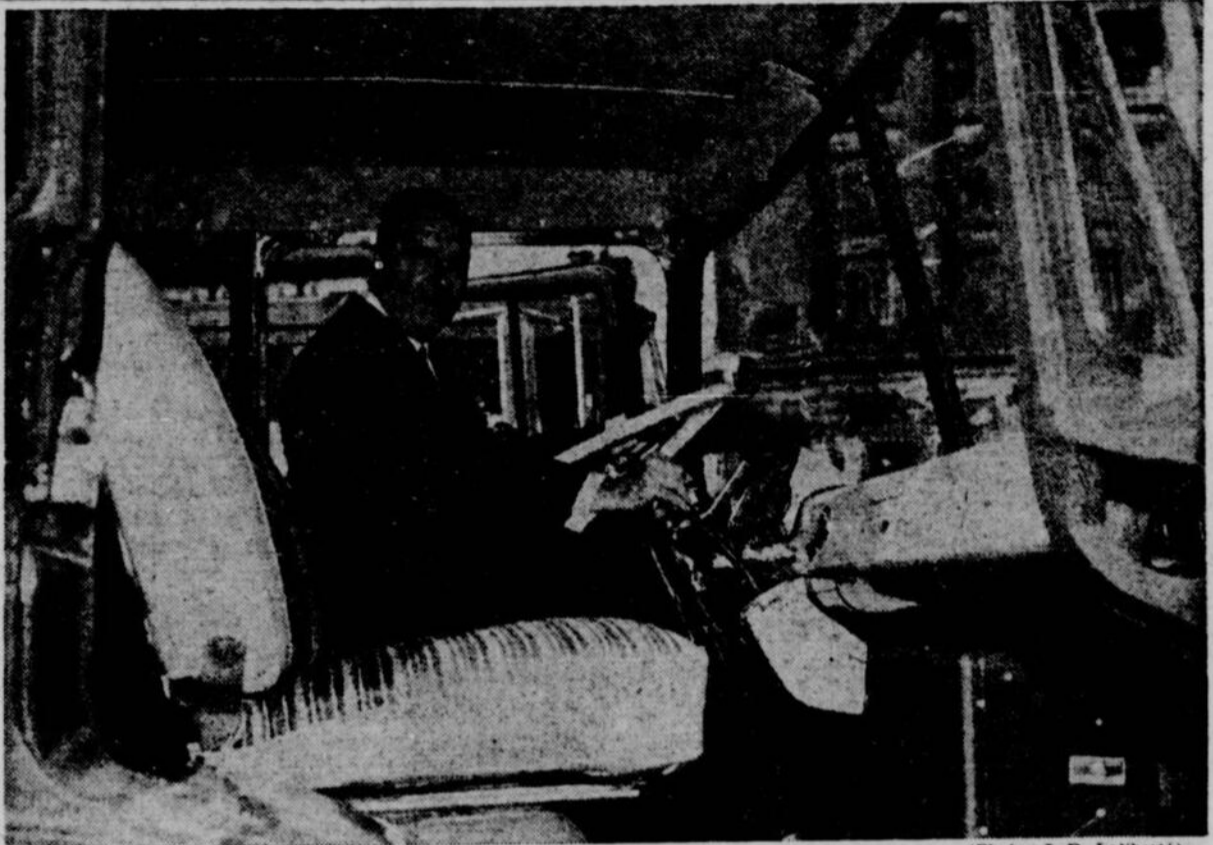
"Les municipalités n'ont ni le personnel policier nécessaire ni les compétences suffisantes dans ce domaine et encore moins le moyen financier pour se lancer dans une "telle aventure", de dire le Dr Roussin.

Le président de l'Union des municipalités nous explique que financièrement parlant les municipalités et petites villes de la province se trouvent depuis maintenant un certain nombre d'années dans une situation précaire et qu'il leur faut à tout moment se fier sur le ministère provincial des affaires municipales pour leur venir en aide.

"S'il fallait aux municipalités mettre sur pied un corps policier avec Sûreté et bureau d'enquêteurs spécialisés leurs finances ne sauraient plus suffire", nous dit le Dr Roussin.

En terminant, le président qui garde bon espoir que cette décision soit révisée par l'administration et que le "statu quo" sera maintenu, ne peut pas voir où la province fera une économie en retirant les policiers des municipalités puisque selon lui les sommes ainsi économisées à la même le budget du département du procureur général aux dépens des municipalités seront inévitablement "réclamées" tôt ou tard au ministère des affaires municipales.

"Il ne s'agirait alors que d'un simple déplacement de frais d'un ministère à un autre tout en causant de sérieux embêtements



(Photo J.-P. Laliberté)

S. H. le maire de Montréal, l'hon. Sarto Fournier, met la main à la roue pour éprouver l'une des quatre pompes à incendie que la ville vient d'acquérir au prix de \$80,000. Ce n'est pas du chiqué, le maire a réellement mis le moteur de cette pompe en marche. Les voitures furent officiellement remises au service des incendies, cette semaine.

aux municipalités et aux petites villes de la province," dit-il.

AUTRE ASPECT

Le second aspect qu'il est peut-être bon d'envisager à cette question du retrait de la police provinciale des petites villes doit s'étudier en rapport avec les plaintes nombreuses reçues dans le passé contre un certain nombre de municipalités.

On sait que de plus en plus les corps policiers des petites municipalités de la province patrouillent les tronçons des routes

nationales qui traversent "leur territoire" pour y faire observer les règlements de la circulation.

Il en est décomblé que par certaines les automobilistes ont eu à se plaindre d'une certaine exploitation et que même certains scandales ont éclaté au grand jour dans quelques municipalités.

Il y a précisément un an "La Patrie" préconisait le retrait des polices municipales des voies nationales comme seul remède pour

mettre fin aux hold-up de la route. A cette occasion le Royal Automobile Club de même que la Chambre de Commerce de la province de Québec avaient dénoncé les abus de certaines polices municipales.

A un an d'intervalle la situation est complètement renversée puisqu'on s'attend maintenant à un certain retrait de la police provinciale des tronçons de routes nationales, soit ceux à l'intérieur des limites des villes et municipalités.

Les autobus de touristes perdent leur privilège de "Sightseeing"

Par Hervé LEPINE

Le tourisme montréalais vient encore une fois de recevoir un coup de jarnac au profit de quelques compagnies d'autobus de la métropole. A l'avenir, les autobus venant de Etats-Unis, chargés de touristes devront les déverser devant les hôtels, sans plus, pour que les organisations montréalaises les gobent.

Il y a bien un règlement, disons-le tout de suite; il porte le numéro 2519. Ce règlement a été amendé le 17 février dernier au sujet des honoraires des guides mais il a conservé la même doctrine qui prévalait depuis 35 ans et qui interdisait bien aux autobus de touristes de se promener

en ville. Mais ce règlement n'a jamais été mis en vigueur, ni appliqué depuis 35 ans, pas plus que celui qui ordonne aux épiciers d'avoir devant leur porte un abreuvoir pour les chevaux et qui existe encore.

Tout à coup cette année, de nous dire M. Lucien Bertrand, guide officiel de tourisme, un scrupule rongeur, un remords teignant, a soulevé un zèle intempestif chez la police de la circulation de Montréal; elle s'est mise à faire des menaces aux guides officiels. "Si vous montez à bord d'autobus de touristes qui n'ont pas de permis de la régie de transports, ces véhicules seront arrêtés et les touristes devront en descendre, ainsi que vous."

"Seuls Murray-Hill, Gray Line et deux ou trois autres petites organisations ont le droit de pi-

loter les touristes dans les rues de la ville. La régie ne donne pas de ces permis aux autobus étrangers pour faire ces promenades." M. Bertrand soutient que la plupart des chauffeurs des "sightseeing" ne sont pas des guides diplômés, ni officiels.

Ce fut une surprise. Que se passait-il? D'où venait ce vent nouveau? M. Bertrand est allé voir l'officier de police. On lui a répondu que c'était les ordres des supérieurs. Maintenant qui a déclenché les ordres supérieurs? Mystère. Et depuis, certains policiers sont fiers de dire, par exemple, que "samedi dernier il a arrêté 5 autobus "chartered".

L'un des premiers autobus arrêtés était rempli de Noirs des Etats-Unis qui étaient en pèle-

rinage à l'Oratoire St-Joseph. Les Noirs ont protesté, ne connaissant pas ce règlement, puisqu'à chaque année dans le passé ils avaient agi ainsi.

L'un des occupants a même pensé que c'était la discrimination raciale parce qu'il n'y avait pas de Blancs avec eux cette année, alors qu'il y en avait eu l'an dernier et qu'il ne s'était rien produit de semblable.

Cette loi soudainement appliquée avec plaisir comprend 34 paragraphes, mais ce n'est que le 12 "C" qui semble intéresser ceux qui ont réveillé les "morts". Voici l'article 12 au complet: "Seulement les véhicules suivants peuvent être utilisés pour faire visiter la cité aux touristes: a) les véhicules appartenant aux touristes

qui se font guider; b) les véhicules pour lesquels le propriétaire détient un permis municipal d'auto-taxi ou d'automobile de louage; c) les autobus pour lesquels le propriétaire détient un permis de la Régie provinciale des transports".

M. Bertrand a des engagements pour jusqu'à la fin de la saison et est très embarrassé avec cette nouvelle situation. Des groupes avertis par lettres menacent de ne plus venir à Montréal. En général les gens qui nolisent ainsi des autobus pour venir à Montréal et dans tout le Québec, ont des revenus modestes et voyagent par groupes par économie. Ils veulent bien payer les services d'un guide officiel mais non pas louer un second autobus à Montréal. M. Bertrand croit que c'est un autre moyen de tuer le tourisme à Montréal.

Du nouveau à compter du 11 septembre

Un courrier
médical

Un roman pour
adolescents

Une chronique
de médecine

Les jeux sont faits c'est "mode" atout!

Par Suzanne PIUZE



"ORFEO" — La Grèce a inspiré Angelina de Toronto qui a créé cette souple robe en jersey brossé à mélange d'Arnel. Un blousé généreux, un panneau droit et des manches taillées à même le corsage lui confèrent un chic indéniable.

Les assaisonnements les plus divers ont été utilisés par les membres de l'Association des Couturiers canadiens, cette saison. Et leur collection automne-hiver, présentée en grande première cette semaine à Montréal, nous a semblé plus fantaisiste que jamais. Alors que certaines créations sont imprégnées de parfums capiteux rappelant la Grèce antique, d'autres évoquent le sari hindou, le sceptre royal, la peinture abstraite, la roulette des jeux de hasard, etc., etc. C'est dire que le classicisme côtoie le modernisme avec audace, en ce siècle où la terre et la lune semblent vouloir se donner la main.

Nos couturiers canadiens misent juste en élargissant leurs vues afin d'éviter les sentiers préalablement battus. Forts des atouts dont ils disposent, ils se lancent dans la mêlée avec un aplomb qui n'a d'égal que leur talent et leur sens du "chic". Car si les modes à l'honneur en 1960-61 étonnent quelque peu, elles ne détonnent pas puisque chaque vêtement est taillé avec art et maîtrise, et que chaque style porte en soi une belle harmonie de ligne et une parfaite homogénéité. Souplesse et fluidité sont les mots de passe des couturiers canadiens, alors que les panneaux flottants et les drapés savants sont monnaie courante, même dans certaines robes d'une sobriété voulue et portant la griffe de chacun.

Ces quelques photos illustrent d'ailleurs une mode faite pour plaire, réalisée dans des tissus canadiens par quelques-uns de nos excellents couturiers.



"MADAME L'AMBASSADRICE", une oeuvre signée Rodolphe de Toronto, est assaisonnée aux épices de l'Orient. La robe du soir évoque le sari hindou alors que la sortie de bal permet un drapé dégageant l'épaule et ouvrant sur le côté.



"ROULETTE" — Marie-Antoinette, de Montréal, fait preuve d'imagination en lançant la mode du corsage ajusté, composé de spirales froncées en même tissu et d'une jupe à plis verticaux ronds et bouillonnés semi-circulaires, rappelant la roulette des jeux de hasard.



"GRAND CENTRAL" — Voici la jupe "goutte d'eau" que lance un des membres de l'Association des Couturiers canadiens, dont la collection a été montrée cette semaine. Cette robe est en jersey brossé à mélange d'Arnel et allie les silhouettes blousées et ajustées.



"REINE DE COEUR" — Moulante comme un sceptre royal, cette robe du soir, signée France Davies, met en lumière la jupe enveloppante et très étroite, alors que le corsage donne l'impression d'un deux-pièces de style marinière.

POUR LA PREMIÈRE FOIS EN 33 ANS

Charles Goulet dirigera ses Disciples avec orchestre à l'église Notre-Dame!

Par Pierre SAUCIER

Charles Goulet, l'admirable et l'infatigable directeur-fondateur des "Disciples de Massenet", qui a donné à dix ans de distance, en 1950 et en 1960 deux grands concerts à Notre-Dame de Paris, dirigera pour la première fois sa célèbre phalange avec grand orchestre à Notre-Dame de Montréal.

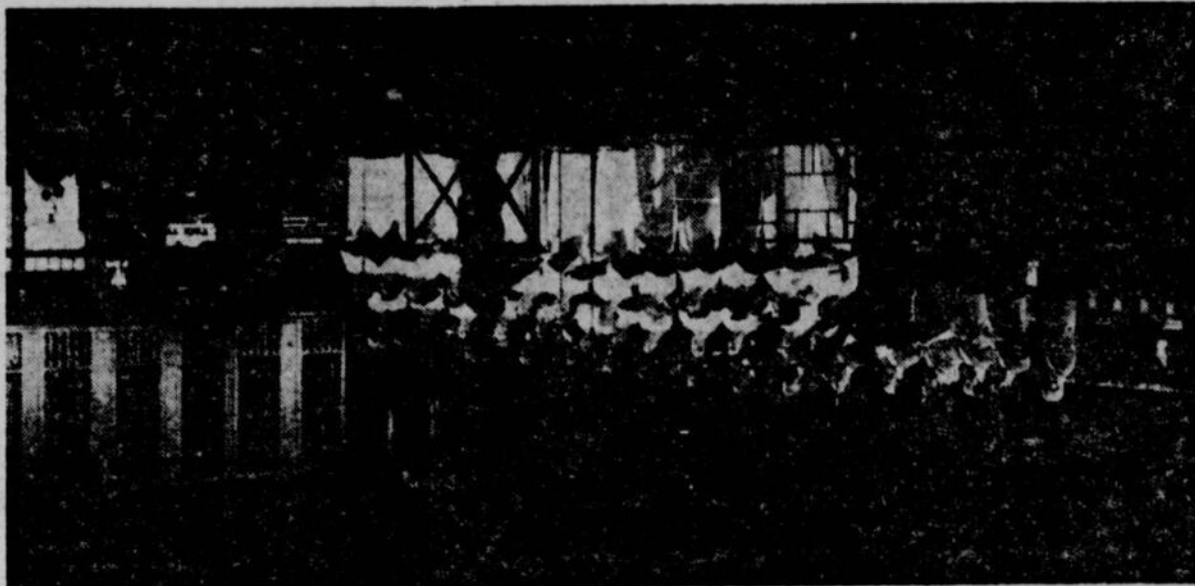
Le grand événement qui clôturera le 25e Festival de Montréal se déroulera le mercredi soir 31 août prochain.

On est à vrai dire éberlué de constater que M. Goulet n'est jamais monté lui-même à la tribune à Notre-Dame alors que ses Disciples ont été de tous les plus grands concerts des Festivals et de l'Orchestre symphonique.

et "Christus factus est" de Bruckner.

Après l'entracte, les Disciples de Massenet reprendront les deux pièces de résistance de leur trentième anniversaire: le GLORIA de Vivaldi, qui met en vedette deux sopranos, Yolande Dulude et Réjane Cardinal, ainsi que le TE DEUM de Bruckner, avec un quatuor vocal composé de Mlles Dulude et Cardinal avec Léopold Simoneau, ténor et Jan Rubes, basse. Le concert est assez bref: une heure et demie de musique. Les deux oeuvres les plus longues, le Vivaldi et le Bruckner durent 22 minutes chacune. Voilà un événement musical à ne pas manquer et qui terminera en beauté le festival du quart de siècle.

Signalons que toute la première partie du programme sera chantée par le chœur régulier, qui a fait la tournée, soit 51 artistes.



LES DISCIPLES EN BELGIQUE — Sur la Grand-Place, à Bruxelles, lors de leur récente tournée européenne, les Disciples de Massenet ont donné un concert triomphal. Les ambassadeurs de 17 pays assistèrent à ce grand événement musical. Le 31 août, Charles Goulet dirigera sa chorale pour la première fois avec orchestre à l'église Notre-Dame. Ce concert sacré mettra le point d'orgue au 25e Festival de Montréal.



M. CHARLES GOULET, le dynamique directeur-fondateur des Disciples de Massenet, est retourné à Liège, où, 37 ans auparavant, il était répétiteur du chœur Légia. Il y a 25 ans sa chorale montréalaise avait participé au premier Festival.

Le modeste animateur se tenait en coulisses et il laissait la baguette aux chefs les plus célèbres. C'est ainsi que sa chorale a été dirigée par des chefs aussi renommés que Wilfrid Pelletier; Désiré Defauw; Paul Stassevitch; Sir Thomas Beecham; Ormandy; Igor Markevitch; Klemperer; Fritz Busch, Pierre Monteux et Josef Krips.

Il était juste que le chef attiré des Disciples puisse enfin présenter sa propre chorale et la diriger avec orchestre dans l'église-mère de la métropole qui lui doit tant!

Les Festivals avaient une dette à acquitter envers cet excellent musicien. N'oublions pas que les Disciples ont participé au premier Festival. Il y a 25 ans ils ont chanté le dernier mouvement de la Symphonie chorale de Beethoven. Cette fois-ci les Disciples nous offrent un programme varié et glorieux. Dans une première partie, ils chanteront a capella des morceaux de Vittoria (Espagnol), Lotti (Italien); Gevaert (Belge); Mouton (Français); Kopylow et Lvov (Russe), et, avec orgue, le Sanctus de Gretchaninov

tion de salles, etc. Tous leurs concerts sont gratuits! Mais la première tournée avait coûté \$46,000. En 1952, les Amis avaient réussi à rembourser toutes les dettes par souscriptions annuelles. Le groupe ne voyait aucune raison d'abandonner une si belle cause.

Au printemps dernier, lorsque les Disciples reçurent une nouvelle invitation, les Amis avaient en caisse \$27,000. C'était bien insuffisant. Il en fallait le double, mais, entre temps, des organisations nationale et municipale étaient nées. On fit donc appel aux Conseils des arts. Ottawa accorda \$10,000 et, de son côté, le Conseil métropolitain des arts fournit un autre \$10,000. Le gouvernement de la province souscrivit \$5,000. Ajoutez à cela les économies des Disciples eux-mêmes, soit \$8,000, et vous atteignez le total impressionnant de \$60,000.

Après leur seconde tournée du 8 au 26 juin les Disciples peuvent être fiers: ils ont été acclamés dans quatre pays et ils n'ont pas un sou de dettes.

Le bilan de la tournée est éloquent et illustre le rayonnement culturel du Canada français. Les Disciples ont eu un horaire exténuant et cela ne les a pas empêchés de soulever partout la plus haute admiration. Ils ont donné en 19 jours 15 concerts profanes et religieux. Ils ont été l'objet de treize magnifiques réceptions civiques, ont parcouru treize villes et 25,000 auditeurs les ont applaudis en France, en Belgique, au Luxembourg et dans la principauté de Monaco.

Pour Charles Goulet lui-même, l'événement le plus émouvant du voyage aura été son concert de Liège. Dans sa ville natale, la chorale Légia de 300 membres (dont il avait été le répétiteur pendant deux ans il y a 37 ans) lui offrit un accueil inoubliable. A Paris, les Disciples ont donné deux concerts retentissants à Notre-Dame le 12 juin et à la salle Pleyel le 20. A cette dernière salle, le public réclama la répétition de huit morceaux! A Nice, M. Goulet et ses Disciples participèrent au festival du centième anniversaire du rattachement de Nice à la France.

A Monaco, il arriva au moment où Grace Kelly avait eu la douleur de perdre son père: on donna un grand concert sacré qui bouleversa les Monégasques. Signalons aussi le concert public de plein air sur la Grand-Place de Bruxelles auquel assistaient des ambassadeurs.

La chorale canadienne chanta aussi à Reims, à Troyes, Metz, Luxembourg. Bref, les Disciples firent une tournée dont le succès contribua beaucoup à l'extension de la renommée artistique de notre province et du pays tout entier. Dès leur retour les Disciples ont repris leur travail. La chorale répète tous les lundis.

Cette année, le groupe aura même renoncé aux traditionnelles vacances d'août. Quant aux projets d'avenir, ils ne manquent pas. Charles Goulet a reçu des invitations de Russie, d'Espagne et d'Italie. Le 31 août, toute la population montréalaise voudra rendre hommage à Charles Goulet et à sa phalange exemplaire à Notre-Dame.

La jeune vedette de "La Jument verte" qui vient d'épouser un photographe du plateau Serge Beauvarlet, passera sa lune de miel au studio: elle tourne, en effet, dans "Capitaine Morgan" et ne pourra s'absenter plusieurs semaines. Ci-dessus, Valérie Lagrange dans "Capitaine Morgan", film qu'elle tourne actuellement en France; on la voit dans une scène avec un perroquet.



VALÉRIE LAGRANGE — La jeune vedette de "La Jument verte" qui vient d'épouser un photographe du plateau Serge Beauvarlet, passera sa lune de miel au studio: elle tourne, en effet, dans "Capitaine Morgan" et ne pourra s'absenter plusieurs semaines. Ci-dessus, Valérie Lagrange dans "Capitaine Morgan", film qu'elle tourne actuellement en France; on la voit dans une scène avec un perroquet.



LES PREUX DES TEMPS PRESENTS — L'avènement de la télévision a contribué à la popularité des héros de l'Ouest américain que le cinéma avait déjà lancés dans la gloire. Parmi les émules des chevaliers "sans peur et sans reproche" de la légende moyen-âgeuse, on voit, à gauche, le célèbre James Arness, à sa 6e année dans le rôle du shérif Matt Dillon, de "Gunsmoke", la série la plus haut

cotée présentement du réseau de télévision CBS; au centre, Richard Boone et sa dulcinée Roxane Berard; Boone (Paladin) est le héros du programme télévisé "Have Gun, Will Travel"; enfin, à droite, Dennis Weaver, Amanda Blake et Milburn Stone, également de la distribution de "Gunsmoke".

Vendue à un harem, Yasmina connaît la liberté à Montréal

La petite Yasmina Yamal n'avait que huit ans lorsque son père décida de la vendre à un prince de sa race habitant Casablanca.

L'enfant, le cœur gros, embrassa sa mère et ses soeurs puis suivit le délégué du prince. Une fois rendue dans le harem, l'épouse préférée du prince trouva la petite Yasmina charmante au point qu'elle demanda à son époux que l'enfant soit transférée parmi les danseuses. C'est ainsi que Yasmina évita de passer sa vie dans un harem.

Avec les danseuses, elle apprit non seulement les différentes danses orientales mais également celles de la Grèce et de la Rome antiques. Elle put également connaître ce que sont les ballets modernes. Comme danseuse, elle avait droit à l'instruction. Elle put donc non seulement apprendre le français mais également l'histoire et un peu de géographie ainsi que plusieurs instruments de musique de son pays. Jusqu'à l'âge de 17 ans, elle porta le voile comme toutes ses soeurs marocaines.

Quelques mois avant que le Maroc ait obtenu sa souveraineté, la jeune Yasmina eut la chance de rencontrer un jeune navigateur de l'aviation française. Ce fut le grand amour, grand amour malheureux car ils devaient se voir en cachette. Le jour de la Libération, Yasmina réussit à s'enfuir et grâce à son grand amour, s'embarqua pour la France.

Ce fut des jours, des mois de bonheur et de joie mais, il y a un mais... la pauvre enfant devait subir un coup terrible. Un jour l'homme de sa vie lui annonça qu'on l'envoyait en Algérie. Trois mois plus tard, elle apprenait officiellement sa mort. Yasmina ne put demeurer en France plus longtemps. Trop de souvenirs lui rappelaient l'être perdu mais où aller? Retourner au Maroc? Il n'en était pas question. Alors une amie lui conseilla le Canada c'est-à-dire la province de Québec. "Je n'ai pas hésité à faire ma demande à votre ambassade et me voici dans votre pays depuis près de huit mois, nous dit-elle.

"Ici je me sens libre, heureuse. Vous ne pouvez comprendre ce que j'éprouve après avoir passé la majorité de ma jeunesse enfermée.

"Et puis, j'ai eu la chance de rencontrer Fawzia qui fut très bonne pour moi et m'engagea avec sa troupe au Sahara. Même si nous ne pouvons danser les véritables danses de mon pays à Montréal, je me sens chez moi. J'ai hâte de devenir une citoyenne canadienne car ce pays est le plus beau du monde après... le Maroc." nous a déclaré Yasmina avec un charmant sourire.

J.-L. L.



LA JOLIE ET TALENTUEUSE danseuse marocaine Yasmina Yamal est heureuse de vivre à Montréal et en même temps, elle a la chance de pratiquer son art: la danse. A gauche, elle a été photographiée pendant qu'elle dansait. La seconde photo nous prouve qu'elle est aussi délicieusement jolie, revêtue comme une canadienne.

Protection contre les voleurs d'autos

BONN, Allemagne occidentale.— Chaque année, des dizaines de milliers de voitures sont soit volées, soit "empruntées" contre leur gré à leurs propriétaires. Les voleurs ou chauffeurs d'occasion provoquent bien souvent des accidents plus ou moins graves; quand les voitures sont retrouvées, elles ont subi des dégâts qui obligent les sociétés d'assurance à verser des sommes importantes à titre d'indemnisation.

Dans trop de cas, la négligence des propriétaires est à la base de ces vols. Une nouvelle loi fédérale en préparation en Allemagne de l'ouest prévoit que les voitures laissées en stationnement doivent être fermées et munies d'un système de sécurité. Il ne suffit pas de retirer la clé de contact et de fermer les portières, mais il faut aussi faire installer un système de sécurité.

INVENTION

Certains systèmes consistant à interrompre le contact se sont d'ailleurs révélés insuffisants. Un ingénieur de Mayence a maintenant fait breveter une invention qui semble mettre les véhicules à l'abri de toute tentative de vol, à moins que les voleurs ne disposent d'une grue.

Au moment de fermer la portière de droite, une tige d'acier de 12 millimètres d'épaisseur s'enfonce profondément dans le montant et verrouille solidement la portière. En même temps, l'extrémité de cette tige se loge dans une douille de contact, reliée à la bobine, et provoque artificiellement un court-circuit interdisant l'allumage. Même en débranchant les fils électriques, le voleur ne pourra rétablir le contact comme cela est possible avec d'autres systèmes de sécurité.

La nouvelle invention a un autre avantage: quand le conducteur rétablit le contact pour démarquer, il est obligé de déverrouiller en même temps la portière de droite.

? Pourquoi toujours La Patrie Fleuriste
IL Y A SUREMENT UNE RAISON
l'art dans les fleurs
168 EST. STE-CATHERINE
UN. 1-9471

Voyage par train voyage sans ennuis

LE CN VOUS fait économiser

Demandez à votre représentant du CN de vous renseigner sur

LE TARIF "TOUT COMPRIS"

Pour l'Ouest du Canada à partir de Winnipeg. Un seul tarif réduit qui englobe tout: billet, lit, repas et même les pourboires.

LE TARIF DE GROUPE EN VOITURE ORDINAIRE

S'applique partout au Canada. Très avantageux pour deux personnes ou plus voyageant ensemble.

LE TARIF DE FAMILLE

Réductions de 30% et plus. Vous partez le lundi, le mardi, le mercredi ou le jeudi. Vous revenez le jour de votre choix.

PARTEZ MAINTENANT - PAYEZ PLUS TARD!

Minimum \$100. 10% comptant et jusqu'à 24 mois pour payer le reste.

Plus

LES VOYAGES ORGANISÉS "MAPLE LEAF"

Choix de voyages organisés, tout compris, à divers endroits du Canada et des E.-U.

LE TARIF POUR GROUPES NOMBREUX

Réductions de 25% à 45%. Très avantageux pour tout groupe de dix personnes ou plus en voiture ordinaire.



ne traînez pas d'ennuis-prenez le train

CN

CANADIEN NATIONAL

D'ex-journalistes à la tête des E.-U.



M. KENNEDY

Par profession les journalistes ressembleraient un peu aux détectives. Ils se faufilent partout et vous les rencontrez là où vous vous y attendez le moins! Au parlement provincial, un confrère éminent, René Lévesque, a fait une entrée remarquée comme ministre. Les Etats-Unis ne font pas exception à la règle et la boutade se vérifie encore que "le journalisme est bon, à condition qu'on en sorte!"

Figurez-vous donc que des journalistes ont réussi à s'insinuer jusqu'aux postes vedettes de l'actualité politique. Kennedy et Cabot Lodge ont fréquenté tous deux les salles de rédaction et pratiqué le

reportage avant de s'opposer dans l'arène politique. John Kennedy, le fougueux prétendant démocrate à la présidence et Henry Cabot Lodge, le candidat républicain à la vice-présidence ne se livrent pas la lutte depuis hier. Tous deux ont aiguisé leurs armes en faisant du journalisme.

Il est intéressant de relever leurs états de service respectifs dans la profession. Alors qu'il venait de graduer à Harvard, John Kennedy fut appelé à "couvrir" la conférence de Potsdam pour le compte de l'agence International News Service.

De son côté, l'aristocrate ambas-

sadeur Cabot Lodge a fait du travail comme reporter au Boston Transcript avant d'être promu éditorialiste au New York Herald Tribune.

Les deux hommes ont déjà croisé le fer dans l'arène politique. En 1952, Kennedy avait raison de Cabot Lodge comme candidat au Sénat américain. L'issue de la lutte entre les deux grands partis est impossible à prévoir, mais il est d'ores et déjà assuré que l'un des deux premiers postes des Etats-Unis sera détenu par un journaliste. Il sera intéressant d'observer alors la réaction de la presse à la nouvelle de l'élection!



M. CABOT LODGE

LE MEILLEUR ENDROIT À MONTRÉAL

SACS et VALISES

Beaudoin



SAC de GARÇON
en CUIR VÉRITABLE

De fabrication solide pour un long usage. Coutures renforcées de vinyl de qualité. Serrure et courroies ajustables. Couleur: tan.

VALEUR EXTRAORDINAIRE

FORMAT MOYEN	GRAND FORMAT	AUTRE MODELE
2.95	3.95	4.95

Cahier à anneaux
en VRAI CUIR

Fermeur-éclair, 3 anneaux de 2 1/4" et pochettes intérieures. **2.95**

Aussi même modèle sans anneaux

INITIALES GRAVEES GRATUITEMENT



SAC de FILLETTE
en CUIR VÉRITABLE

Bordé de vinyl épais et coutures renforcées. Poignée de cuir et courroies ajustables. Couleur: tan. Serrure à trois positions. Qualité insurpassable.

FORMAT MOYEN	GRAND FORMAT	AUTRE MODELE
2.95	3.95	4.95

SERVIETTES D'ÉTUDIANT

Modèle illustré

SPÉCIAL

7.95 Rég. **5.95**

Voici l'article idéal pour l'étudiant. Serviette de cuir de qualité de 16" x 11 1/2" avec trois sections intérieures. Les coins sont renforcés de métal et la monture en acier lui gardera sa forme. Poignée de cuir solide et serrure à trois degrés.



AUTRE MODELE TOUT CUIR

4.95

Véritable CUIR à GRAIN (top grain)

Format universitaire de 16 1/2 de largeur avec trois sections intérieures. Soufflet en cuir solide. Coins doubles. Serrure à trois positions. Véritable cuir de vache à grain solide. Couleur gingembre.

Garantie pour un an (SANS CONDITION)

Rég. 15.95 SPECIAL **9.95**



COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTÉES

INITIALES GRAVEES GRATUITEMENT

Satisfaction garantie ou argent remis

MANUFACTURIER D'ARTICLES EN CUIR

Livraison par toute la province

Valeur de \$15.95 SPECIAL DU RETOUR A LA CLASSE

10.95

MALLE DE PENSIONNAT

Renforcée de 6 lattes de bois, cette malle de format collégien (18" x 19" x 30") est entièrement de bois contreplaqué recouvert de fibre solide qui assurera un long usage. Cabaret pleine grandeur pour menus articles.

E. Beaudoin

4005 est, ONTARIO coin Joanna-d'Arc LA. 1-3272

Ce qui se passe chez nos Canadiens-Italiens

Samedi dernier, au programme de télévision "Dialogue", un invité déclara que les Juifs, au nombre de 100,000, formaient la minorité la plus importante à Montréal. C'est une erreur puisque l'on sait que ce sont les Canadiens-Italiens et les Italiens qui sont la plus importante minorité à Montréal, soit plus de 200,000. ★ Le jeune chanteur Frank Angelini, de Ville-Emard, fait actuellement une tournée dans la province. ★ Mike Licursi épousera le trois septembre prochain Mlle Zelinda Casini à l'église Saint-Jean-Bosco. ★ M. Ralf Cavaluzzi, industriel bien connu, a été victime d'un grave accident à Jeffeg, N.-B. Il a été transporté par avion à l'hôpital Victoria de Montréal, où l'on nous dit qu'il souffre d'une fracture du crâne et qu'il est, au moment où ces lignes sont écrites, dans le coma. Son épouse, Pauline, a eu les deux jambes brisées et repose sur un lit de l'hôpital Victoria à Fredericton. ★ Don Salcito a passé une dizaine de jours de vacances à Old Orchard. Est-ce qu'il a voulu prendre des forces pour la prochaine campagne électorale municipale? ★ Le restaurant Renaldo's, de la rue Saint-Hubert, a été vendu à M. Phil Pandolfi, homme d'affaires et sportsman bien connu.



Aldo Agro

Luigi Barone

Zelinda Casini

Dr Luciano Panaccio

M. Aldo Agro, qui fut chancelier durant huit ans au consulat général d'Italie à Marseille, est maintenant attaché au consulat de Montréal. Nous lui souhaitons la bienvenue parmi nous et nous espérons qu'il aimera son séjour dans la métropole du Canada. ★ L'hon. Maria Federici, président de l'Association nationale des familles immigrées, a passé trois jours dans la métropole. Durant son séjour, elle a visité plusieurs centres sociaux ainsi que la paroisse Notre-Dame-de-la-Défense. ★ M. et Mme A. Tamburri ont assisté aux Olympiques de Dorval dimanche dernier. ★ Le navire "Irpinia", de la ligne Grimaldi, arrivera à Québec le 1er septembre. ★ Gianni Marina est actuellement à Rome afin d'assister aux Jeux Olympiques. ★ Au congrès de l'UNESCO, à l'Université McGill, la délégation italienne comprend: le professeur Gilio Farajese, le docteur Maria Tabellini et le professeur Federico Pappozzi. ★ Dimanche dernier, à l'école Saint-Rémi, a eu lieu une réunion afin de mettre sur pied la cinquième paroisse italienne de Montréal. C'est le R. P. P. Triaca qui en sera le curé et elle portera le nom de Notre-Dame de Pompéi. ★ Le consul général d'Italie a bien voulu se rendre à l'aéroport de Dorval afin de souhaiter un bon voyage à l'équipe olympique canadienne qui est partie pour Rome la semaine dernière.

Le ténor Julio Polidori est actuellement à New-York afin de remplir plusieurs engagements. ★ M. J. Franceschini est revenu de Floride. Il est actuellement en son domaine du Mont Tremblant. ★ On organise actuellement un banquet qui aura lieu à l'hôtel Mont-Royal, le 24 septembre prochain, en l'honneur du nouveau procureur de la Couronne, Bruno Pateras. Il est probable qu'un membre important du nouveau cabinet provincial sera présent. ★ L'Union sportive italienne de Montréal organise un bal pour le 17 septembre. Il aura lieu au centre Slovaque. ★ Luigi Barone commencera d'ici quelques jours la construction d'une conciergerie. Il y aura 40 logis et cette maison sera située à l'angle de St-Laurent et Jules-Verne. ★ Les Fils d'Italie sont encore dans une période de réorganisation. ★ A la suite de l'assermentation du bureau de direction de l'Association des hommes d'affaires et professionnels canadiens-italiens au bureau du maire, plusieurs se sont rendus "Chez Son Père" pour y souper.

Un groupe d'hommes d'affaires canadiens-italiens, dont MM. Alfred Garbarino, Patsy Colangelo et Raphael Esposito, sont à acheter des terrains dans le nord, près de Saint-Jérôme, afin de créer un nouveau terrain de golf et un club-house. ★ Il est fortement rumeur que le voyage en Italie de l'Association des hommes d'affaires et professionnels canadiens-italiens soit remis au printemps prochain. ★ De nombreux hommes d'affaires canadiens-italiens manifestent le désir d'entrer dans les cadres de l'Association à cause justement de ce voyage qui les intéresse. ★ Certains directeurs de l'Association ne semblent pas prêts à accepter ces nouveaux membres, car ils sont persuadés que ces hommes d'affaires ne sont jamais des membres convaincus. ★ Le "Café Roma", de Ville-Emard, vient d'être vendu à une nouvelle direction. ★ L'agent d'immeubles de Ville-Emard, Sylvio Fraticelli, est plus actif que jamais. ★ Philippe Morello, constructeur et vice-président de Esmo Holding Inc., est très heureux des locataires de son édifice de la rue Bélanger. ★ Et voilà nos nouvelles pour cette semaine. Nous vous reviendrons la semaine prochaine avec encore un lot d'informations qui, nous l'espérons, sauront vous satisfaire.

Jean-Louis LAPORTE

CONCERTS de HAUTE-FIDÉLITÉ au PARC LAFONTAINE TOUS LES DIMANCHES

TROIS REPRESENTATIONS :

la première à 1 h., la deuxième à 3 h. et la dernière à 5 h.

Programme du 28 août

Offenbach: Gaieté parisiennepar l'Orchestre des Boston Pops
sous la direction d'Arthur Fiedler**Fauré: Pavane, opus 50**par l'Orchestre symphonique de Détroit
sous la direction de Paul Paray**Schubert: Ouverture "Rosamonde"**par l'Orchestre de la Résidence de La Haye
sous la direction de Willem van Otterloo**K. Alford: "Colonel Bogey on Parade"****P. Stenz: "Manoeuvre March"**par l'Harmonie de la marine néerlandaise
sous la direction du capitaine G. Nieuwland**Rossini: Ouverture "Guillaume Tell"**par un orchestre symphonique
sous la direction d'Artur Rodzinski**Debussy: Clair de lune**par un orchestre symphonique
sous la direction d'Artur Rodzinski**Tchaïkovsky: Symphonie No 6 ("Pathétique")**en si mineur, op. 74. Premier mouvement
par l'Orchestre Philharmonique de New-York
sous la direction de Dimitri Mitropoulos**Loewe-Lerner: Sélections musicales de****"My Fair Lady"**

par Richard Hayman et son orchestre

Johann Strauss: Valse Empereur, opus 437par l'Orchestre de Philadelphie
sous la direction d'Eugène Ormandy**Victor Herbert: "Ah! sweet mystery of life"****"Kiss me again"****"A kiss in the dark"**

par Percy Faith et son orchestre.

Ces concerts vous sont offerts grâce à la collaboration
du SERVICE DES PARCS DE LA VILLE DE MONTREAL
de PHILIPS ELECTRONICS
INDUSTRIES LTEE et de **La Patrie**
DU DIMANCHE



Par Gisèle GRIGNON

● Pèlerinage à St-Grégoire d'Iberville — C'est ce dimanche qu'a lieu le pèlerinage à St-Grégoire d'Iberville, lieu de naissance du



Mgr Arthur Douville

Frère André, C.S.C., où il fut baptisé il y a 115 ans. S.E. Mgr Arthur Douville célébrera la messe au pied de l'énorme croix de granit qui constitue le monument au Frère André et le sermon sera prononcé par Mgr Alfred Lalime, curé de la paroisse Marie-Auxiliatrice de Tracy.

● Fête de saint Joseph Artisan — C'est en 1955 que S.S. Pie XII, pour démontrer la place importante qu'occupent les travailleurs dans la société contemporaine, proclama la fête de saint Joseph Artisan. Au Canada, cette fête se célèbre le jour de la fête du travail et cette année, le lundi 5 septembre, de nombreuses cérémonies auront lieu à l'Oratoire St-Joseph. A 3 h. de l'après-midi, il y aura pèlerinage des travailleurs accidentés, infirmes ou malades. A 4 h. et 5 h. p.m. deux messes basses seront célébrées. Il y aura procession aux flambeaux à 8 h. 15 et selon une vieille coutume européenne que l'on fait revivre depuis quelques années, il y aura à 8 h. 45 offrande et bénédiction des outils et instruments de travail suivies d'une messe dialoguée à 9 heures, dont S.E. le Cardinal P.-E. Léger sera l'officiant et le prédicateur. On s'attend à ce qu'une centaine de métiers soient représentés.

● Ralliement "Lacordaire" et "Ste-Jeanne-d'Arc" — Plusieurs milliers de membres des associations "Lacordaire" et "Ste-Jeanne-d'Arc" participeront, ce dimanche 28 août, à leur grand pèlerinage annuel au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap. Le R. P. Ubald Villeneuve, O.M.I., aumônier général, qui célèbre cette année son 25^e anniversaire de sacerdoce, dira la messe en plein air à onze heures a.m. Le R. P. P.-E. Vadeboncoeur, C.S.S.R., aumônier diocésain de Montréal, prononcera le sermon dans la matinée, tandis que l'aumônier général du mouvement portera la parole l'après-midi.



R. P. Ubald Villeneuve, O.M.I.

● Au Forum catholique — Les cours s'adressant aux non-catholiques désireux de s'instruire de la religion catholique reprendront au Forum catholique, à 8 h. du soir, le 12 septembre, à 1182, rue Bleury, et le 3 octobre, à 1444, rue Drummond. Chaque cours, sous forme de 16 conférences, se donne chaque lundi et chaque jeudi et dure deux mois. Quand une série de cours est terminée, une autre recommence, de sorte qu'il y a quatre séries de cours entre septembre et mai. Ces cours sont absolument gratuits. Le bureau de renseignement et la bibliothèque sont ouverts tous les jours de lundi à vendredi, de 10 h. du matin à 10 h. du soir, et le samedi, de midi à 6 h. du soir.

SUR LE FRONT SCOLAIRE

Les auteurs de manuels de français ont-ils peur d'apposer leur signature?

Par Pierre SAUCIER

Un principe bien connu veut que l'on ignore les lettres anonymes. On ne répond pas à un monsieur qui n'ose même pas donner son nom. Si l'on s'en tient à ce principe en examinant la liste des manuels de français proposés par la Comité de l'Instruction publique pour la formation de nos écoliers, on est effaré par l'anonymat qui règne en maître!

Les auteurs, au niveau primaire en tous cas, se dissimulent à peu près tous derrière les sigles de leurs communautés. Les volumes ont-ils été préparés par des linguistes et pédagogues compétents? Si oui, pourquoi leurs auteurs se refusent-ils à donner leurs noms? Dans tous les pays, nous n'ignorons pas que les manuels sont une oeuvre de collaboration, mais l'ensemble du travail est pourtant présenté sous un nom responsable. Il y a une grammaire Larousse et un Grévisse. Au pays du Québec cependant règne le plus solidaire anonymat et l'on ne connaît pas les spécialistes masqués, chargés de la grave mission d'enseigner la langue première. Les manuels anglais en revanche sont tous signés! Pourquoi cette exception en ce qui concerne notre langue?



Pierre Saucier

Pendant les quatre premières années, les livres émanent de trois sources: 1) une série de livres et cahiers de lecture et de langue signés CND. Les auteurs laïques sont moins modestes, dira-t-on, car leurs volumes portent des signatures. 2) la série de Forest et Ouimet, de la 1^{ère} à la 3^{ème} inclusivement. 3) une série de Maurice Gosselin, de la quatrième à la septième.

Pour la grammaire qui entre au programme à partir de la quatrième, trois groupes ont le monopole des manuels: FSC, FIC et FM. La principale préoccupation porte sur les règles grammaticales. On insiste autant sur les règles de peu d'importance que sur les faits linguistiques essentiels: l'accord qui, d'après les enquêtes sérieuses est la grande pierre d'achoppement tout le long du cours. La stylistique, la phonétique, le vocabulaire et le français oral ne figurent à peu près pas dans cet enseignement livresque de règles desséchantes. Et l'on s'étonne du goût pour l'anglais si répandu chez nos élèves! Tous les congrès ont dénoncé la carence lamentable du français oral. On a émis des vœux pour l'étude de la langue parlée et l'emploi des méthodes audio-visuelles, mais tout semble bien resté à l'état de projet! Mais poursuivons notre excursion. Nous voici parvenus au stade secondaire de la huitième à la onzième années.

Une consolation nous arrive avec l'apparition de noms d'auteurs du moins pour les grammaires. Le traité en usage couplé avec les cahiers d'exercices correspondants sont l'oeuvre de MM. Laurence et Daoust. Le précis de Grévisse ne figure qu'à partir de la onzième année. Pourquoi deux manuels lorsque dans les collèges classiques, pour les années correspondantes, il existe un manuel unique qui est souvent le Grévisse, manuel dont la qualité n'est plus à démontrer. Puisque Grévisse est jugé susceptible de répondre à toutes les exigences, des éléments-latins à la rhétorique pourquoi ne

serait-il pas valable aussi au niveau des commissions scolaires? Et notons encore le manque de développement du français oral

Pour la lecture, les élèves ont entre les mains d'éternels morceaux choisis. Ils étudient la composition avec d'assez bons ouvrages de Geslin, adaptés par M. Laurence. C'est au chapitre de la lecture collective que les bras nous tombent. Pour les filles (8^e et 9^e années): "La petite fille d'en face" par Geneviève Duhamel, grande romancière sans doute méconnue; ou mieux "La petite librairie" par Mme Tribby (une traduction?). Les garçons sont-ils mieux lotis? On leur propose une traduction de Moby Dick de Meville, ou bien un Duhamel d'aventures, qui n'est pas du meilleur Duhamel, "Les voyageurs de l'espérance". Garçons et filles ont ensuite deux classiques canadiens bien soporifiques et peu attrayants pour leur âge:

"Les Anciens Canadiens" par Philippe Aubert de Gaspé et "L'Oublié" par Laure Conan. En dixième, on s'est donné la peine d'inscrire deux "Brigitte",

romans dont la morale est certes louable, mais qui ne brillent pas, que je sache, par de hauts mérites littéraires. Les garçons ont pour pâture le classique récit de résistance "Le silence de la mer". Garçons et filles revoient intégralement "Maria Chapdelaine" qu'ils ont déjà analysé par fragments en cours de route.

Nous voici en onzième. Les filles lisent "Rue Deschambault", honnête roman de Gabrielle Roy

Ne prenez pas de chance avec le feu

Si vous allez en forêt en juillet et que vous devez faire un feu de camp dans le bois, choisissez un endroit rocailleux ou un endroit que vous aurez débarrassé au préalable de matières inflammables; ensuite, veillez à ce que votre feu soit complètement éteint avant de quitter les lieux. Ne prenez pas de chance avec le feu.

d'une bonne écriture, mais d'une pensée assez mince. Les garçons étudient "Vol de nuit", plutôt que "Terre des hommes". C'est le livre le plus littéraire de toute la série. Enfin, il manquait la perle, la voici pour garçons et filles: "La perle au fond du gouffre", par R.-P. Nadeau, qui n'est pas un chef de file de la littérature canadienne-française. En somme, beaucoup de bons sentiments, assez peu de matière attrayante pour des jeunes et une ignorance systématique des chefs-d'oeuvre de la langue française. Quant aux traductions, c'est tout simplement inadmissible. Ce serait peut-être le temps que ça change?

CARRIÈRE & SENÉCAL

Jacques SENÉCAL, O. D.
André SENÉCAL, O. D.

OPTOMÉTRISTES

277 est, rue Ste-Catherine — AV. 8-2211

Heures d'été:

LUNDI A JEUDI: 9 h. à 5 h. 30

VENDREDI: 9 h. à 8 h. — SAMEDI: FERME

IL EST PRÉFÉRABLE DE TÉLÉPHONER POUR RENDEZ-VOUS

LA PLUS GRANDE VALEUR AU MONDE EN FAIT DE MACHINE À COUDRE

l'Electromatic

UN VÉRITABLE ZIG-ZAG SANS AUCUN ATTACHEMENT REQUIS

Caractéristiques:

- Tension automatique
- Contrôle de 7 vitesses au pied
- Zig-zag avant et arrière
- Couture au point avant et arrière
- Couture de fantaisie
- Pose les boutons
- Fait les boutonnières
- Coud à 2 aiguilles
- Repriseur automatique
- Brode
- 5 ans de garantie
- Bobineur automatique

Tout cela sans aucun attachement additionnel



Complète avec caisse portative de couleurs

\$37.50

LIVRAISON IMMEDIATE GARANTIE. PAS D'ATTRAPE

DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE

MONDIAL ELECTRIC Ltd.

354 ouest, boul. HENRI-BOURASSA

NOUS IRONS JUSQU'A 200 MILLES DE MONTREAL

DU. 1-2523
LE SOIR
DU. 9-1890

La Patrie DU DIMANCHE

TARIFS D'ABONNEMENTS (hors Montréal):
Canada: 1 an \$6.50 — 6 mois \$3.50
Etats-Unis: 1 an \$7.00 — 6 mois \$3.50

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes,
Ottawa. Membre de l'Audit Bureau of Circulation.

est imprimée et publiée
au No 180 est, rue
Ste-Catherine, Montréal,
par la Compagnie de
Publication « La Patrie »
Limitée: Roland Dubois,
secrétaire-trésorier. Télé-
phone: UN. 1-2701.

Pas de guet-apens

Les accidents d'automobiles constituent un fléau d'envergure. Chaque année, les pertes de vies se multiplient; le nombre des blessures plus ou moins graves et des infirmités qui s'ensuivent tend aussi à s'accroître. Sur le plan strictement économique, nous devons enregistrer un gaspillage de centaines de milliers de dollars. Ce qui n'est guère réconfortant, c'est que la province de Québec détient à cet égard un record peu enviable. La liste des accidents de voitures survenus en fin de semaine révèlent que nous arrivons presque toujours en tête. Il existe des façons plus pratiques et moins coûteuses de nous affirmer!

Les campagnes de sécurité, si bien inspirées soient-elles, n'apportent pas tous les résultats espérés. Il y aura toujours sur nos routes des conducteurs irresponsables, maniaques d'une vitesse effrénée, apparemment insoucieux de la vie d'autrui comme de leur propre existence. Puisque conseils et recommandations sont impuissants à parer à d'aussi désastreuses éventualités, il ne reste plus que le recours à la sévérité, c'est-à-dire à l'application rigoureuse de la loi. Personne ne s'en plaindra puisque c'est là la condition expresse de notre sauvegarde collective.

Le problème est à ce point aigu qu'il exige une intervention immédiate. C'est parce qu'il en est convaincu que le nouveau directeur de la Police provinciale a saisi l'occasion de son premier geste administratif pour attirer l'attention à la fois de ses subalternes et de la population en général sur la sécurité routière. On se réjouit que M. Brunet entende s'efforcer d'apporter un correctif à une situation absolument déplorable.

Il nous apparaît excellent que tous les policiers provinciaux, qu'ils soient ou non spécifiquement attachés au service de la circulation, soient habilités à réprimer toutes les infractions commises par les usagers de la route. Pour notre part, il nous est totalement indifférent que les billets soient remis par un monsieur revêtu d'un uniforme kaki ou bleu-marine. Le résultat seul importe.

Le directeur Brunet va cependant beaucoup plus loin. Il annonce que des détectives en civil, voyageant sans doute dans des voitures dépourvues de toute marque d'identification, jouiront des mêmes prérogatives. Sur le principe, nous tombons aisément d'accord; à condition toutefois que les dits détectives soient authentiques. Mais comment le savoir de science sûre? Ici commencent les difficultés et peut-être aussi des risques graves.

Dès l'annonce de cette réforme, notre excellent confrère Georges Langlois n'a pu s'empêcher de soulever une objection de poids à laquelle nous faisons immédiatement écho. "Il y a un autre danger, écrit-il. C'est celui que des bandits doublent à toute allure un automobiliste en lui faisant signe d'arrêter, puis l'assomment et le pillent avant même qu'il ait eu le temps de vérifier leur identité. La chose s'est déjà produite ailleurs". On admettra que ce n'était pas là une hypothèse gratuite.

Heureusement que le directeur Brunet a précisé sa pensée, cette semaine, en déclarant que les détectives en civil se contenteront de noter le numéro de plaque de l'automobile dont le chauffeur aura enfreint un règlement de la circulation, ainsi que l'heure et l'endroit où l'offense a été commise.

C'est beaucoup mieux ainsi car il ne faut pas que le mieux devienne l'ennemi du bien. En somme, il vaut mieux qu'un automobiliste se rende coupable d'une infraction demeurée impunie que de risquer qu'il soit assailli par des malandrins. Le remède ne doit jamais être plus nocif que le mal qu'il entend guérir.

Roger DUHAMEL

Au service de l'Etat

La première tâche d'un gouvernement est de s'entourer de collaborateurs qu'il juge compétents et dévoués. Le nouveau régime qui est en train de s'installer à Québec n'échappe pas à cette règle. Parmi ces nominations quotidiennes, nous nous réjouissons de constater que les journalistes sont souvent à l'honneur. Ces jours derniers, on mentionnait des noms connus, notamment ceux de René Montpetit, de Guy Gagnon, de Denys Paré, de Jean-V. Dufresne, — ces deux derniers ayant déjà collaboré à *La Patrie*. D'autres ont pu s'y ajouter ou s'y ajouteront. Nous y voyons la preuve que le journalisme constitue une excellente école de civisme. Il oblige ceux qui s'y adonnent à une connaissance précise des faits, à la recherche de solutions pratiques et efficaces, à un souci constant de l'intérêt général, qui est la forme profane du bien commun. Rien d'étonnant que les gouvernements s'appliquent à retenir les services d'hommes aussi bien préparés par leur entraînement professionnel à comprendre et à aider à résoudre les multiples problèmes auxquels font face les hommes politiques. On reconnaîtra également que le cabinet Lesage compte parmi ses membres deux journalistes de carrière dans la personne de Lionel Bertrand et de René Lévesque. Nous voulons voir dans ce fait une revalorisation de notre métier, qui fut trop souvent décrié dans le passé.

Le français municipal

On fait grand état des tendances fortement unilingues des autorités de Ville Mont-Royal. Inutile d'insister sur le fait qu'il s'agit d'un unilinguisme anglais; le contraire serait inconcevable. Les règlements officiels ne sont accessibles que dans une seule langue. Cela se passe dans une municipalité de la province de Québec dont la population canadienne-française est d'environ 30 pour cent; ce qui constitue une importante minorité. Il en va de soi de même, parfois avec quelques accommodements conciliants, à Dorval, à Hampstead, à Montréal-Ouest, à Pointe-Claire, à Westmount et même à Outremont.

Il existe deux aspects à cette attitude intransigeante. Le premier, et sans doute le moins important, relève de la loi. Elle est souvent un excellent prétexte où prendre abri. Nous consentons à admettre qu'aucun texte législatif n'oblige les municipalités de notre province à pratiquer un bilinguisme officiel; elles peuvent recourir indifféremment à l'une ou l'autre des deux langues officielles dans notre province comme dans le gouvernement fédéral, soit le français et l'anglais. Est-ce une raison suffisante pour en agir ainsi? Nous ne le croyons pas.

Il se pose ici une question de jugement et de bon esprit. Nous comprenons qu'une municipalité administrant une popu-



lation presque exclusivement anglaise ou française refuse d'encourir les frais d'une traduction qui ne servirait qu'à une infime minorité. Ce n'est pas ce qui se produit dans le cas d'une minorité de trente pour cent. Lui interdire la jouissance d'un droit moral évident, c'est faire preuve de mauvaise volonté, à moins qu'il ne s'agisse d'un cas d'inconscience nullement malicieuse dont nous sommes trop fréquemment les témoins attristés.

Choisissons un exemple dans la province voisine, où les droits du français n'existent pas dans le domaine administratif. A Toronto, tout se fait en anglais et nos compatriotes, trop peu nombreux, ne songent pas à récriminer. Dans la même province, la situation est néanmoins différente à Ottawa, parce qu'on s'est rendu compte d'un fait statistique indiscutable, à savoir qu'une minorité qui approche 40 pour cent de l'ensemble n'est plus une poignée d'étrangers. Beaucoup de documents émanant de l'hôtel-de-ville de la capitale sont rédigés dans les deux langues. On laissait récemment entendre que les bulletins de vote seraient bilingues. Et le reste suivra inmanquablement, selon la loi du nombre.

Comment se fait-il que ce qui commence à être possible dans la province anglaise d'Ontario apparaisse scandaleux dans la province de Québec, où la minorité anglophone a toujours été traitée, non pas comme une minorité, mais comme une associée à parts entières? Nous avons fait preuve d'une largeur de vues et d'un souci de justice qui ne sont pas toujours reconnus. Les municipalités soi-disant "britanniques" de l'agglomération métropolitaine devraient tenir compte du fait que les Canadiens de langue anglaise sont en minorité dans la ville de Montréal. Mais nous serions les premiers à protester, au nom de l'harmonie générale, si nos administrateurs s'avisèrent un jour de ne rédiger qu'en français les documents officiels de la ville. Pourquoi sommes-nous toujours les seuls à comprendre les multiples implications de l'existence dans un pays biethnique?

Soit dit en passant...

Sus aux cochons!

Pour éviter toute équivoque, je m'empresse de préciser qu'il s'agit des animaux de ce nom. S'il était question des hommes, je m'arrêteraient pile, pour éviter tout libelle...

Ces frères inférieurs ont mauvaise presse. Le Dr Johnson, âme aimante, disait que "les cochons sont une race injustement calomniée". Pour les venger, le romancier britannique Orwell affirmait qu'ils étaient des animaux plus égaux que les autres.

Il n'empêche que ces braves porceux mènent une vie dure, on dirait même, sauf respect, une existence de cochons, en Chine communiste. On leur reproche de ne pas se reproduire à un rythme suffisamment rapide et les dirigeants de Pékin leur ont assigné un programme, sans doute quinquennal, afin que leur population passe de 180 millions à deux milliards. On ne s'amusera pas tous les jours, chez les cochons!

Ce problème de la natalité ne se réglera pas aisément. Pourquoi les porcs ne font-ils plus confiance à l'avenir? Tout simplement, parce qu'ils souffrent de sous-alimentation. Que voulez-vous, les vivres sont rares et les humains s'accaparent de leur nourriture. Ah! qui dira jamais la grande détresse des cochons chinois victimes des applications du marxisme!

La propagande s'essaie à corriger la situation. On va répétant que c'est en Chine que le cochon a été d'abord domestiqué, voilà plus de cinq millénaires. Ces lettres de noblesse obligent à une prise de conscience.

De plus, le gouvernement a émis un timbre spécial où l'on affirme que le cochon est le chef des six animaux domestiques, les autres étant le boeuf, le mouton, le cheval, le chien et le chat. Il eût peut-être été préférable d'émettre des coupons de nourriture...

Dans leurs conversations porcines, qui sait si l'un d'entre eux ne se redira pas l'alexandrin français: "Tout homme a dans son coeur un cochon qui sommeille". Nous regardant, il ajoutera peut-être: Les vaches!

Naturalisé depuis 5,000 ans, le porc chinois traverse une crise de subsistance. C'est un peu cochon, ne croyez-vous pas?

R. D.

Roger DUHAMEL



Les jeunes dans la MÊLÉE

par Stéphane Moisan

AU LAC PIERRE

Des enfants "pas comme les autres" ont aussi droit à des vacances!

L'été, c'est la saison des camps pour jeunes! Il s'agit bien de l'endroit idéal pour que les enfants apprennent à se débrouiller seuls ou ensemble, à se faire des amis et aussi à profiter des avantages d'un mois au moins, à la campagne.

Tout ceci est chose normale pour des enfants qui peuvent jouir de tous leurs membres, mais alors que penser d'un camp pour enfants infirmes? Leur est-il loisible d'avoir des vacances où ils puissent, eux aussi, se baigner et s'amuser?

C'est au bord du lac Pierre que le camp de la Société des enfants infirmes est situé; et c'est grâce à la "bonne" idée de Mlle D'Aigle, fondatrice, que ces jeunes frimousses jouissent d'au moins un mois d'été, au milieu d'êtres comme eux, entourés de moniteurs, de gardes-bébés ou gardes-malades, et d'une direction on ne peut plus compétente.

Comment décrire ou expliquer l'immense travail de chaque jour? Le camp, qui est divisé en trois parties, comprenant la pouponnière, la "haute ville" et la "basse ville" selon l'âge de l'enfant et



A l'atelier du camp de la Société des enfants infirmes, on peut faire de la pyrogravure; Christiane Courtemanche, 16 ans, et Gilberte Leblanc, 14 ans, travaillent présentement de jolies plaquettes de bois, et leur travail est des plus artistique.

vaincre leur déficience, n'hésitent pas un moment à faire les mouvements requis, sujets à les faire progresser.

J'ai vu des petites filles avec des appareils aux jambes, ou avec des béquilles, tomber sur le terrain quelque peu cahoteux, mais se relever aussitôt, avec l'aide d'un surveillant, et continuer leur route avec le sourire. D'autres sont même de très bonnes nageuses, et, leurs béquilles laissées sur la plage, elles n'hésitent pas à deve-

nir de véritables poissons, sous la direction du professeur de natation, s'évertuant à reprendre les mouvements toujours avec patience.

Enfin, tous les jeunes qui jouissent d'une parfaite intégrité physique devraient visiter ces jeunes de leur âge et s'en faire des amis, car on ne peut résister devant ces charmantes têtes qui sourient malgré tout, et qui nous prouvent bien que, comme tous les enfants du monde, ils aiment rire, s'amuser et avoir des amis.



Les jeunes peuvent même profiter de cours de diction sous la direction de Mlle Bédard, qui en outre d'amuser les enfants dans la préparation de diverses saynètes les aide par des exercices; Marie McAdams, 10 ans, et Diane Houle, 9 ans, suivent avec beaucoup de sérieux les exercices de leur professeur.



(Photos Dwight E. Dolan)

Les enfants n'ont pas le temps de s'ennuyer, les moniteurs, non plus! Une mignonne petite fille a su user de son charme auprès de M. Chabot, moniteur, et la voilà maîtresse de la situation...

son genre d'infirmité, nécessite un personnel que l'on pourrait qualifier d'anges de douceur et de charité.

Des petites maisons disséminées ici et là, sur un vaste terrain longeant le lac; des locaux où les enfants peuvent travailler manuellement à de l'artisanat, de la pyrogravure, et même faire de la couture, pour les petites filles; voilà une brève description de ce qui s'offre à nous; avec ce régime, inutile de dire que toutes les heures sont différemment employées, mais l'heure la plus appréciée reste sans aucun doute celle du bain; ces jeunes, pris du désir de

NOUVEAUX COURS

Inscriptions: du 15 août au 6 sept.
pour les cours commençant
au mois de septembre en...:

- DESSIN INDUSTRIEL
- DECORATION INTERIEURE
- DESSIN COMMERCIAL

Pour renseignements ou inscription s'adresser, le plus tôt possible, à l'école entre 10h a.m et 10h p.m.

studio 5316 inc.

8016 AVENUE DU PARE, MONTRÉAL • TÉL. GR. 9-7381
Cours du jour, du soir ou par correspondance.

PHOTOS par la POSTE

Ce coupon joint à votre commande a une valeur de **25¢** DE RABAIS

FILMS BLANCS ET NOIRS

8 POSES 50¢
12 POSES 70¢
Impressions JUMBO 05¢

FILMS EN COULEURS

8 POSES \$3.75
12 POSES \$5.00
32¢ de crédit remboursé pour chaque mauvais film non imprimé, impressions Kodacolor, AnscoColor ... 32¢

ATTENTION

Un seul coupon par commande — Commande minimum 50¢

Pas de C.O.D., chèques ou timbres acceptés.
L'offre se termine le 1er septembre 1960.

Votre film développé et agrandi JUMBO

ALBUM GRATIS AVEC CHAQUE COMMANDE

Service extra rapide — Satisfaction garantie ou argent remis

HOLLYWOOD FOTO

390, rue De Castelnau
Dépt "A", Station "R"
Montréal



ACCUMULATEURS

- Nouveaux styles
- De marque réputée
- Apparence impeccable
- Prix modiques
- Une visite à notre bureau vous convaincra

Accumulateur de batterie DEAC Spécial à \$18.00

DOMICILE SUR DEMANDE — VOTRE CREDIT EST BON

J.A. RACETTE INC.

6528, rue ST-DENIS CR. 2-9572 — CR. 2-9014
AVIS: Durant juillet et août, bureaux fermés tous les lundis.

En marge de L'ACTUALITÉ FÉMININE



avec Suzanne Linder

Galerie d'imprimés pour 1961

La page de l'été n'est pas encore tournée que, déjà, nos compagnies de textiles présentent les tissus-vedettes de l'été prochain. Elles devancent ainsi les saisons pour nous offrir, en grande primeur, une collection magnifique comprenant: robes du jour et du soir, costumes de jeu, maillots de bain, tailleurs, manteaux et vêtements sport de la plus haute nouveauté (en ce qui concerne les tissus légers).

C'est ainsi que la compagnie Dominion Textile nous a permis d'applaudir un défilé de mode "tout été", appelé "galerie d'imprimés pour 1961", mettant en lumière plus de 500 tissus différents où dominaient les cotonnades unies et imprimées, aux surfaces les plus diverses et dans une gamme de couleurs des plus élaborées.

Comme l'expliquait Joan Blanchard, conseillère en mode de la compagnie, les imprimés nouveaux s'inspirent tour à tour du baroque italien, du batik oriental, des dessins scandinaves, coloniaux et contemporains. Les motifs sont gros et petits, groupés ou espacés, dans des teintes subtiles et estompées ou très brillantes.

Au chapitre des nouveautés, disons que le tailleur blanc sera roi, l'été prochain. Les hommes



Deux-pièces pour le patio présenté dans un imprimé "batik".

adopteront les chemises sport imprimées et les vestons unis, en coton, agrémentés de biais contrastants. La jupe-culotte connaîtra une vogue sans précédent; le maillot de bain deux-pièces sera vu partout; le costume de jeu avec tablier amovible et la jupe longue camouflant les shorts et la blouse en même imprimé seront très populaires. Le pyjama d'hôtesse et la robe de patio (deux-pièces) ci-contre, joueront les premiers rôles, chez soi.

La tunique "poncho", arrondie ou en pointes, et la jaquette japonaises dont les manches en forme d'ailes sont taillées à même le corsage, accompagneront souvent le pantalon "toréador". Autre fantaisie: le peignoir, porté avec robe de nuit ou pyjama, se verra supplanter par l'ensemble: robe de nuit et sa cape trois-quarts, taillées dans une fine batiste ou dans un coton brossé.

Le défilé comprenait également plusieurs vêtements pour enfants, tous plus adorables les uns que les autres.

Elaine Bédard, femme d'affaires!

On se représente assez mal Elaine Bédard à la tête d'une entreprise commerciale. Mais si l'on ajoute qu'il s'agit d'un institut de charme, beauté, élégance, photographie, personnalité, on voit très bien l'excellent mannequin dirigeant une telle maison et dispensant force conseils basés sur son expérience personnelle. En plus d'y donner des cours privés et en groupes, le nouvel Institut Elaine Bédard, de la rue MacKay, à Montréal, sera à la disposition de toute association, magasin, etc., pour organiser des défilés de mode et fournir des mannequins.

Qui sera élue "Miss Secrétaire"?

La mode est intimement mêlée à ce qui touche, de près ou de loin, aux carrières féminines. La preuve nous en est donnée, une fois de plus, en jetant les yeux sur les conditions d'un concours organisé dans le but de découvrir la secrétaire idéale et qui se lisent comme suit: "la présentation soignée des concurrentes étant le principal atout dans le choix de la gagnante, sa garde-robe a été soigneusement choisie pour mettre en valeur sa mise qui se doit d'être impeccable et d'un goût parfait". Ceci est évidemment ajouté aux qualités inhérentes à toute bonne secrétaire et à sa formation solide sur le plan travail.

A cette fin, des concours régionaux sont présentement ouverts aux concurrentes canadiennes; ils auront lieu à Montréal, Toronto, London, Winnipeg, Edmonton et Vancouver. Les finalistes prendront ensuite l'avion pour se rendre à Toronto où la gagnante sera choisie le 22 septembre.

L'heureuse secrétaire élue portera alors tous les vêtements composant sa garde-robe (un don de Chemcell Fibres Limited) au cours d'un voyage de deux semaines à New-York où elle participera à un autre concours réunissant les gagnantes nationales des Etats-Unis, de l'Amérique du Sud, du Royaume-Uni, de la France, de l'Allemagne, etc.

Ce concours est placé sous les auspices de Remington-Rand et toutes les secrétaires canadiennes peuvent s'y inscrire.



Sobriété et élégance de la secrétaire moderne



Le maillot de bain 1960 est parfois conçu de telle sorte qu'il puisse se transformer en robe de jardinage, en tenue de ville. Il suffit alors — comme c'est le cas, ici — d'y ajouter une jupe noire, blanche ou rouge, répétant le même boutonnage, devant, que le corsage du maillot, qui tient alors lieu de blouse d'été.

Billet

Progresser par paliers semble être le but de toute femme sensée vivant au vingtième siècle. Sachant que la société ne l'admet vraiment que si elle occupe une place enviable, elle entend se bien préparer à affronter la vie qui, bien souvent, lui impose un surplus d'obligations auxquelles elle ne s'attendait pas. Plus son bagage culturel est lourd, plus facile est sa tâche. Mais hélas, contre une privilégiée, il existe encore un grand nombre de femmes qui laissent aux autres le soin de briller, n'ayant pas su, comme elles, profiter de leur jeunesse pour développer leur intellect et ajouter, à leur formation première, certaines connaissances devenues indispensables au plein épanouissement de leur personnalité.

Afin de parer à cette lacune et de répondre à un besoin réel, un cours de culture générale sera bientôt donné par des professeurs compétents — pour la première fois cette année — au Studio 5316 Inc., de l'Académie Pierre, à Montréal. Ce cours, à l'adresse de la femme moderne et de toute jeune fille ayant terminé sa 11e année scolaire (ou l'équivalent), comprend un programme aussi intéressant que varié, d'une durée totale de 576 heures réparties en trois trimestres. Les matières qui y seront enseignées en français ou en anglais les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 10 h. a.m. à midi et de 2 à 4 h. p.m., sont à la portée de celles qui ont à cœur de parfaire leur culture générale: soit par goût de l'étude, soit par nécessité, ou tout simplement afin d'orienter leur choix définitif en vue d'une carrière future.

Mais voici un bref aperçu des quelque trente matières inscrites au programme, lesquelles sont ensuite divisées et subdivisées en plusieurs cours. Disons que les sujets enseignés iront de la psychologie aux sciences pures, passant par quelques leçons de droit, de médecine, d'économie politique, de puériculture, de charme et esthétique, sans oublier tous les domaines artistiques: peinture, littérature, décoration intérieure, dessin. On abordera également le journalisme, la bibliothéconomie, les systèmes philosophiques, la théologie, la sociologie, coutumes et mœurs, développement de la personnalité, etc., etc. Un vrai cours de culture générale pour la femme moderne, quoi!



ENTRE NOUS

— par MARIE ROBERT

MONTREAL, 25 août — Que représentent les lettres P.F.F.? Ces abréviations sont la clé à vos problèmes financiers... elles vous permettront d'acheter des choses pour vous et votre famille, pour l'école, le collège ou les dépenses personnelles... et, bien entendu, pour les cas d'urgence. P.F.F. signifient

Plan Familial de Finance que la BANQUE DE MONTREAL a institué pour fournir des prêts sûrs, à bon marché, adaptés aux besoins de chacun, et aux revenus de chacun. Il suffit de pouvoir rencontrer les paiements mensuels sans difficulté. Renseignez-vous sur le Plan Familial de Finance de la B de M à "Ma Banque" où le personnel vous accueillera avec empressement et courtoisie.

Je voudrais vous parler de l'ingrédient parfait pour vos salades estivales. Il s'agit du MIRACLE WHIP, la sauce à salade si commode quand on prépare un repas froid par une journée torride. Miracle Whip relève le goût des salades les plus fines et il est sans rival dans les sandwiches. Sa saveur unique ponctue la saveur des ingrédients sans jamais les dominer. A cause de sa popularité même, Miracle Whip est toujours frais... et le meilleur moyen de se le procurer c'est dans le grand bocal économique de 32 onces.



Les craquelins pour toutes les occasions, c'est ainsi que je nomme les "SALTINES TRES MINCES" McCormick. Nous les servons de toutes sortes de manières car les Saltines McCormick conviennent à toutes circonstances. Les jeunes les aiment avec de la soupe, ou tels quels et les petits s'en régalaient avec du beurre d'arachides. Et les Saltines très minces McCormick ne coûtent pas plus cher que les craquelins ordinaires. Leur emballage spécial les conserve frais et croquants indéfiniment. Ils sont donc par le fait même encore plus économiques. L'emballage par sections de quart de livre ajoute encore à leur commodité.



La préparation d'une réception n'est plus un souci pour la maîtresse de maison. Au lieu d'élaborer longtemps d'avance des recettes de cocktails ou de breuvages compliqués, il lui suffit de faire rafraîchir quelques bouteilles de vin rosé mousseux Du Barry de BRIGHT. Ce délicieux vin pétillant créera immédiatement une atmosphère de sympathie et de gaieté qui enchantera vos invités. Le vin rosé mousseux Du Barry de Bright est un vin qui nous fait honneur. Servez-le en toute occasion. Son prix modique vous permet de toujours en avoir quelques bouteilles à la maison.



Souffrez-vous de la fièvre des foies? Si oui, vous comprendrez pourquoi la victime de la fièvre des foies dont nous reproduisons la missive est si reconnaissante. "J'ai souffert de la fièvre des foies pendant des années. Puis, j'entendis parler de RAZ-MAH. A la fin de l'été et au début de l'automne j'emploie RAZ-MAH BROWNS, et j'obtiens un soulagement à mes symptômes. Maintenant, j'emploie deux capsules par jour au lieu des six que je prenais au début, et je me sens beaucoup mieux." Si vous souffrez de la fièvre des foies ou de l'asthme, prenez RAZ-MAH qui vous procurera le soulagement dont vous rêvez. Et pour les enfants — RAZ-MAH Greys Juniors.





Chez

Rosemount

est l'endroit où acheter...

Venez voir le plus grand choix de fixtures au Canada

Modèles de 9 manufactures pour mieux vous servir

OUVERT

LE SAMEDI, FERME JUILLET
et AOUT
SUR SEMAINE: 9 h. à 5 h. 30
VENDREDI: 9 h. à 9 h.
et tous les soirs sur rendez-vous

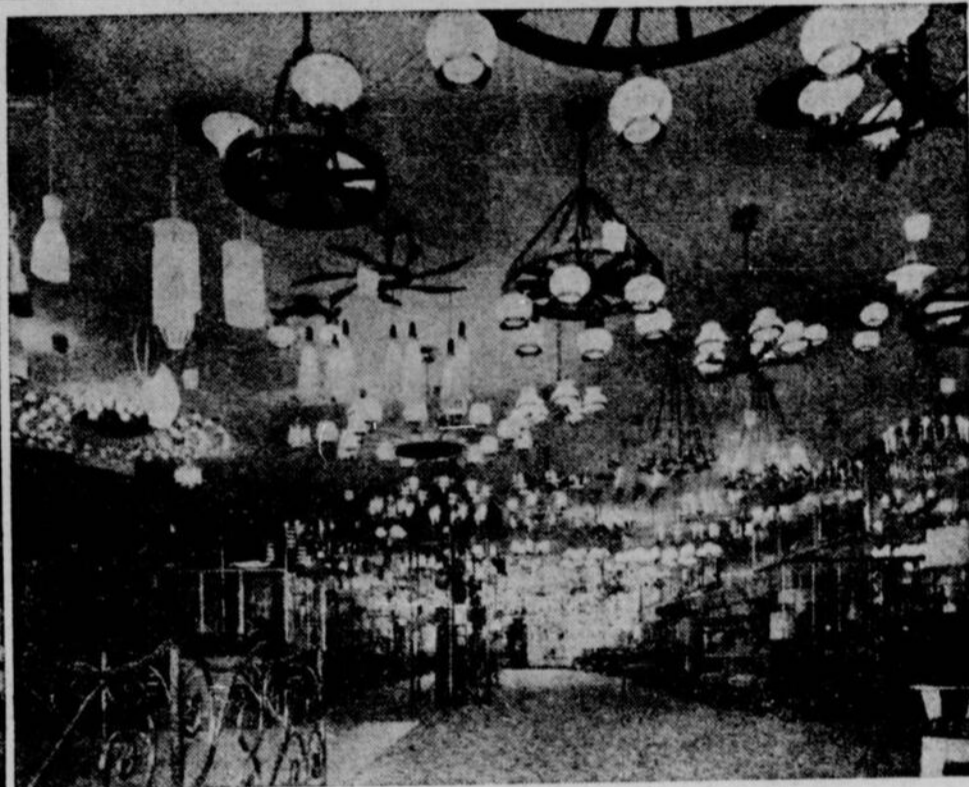
TERRAIN DE
STATIONNEMENT
POUR
NOS CLIENTS

Choix de plus de 3,000 modèles de fixtures murales, plafonniers, de lampes de plancher et fixtures extérieures, lustres en cristal et de bronze, etc. Laissez-nous vous éclairer. Nous vous défions de trouver de meilleurs prix. Venez voir nos spéciaux. S'il s'agit de fixtures, nous les avons. Achetez au prix de gros, économisez de 40% à 50% d'escompte. Nous fabriquons et importons, fixtures de tous genres faites sur plans. Achetez dans le Québec et votre argent vous restera. Soyez heureux en encourageant les vôtres. Merci au nom de nos 140 employés.

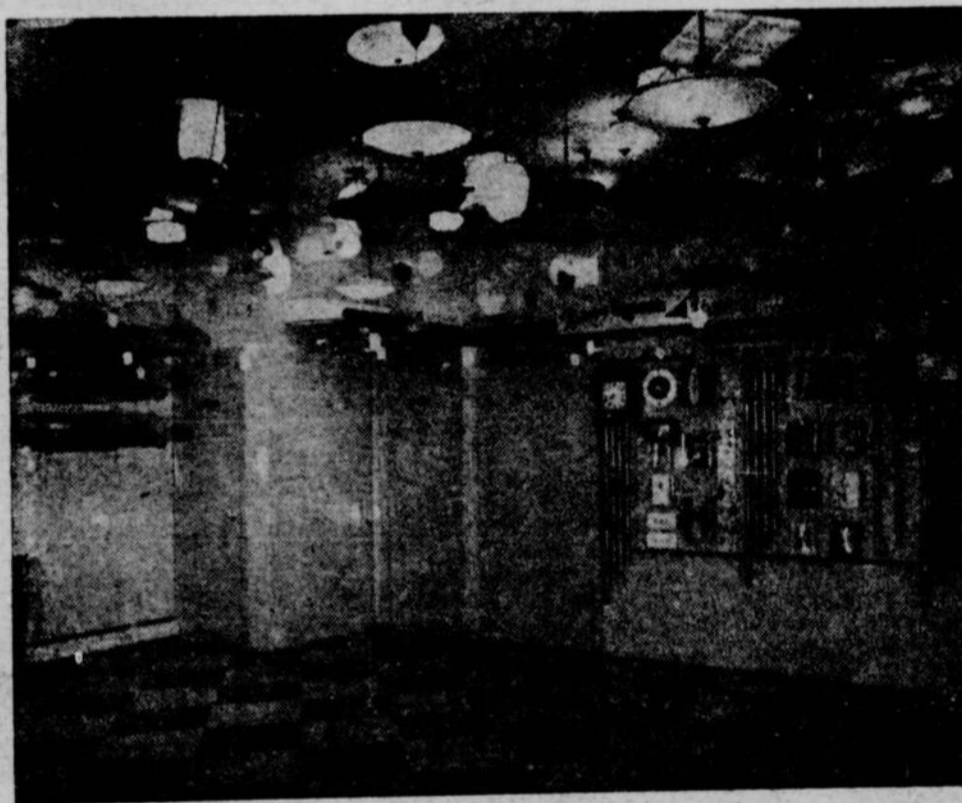
VOUS VOUS FELICITerez D'AVOIR ACHETE DANS LE QUEBEC ET D'AVOIR PARTICIPE AU PROGRES DE VOTRE PROVINCE



Notre salle vous offre un choix de plus de 300 fixtures de cristal et de bronze



Notre salle vous offre un choix de plus de 2,000 plafonniers et lampes

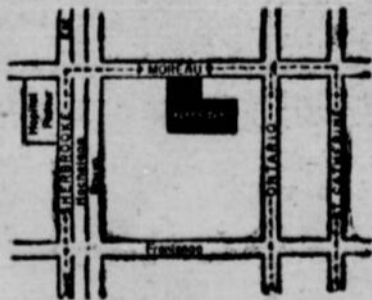


Notre salle vous offre un choix de ventilateurs et carillons



Notre salle vous offre un choix de plus de 1,000 fixtures à poulie, de lampes et division de pièces

Demandez à votre architecte, ingénieur, électricien, les fixtures Rosemount fabriquées dans la province de Québec. Aidez-vous vous-même tout en aidant les vôtres. Merci.



L'USINE et la SALLE
d'ECHANTILLONS
sous le même toit

MAISON 100% CANADIENNE-FRANÇAISE
Le nom qui domine dans la province de Québec

Rosemount

INDUSTRIES LTEE
MAURICE BEAUMONT, Prés.

VENEZ à 2090, rue MOREAU — Tél. LA. 6-1681

EPARGNEZ 40% à 50% — Québec: J.-E. Poulin, tél. LA. 7-8173 — Sherbrooke: A. Bergeron, tél. LO. 2-7082 — Ottawa: R. Vincent, CE. 3-1576

POUR UNE FIXTURE DE CHOIX ROSEMOUNT C'EST L'ENDROIT



Au hasard de L'AVENTURE FÉMININE

par Claude-Lyse GAGNON

Jeanne Rhéaume reviendra-t-elle au Canada?

Il y a huit ans à peine, ses peintures se vendaient vingt-cinq, cinquante dollars. Maintenant, certaines toiles valent cinq cents et mille dollars... et des connaisseurs assurent que d'année en année, elles doubleront de valeur!

Ceux et celles qui se procurent les œuvres de Mme Jeanne Rhéaume et qui se rendent régulièrement à ses expositions dans les principales galeries de Montréal (au printemps, elle exposait au Regency Row, rue Crescent, par exemple) savent que l'artiste a quitté le Canada depuis huit ans, qu'elle vit à Florence avec sa petite fille, qu'elle aime la campagne toscane mais se demandent pourquoi elle ne revient pas habiter ici. En passant à Florence, je suis allée le lui demander, tout simplement, par amitié.

Je cherchais, j'ai trouvé...

Mme Rhéaume habite au numéro 9 de la rue Giovanni Prati, à La Porta Romana. De ses fenêtres, on a une vue superbe de la ville de Florence. L'appartement est chaud, ensoleillé, moderne. Quelques-unes de ses toiles ornent les murs et l'on y voit des pièces d'artisanat sicilien. Vous êtes reçu le plus aimablement du monde.

— Est-ce vrai que la campagne toscane vous inspire plus que n'importe quel autre paysage ?

— Plus que tout autre, je ne saurais dire... Au début, je peignais beaucoup de paysages des environs, main-



Avec sa fille, Christine, il y a les balades en "Fiat" à travers la campagne toscane.

tenant il m'arrive de peindre souvent à l'intérieur. J'ai trouvé ici la lumière, les couleurs qui me portent à travailler, à travailler beaucoup. Peut-être est-ce pour cela que j'y vis. Quand on aime son travail, on cherche où l'on s'y donnera le plus...

— La première impression fut si forte ?

— De toute l'Italie, Florence a été la ville la plus envoûtante. Sans doute, n'est-ce pas la même chose

pour tout le monde. Je cherchais l'élan. Ceux qui me comprennent savent que chacun le trouve souvent là où il s'y attend le moins!

— Vous mêlez-vous à la vie de la ville ?

— J'ai des amitiés à Florence, je visite les expositions, vais aux concerts car la vie artistique est assez manifeste, je fais mes courses comme tout le monde, me rends au marché chaque jour mais en général, je sors peu. Quand ma fille est à l'école ou qu'elle joue avec ses voisins (elle parle l'italien beaucoup mieux que moi) je peins. Souvent, toutes les deux, nous partons à la campagne dans ma petite "Fiat".

— Vous reviendrez au Canada ?

— J'y retourne quand mes moyens me le permettent. C'est si bon retrouver les siens... et je voudrais, au prochain voyage, aller en Gaspésie... Je voudrais aussi visiter l'Ouest canadien. On me dit que la lumière est si belle, là-bas! Peut-être y resterai-je! Qui sait? Il peut survenir des changements si radicaux dans une vie...

En effet, l'incertitude est dans l'avenir... De toute façon, l'on peut souhaiter que les projets se réalisent et que le peintre Jeanne Rhéaume revienne au pays. Le mois prochain, il y aura une autre exposition de ses toiles à Montréal. Voilà un bon présage!



(Photo: Claude-Lyse Gagnon)

Le peintre Jeanne Rhéaume a choisi de vivre à Florence mais elle expose toujours à Montréal. Nous la voyons ici dans sa bibliothèque.

10 Downing Street tel que mes yeux l'ont vu

Par Mario DULIANI

Naturellement, moi aussi, la première fois que je suis allé à Londres, avec un confrère, Austin Webbs, rédacteur de l'édition parisienne du "Daily Mail", qui me servait de guide, j'ai voulu aller voir l'adresse qui a toujours été considérée comme "la plus fameuse du monde": la demeure du premier ministre de la Grande-Bretagne.

Cela se passait il y a un peu plus d'une trentaine d'années, et déjà alors je fus surpris de constater que deux menuisiers y travaillaient régulièrement pour tenir debout cette vieille maisonnette, encadrée dans une ruelle courte, sombre, enfumée. Downing Street, en effet, est au cœur de Westminster, et comme noyée par l'énorme édifice où siègent le ministère de l'Intérieur et une partie du Foreign Office. La maison avait été bâtie en 1732. On est enfin en train de la démolir et de la reconstruire. Mais elle n'avait rien d'extraordinaire du point de vue architectural. Et déjà lorsque je la visitais tout y allait mal, depuis très longtemps.

L'ASCENSEUR ET LES PLANCHERS

L'ascenseur s'arrêtait fréquemment entre les deux seuls étages. Les planchers des pièces du deuxième étage pouvaient supporter le poids d'un nombre limité de personnes. Dans certaines occasions, les secrétaires du premier ministre étaient obligés de se hâter de faire descendre poliment les visiteurs, dans la crainte de les voir plonger dans un nuage de poussière.

— Le 10 Downing Street — m'expliqua Austin Webbs — est un "visage illustre" de cette vieille Angleterre, dont nous sommes très fiers. Nous ne pourrions pas concevoir ne fût-ce que pendant un instant, notre premier ministre résidant dans une grande maison de trois étages, dotée d'installations du dernier modèle, et où l'on ne pourrait pas trouver un seul grain de poussière. Quelque chose dans le genre de la Maison Blanche de Washington!

C'est pour cela qu'à l'heure actuelle on est en train de re-

construire l'édifice qui sera tout de même solide et robuste, mais pas plus grand. Le bureau du premier ministre sera tel qu'il était: une salle assez grande, avec dans un coin, à droite, comme pour tous ses prédécesseurs, une table de travail, à côté d'une vaste planche en bois sculpté très sobrement, autour de laquelle se réuniront encore les ministres, lorsque le "Premier" (quel qu'il soit) reprendra sa place. C'est le ministre des Travaux publics qui est chargé de l'ameublement et de l'arrangement.

"LE POIDS DE LA TRADITION"

Pendant les travaux de reconstruction, qui ne dureront pas moins de dix mois, le premier ministre de Grande-Bretagne résidera à l'Amirauté, qui est à deux pas du fameux 10 Downing Street. Et lorsqu'il rentrera dans sa demeure solidement refaite, il rentrera par la classique petite porte noire, nantie de son immuable pommeau de cuivre, et l'éternel policeman, qui va et vient devant la maison, le saluera. Il trouvera à l'intérieur un peu plus de place, de plus nombreuses salles de bain, mais ne retrouvera plus Mme Emma Roe, qui a été pendant quarante ans la femme de ménage de la maison. Car elle a pris sa retraite. Mais elle n'oublie pas le jour où, pendant qu'elle nettoyait une petite cheminée pleine de suie, elle fut interpellée par Chamberlain qui passait, et lui dit:

— Prenez garde, c'est un morceau de Charles II!

Cette fois-là, Mme Roe sentit déborder le poids de la tradition.

— Ah oui? répondit-elle. Hé bien! je voudrais qu'il soit ici avec moi, pour le nettoyer.



ETOILES à OBSERVER — On trouvera ci-dessous le nom de quelques étoiles de première grandeur qui prendront part aux spectacles spéciaux du réseau de télévision CBS au cours du mois d'octobre. A gauche, en haut: Phil Silvers et Polly Bergen, dans "Just Polly and Me", samedi le 8 octobre; à droite, en haut: Danny Kaye, l'homme aux cent activités du programme "The Danny Kaye Show", dimanche le 30 octobre; en bas, à gauche: Art Carney, dans "Love in America", dimanche le 2 octobre; à droite, en bas: Jackie Gleason et Merle Letowt qui tiendra le premier rôle dans le programme de variétés "The Great American Salesman", le dimanche 9 octobre.



MT-ROYAL Furniture VOUS PRÉSENTE

LE MÉNAGE '60

\$589!

Une valeur de

\$1150

qui comprend

56

morceaux

INCLUANT

REFRIGERATEUR

ET

POELE



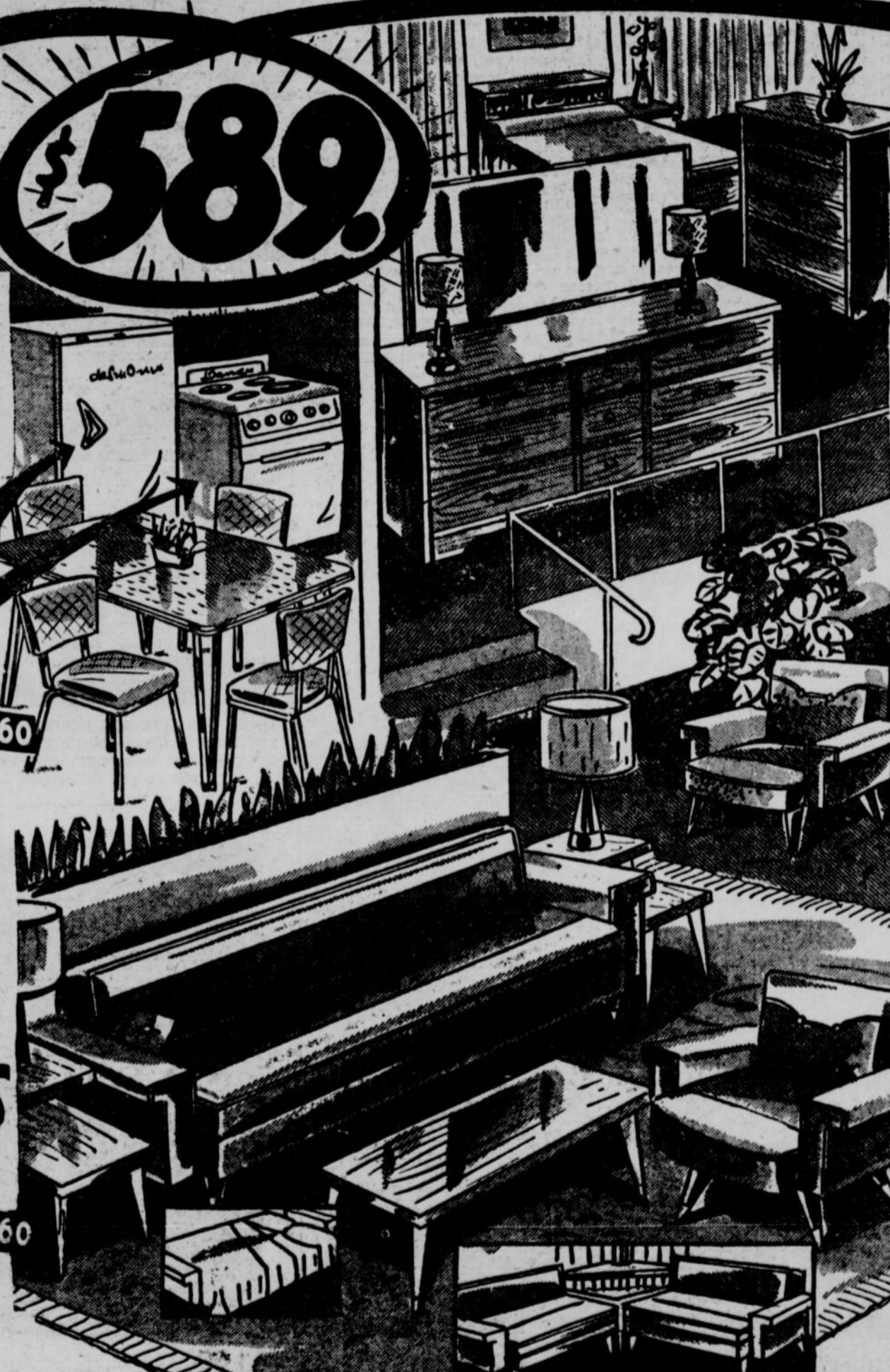
est la valeur hors-pair "1960". L'ensemble qui possède tout : qualité, style, valeur, à un prix raisonnable

GRATIS

avec chaque ensemble



Un des appareils électriques illustrés plus bas



Cette machine à coudre moderne est comprise dans cet ensemble hors-pair avec 56 autres items

- * REFRIGERATEUR moderne. Marque canadienne. Garantie de 5 ans.
- * POELE électrique ou à gaz, marque populaire. Garantie de 3 ans.
- * MOBILIER DE CUISINE — 5 mcs, en acier chromé avec table en arborite et 4 chaises. (Couleurs au choix).
- * SERVICE A DINER de 32 mcs en porcelaine anglaise importée de qualité.
- * SECTIONNEL ou DAVENPORT, 3 mcs. Tout nouveau tissu à base de caoutchouc lavable orné ou non de cuirette. Sofa-lit et 2 fauteuils. (Variété de couleurs).
- * 2 TABLES-ETAGERES et TABLE à CAFE de style moderne avec dessus en arborite à l'épreuve du feu et des taches. Choix de finis : écume de mer, noyer, acajou, chêne blanchi, ébène.
- * 2 LAMPES DE TABLE avec abat-jour modernes en fibre de verre. (Couleurs assorties).
- * MOBILIER DE CHAMBRE, 3 mcs. moderne, fini écume de mer ou noyer. Spacieux bureau double, large chiffonnier et lit-bibliothèque.
- * 2 LAMPES DE BUREAU, modèle boudoir avec abat-jour en fibre de verre. (Couleurs assorties).
- * 2 DESCENTES DE LIT importées de Belgique. Couleurs et dessins variés.
- * 2 COUSSINS en caoutchouc-mousse. Teintes variées.

Entreposage gratuit

PAS DE DEPOT

36 MOIS POUR PAYER

GRATIS
Assurance-vie pour vous et Feu-Vol sur votre ménage.

TOUS LES ITEM EXACTEMENT TELS QU'ILLUSTRES — OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

Chaque client obtiendra un de ces items gratuits en tirant une carte indiquant l'item gagné.



Mt. Royal
FURNITURE & TELEVISION INC.

4 magasins pour mieux vous servir

6682, rue SAINT-HUBERT
(près de St-Zotique)
CR. 4-6439

4432, boul. ST-LAURENT
(près de Mt-Royal)
VI. 4-1911

4260, rue WELLINGTON
(près de Gordon, VERDUN)
PO. 8-6613

3744 EST, rue ONTARIO
(près de Valois)
LA. 7-1563

Grâce à la télévision, un Père Eudiste fonde un village

Par Gisèle GRIGNON

A la télévision commerciale de Bogota, en Colombie, Amérique du Sud, un Père Eudiste, qui ne sourit jamais, parle chaque soir aux gens confortablement assis dans leurs fauteuils et leur présente une famille pauvre de sa province, qu'une compagnie de transport aérien lui amène.

Après un court entretien avec cette famille, qui trouve quelquefois très difficile de faire face aux cameras, le Père Rafael Garcia Herberos leur fait cadeau d'une quantité de provisions données généreusement par des entreprises commerciales et d'un chèque de mille pesos (\$125). Puis, il prononce une courte allocution sur la doctrine chrétienne ou sur un sujet spirituel et termine en demandant à chacun de ne pas oublier son "centavo por Dios", un sou par jour pour Dieu.

LE "PADRE SANS SOURIRE"

Le Père Rafael Garcia sourit si peu qu'il s'est attiré le surnom de "Padre sans sourire". En réponse à une petite fille qui lui demandait, dans une lettre, pourquoi il ne souriait jamais, il répondit à la télévision, avec toute la bonté qu'il sait mettre dans sa voix, qu'il voudrait bien sourire mais que la condition du pauvre de Colombie est si dramatique qu'il ne s'en sent pas le droit.

D'ailleurs, ce programme de télévision est le moindre de ses soucis. Ce n'est qu'un pas vers une plus grande entreprise, un village qu'il a fondé à quelque cinq milles du centre de Bogota. En faisant parvenir quelques photos à "La Patrie", le Père Rafael Garcia nous a fourni quelques renseignements sur ce village.

"LA MINUTE DE DIEU"

"El barrio del Minuto de Dios", le village de la Minute de Dieu, offre des maisonnettes humbles mais modernes et confortables où une centaine de familles vivent et travaillent ensemble pour leur bien-être.

Le village est un centre d'éducation où des travailleuses sociales enseignent aux mères de famille comment tenir une maison et organiser leur foyer. Tout le monde étudie, les enfants vont à l'école le jour et les parents suivent des cours, le soir. Les parents avouent eux-mêmes qu'en arrivant au nouveau village, ils ne savaient même pas se servir des accessoires modernes que contenait leur nouvelle maison.

C'est en percevant \$625,000, peso par peso, grâce au programme de télévision commandité par une raffinerie de sucre, que le Père Rafael Garcia a érigé sa petite cité. C'est son appel sincère qui a convaincu son auditoire. A la classe moyenne il ne demande qu'un

"centavo" par jour. Les riches peuvent souscrire 5,000 pesos (\$625), de quoi construire une maison. Déjà quatre cents personnes ont donné généreusement ce montant et les travaux vont bon train.

Elsa Chaneu, écrivain et photographe, a écrit récemment un article très intéressant dans le magazine "The Sign", sur l'oeuvre et la personnalité extraordinaire du "Padre sans sourire".

Quelques-uns de ces nouveaux habitants du village de la Minute de Dieu n'ont jamais vu un jardin ou même une fleur, car ils vivent sur des terres arides où il n'y pousse même pas assez de végétation pour les nourrir. Avec les moyens modernes de communication, ces Colombiens ont appris comment les gens de la ville vivent et il est tout naturel qu'ils désirent améliorer leur sort.

Il ne faut pas croire, cependant, qu'ils désirent la charité. Ce qu'ils veulent, c'est s'instruire et travailler. Pour cela, ils ont besoin qu'on les connaisse et qu'on s'intéresse à eux et voilà où le Père Rafael Garcia entre en lice. Son but n'est pas encore atteint, car il ambitionne de construire plusieurs autres villages comme la "Minute de Dieu" aux environs de Bogota. Il compte même porter son oeuvre à d'autres villes de la Colombie.

Le Père Rafael Garcia est membre de la Société de Jésus et de Marie, communément appelée les Eudistes parce qu'elle fut fondée par saint Jean-Eudes. Il a 43 ans et est le fils d'une riche et distinguée famille de Cúcuta, en Colombie, où les Garcias, qui se sont établis en 1805, peuvent s'enorgueillir d'une longue lignée de généraux dans l'armée espagnole. Les Eudistes ont ici une maison à Laval-des-Rapides et un collège à Rosemont.



LE "PADRE SANS SOURIRE" — C'est ainsi qu'apparaît aux auditeurs de la télévision de Bogota le Père Rafael Garcia Herberos qui, en apportant le message du pauvre au riche, a réussi à fonder un village moderne et projette d'en construire d'autres.



UNE PUBLICITE QUI NOURRIT — Le Père Rafael Garcia Herberos, entouré d'une famille colombienne qu'il vient de présenter à la télévision, leur remet les produits alimentaires généreusement offerts par différentes compagnies de Bogota.

Etrange instrument de strangulation

MACKINAC ISLAND, Michigan — La partie la plus intime des sous-vêtements d'une veuve riche, en l'occurrence une minuscule culotte, a servi à stranguler la même dame dans un endroit sauvage du lac Huron.

Mme Frances Lacey, âgée de 49 ans et citoyenne de Dearborn, était disparue quelque temps auparavant, alors qu'elle se rendait à pied chez des amis. Un homme de 31 ans, Paul J. Strandz, est gardé par la police, comme témoin important dans cette affaire.

Le corps de Mme Lacey a été découvert à environ 100 pieds de Lake Shore Road, au nord de Devil's Kitchen, une attraction touristique de l'île.



LE "DRAGON" PREND LA MER — Ce monstre vient de prendre la mer, mais les enfants et les baigneurs n'ont pas besoin de s'inquiéter, car il s'agit d'un "monstre" fabriqué pour les besoins de l'illumination annuelle d'un endroit de villégiature, près de Southend-sur-Mer, en Angleterre. On utilisera en tout 160,000 ampoules électriques pour l'illumination, cette année.

LES GENS AVISÉS

EMPLOIENT TOUJOURS

Doric

LA MEILLEURE LEVURE SECHE A L'ACTION RAPIDE



BRASSEZ VOUS-MÊME UNE BIÈRE À VOTRE GOUT AVEC DES EXTRAITS DE MALT SAVOUREUX, ÉCONOMIQUES. UN BREUVAGE PÉTILLANT, LÉGER.

de Lallemand, une compagnie ESSENTIELLEMENT CANADIENNE



UN INSTANT AGRÉABLE...UNE MATINÉE

Il fait beau, le temps est favorable à la pêche, vous êtes seul sur le lac, vous avez trouvé l'appât merveilleux... et vous savourez cet instant agréable. C'est merveilleux comme la Matinée convient à de tels moments, du début de la journée à la fin de la soirée. Après le petit déjeuner, la conclusion d'une bonne affaire ou la partie de bridge — à chaque moment agréable — la Matinée

vous satisfait pleinement par sa douceur et sa saveur.

C'est que le filtre de la Matinée réalise une parfaite harmonie entre les vingt qualités de fins tabacs Virginie, sélectionnés et préparés spécialement pour la Matinée. Ainsi, votre dernière Matinée de la journée est aussi fraîche et agréable que celle que vous avez savourée le matin.



Matinée

LA CIGARETTE AGRÉABLE À TOUT INSTANT DE LA JOURNÉE

Où logera-t-on l'Institut d'Oka?

Les travaux en vue de la construction de l'Institut Agricole d'Oka, travaux évalués de huit cent mille à un million, ont été interrompus dans cette municipalité sous prétexte de demander de nouvelles soumissions, mais il serait question, a-t-on appris de sources dignes de foi, de déménager l'Ecole d'Agriculture.

Si on agit ainsi, près d'un million de dollars seraient perdus parce que des partisans veulent déménager l'institution. On parle même de la transplanter à Sainte-Anne-de-Bellevue, au collège MacDonald plus précisément, formant ainsi une école d'Agriculture bilingue, neutre et sous une direction canadienne-anglaise.

CE QU'ON DIT, CE QU'ON NE DIT PAS.

Officiellement, l'arrêt des travaux survenu au début d'août a pour but de changer le contrat à commission pour obtenir, comme à plusieurs autres endroits, des contrats à soumissions. Mais comme d'autre part, le ministère de l'Agriculture aurait demandé aux entrepreneurs Colet et Frères de présenter leur compte de dépenses (demande faite au milieu du mois d'août) et projeterait de former un comité pour étudier le problème agronomique, il y a donc d'autres causes. Et ces causes produisent naturellement leurs effets, à savoir que des groupes agissent des pieds et des mains pour changer l'Ecole Agronomique d'endroit.

Près d'un million serait-il donc englouti à tout jamais sur le chantier de construction? Voilà la question que se pose la population d'Oka, celle du comté de Deux-Montagnes et tous les milieux agronomiques et ruraux du Québec...

ENTEREMENT?

Le chiffre de huit cent mille à un million est impressionnant, car il comprend, il va sans dire, tout l'ouvrage accompli et ce qu'il nécessite. Travail des architectes, des ingénieurs (maintenant en vacances forcées!). Il comprend aussi les mises de fonds, l'achat de la terre, la perte des profits, la perte de temps. Les entrepreneurs Colet et Frères de Montréal ont procédé, depuis la fin de mai, aux excavations, à l'engagement continu du personnel. Les deux tiers des pilotes qui sont des tubes d'acier d'environ 60 pieds de profondeur, remplis de ciment, sont posés... Sachant le coût, les mises de fonds qu'une construction d'envergure comme celle-ci demande,

Déclaration de l'hon. A. Courcy

L'arrêt des travaux à l'Ecole d'Agriculture d'Oka a été confirmé par le ministre de l'Agriculture, l'hon. Alcide Courcy, qui, dans une entrevue téléphonique à la "Patrie", a déclaré que ces travaux reprendront éventuellement.

Le ministre n'a pas confirmé que le prochain édifice qui s'élèvera là où les fondations sont déjà commencées sera nécessairement l'école d'agriculture.

M. Courcy a dit qu'un comité de trois à cinq membres sera formé ici quelque trois semaines et sera chargé de faire des études relativement au meilleur endroit où la prochaine école devra être érigée. Ce comité consultera les universités du Québec ayant des chaires d'enseignement agricole. Il consultera également les dirigeants de l'U.C.C. et de la Corporation des Agronomes.

"Je veux former un comité qui étudiera l'enseignement agricole et agronomique dans la province", a dit M. Courcy. Le même comité décidera si l'école d'agriculture d'Oka doit demeurer au même endroit. Selon M. Courcy, il est peu probable que l'école soit allée à celle du Collège MacDonald.

M. Courcy a dit que les plans de la prochaine école ne sont pas terminés et que le prochain contrat sera donné avec soumissions publiques. Il a dit ignorer quel montant les travaux déjà exécutés avaient coûté.

il n'est pas nécessaire de se creuser la tête bien longtemps pour atteindre cette somme importante.

HISTOIRE

On sait que l'Institut Agricole d'Oka était dirigé par les Trappistes d'Oka. Ceux-ci, au terme de leur deuxième contrat de trente ans, ont averti le gouvernement qu'ils abandonnaient l'Institut.

Le gouvernement décida, par conséquent, de construire une nouvelle Ecole d'Agriculture et procéda à l'achat de l'endroit, une partie de la ferme de M. Alphonse Bédard. Cette ferme située à environ un mille du village d'Oka pouvait servir, comme toutes les fermes avoisinantes, de champs d'études, de recherches et d'expériences pour les étudiants.

En février 1960, après la mort de l'hon. J.-P. Sauvé, le gouvernement de l'hon. A. Barrette (l'hon. Barré était ministre de l'Agriculture

et M. R. Trépanier, sous-ministre) vota le "bill 27", c'est-à-dire la construction d'une nouvelle Ecole d'Agriculture à Oka.

Mais voilà qu'au début d'août, le ministère de l'Agriculture dont l'hon. Courcy est ministre et M. Mercier, sous-ministre, donna l'ordre d'arrêter tous les travaux et, ce qui est plus grave, aurait demandé, vers le milieu du mois, aux entrepreneurs de présenter leur compte...

DEMENAGEMENT

Les partisans du déménagement se divisent en quatre groupes. Il y a d'abord ceux qui sont en faveur du collège MacDonald de Ste-Anne-de-Bellevue, ceux qui votent pour St-Hyacinthe, ceux qui veulent le campus universitaire et enfin ceux qui demeurent fidèles au "bill 27", à Oka.

MacDONALD

Le premier groupe au sein duquel il y aurait des autorités puissantes veut MacDonald. Or, l'on sait que MacDonald reçoit très peu d'inscriptions d'étudiants du Québec, chaque année, la majorité de ses inscriptions venant des autres provinces; le côté français donnerait donc un nouvel essor à cette institution qui coûte cher à l'université McGill.

L'Ecole d'Agriculture à Ste-Anne deviendrait une école bilingue, neutre et sous la direction de l'Université McGill.

ST-HYACINTHE

On parle de St-Hyacinthe. Il existe déjà dans cette ville une institution d'importance, l'Ecole de Médecine Vétérinaire.

Or, cette même école était autrefois établie à Oka, sous la direction des Trappistes. Il y a plus de dix ans, les autorités décidèrent de se séparer de l'agronomie. Désire-t-on, de nouveau, rapprocher ces deux facultés?

LE CAMPUS UNIVERSITAIRE

En troisième lieu, se présentent les partisans du campus universitaire, de l'Université de Montréal, mais on se demande ce que l'Université de Montréal aurait à offrir comme fermes immédiates d'expérience, comme champs d'action, comme terrains agronomiques d'études, comme laboratoires spécialisés? A-t-elle une école post-graduée pour la recherche et les doctorats?

OKA

Finalement, il y a le groupe en faveur de l'Ecole d'Agriculture à Oka. Il y a les partisans qui estiment que l'oeuvre a été fructueuse et qu'elle mérite continuation.

Maisons d'enseignement

INSTITUT AUDET

Etudes par CORRESPONDANCE

- Cours primaire et secondaire de 4e à 9e année
- Cours commercial et général de 10e à 12e année

\$4.00 par mois, durée de 4 mois — Certificat et diplôme
Manuels fournis — Prospectus sur demande

• DEBUT DU COURS 9 SEPTEMBRE •
(Dernier jour d'inscription : 6 septembre)

INSTITUT AUDET, C.P. 112, dépt 100, Limoilou, Qué. 3

ANNÉE SCOLAIRE 1960-61

L'ouverture de toutes les classes de

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

aura lieu

le mardi 6 septembre 1960 à 9 heures de l'avant-midi

Le secrétaire,

PAUL-E. ALIN

Préparez-vous à devenir maître-boucher.



COURS DU SOIR : 6 SEPTEMBRE

Nos prochains cours du jour : 11 OCT. — 14 NOV.

- Il y a actuellement grande demande dans ce métier.
- L'Institut compte déjà quelques centaines de diplômés.
- Presque tous travaillent à des salaires intéressants.
- Un certain nombre possèdent leur propre commerce de viandes.

L'INSTITUT NATIONAL DE COUPE DES VIANDES

10216, Boul. Lajeunesse, Montréal

(Fondé en 1950)

Membre du Better Business Bureau

DU. 7-2550

Messieurs, j'aimerais recevoir votre prospectus sans aucune obligation.

NOM

ADRESSE

VILLE TEL

L.P.A.

STÉNOTYPIE GRANDJEAN

vous offre une carrière fascinante...

SECRÉTAIRES :

2 fois + Facile ... 2 fois + Rapide ... que la sténographie

La méthode GRANDJEAN s'apprend en 6 heures :

STENOGRAPHIE : 150 mots/minute — STÉNOTYPIE : 300 mots/minute

ÉCOLE DE STÉNOTYPIE GRANDJEAN LTEE
1434 ouest, rue Sherbrooke,
Montréal, Qué. — AV. 8-7571

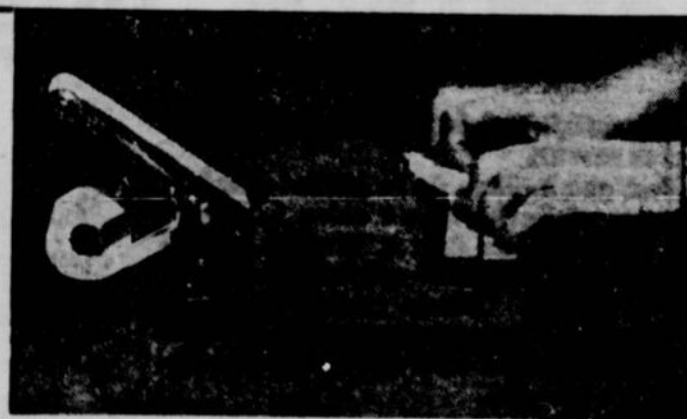
Veuillez m'envoyer de plus amples renseignements sur la STÉNOTYPIE GRANDJEAN, par retour du courrier

NOM
ADRESSE
VILLE

DEMONSTRATION GRATUITE
le mercredi, de 6 h. à 7 h. p.m.
Inscription de 2 h. à 5 h.

tous les jours, et sur rendez-vous
Cours du jour, du soir et par correspondance

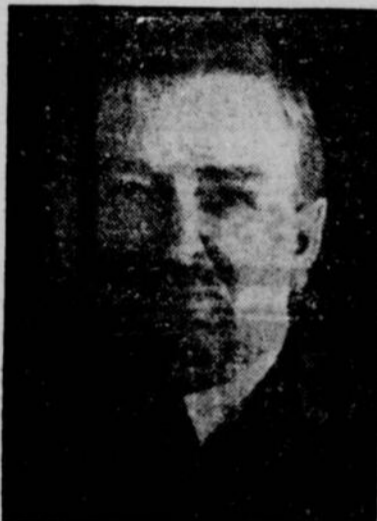
Pour renseignements additionnels,
venez, appelez ou écrivez.



SOYEZ LA MEILLEURE
AUGMENTEZ VOS CHANCES DE REUSSITE
APPRENEZ LA STÉNOTYPIE GRANDJEAN

Un service anniversaire à T.-Rivières

Un service anniversaire sera chanté à la Cathédrale des Trois-Rivières, située dans la paroisse de l'Immaculée-Conception, mercredi, le 7 septembre prochain, à 10 h. 30 a.m. pour le repos de l'âme de feu l'hon. Maurice Duplessis, qui fut député des Trois-Rivières de 1927 à 1959 et premier ministre de la province de Québec de 1936 à 1939 et de 1944 à 1959.



M. DUPLESSIS

Les membres de la Société des Amis de Maurice Duplessis sont invités à y assister, sans autre invitation.

Après le service, il y aura dévoilement d'une plaque commémorative sur la maison de feu M. Duplessis, laquelle est située à 240, rue Bonaventure.

Immédiatement après cette courte cérémonie, un tribut floral sera déposé au cimetière de la paroisse où repose l'hon. Duplessis.

En date du 22 août, la Société comptait 1,618 membres actifs et 580 membres à vie, pour un total de 2,198 membres, lesquels ont souscrit un montant total de \$160,000 dont les intérêts serviront pour fins d'éducation aux étudiants de la province de Québec, tout en perpétuant la mémoire de l'hon. Duplessis.

A cette occasion, le président de la Société des Amis de Maurice Duplessis, l'hon. Gérard Martineau, conseiller législatif, remettra au directeur du Séminaire des Trois-Rivières une lettre les assurant de la fondation de deux prix, un pour l'élève ayant démontré le plus d'ardeur au travail et l'autre pour être remis à l'élève qui aura conservé le meilleur pourcentage, durant son année scolaire, pour l'étude du français. Ces deux prix devront être connus sous le nom de Prix Maurice L. Duplessis et seront octroyés, à perpétuité, au Séminaire des Trois-Rivières, l'Alma Mater de l'ancien premier ministre.

MAISONS D'ENSEIGNEMENT



APPRENEZ L'ANGLAIS CHEZ VOUS

facilement, agréablement et rapidement, grâce à la nouvelle méthode moderne "I.C.I." exclusive, préparée par des spécialistes diplômés officiellement. Cours sérieux et complet approuvé et recommandé par l'A.P.I.A. — Pas de vente à domicile, vous épargnez donc 50%. Pourquoi payer plus ?

Demandez donc notre prospectus gratis.

REPLISSEZ ET MALLEZ AUJOURD'HUI

INSTITUT COMMERCIAL INDEPENDANT, C.P. 788, (M.V.), Québec, (Dépt PA)

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochure I.C.I.

NOM
ADRESSE



SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

- Cours du Soir, du Samedi,
- ET PAR
- Correspondance

OUVERTURES: COURS DU SOIR: 7 SEPTEMBRE
COURS DU SAMEDI: 10 SEPTEMBRE



Vous joindrez la pratique à la théorie

FAITES VENIR LA BROCHURE GRATUITE DE
L'Institut de l'Electronique
ECOLE SUPERIEURE DE RADIO-TELEVISION
5932 ST-HUBERT, MONTREAL 10, CANADA

Sans obligation, m'envoyer votre brochure

Gratuit
NOM
ADRESSE
AGE TELEPHONE

INSTITUT de L'ELECTRONIQUE Ltée
5932 ST-HUBERT, MONTREAL 10 — CRescent 9-4388

COURS PAR CORRESPONDANCE

Scientifique ou commercial, 8e à 12e année inclusivement. Attention spéciale aux adultes. Conversation anglaise (cours et disques). Cours complet ou matières séparées. Mêmes avantages que pour nos cours réguliers. Cours spécial de 6e et 7e année pour adultes.

COURS PAR CORRESPONDANCE ALIE
306 est, rue Sherbrooke, Montréal 18. Tél.: VI. 2-5034
NOTRE MAISON MET L'INSTRUCTION A LA PORTEE DE TOUS
Votre prospectus, s'il vous plaît, sans obligation de ma part.

M., Mme, Mlle
Adresse
Ville Province Tél.
SCIENTIFIQUE COMMERCIAL SPECIAL POUR ADULTE
ANGLAIS AUTRES COURS L.P. 64



COURS DE COUPE et COUTURE

- ROBES
- COSTUMES
- MANTEAUX
- LINGERIE
- MODELAGE
- DESSIN DES PATRONS

COURS DU JOUR ET DU SOIR
ÉCOLE ALYNE LARIN ENRG.
DIRECTION: M. et Mme R. Tourangeau
384 boul. ST-JOSEPH - VI. 4-7091 - VI. 5-3634

ASSUREZ VOTRE AVENIR DANS L'INDUSTRIE!

C'EST MAINTENANT QU'IL FAUT Y PENSER! — N'ATTENDEZ PAS D'ÊTRE SANS TRAVAIL POUR APPRENDRE UN METIER!

Vous aussi pouvez devenir homme de métier dans quelques mois

OUVERTURE DES COURS 6 SEPTEMBRE

Première leçon pratique de soudure GRATUITE...

1 — SOUDURE AU GAZ 2 — SOUDURE ELECTRIQUE 3 — DESSIN INDUSTRIEL
Venez nous visiter, téléphonez ou mallez ce coupon dès aujourd'hui

Sans obligation de ma part, auriez-vous l'obligeance de me donner de plus amples renseignements sur le cours numéro

COURS DU JOUR DU SOIR PAR CORRESPONDANCE L.P.

NOM TEL.

ADRESSE

VILLE AGE

Institut Populaire des Métiers de l'Industrie
7974 — 15. AVENUE, VILLE ST-MICHEL, P.Q. — RA. 2-1-17

Il n'en tient qu'à VOUS

APPRENEZ

L'ANGLAIS ou l'ESPAGNOL

avec le minimum d'efforts

GRACE A LA
METHODE
MODERNE
EPROUVEE

Poly-Glot

au moyen de disques

enregistrés par



HENRI BERGERON

DE RADIO-CANADA

- 2,000 phrases et expressions courantes anglaises!
- Progrès rapide.
- Succès assuré.

20 disques — 40 leçons



MIVILLE COUTURE

DE RADIO-CANADA

- Polyglotte bien connu!
- Vous apprendra l'espagnol rapidement, facilement et agréablement.

10 disques — 40 leçons

DISQUES INCASSABLES microsillons Hi-Fi, fabriqués par RCA Victor

Vous comprendrez et parlerez dès la première leçon!
Adressez ce coupon au bureau le plus près de chez vous.

POLY-GLOT INC.

QUEBEC TROIS-RIVIERES MONTREAL
425, rue de l'Eglise C.P. 1253 1411 rue, Stanley Ch. 15
SHERBROOKE CHICOUTIMI ROUYN
61-67 nord, Wellington 67 est, rue Racine C.P. 45

Messieurs,

Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise espagnole au moyen de disques et sur votre intéressant concours pour 1960.

NOM

ADRESSE

VILLE CTE

EMPLOI AGE

PA. 28 8 60

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12 année. Diplôme et examens.
\$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

PROCHAINS COURS : 1er: 3 sept.; 2e: 17 sept. L'inscription doit être faite 4 jours avant la date fixée.

INSTITUT NERON — C.P. FA3094
ST-ROCH, QUEBEC, P.Q.

TRADUCTION

Cours avancé de traduction de l'anglais
au français et vice versa
(cours du soir)

INSTITUT DE TRADUCTION

Inscription: date limite, jeudi 6 octobre de 7 h. 30 p.m. à 10 h.
220 ouest, avenue des Pins, Montréal

Demandez notre prospectus et inscrivez-vous dès maintenant
en écrivant à l'INSTITUT DE TRADUCTION

410, avenue Wiseman Outremont Montréal 8
ou signalez CR. 1-5879, entre 9 h. et 11 h. a.m., ou entre 2 h. et 5 h. p.m.

ESPAGNOL-ITALIEN

25 cours (un soir par semaine) Début: fin septembre

DEUX ENDROITS:
Ecole Secondaire Le Plateau — 3700, ave Calixa-Lavallée
Benoit Business College — 6937, rue Saint-Denis

Plus de 6,000 des nôtres ont suivi nos cours

Méthode rapide — Professeurs compétents
Certificats d'études et diplômes

POUR L'ESPAGNOL






Mme M. Del Vayo M. G. Ponce M. J. M. Sanchez Mme Y. Baul-Germain

POUR L'ITALIEN





Mme A. Notte M. N. Colla Mme E. Des

En plus de ses excellents cours,
l'Union des latins d'Amérique offre

Séances de conversation, soirées de films, causeries,
soirées dansantes, fêtes typiques, excursions et voyages,
correspondants étrangers, documentation, etc.

AVEC TOUS LES PRIVILEGES DES MEMBRES: \$35

Pour renseignements, écrivez ou téléphonez à

L'UNION DES LATINS D'AMERIQUE
14 est, rue Saint-Jacques, Montréal 1 — UN. 1-9051

L'UNION DES LATINS D'AMERIQUE
14 est, rue Saint-Jacques, Montréal 1, P.Q. L.P.A.


Je désire les renseignements au sujet du cours d'espagnol
 d'italien

NOM

ADRESSE

TEL.

Maisons d'enseignement



Hon. Paul Gérin-Lajoie, ministre
Gustave Poisson, sous-ministre

ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

125 ouest, rue Sherbrooke
Directeur: Robert Élie

INSCRIPTIONS AU COURS DU JOUR
du 6 au 9 septembre, de 2 à 5 heures

Ouverture des cours le 3 octobre
Dessin, peinture, sculpture, gravure, art publicitaire,
préparation à l'enseignement des arts plastiques.

Les aspirants doivent avoir terminé la 11e année, la versification ou des études de même valeur.
Le dossier scolaire est exigé.
Cours d'art du samedi pour les jeunes de 4 à 18 ans.
Inscription: 11-12 octobre, de 2 à 5 heures.
Prospectus envoyé sur demande

MINISTÈRE DE LA JEUNESSE

COURS par CORRESPONDANCE

POUR 8^e, 9^e, 10^e, 11^e ET 12^e ANNEE
EXAMENS DU DEP. DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

S.V.P. m'envoyer votre prospectus gratuit.

NOM

ADRESSE

Clé PA-27-A

Mlle Céline Coutu

de Ste-Elisabeth, Joliette, mérite nos félicitations pour avoir obtenu du département de l'Instruction publique le diplôme officiel de 9e année, avec Distinction.


Comme des milliers d'autres, tout en vaquant à ses occupations, elle a suivi avec succès les COURS PAR CORRESPONDANCE de l'Institut Raymond, les PIONNIERS dans ce domaine. Pour obtenir notre prospectus gratuit, il suffit de nous envoyer votre nom et votre adresse. Il est encore temps de le faire.



Demandez notre prospectus gratuit

Institut Raymond

1475 CHEMIN STE-FOY · QUÉBEC G



L'ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES

Affiliée à l'Université de Montréal

INSCRIPTIONS JUSQU'AU 31 AOÛT
Examens de reprise du 25 août au 2 septembre

OUVERTURE DES COURS DU JOUR
BACCALAURÉAT ET LICENCE
LE MARDI 13 SEPTEMBRE, À 9 H. DU MATIN

CARRIÈRE DES AFFAIRES
Administration - Comptabilité - Actuariat - Statistique

Prospectus sur demande au Secrétaire, 535, avenue Viger, Montréal

ECOLE TECHNIQUE COUPE ET COUTURE PROFESSIONNELLE
COTNOIR CAPPONI
 REOUVERTURE : 11 SEPTEMBRE
 Prière de s'inscrire d'avance
 Jour : 2 h. à 5 h. p.m. — Soir : le mercredi de 7 h. à 9 h.
 2135, rue GUY, MONTREAL — WE. 5-4765

PAR CORRESPONDANCE LOCALS
Cours Dessin de Mode, Coupe, Couture
 CHOIX DES COURS :
 • Dessin des patrons • Style des tissus
 • Croquis de mode • Drapage sur mannequin
 • Ajustement personnel • Comment faire son mannequin
 • Graduation des patrons • Coupe, couture
 \$1.00 la leçon
 Prospectus envoyé gratuitement sur demande ;
 écrivez ou téléphonez.
ECOLE THERESE GAUTHIER ENR.
 4383 Christophe-Colomb, Montréal — LA. 4-7243

Mlle
 Thérèse Gauthier
 Directrice
 Diplômée du Master
 College, E.-U.

NOM VILLE
 ADRESSE TEL. L. Pa.

OBTENEZ UN
BREVET 9e 10e 11e 12e
 en étudiant A LA MAISON d'après la METHODE ECS
EXAMENS OFFICIELS ET DIPLOME
 DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
 PREPARATION IMMEDIATE PAR CORRESPONDANCE

Les Etudes Chez Soi Enr'g., 139 Clément, Ville La Salle, P.Q.,
 Veuillez m'adresser le prospectus gratuit DO. 6-5310

ANGLAIS MATHÉMATIQUES
 BREVET de 10e ANNEE BREVET de 9e ANNEE
 ESPAGNOL BREVET de 12e ANNEE
 BACCALAUREAT LATIN
 BREVET DE 11e ANNEE COURS CLASSIQUE

NOM
 ADRESSE

AHUNTSIC BUSINESS COLLEGE
 Des centaines de personnes occupent présentement de très belles positions grâce au
AHUNTSIC BUSINESS COLLEGE
 sous l'habile direction de RAYMOND CLAUDE, principal

Le "AHUNTSIC BUSINESS COLLEGE" donne un cours commercial bilingue complet, vous préparant à tout ce qu'exige le travail de bureau.

• CONVERSATION ANGLAISE • MATHÉMATIQUES
 • COMPTABILITE • DACTYLOGRAPHIE
 • DICTAPHONE • STENOGRAPHIE
 • ROUTINE DE BUREAU • COMPTOMETRE

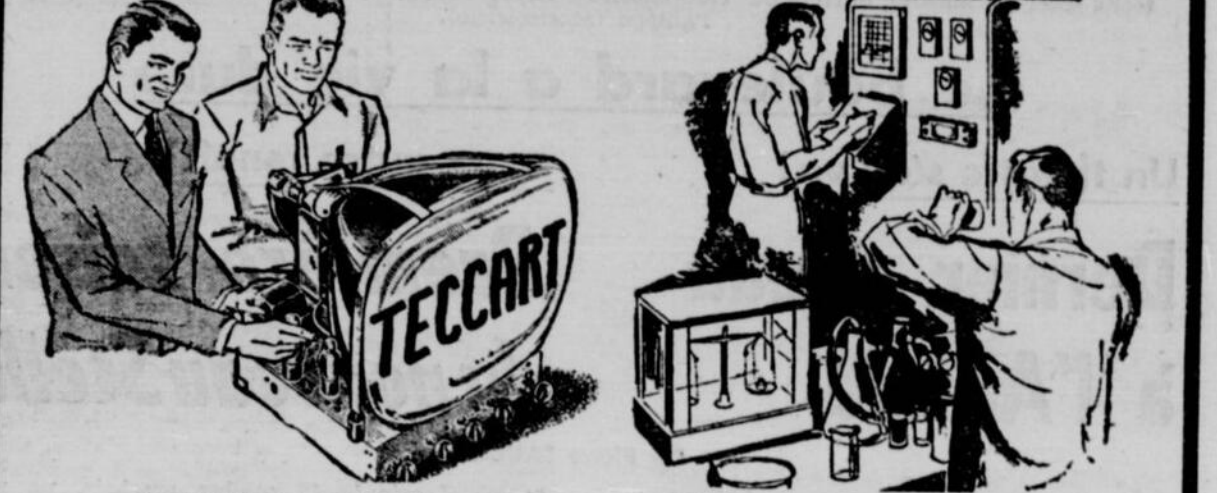
Ce collège est tout près de chez vous

OUVERTURE DES COURS
 LE JOUR : 7 SEPTEMBRE — LE SOIR : 12 SEPTEMBRE
DU. 7-5508 COURS du JOUR
 10736 MILLEN, Ahuntsic COURS du SOIR
 NOUS PLAÇONS TOUS NOS GRADUÉS

Maisons d'enseignement

Cours de 4 mois
 Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens.
 \$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.
ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS
 PROCHAINS COURS : 1er : 3 sept. ; 2e : 17 sept. L'inscription doit être faite 4 jours avant la date fixée.
INSTITUT NERON — C.P. FA3094
 ST-ROCH, QUEBEC, P.Q.

ASSUREZ votre AVENIR Etudiez au TECCART



TELEVISION COULEUR **ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE**
5 ANNEES D'ETUDES ELECTRONIQUES AU TECCART

1re année — Les bases de l'électronique
 2e année — La télévision monochrome
 3e année — { L'électronique industrielle
 ou la télévision en couleurs
 ou le radar et les U.H.F.
 *4e année — Les mathématiques de l'électronique
 *5e année — La conception des circuits électroniques

★ Les cours de 4e et 5e année sont rédigés et enseignés par des ingénieurs professionnels membres de la Corporation.

TECCART VOUS LANCE VERS DE NOUVEAUX SOMMETS
 Par son enseignement supérieur en électronique, TECCART vous donne accès à des position-clés dans l'industrie.

EMPLOIS en ELECTRONIQUE

Lignes aériennes Communications Radar Pilotage automatique Instruments d'atterrissage Contrôle des moteurs	Prospection minière Compteur Geiger
Navigation maritime Communications Radar Systèmes automatiques d'alarme Echo-sondes	Chemins de fer Circuits fermés de télévision Émetteurs de fac-similé Calculateurs Radio-téléphones Contrôles d'aiguillage Contrôles de cours de triage
Pipelines et centrales électriques Communication par micro-ondes Radio-téléphonie Télémétrie	Électronique domestique Radio et télévision Haute-fidélité Contrôle électronique de portes de garage Cuisson électronique Contrôle des systèmes de chauffage
Police et incendies Radio-téléphonie Contrôle électronique de vitesse Contrôle électronique de trafic	Équipement de bureau Machines à dicter Calculateurs Classeurs automatiques Mémoires magnétiques Appareils d'intercommunication
Services médicaux Rayons X Electro-cardiographes Electro-encéphalographes Appareils diathermiques Cautéres électroniques	Radio et télévision (émission) Contrôles de studio Émetteurs Relais micro-ondes
Industriel Automatisation Radio-téléphonie Circuits fermés de télévision Pyrométrie Radiographie	Téléphone Équipement mobile Relais micro-ondes Circuits amplificateurs

OUVERTURE
 Cours du jour et du soir, le 6 sept.
 Cours du samedi, le 10 sept.

- Pour un peu plus de \$1.00 par jour d'études en électronique, vous assurez votre avenir.
- TOUS LES VOLUMES SONT EN FRANÇAIS
 Les volumes, les outils et appareils de vérification sont fournis sans frais additionnels et demeurent votre propriété.
- Teccart compte maintenant près de 1,000 diplômés dans les postes de télévision, postes de radio et dans l'industrie, au Canada et aux États-Unis.

Prospectus gratuits

PROSPECTUS No 1
 Cours élémentaire par correspondance

PROSPECTUS No 2
 Cours à l'école

PROSPECTUS No 3
 Cours avancés par correspondance

POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT

Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des
 Cours à l'école Cours par correspondance

NOM: TEL.
 ADRESSE AGE
 VILLE

ENEZ VISITER TECCART
 Ouvert tous les soirs
 3155 Hochelaga
 Montréal
 LA. 5-2551*

PA. 28-8-60

TECCART



(Photo R. Janois)

DERNIER RIDEAU A L'ARCADE — A la conférence des adieux, quelques-uns des artisans du fameux théâtre de la rue Sainte-Catherine ont réalisé symboliquement la cérémonie du dernier rideau. L'Arcade-Pigalle cédera la place à un des studios les plus modernes de TV. De gauche à droite, on reconnaît: MM. Pezzini (administrateur), Emile Bouffard, ex-régisseur, Désiré Desmar-teaux (chef machiniste), et frère du "curé Labelle" Henri Poitras (directeur de troupe) et Charles Philippe (accessoiriste).

Le boulevard a la vie dure

Un théâtre s'en va!

Dernier rideau à l'Arcade

LUNDI le 22 août, toute la presse était convoquée à une oraison funèbre. Le rideau s'est baissé pour la dernière fois sur une des scènes les plus vivantes que Montréal a connues. Le théâtre Arcade, connu en fin de carrière sous le nom de "Pigalle", depuis la transformation en cinéma, recevait pour la dernière fois. Il sera livré bientôt au pic des démolisseurs!

Paul Langlais, qui avait organisé la conférence des adieux, avait tout de même un réconfort à apporter quand il annonça que Télé Métropole Corporation édifierait sur l'emplacement du défunt Arcade ce qu'il appela "le studio le plus moderne de l'Amérique du Nord". Avec M. De Sève, il tenait pourtant à rendre un ultime hommage aux valeureux comédiens et comédiennes qui firent triompher le boulevard sur ce plateau populaire de la métropole.

Pour les artistes, les journalistes et les critiques, la réunion de l'Arcade, malgré la bonne humeur qui y régna, avait quelque chose de déchirant. D'ex-jeunes premiers et jeunes premières aux tempes grises, l'élite de notre monde théâtral, se pressaient sur le plateau exigu, qui au dire de Juliette Huot, rendait si difficiles certaines entrées. Dans le hall, M. Bouffard avait disposé sous les vitrines une série imposante d'anciens programmes, où l'on reconnaissait les plus grands noms de notre scène. Ceux qui aiment encore les plateaux actuels du théâtre et ceux de la TV tenaient compagnie aux disparus comme Henri Letondal, un de nos plus illustres prédécesseurs à "La Patrie".

La charmante Rose Rey-Duzil, qui évoquait pour nous les temps héroïques, où l'on ne prenait pas deux semaines de vacances par année et où l'affiche changeait impitoyablement toutes les semaines, avait du mal à réprimer ses larmes! Sur la scène dans les éclats du magnésium se détachait un écriteau proclamant en grosses lettres rouges un "Hommage à ceux qui ont animé cette scène".

Au programme on pouvait voir une pléiade de vedettes que nous ne pouvons toutes nommer, comme Germaine Giroux, Henri Poitras, François Lavigne, René Verne, Juliette Béliveau, Juliette Huot, Olivette Thibault, Paul Guèvremont, Jean Schéler, Pierre Durand, Jean-Paul Kingsley, Maurice Gauvin, bientôt rejoints par un Jean Duceppe essouffé, venu se joindre à la dernière heure à cette distribution "posthume"... et pourtant bien vivante.

Une dernière fois avant de partir, nous avons jeté un coup d'oeil attendri sur les affiches. Toute une série de grands succès défilaient sous nos yeux. Donnons-en quelques exemples cueillis ici et là. Ils raviveront sans doute beaucoup de souvenirs.

Jacques Auger, Roger Garceau et René Verne dans "Essor" de Bernstein, Jacques Catelain dans "La Sonate à Kreutzer", Marcel Journet dans "Une Page d'Amour", Jeanne Demons dans "Le Goût du Vice", de Lavedan, Armand Marion dans "Pouche", Charles Dechamps dans "On Purge Bébé" de Feydeau, Albert Duquesne dans "Tu Crois avoir Aimé", Henri Letondal dans "L'Abbé Constantin", Pierre Dagenais dans "La Part du Diable", Olivette Thibault dans "La Préférée", Denis Drouin dans "On Demande un Ménage", François Lavigne dans "Le Vertige", Jean Duceppe dans "La Possession", Andrée Basilières dans "Les Noces d'Argent". On ne finirait pas avec ce palmarès. Rien que sur l'Arcade il y aurait des volumes de souvenirs à écrire. Nous invitons les amateurs à se reporter au beau livre de Jean Béraud qui, retraçant "350 ans de Théâtre au Canada français", évoque avec maîtrise les heures glorieuses de l'Arcade.

...un autre renaît!

Première saison du nouveau Stella

Par Pierre SAUCIER

SAMEDI soir le 15 octobre prochain, un mois plus tard que prévu à cause de l'ampleur des travaux de réaménagement, le Rideau-Vert rouvrira le Stella. Le boulevard, enterré avec tous les honneurs à l'Arcade, a la vie dure: il revivra avec une belle relève de comédiens. Le théâtre de la rue Saint-Denis, qui, autrefois, avait eu ses fidèles abonnés connaîtra une vigueur nouvelle.

Yvette Brind'amour retourne à ses premières amours. Sa première pièce de la saison fixe tout de suite le ton de ce théâtre: "Adorable Julia", de Mare-Gilbert Sauvageon, d'après la nouvelle "Theatre", de Somerset Maugham. Le nouveau Stella offrira du boulevard, entendons par là un théâtre gai et de qualité.

Complètement réaménagé, le Stella pourra recevoir 420 spectateurs. Dans l'immeuble voisin, un ancien studio de photographie, on aménagera le foyer, un vestiaire (gratuit) et un salon d'accueil pour les artistes. Le stationnement dans ce coin de la ville ne pose aucun problème. Chose unique, le prix des billets pour tous les sièges sera identique et très raisonnable: \$1.75. Le spectateur n'aura aucun frais supplémentaire à déboursier. Le programme, le vestiaire, de même que le stationnement ne coûtent rien. L'initiative soulève déjà un immense intérêt, et c'est par centaines que les anciens abonnés demandent des billets de saison. Mme Yvette Brind'amour est assistée dans l'administration par Mme Mercédès Palomino, secrétaire du Rideau-Vert.

La première saison sera riche et variée. Après "Adorable Julie" on pourra voir "Ombre chère" de Jacques Deval, "Les petites têtes" de Claude Magny, "Lorsque l'enfant paraît" d'André Roussin. Il reste à choisir une bonne pièce policière et deux autres pièces. Il y aura en tout huit spectacles, l'affiche changeant tous les mois, ce qui fait une saison de 32 semaines. Le Stella ne connaîtra pas de relâche. On jouera tous les soirs à neuf heures, et le dimanche, en matinée à deux heures trente.

Le noyau de la troupe sous la direction de Mme Brind'amour se compose de Mmes Lucie de Vienne, Françoise Faucher, et Marjolaine Hébert et de MM. Gérard Poirier, André Fouché, Edgar Fruittier, François Cartier. On fera appel à trois metteurs en scène: Florent Forget, Jean Faucher et Paul Gury. Signalons aussi que l'on envisage d'inviter des vedettes étrangères. Paul Cambo et Claude Dauphin ont été présentés.

Après les déboires de la saison passée, on sent à Montréal un redressement très net. Toutes les troupes revisitent leur politique et semblent renoncer aux risques excessifs. Le grand public goûte médiocrement le théâtre noir, qui n'a qu'une clientèle restreinte. Le public demande à rire et il marche quand on lui offre de quoi se divertir. La preuve en a été faite cet été avec des succès énormes: au théâtre de la Marjolaine avec "Week-end", à la Poudrière avec "L'Homme, la bête et la vertu", de Pirandello. De son côté, Jean Gascon tient un succès "boeuf" avec son fameux *Dindon* qui a déridé son public dès le soir de la première, ce qui n'est pas banal!

Les amateurs de théâtre expérimental, en dépit de ce retour massif au boulevard, ne seront pas frustrés. Dans une autre colonne, nous annonçons la saison magnifique du théâtre de l'Egrégore qui se cantonne dans la veine noire et peut compter sur un public limité certes, mais fidèle. 1960-61 s'annonce bien. A tous les artisans de notre théâtre, nous offrons nos voeux chaleureux de succès. Il nous tarde de les applaudir!

Monarque outragé à Montréal

Voici la réponse de M. Léon Trépanier concernant la question en page 82:

Le monument Nelson de la Place Jacques-Cartier fut le premier monument d'importance historique qui ait été élevé à Montréal, à la mémoire d'un personnage célèbre, puisque sa construction remonte à 1809.

Votre question me fournit cependant l'occasion de rappeler ici un incident historique fort peu connu en général et qui se rapporte au premier monument qui ait été érigé à Montréal; ce monument, la statue de George III, roi d'Angleterre, se dressait fièrement en 1775, à la Place d'Armes, à Montréal.

C'était au moment où Montréal était rempli d'émissaires américains dont la mission était d'organiser discrètement la révolte contre le régime anglais. On sait d'ailleurs que le 12 novembre suivant, Montréal devait capituler aux mains des Américains.

Or voici que dans la nuit du 2 mai, des inconnus barbouillèrent de noir la statue de marbre de George III, lui passèrent au cou un collier de pommes de terre auquel était suspendue une croix portant l'inscription suivante: "Voilà le Pape du Canada et le sot anglais".

Un tel outrage à la dignité impériale créa une effervescence au sein de la population déjà fortement divisée. Une récompense de \$200 fut promise à qui dénoncerait le coupable mais l'approche de l'invasion américaine préoccupait trop les autorités pour que l'on s'occupât davantage de l'incident et l'affaire tomba à l'eau. Mais la statue du monarque anglais n'était pas à bout de ses épreuves, comme on va le voir.

Peu de temps après la prise de Montréal par les Américains, des soldats de l'armée d'invasion, se promenant en ville, aperçurent sur la Place d'Armes le buste du roi d'Angleterre; ils décapitèrent tout simplement le monument de la tête du roi qu'ils jetèrent dans le puits de la Place d'Armes. Quelque temps après des loyalistes la tiraient secrètement et, l'ayant enveloppée soigneusement, la cachèrent dans un entrepôt. Après le départ des Américains de Montréal, il ne fut plus question de restaurer le monument de George III à la Place d'Armes et la "tête du roi" fut transportée au Musée de la Société d'Histoire Naturelle rue Saint-Jacques pour être plus tard acquise par l'Université McGill qui l'exposa au Musée McCord.

Comme on attribue à la maladresse et au manque de diplomatie de George III le soulèvement des colonies anglaises contre l'Angleterre, on s'est contenté depuis de garder dans un musée, au milieu d'objets hétéroclites, le buste du monarque.

C'est là l'histoire du premier monument qui ait été érigé à Montréal.

La gaffe de Smith

LIMA, Ohio. — John Smith s'est cru "flambé" l'autre soir au cours du banquet des "patrons", organisé par la Chambre de commerce locale et où les employés devaient présenter tour à tour leurs employeurs.

Quand Smith se leva pour présenter le sien, il se rendit compte qu'il n'avait jamais su son nom. Il marmonna: "Je vous présente monsieur... monsieur..."

Une voix retentit dans la salle: "Eh bien! Je m'appelle Dan Houlihan... et je vous présente à mon tour John Smith, mon "ancien" employé..."

Smith frémit de la tête aux pieds. Mais Dan est un pince-sans-rire. Il lui laissa sa position.

EMPLOYER LA PEINTURE



C'EST SICONNAITRE



VOICI le célèbre paquebot...

Ryndam

Service régulier entre Montréal et SOUTHAMPTON Le Havre, Rotterdam

7 septembre
2 et 26 octobre
19 novembre*

*Traverse spéciale pour Noël

Aménagements très spacieux, confort assuré par climatisation et stabilisation anti-roulis

Départs de NEW YORK pour l'Angleterre, l'Irlande, la France et la Hollande

Rotterdam, 9 et 30 sept.
Nieuw Amsterdam, 16 sept. 2 nov.
Statendam: 23 sept. 14 oct.
Maasdam: 7 sept. 1 et 25 oct.

ET RÉGULIÈREMENT PAR LA SUITE

Consultez votre agence de voyage

Holland-America

Line

1010 e. rue Ste-Catherine
Montréal, P.Q.

It's good to be on a well-run ship.



AUTRE DEPART POUR MONTREAL — Quand le talent québécois perce trop, c'est Montréal qui en hérite. C'est maintenant au tour de notre camarade Gemma Barra à quitter la vieille capitale pour la métropole. En octobre prochain, en effet, Gemma s'en ira travailler pour Radio-Canada, où elle aurait un rôle dans une continuité à la télévision. Remplie de talent, Gemma Barra est comédienne, chanteuse et compositrice. Auparavant, Gemma fera une tournée de province. Le 28 août, on la verra, à Saint-Marcel de L'Islet, dans le rôle de Mimi de la pièce "Le Dépravé". En parlant de son talent de chanteuse, nous avons bien hâte d'entendre, sur disque, sa présentation de "Jacques", avec l'ensemble de Fernando St-Georges... A l'occasion de l'arrivée à Québec de l'éminent violoniste Stuart Fastofsky, l'orchestre symphonique de Québec, par l'entremise de son administrateur-gérant Gilbert Darisse, a reçu à un vin d'honneur au bureau de François Bernier, directeur général de l'orchestre. On sait que M. Fastofsky agira dorénavant comme violon-solo avec le fameux ensemble québécois... Le Salon du Livre 1960 aura lieu cette année du 23 au 30 octobre, à Québec. Cette exposition, dont les principaux responsables sont MM. Paul St-Cyr et Paul Michaud, comprendra 38 kiosques. On procédera chaque jour à un lancement de livres. Quelques noms d'auteurs sont déjà cités. Ce sont Marie-Claire Blais, Yves Thériault et, en collaboration, Lyse Nantais et Madeleine Lemieux. Comme activité extraordinaire, les organisateurs du Salon espèrent que M. Pierre Tisseyré, éditeur, mettra son projet à jour en lançant à Québec le prix du Cercle du Livre de France le 30 octobre.

VISITEURS DE MARQUE — Son Excellence M. Rafael de la Colina, ambassadeur du Mexique au Canada, a fait une courte visite à Québec, et il en a profité pour remettre à M. André Turcot, consul de ce pays à Québec, une décoration spéciale pour marquer ses 25 ans de service en ce pays... Le Dr et Mme Thomas-J. Arceneaux, de Lafayette, Louisiane, sont venus saluer leur cousin, l'honorable Bona Arsenaux, ministre des Terres et Forêts. Le Dr Arceneaux est le délégué officiel du Conseil de Vie française aux fêtes du bicentenaire de Bonaventure... M. Claude Tessier, journaliste au "Soleil", s'est vu décerner la "Plume d'Or" de la Fédération des scouts catholiques, pour services rendus au mouvement scout... A l'occasion de la soirée artistique et musicale sous les étoiles à la colonie de vacances de Maizerets, le personnel, les moniteurs et les colons ont profité de l'occasion pour rendre hommage à l'abbé Lucien Godbout qui dirige depuis 15 ans cette colonie de vacances située tout près d'un vieux château datant de 1776, et propriété du Séminaire de Québec.

LEGION D'HONNEUR A M. BARDOU — Au nom du général Charles de Gaulle, président de la République française, M. Georges Denizeau, consul général de France à Québec, a conféré la Légion d'Honneur à M. Alexandre Bardou de Québec. Installé dans notre ville depuis 1920, M. Bardou a été président de la Société de Bienfaisance, a fondé l'Association des anciens combattants français de Québec. Au cours de la première guerre mondiale, M. Bardou avait reçu quelques décorations militaires, dont la médaille militaire et la Croix de guerre... M. Herman Mathieu, de St-Ephrem de Beauce, a été nommé gérant de la Caisse d'établissement de la Chaudière... M. Denis Lacasse, de St-Gervais de Bellechasse, vient d'être nommé professeur à l'Institut de Technologie de Québec. En juin, M. Lacasse remportait la médaille du lieutenant-gouverneur, en se classant premier à la fin de ses études en électronique...

UNE AUTRE CENTENAIRE — Décidément, la rive-sud regorge de centenaires. La doyenne des citoyennes de la rive-sud, Mme Jean-Baptiste Mainville, a fêté la semaine dernière son 100^e anniversaire à Lauzon, où elle demeure avec sa fille aînée, Mme Gédéon Bolduc, qui compte elle-même 81 ans. Félicitations et encore plusieurs années de bonheur... Le bureau d'administration de l'Association des électroniciens indépendants a formé une section à Québec, où on compte 70 électroniciens. L'organisateur de la section locale est M. Camille Bordeleau...

D'AUTRES ETOILES DU GOLF LOCAL — Dans la fameuse tournoi annuel de golf du Baril d'Huitres, l'équipe composée de Sparky Graham, Jean-Marc Champoux, Claude Couture et le Dr Bernard Paradis, a remporté les honneurs, après une ronde éliminatoire qui s'est terminée à la noirceur. Ce tournoi est, à notre avis, l'un des plus beaux et des mieux organisés au cours de la saison. Félicitations encore une fois à MM. Raymond Comeau, Adrien Demers et Victor Paquet pour leur savoir-faire... Dans un autre tournoi populaire qui a vu quelque 275 départs, Me Adjudant Dussault s'est signalé avec un 74, pour remporter les honneurs du tournoi des anciens de Laval, disputé, tout comme celui du Baril d'Huitres, sur le magnifique parcours du Royal Quebec, à Boischatel.

DON DE \$5,000 À LA POLICE

La part de Jos Bédard va pour l'éducation

Par Claude La VERGNE

Une somme globale de \$5,000 a été versée par l'Association des banquiers canadiens à la police de Montréal et à quatre de ses membres en reconnaissance de la capture héroïque de trois suppôts de la tristement célèbre bande des "cagoules rouges".

L'inspecteur-détective Jos Bédard qui avait dirigé "l'opération" qui a conduit à ce coup de filet a reçu "sa part", soit \$750. —Que ferez-vous de cet argent? lui avons-nous demandé.

"Cette somme sera versée pour le solde des études de mes deux fils au collège Loyola". Par suite de la capture, au cours d'une fusillade, de voleurs de banque qui sont aujourd'hui condamnés au pénitencier, l'Association des Banquiers a tenu à féliciter d'une façon tangible le magnifique travail policier qui a été fait à cette occasion.

Tout comme l'inspecteur Bédard, le capitaine Marc Maurice, et les sergents-détectives Maurice Bilodeau et Romuald Dubuc, ont reçu chacun un montant de \$750 ainsi qu'une montre gravée en souvenir de la "capture et de leur héroïsme".

En outre un chèque au montant de \$2,000 a été remis au directeur J.-Albert Langlois qui l'a accepté au nom de l'Association de Bienfaisance et de Retraite de la police de Montréal.

L'inspecteur Bédard enverra donc cette année ses deux fils, l'aîné, Georges qui vient d'atteindre ses 21 ans, et Donald, 18 ans, au collège Loyola aux frais de l'Association des Banquiers.

Le plus vieux de ses fils termine cette année son cours de Commerce-affaires-administration et le cadet entre en pré-médecine.

"Je suis des plus heureux d'avoir reçu de tels cadeaux pour avoir fait mon devoir, nous dit l'inspecteur Bédard. Je dédie le chèque que j'ai reçu à mes enfants et naturellement, ajoutait-il, je garde la montre que je porterai avec plaisir et honneur".

Interrogé dans l'intimité de son bureau, le policier qui a su tant de fois faire la manchette des journaux depuis 20 ans par ses actions d'éclat nous avoue cependant bien humblement que la plus grande

satisfaction qu'il a ressentie dans toute cette histoire de "cagoules rouges" est la condamnation des coupables.

"Depuis si longtemps que nous savions que ces bandits volaient les banques sans que nous puissions les traduire en Cour faute de preuve, le plus grand bonheur que j'ai pu ressentir est celui de tout

policier qui parvient enfin à démasquer des gens qu'il sait coupables et de les traduire en Cour avec la preuve nécessaire pour qu'il puisse en arriver à une condamnation". On sait que les "cagoules" ont été mis sous arrêt et qu'ils furent par la suite condamnés à de longues peines au pénitencier.

Noir condamné pour avoir invité une femme blanche

MERIDIAN, Mississippi (UPI) — Un nègre de 19 ans, Carey McDonald, après avoir payé une amende de \$500, a été condamné à six mois de travaux forcés pour avoir essayé de fixer un rendez-vous avec une Blanche. McDonald plaide coupable devant le juge de paix d'avoir troublé l'ordre public.

D'après le rapport de la police, McDonald s'était coupé la main par accident et une femme blanche l'avait pansé. Sous prétexte de faire renouveler le pansement, McDonald serait retourné la voir et aurait cherché à prendre un engagement avec elle. Elle porta plainte aux autorités et McDonald fut arrêté.

FILMS

Développement et finition

Service rapide par maille



N.B. A ces prix, il faut toujours ajouter 5¢ pour la maille de retour, et la taxe de vente de 2 ou 6%.



Pour films Ektachrome et Anscochrome ou tout autre prix, demandez notre liste de prix. Enveloppes de retour gratuites.

Films NOIRS et BLANCS

Service de jour

8	POSES 3 1/2 x 3	35c
12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	60c
20	POSES 3 1/4 x 4 1/2	\$1.00

Impressions individuelles 5c

Films en COULEURS KODACOLOR

Roul. de 8	POSES 3 1/2 x 3	\$3.56
Roul. de 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	\$4.84

Impressions individuelles 32c

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion

Envoyez vos photos à:

PHOTO POSTE Inc.

CASE POSTALE 1153, QUÉBEC P.Q.

Il nous faut écouler immédiatement pour faire de l'espace d'entrepôt!

REPRIS DE FINANCE

Meubles vendus pour balance de contrat

VIENNENT D'ARRIVER EN GRANDE QUANTITE D'EN DEHORS DE LA VILLE

21 REFRIGERATEURS	
FRIGIDAIRE, prix original \$229.00	bal. \$48.75
G.E., prix original \$249.00	bal. 79.45
DEFROST-O-MATIC, prix original \$299.00	bal. 158.95
16 LESSIVEUSES	
ESSOREUSE, prix original \$99.00	bal. \$38.55
EASY, prix original \$129.95	bal. 58.55
AUTOMATIQUE, prix original \$289.00	bal. 60.00
BENDIX automatique, prix original \$289.00	bal. 69.95
25 POELES	
A GAZ, prix original \$89.00	bal. \$19.00
ELECTRIQUE, prix original \$149.00	bal. 38.95
ELECTRIQUE, prix original \$149.00	bal. 59.00
ELECTRIQUE 30", prix original \$299.00	bal. 139.45

28 MOBILIERS DE CUISINE	
5 MCX, dessus Arborite, prix original \$59.99	bal. \$14.95
REGAL, 5 mex, prix original \$99.00	bal. 29.00
MACO, dessus Arborite, prix original \$129.00	bal. 48.45
SAMTON, dinette, prix original \$159.00	bal. 58.00
29 MOBILIERS DE SALON	
DAVENPORT, 2 mex, prix original \$129.00	bal. \$29.00
DAVENPORT, 3 mex, prix original \$189.00	bal. 49.00
DAVENPORT, 2 mex, prix original \$189.00	bal. 68.95
SECTIONNEL, prix original \$249.00	bal. 78.45
DAVENPORT, 2 mex, prix original \$269.00	bal. 79.00
CHESTERFIELD, 2 mex, prix original \$289.00	bal. 139.95
27 MOBILIERS DE CHAMBRE	
3 MCX, noyer, prix original \$119.00	bal. \$29.00
EN NOYER, prix original \$199.00	bal. 68.95
ECUME DE MER, prix original \$259.00	bal. 79.45
NOYER, 3 mex, prix original	bal. 89.00
ECUME DE MER, prix original \$299.00	bal. 128.95
36 MATELAS	à partir de \$7.95
TABLES A CAFE	à partir de \$1.95
LAMPES	à partir de 1.49

Aussi LITS continentaux, superposés, jumeaux.

PAS DE COMPTANT JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

V.I. 4-1915 — Pas de commandes téléphoniques.

4550 ST-DOMINIQUE

JUSTE AU NORD DE MONT-ROYAL — Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures

Il y a 200 ans, Montréal capitulait

"Nous sommes hors d'état de tenir campagne, manquant de vivres, de munitions, de tout!" (Le chevalier de Lévis)



Le général James Murray, premier gouverneur anglais du Canada. Cet agrandissement d'un fac-similé d'une gravure au burin figure au musée du Château de Ramezay. Murray a commandé à Louisbourg en 1758, aux plaines d'Abraham sur l'aile gauche de Wolfe, auquel il a succédé. Vaincu par Lévis en 1759, il a obtenu le gouvernement militaire de Québec l'année suivante. Ses restes reposent à l'abbaye de Westminster.

Texte : Pierre SAUCIER — Photos : J.-J. SENECAI

La capitulation de Montréal, il y a deux siècles, le 8 septembre 1760, a marqué le dernier acte de la lutte franco-anglaise pour la suprématie en Amérique du Nord. Le véritable vainqueur de cette guerre de conquête c'est, ni Amherst, ni Murray, mais William Pitt, qui, de Londres, galvanisait toutes les énergies.

L'épisode de Montréal n'est qu'un maillon de toute une chaîne de victoires que le Royaume-Uni remportait sur plusieurs continents. L'abbé Groulx cite le mot de Walpole qui résume bien l'état d'esprit en Angleterre : "Chaque matin, écrit Walpole, il faut nous demander quelle est la dernière victoire, de peur d'en sauter une!" L'exclamation de l'homme d'Etat traduit bien la morgue des britanniques, mais elle ne correspond pas tout à fait à la réalité car les Anglais ont essuyé aussi de fâcheux revers, comme à Sainte-Foy. Il est vrai que les acquisitions l'emportaient de beaucoup sur les défaites. Aux Indes, Clive, en emportant le Bengale, mettait complètement fin à l'hégémonie française qui avait paru assurée au temps de Duplex.

Les vrais responsables de la capitulation, ce ne sont ni Vaudreuil, ni Lévis, mais les administrateurs irresponsables de Versailles et, au pays, leur mauvais commis, l'intendant Bigot. A la différence de l'Angleterre, qui avait mesuré toute l'importance des colonies, la France, dirigée officiellement par Louis XV (officieusement par le Pompadour) poursuivait une guerre ruineuse et sans profit sur le continent. La France ne lutta même pas pour ses intérêts, mais pour la Silésie! Et il y avait beaucoup de gens pour penser que le moindre arpent de Silésie ou des Pays-Bas valait beaucoup mieux que tous les territoires de la lointaine Amérique. Lors de la chute de Montréal, on rapporte que Voltaire exulta. La victoire anglaise représentait à ses yeux le triom-

phe des "lumières", c'est-à-dire de la liberté et du progrès sur l'obscurantisme. Telle n'avait pas été la réaction de la population qui déplora la perte du Canada. Mais l'opinion publique, à l'opposé de ce qui se passait dans la démocratie britannique, comptait encore fort peu en France.

S'il est permis de discuter la personnalité du dernier gouverneur de la Nouvelle-France, Vaudreuil-Cavagnal, et de lui reprocher par exemple ses aigreurs avec Montcalm, on ne saurait le blâmer d'avoir refusé de sacrifier inutilement les restes d'une armée démunie et démoralisée à Montréal. Le malheureux gouverneur devait par la suite connaître la Bastille avant d'être exilé!

Les Anglais avaient pour eux le nombre, l'équipement et surtout un atout précieux entre tous, l'appui et la confiance entière de leur métropole. Le gouvernement et l'opinion stimulaient l'esprit belliqueux. Les Français du Canada étaient défavorisés sous tous les rapports. Ecoutez deux témoignages saisissants des deux chefs du pays. Le général en chef Lévis, qui avait succédé à Montcalm, écrivait au gouverneur : "Nous sommes pris par tous les bouts; nous sommes hors d'état de tenir la campagne, manquant de vivres, munitions et généralement de tout, et il est surprenant que nous existions encore."

A la veille de la marche anglaise sur Montréal, Vaudreuil écrivait à son tour à Lévis : "Nous sommes effectivement mal, monsieur, mais il n'y a pas de notre faute. Nous aurons en tout temps la consolation de dire, et tout l'univers en conviendra, que nous avons fait même au-delà de ce qui était possible aux hommes."

De peine et de misère, pendant l'hiver tragique qui suivit la bataille des plaines d'Abraham, Lévis ne perdit pas un instant. Le vaillant général réussit à lever une armée de 8.910 hommes. Le dernier sursaut français eut lieu sur les hauteurs

de Sainte-Foy à la fin d'avril. A ce moment-là, la situation aurait pu être renversée au profit des Français. Dans Québec, l'armée anglaise était démoralisée. L'historien anglais Waddington, dans son ouvrage sur la Guerre de Sept ans, croit que l'arrivée de 2.000 à 3.000 hommes de renfort eût peut-être sauvé la colonie. Et il est plongé d'admiration devant la vaillance des Français. Et il ajoute : "Le gouvernement de Louis XV devra supporter devant l'histoire le poids de ses fautes!"

Le récit des mois qui suivent est navrant à rappeler. Lâchée sans vivres, sans munitions, épuisée par la lutte, la brave colonie, après la bataille des Buttes-à-Neuve à Sainte-Foy avait à toutes fins pratiques cessé de résister. La victoire anglaise n'était plus qu'une question de mois. Londres avait bien compris que le moment décisif avait sonné. Le 9 mai arrivait une première frégate anglaise, suivie de deux autres le 15. Puis ce fut toute une flotte conduite par l'amiral Colville : six vaisseaux de ligne et cinq frégates. Bien qu'aucun renfort ne vint de France, Lévis se raccrochait encore à un ultime effort. Il assurait le roi qu'il ferait tout ce qu'il serait possible pour la gloire des armes et pour lui conserver la colonie.

Il a tout fait, mais à armes bien inégales. En juillet, trois armées anglaises se dirigèrent vers Montréal. Le 14, Murray quittait Québec. Le 11 août, le colonel Haldimand laissait Crown Point pour se diriger vers le lac Champlain. Le 9 juillet, Amherst avait quitté Oswego et avait été rejoint par les 11.000 hommes de Gage. La marche des trois armées se poursuivait inexorablement sans qu'on pût lui opposer de résistance.

Murray passa devant Trois-Rivières sans s'arrêter. Il incendia Sorel, où il rejoignit l'armée de lord Rollo. A la fin d'août, il s'arrêtait à Varennes, où il attendait Amherst et Haldimand. Ce dernier descendit le Richelieu sans difficulté.

Bougainville, qui n'avait qu'un millier d'hommes, n'opposa aucune résistance à l'île-aux-Noix. La jonction des deux armées anglaises s'opéra à la fin d'août à Longueuil.

Montréal était très mal préparé pour un siège. Les enceintes médiocres étaient tout juste suffisantes pour tenir tête à des Iroquois. La ville ne disposait pas de dix canons et la citadelle n'était qu'un magasin militaire à moitié vide. Les Français avaient à peine 3.000 hommes, plus les 500 soldats postés à l'île Sainte-Hélène. En face, les trois armées anglaises réunissaient 18.000 hommes. Livrer combat eût été un suicide pur et simple.

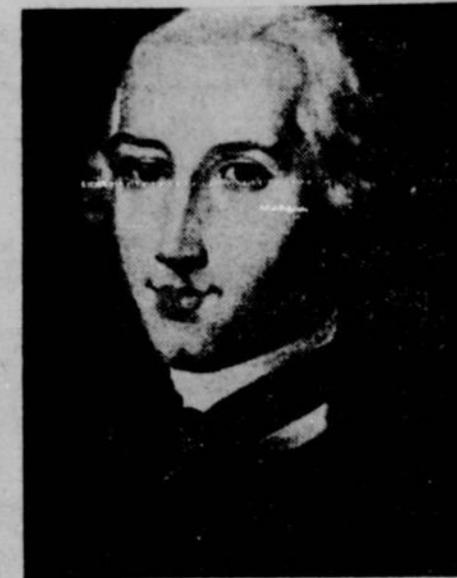
Le 6 septembre au soir, de Vaudreuil tint un conseil de guerre et prépara la rédaction d'une capitulation qui fut la moins déshonorante possible. Le 7, Bougainville alla parlementer, demandant une suspension d'armes qui lui fut refusée. Le 8 septembre, Vaudreuil signa avec Amherst la capitulation en 55 articles. Les Anglais ayant refusé les honneurs militaires aux Français, le fier Lévis brûla tous ses drapeaux. La légende rapporte que l'événement se serait déroulé à l'île Sainte-Hélène.

Tout est bien fini. Le pays passe alors sous la loi martiale et les trois villes de Québec, Trois-Rivières et Montréal seront occupées par Murray, Burton et Gage. Les officiers et les chefs au nombre d'un millier rentrent en France. Ceux qui restent dans la colonie espèrent toujours que le traité restituera la Nouvelle-France aux Français. En 1763, le traité de Paris aura pour effet de provoquer une seconde immigration qui ramènera en France beaucoup de notables : notaires, avocats, médecins, etc. Montréal qui ne comptait qu'environ 5.000 âmes connaîtra une nouvelle destinée. En deux siècles sa population se multiplia par 300 et elle devint la métropole de tout le pays.



Le chevalier de Lévis, général en chef des armées après la mort de Montcalm, remporta une éclatante victoire à Sainte-Foy, le 28 avril 1760. La légende rapporte qu'il aurait brûlé ses drapeaux plutôt que de se rendre à l'ennemi. De retour en France, il fut fait maréchal. Il meurt en 1787 à Arras, dont il est le gouverneur.

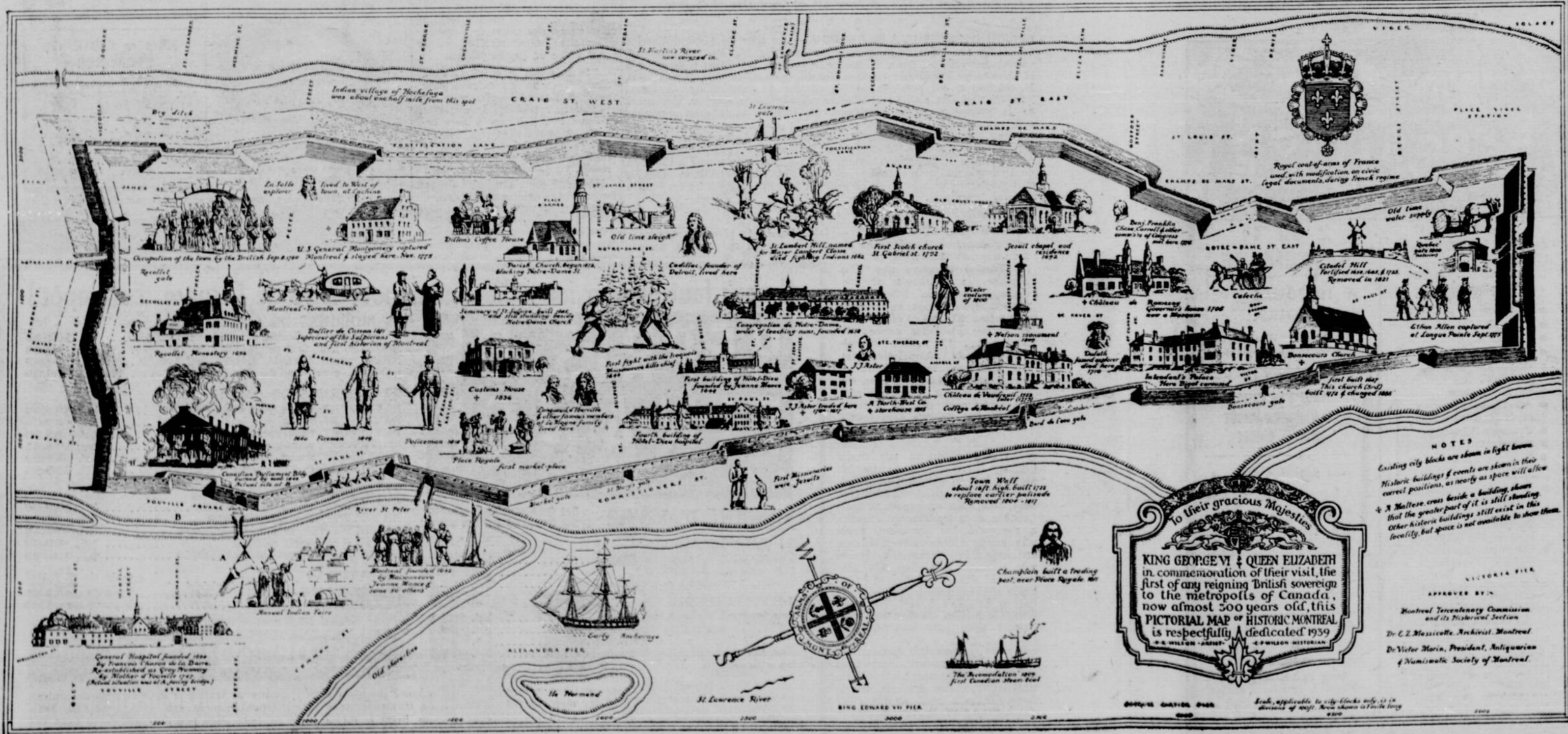
Pierre de Rigaud, marquis de Vaudreuil-Cavagnal, dernier gouverneur de la Nouvelle-France. Né à Québec en 1698, quatrième fils du marquis et gouverneur-général, il a été nommé gouverneur de Trois-Rivières en 1733; gouverneur de Louisiane en 1742; gouverneur de la Nouvelle-France en 1755. Il capitula à Montréal en 1760, est accusé de mauvaise administration et acquitté après 15 mois de Bastille. Il est mort en France en 1778. Ce portrait à l'huile se trouve au château de Ramezay.



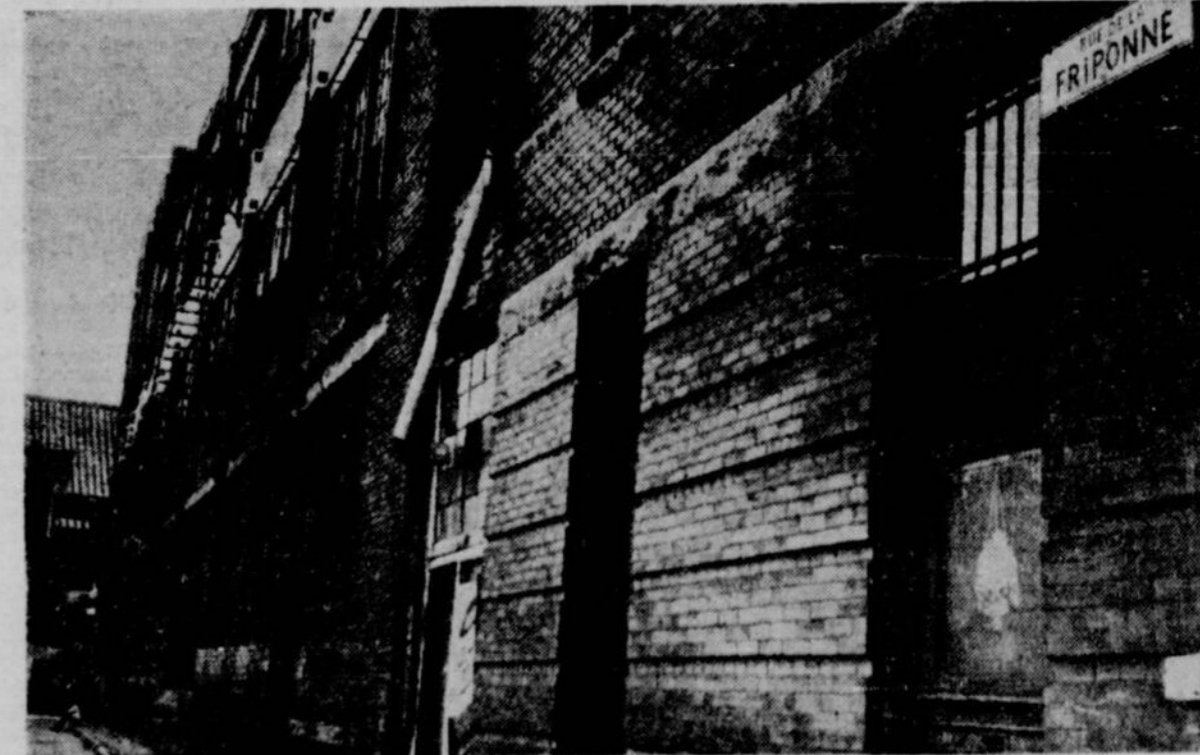
Louis XV... son gouvernement supporte tout le poids de ses fautes successives devant l'histoire.



Le général Sir Jeffrey Amherst, commandant en chef en Amérique du nord. C'est lui qui reçut la capitulation de Vaudreuil le 8 septembre 1760. Cette gravure, d'après un portrait de Reynolds, fait partie des trésors du Château de Ramezay.



EMPLACEMENT DE LA CITADELLE — A l'angle des rues Notre-Dame et Berri s'élevait la citadelle de Montréal... qui n'a jamais servi! Une plaque de la Commission des Monuments historiques rappelle que la fortification avait été élevée par Maisonneuve et d'Ailleboust et qu'elle fut rasée par Dalhousie en 1821. Ce point formait l'extrémité est de Montréal en 1760. On y trouvait la porte de Québec.



RUE DE LA FRIPONNE — L'intendance de Bigot était le centre de trafics et de scandales de toutes sortes, si bien que la population de Montréal avait baptisé spontanément cette résidence "La Frisonne". La rue est située au pied de Berri à quelques pas du port. Bien peu de gens voient dans ce nom pittoresque une attaque destinée à flétrir les agissements de Bigot.

Sur nos GRANDS ÉCRANS



MYLENE DEMONGEOT est l'étoile d'une nouvelle comédie intitulée "Upstairs and Downstairs", filmée en Eastman Color pour Rank Organization. Cette production britannique est actuellement à l'affiche du cinéma Avenue. Michael Craig, Anne Heywood, James Robertson Justice font aussi partie de la distribution. La jolie Mylène, une petite actrice française, semble bien en voie de remplacer Brigitte.



Jerry Lewis dans une scène de "Delinquant involontaire", film à l'affiche aux cinémas Français et Rivoli. "Un vrai cinglé du cinéma", avec Dean Martin et Jerry, complète ce festival du rire.



"IT STARTED IN NAPLES" — Clark Gable, Sophia Loren et Vittorio De Sica se partagent la vedette dans le film "It Started in Naples", présenté actuellement sur l'écran du cinéma Palace. On voit ci-dessus Sophia Loren dont le jeu ne s'en laisse imposer par nul autre dans cette comédie des plus piquantes.

"The Greatest Show on Earth"

Le magnifique film "The Greatest Show on Earth", que l'on a appelé "l'épopée du cirque", revient chez nous pour la plus grande joie de toute la famille.

C'est à l'affiche du cinéma Princess qu'il passe présentement, où les spectateurs trouveront une occasion nouvelle de se rendre compte des mouvements de la vie extrêmement active qui se cache dans les coulisses des cirques, objet de nos rêves enfantins et sur le point de disparaître sinon dans leur entier, du moins dans la forme traditionnelle que nous leur avons connue.

Il va sans dire que "The Greatest Show on Earth" ne porte pas son nom en vain. L'on y verra à l'oeuvre une partie imposante de la célèbre organisation Ringling dans une romance dont les personnages principaux ne sont autres que Betty Hutton, Cornel Wilde, Charlton Heston, Dorothy Lamour, Gloria Grahame et James Stewart. Le film comporte deux genres de divertissements, fulgurants dans les moeurs américaines: le spectacle grandiose tel que mis au point par l'immortel De Mille, qui n'a laissé derrière lui que de pâles imitateurs; et cet extraordinaire déploiement de talents, de couleurs, et d'organisation au service de l'amusement public, l'incomparable cirque Ringling Bros.-Barnum & Bailey.

Oltre le spectacle du cirque lui-même, les auteurs ont entremêlé à l'action une romance des mieux construites et des plus émouvantes qui fait du film un succès qui, dans ce genre, n'a pas été égalé. Est-ce pour cela aussi que "The Greatest Show on Earth" a remporté les palmes académiques pour le meilleur film de l'année, lorsqu'il fut livré sur le marché la première fois.

Il faut souligner l'apport prodigieux des artistes du Ringling qui tour à tour, clowns, voltigeurs, acrobates, trapézistes, marcheurs sur fil, tiennent les spectateurs en haleine tout le long de leur spectacle inoubliable.

"The Brides of Dracula"

Le successeur du sombre comte Dracula, le Baron vampire, prend la relève du vieux maître "es crime" dans le film "The Brides of Dracula", présentement à l'affiche du cinéma Strand.

On a choisi comme figures dominantes de ce drame de la terreur, empiré cette fois des prismes du Technicolor, les étoiles suivantes: Peter Cushing, Freda Jackson, Martita Hunt, Yvonne Monleor et David Peel.

David Peel personnifie dans ce film brutal le Baron vampire, un monstre dissimulé sous les airs gracieux d'un dieu de l'aurore. La chevelure soignée, les yeux bleus, jeune et d'une beauté bouleversante, les jeunes filles, encore dans l'adolescence, se l'arrachent comme un trésor. L'Adonis dangereux est un être au coeur hideux, à l'âme diabolique et vicieuse du vampire.

Comme attraction secondaire, le cinéma Strand présente le film "The Leech Woman" avec Coleen Gray, Grant Williams, Gloria Talbott et Phillip Terry. Ce long métrage est un suspense glaçant où règnent la mort et la destruction. La femme-anguille, qui a trouvé son secret d'éternelle jeunesse dans les profondeurs de la jungle, absorbe non seulement l'amour mais la vie de quiconque tombe dans ses voies sinueuses.

Rôle du Christ joué par un communiste ?

PARIS — UPI — L'acteur de cinéma soviétique Yuri Yakovlev a déclaré qu'il accepterait avec plaisir de jouer le rôle de Jésus dans le film américain "The Greatest Story Ever Told", si le ministère de la Culture de l'U.R.S.S. donne son approbation. Yakovlev, vedette de la plus récente version soviétique au cinéma de "L'Idiot" de Dostoïevski, a fait cette déclaration au cours d'un bref arrêt à Paris, au cours d'un voyage en avion à destination de New-York.

COMMENÇANT SAMEDI PROCHAIN

En grande primeur mondiale française

Volare
Ton amour est toute ma vie

UNE PASSIONNANTE HISTOIRE D'AMOUR DANS UNE AMBIANCE DE RÊVE DE MUSIQUE ET DE CHANSONS

rien de plus puissant que l'unique larme d'un enfant

Ne m'oubliez pas

Les adieux de Schubert

EN SUPERBES COULEURS

"Son Seul Amour"

FERRUCCIO TAGLIAVINI DANIE BETHMAN MASSIMO GIULIANI

Autant à l'affiche

Le premier film comique de la "nouvelle vague"

A REBrousSE-POIL

Air climatisé POUR VOTRE CONFORT

Canadien PLAZA

DERNIERE SEMAINE AU PLAZA
"LEÇON DANGEREUSE"

Visitez la 49e ...

EXPOSITION PROVINCIALE
QUÉBEC

"L'année de la FORET"
Accueillera 500,000 Visiteurs

2 au 11 SEPTEMBRE

★ 10 JOURS
★ 10 SOIRS

L'Événement Provincial Annuel le plus Populaire

PROFITEZ des TAUX d'EXCURSION en VIGUEUR PARTOUT dans le QUÉBEC

— ADMISSION —

Adultes 50c
Autos 50c
Enf. (8-15 ans) 15c
Clergé libre

Vastes Stationnements

UNE AUTO à GAGNER avec l'ACHAT de BILLETS en SERIES

Aussi Maison Familiale Meublée, Terrain - \$35,000
A visiter durant l'EXPO et ATTRIBUÉE le 11 Sept.

TOUS les PALAIS et PAVILLONS — OUVERTS
Chaque jour de 10.30 a.m. à 10.30 p.m. — Dimanches, 1 à 10.30 p.m.

● de l'Agriculture
● de l'Artisanat
● de l'Industrie
● du Commerce
● de l'Armée, Marine, Aviation
● des Beaux-Arts
● d'Outillage de Ferme et de Machineries
● Concours Agricoles
● Jugements d'Animaux
● Nouveau Pavillon des Variétés

● Courses Sous HARNAIS 3 Matinées — 7 Soirées
● VASTE ZONE de CARNAVAL (Midway) Plus de 100 Attractions
● Concerts, PARADES, DEMONSTRATIONS Militaires
● Grand Spectacle au COLISEE
14 Représentations "FIESTA 1960"
Comportant Revue Musicale Ballet Espagnol — Vaudeville — Comédie — Musique Fontaines Dansantes



Commençant en fin de semaine aux cinés Odéon Champlain et Crémazie, deux grands films, « Le Cirque fantastique », en couleurs, avec Victor Mature et Rhonda Fleming, et, au même programme, « La Grande Époque », un film qui fait marche arrière, période où la comédie dominait l'écran. Les jeunes sont aussi invités à voir ce spectacle colossal.

sur nos
GRANDS ÉCRANS

"Porte des Lilas"

Une ravissante comédie de René Clair "PORTE DES LILAS" passe actuellement à l'affiche du cinéma Orpheum. Sous des apparences enjouées, désinvoltes, presque cocasses, ce nouveau film aborde un grand sujet très humain, celui de l'amitié et de la solidarité. Il a trouvé dans le roman de René Fallet: "La Grande Ceinture" l'inspiration initiale, et en a fait un scénario "typiquement René Clair" où se retrouvent les copains, le quartier pauvre, le petit bal du samedi soir, le bistrot, les commerçants familiers... A la porte des Lilas, on connaît bien Juju (Pierre Brasseur), ivrogne, paresseux, mais gentil et aimé de tous. Son meilleur ami est l'Artiste (George Brassens), guitariste et chanteur de petits bals et de bistrotts. Un gangster traqué, Pierre Barbier (Henri Vidal) se réfugie chez l'artiste et Juju, oubliant que Pierre a tué sans pitié, le soigne, le distrait, organise sa fuite. Il l'admire inconsciemment. Mais Pierre n'est qu'une brute cynique sous des dehors séduisants. Il conquiert la gentille Maria (Dany Carrel), fille du bistrot voisin (Bussières), et Maria vole les économies de papa pour s'enfuir avec Pierre. Juju découvre tout, et quand Pierre, oubliant son dévouement, veut le tuer, Juju se bat avec lui. Pierre gît mort dans la neige. Juju rejoint l'artiste. L'argent sera rendu à Maria qui comprendra...

* * *

"From the Terrace" au cinéma Loew's

Paul Newman et sa femme, actrice comme lui, ont trouvé un nouveau charme à leur amour en jouant tous deux dans un film où le mari et la femme sont en perpétuelles tribulations sentimentales.

Le film "From the Terrace", tiré d'un roman à grand succès de John O'Hara et produit par la Twentieth Century-Fox, passe en deuxième semaine à l'affiche du cinéma Loew's.

Paul et Joanne en sont à leur troisième film tourné ensemble; c'est leur deuxième depuis leur mariage, mais dans chacun ils n'ont cessé de se quereller. (Se rappeler que les deux premiers films furent "The Long Hot Summer" et "Rally Round the Flag, Boys".)

Joanne a déjà dit: "Rien comme de se retrouver dans la paix du foyer après une journée de chicanes devant les caméras! Cela nous rend plus aimables l'un pour l'autre".

Paul ajoute: "Prenez-en ma parole, si vous êtes en amour comme moi, vous apprécierez la joie de demeurer 16 heures par jour auprès de votre petite fem-

me... tout en accomplissant votre carrière d'acteur."

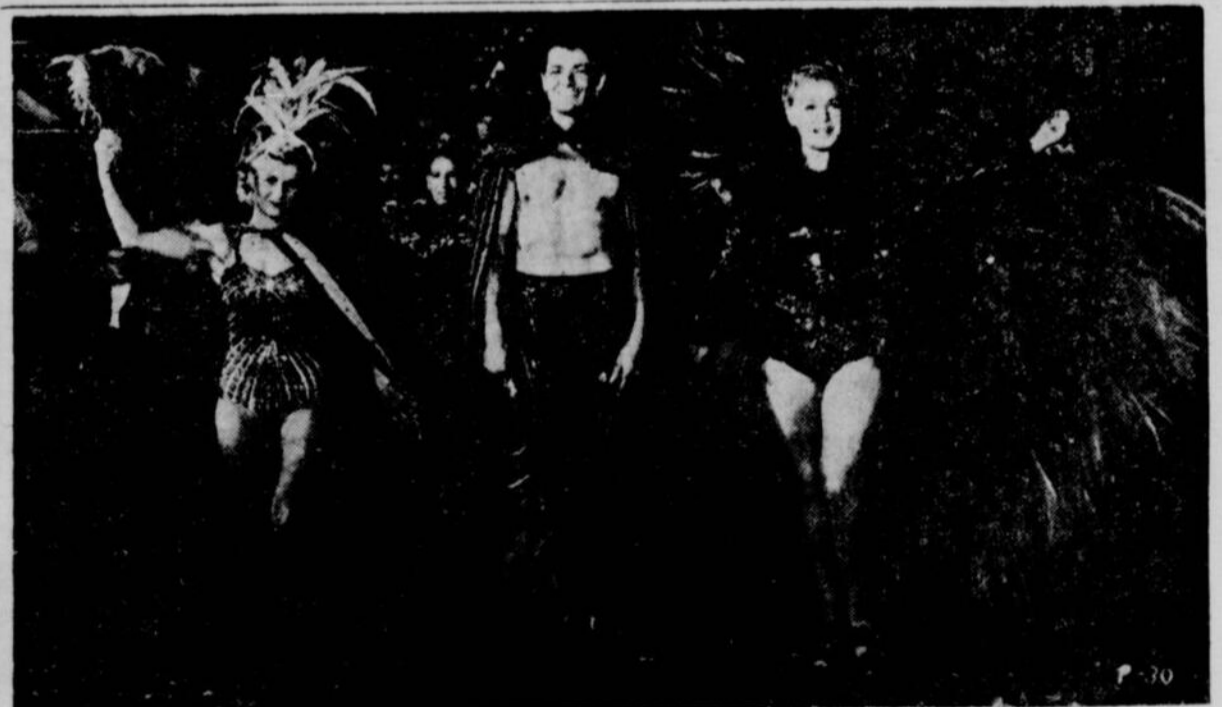
C'est le même Paul Newman qui du temps que l'on tournait plusieurs parties du film à New-York même, ce qui exigea de nombreuses semaines de séjour dans la capitale, trouva le moyen de paraître 6 soirs et 2 matinées chaque semaine sur la scène du Broadway, tenant le premier rôle masculin de la pièce "Sweet Bird of Youth". Il devait néanmoins se trouver sur le plateau de la 20th Century-Fox pour son travail régulier, plein temps, 4 jours par semaine, les lundi, mardi, jeudi et vendredi.

Quant à Joanne, elle n'a pas de film présentement en vue; mais il en viendra sûrement. Paul est en Israël et fait partie de la distribution du film "Exodus" que l'on y tourne dans le moment. Mais Joanne l'a suivi dans l'ancien pays de la fidèle Esther.

Le jeune couple n'a pas l'intention de perpétuer les films où ils seront constamment partenaires, en gribouille ou la main dans la main. Ils ne voient pas l'utilité d'un pareil système qui peut avoir eu son charme il est vrai, mais qu'ils ne croient pas recommandable, en définitive.



"ALL THE FINE YOUNG CANNIBALS" est un drame de la jeunesse moderne en quête du bonheur. Robert Wagner et Natalie Wood sont les étoiles principales de ce film en CinemaScope et en couleurs. La photo ci-dessus est une scène de ce drame d'actualité montrant Robert Wagner et Susan Kohner. Le film est actuellement à l'affiche du cinéma Capitol.



"THE GREATEST SHOW ON EARTH" — Un grand film considéré comme un documentaire, "The Greatest Show on Earth" revient dans le public et c'est le cinéma Princess qui le présente actuellement sur son écran. Les principaux interprètes sont Betty Hutton, Cornel Wilde et Dorothy Lamour. Ce film est une puissante évocation de ce que furent les grands cirques aujourd'hui disparus.

Dernières manifestations du Festival de Montréal: opéra, chœur et théâtre

Le vingt-cinquième Festival de Montréal tire à sa fin, mais il reste encore des spectacles variés et captivants. Le spectateur a le choix entre l'opéra, la musique chorale et le théâtre.

L'Enlèvement au sérail est à ne pas manquer. Le Théâtre du Nouveau-Monde offre une brillante reprise des Femmes savantes de Molière. On pourra enfin entendre les "Disciples de Massenet" dans leur premier concert après leur triomphale tournée d'Europe.

Samedi le 27, mardi le 30 et jeudi le 1er septembre sont vos dernières chances de voir et entendre le délicieux opéra de Mozart, "L'Enlèvement au sérail" avec une distribution en or: Simoneau, Alarie, Rubes, Marguerite Gignac et Jean-Louis Pellerin. Jacques Létourneau a signé la mise en scène très alerte et Roland Leduc dirige l'orchestre. A la Comédie-Canadienne.

Le TNM ne donne que deux représentations des "Femmes savantes" dimanche et lundi, les 28 et 29 août. La pièce réunit une des distributions les plus scintillantes de toute la carrière du Nouveau-Monde. Jean Gascon, le metteur en scène, a rassemblé pour cette fête du rire: Mmes Charlotte Boisjoly, Denyse Saint-Pierre, Olivette Thibault, Lise La Salle et Nicole Filiou ainsi que MM. Gaëtan Labrèche, Gabriel Gascon, Guy Hoffmann, Jean-Louis Roux, Jean Daigle, Roger Garceau, Marc Olivier et Victor Désy. Excellents décors de Robert Prévost.

Enfin, mercredi le 31 août, les "Disciples de Massenet" donnent un grand concert sacré avec un orchestre de 70 musiciens à l'église Notre-Dame sous la direction de leur chef-fondateur, M. Charles Goulet.

HORAIRE DES CINÉMAS

ALOUETTE — "Ben-Hur", Charlton Heston, Jack Hawkins, Haya Harareet, Stephen Boyd. Matinées: mercredi, samedi, dimanche, 1.30. Soirées: 8.00.

AVENUE — "Upstairs and Downstairs", 1.25, 3.25, 5.25, 7.25, 9.30.

BIJOU — "La Nuit des suspects", 12.15, 3.39, 6.43, 10.07. "Quand sonnera midi", 1.41, 5.05, 8.29.

CAPITOL — "All the Fine Young Cannibals", Natalie Wood, Robert Wagner. 10.00, 12.20, 2.35, 4.55, 7.15, 9.30.

CHAMPLAIN, CREMAZIE — "Le Cirque fantastique", 12.05, 3.24, 6.38, 9.57. "La Grande Époque", 1.57, 5.16, 8.30.

FRANÇAIS — "Un vrai cinglé du cinéma", 12.00, 3.10, 6.25, 9.40. "Délinquant involontaire", 1.35, 4.45, 8.00.

IMPERIAL — "This is Cinerama". Tous les soirs de la semaine, à 8.40. Le dimanche, à 7.30. Matinées le mercredi, le samedi et le dimanche, à 2.00.

KENT — "Black Orpheus", 1.00, 2.55, 5.05, 7.10, 9.20.

LOEW'S — "From the Terrace". Paul Newman, Joanne Woodward. 10.35, 1.15, 3.55, 6.35, 9.15 (dimanche excepté).

MERCIER, VILLERAY — "Tonnerre sur l'Arizona", 12.10, 2.57, 5.44, 8.31. "La Momie", 1.28, 4.15, 7.02, 9.49.

ORPHEUM — "Porte des Lilas". Pierre Brasseur, Georges Brasseur, Henri Vidal, Dany Carrel. 10.35, 12.45, 3.00, 5.10, 7.25, 9.40.

OUTREMONT — "The Shaggy Dog" et "The Brave One".

PALACE — "It Started in Naples". Clark Gable, Sophia Loren. 10.20, 12.35, 2.55, 5.10, 7.25, 9.45.

PRINCESS — "The Greatest Show on Earth". Betty Hutton, Cornel Wilde, Charlton Heston, James Stewart, Dorothy Lamour. 9.50, 12.30, 3.15, 5.55, 8.45.

RÉGENT — "Don Giovanni", 1.40, 5.00, 8.15.

RIVOLI — "Un vrai cinglé du cinéma", 2.50, 6.10, 9.35. "Délinquant involontaire", 1.05, 4.30, 7.30.

SAINT-DENIS — "Quand sonnera midi", 12.05, 3.29, 6.33, 9.57. "La Nuit des suspects", 1.43, 5.07, 8.31.

SEVILLE — "Can-Can". Matinées: mercredi, samedi, dimanche, 2.30. Soirées: 8.30.

SNOWDON — "Anastasia" et "A Certain Smile".

STRAND — "The Brides of Dracula", 10.00, 1.00, 4.00, 7.00, 10.00. "The Leech Woman", 11.40, 2.40, 5.40, 8.40.

WESTMOUNT — "Don't Panic Shaps", 12.50, 3.50, 6.50, 9.50. "I Only Asked", 2.25, 5.25, 8.25.

"It Started in Naples"

Le film "It Started in Naples" ne manque pas des ingrédients qui font la comédie authentique. La direction du cinéma Palace l'a retenu en deuxième semaine; quand des acteurs chevronnés comme Clark Gable, Sophia Loren et Vittorio De Sica y apportent leur talent, un film comme "It Started in Naples" est toujours chose agréable à voir et à entendre.

L'esprit, les chants, les danses le remplissent d'entrain dans des décors merveilleux: Capri, Rome, Naples.

Gable et Loren forment un couple pittoresque, électrisé par les atouts particuliers aux deux sexes; ils sont le symbole de ce que les connaisseurs sur échasses appellent: "distribution chimique"! Pour ajouter à la couleur locale, le très sympathique Vittorio De Sica y va de son entrain, tandis que le jeune Marietto, acteur comme artiste consommé, étonne par le brillant de son jeu.

Gable, dont les préférences vont au film léger, incarne un avocat américain très sérieux qui se rend en Italie pour y voir clair dans la succession de son frère mort. C'est là qu'il apprend que le défunt a laissé un fils tout jeune dont s'occupe, plus ou moins, une certaine "tante", personnifiée par Sophia Loren. Gable voudra amener l'enfant avec lui en Amérique; mais il aura maille à partir avec la tante Sophia et à lutter en même temps contre l'attrait de la vie italienne. Les spectateurs, avant de savoir de quoi il en retourne, auront eu le plaisir de leur saison.



Peter Cushing, Christopher Lee et Yvonne Furneaux, dans "The Mummy", à l'affiche des cinémas Mercier et Villeray. Des archéologues violent le tombeau d'une princesse égyptienne et le grand-prêtre, la momie, exercera contre eux une vengeance terrible. "Tonnerre sur l'Arizona" complète le programme.

Le Théâtre des Quatre Vents au parc Lafontaine

Avec la collaboration du Service des parcs, "Le Théâtre des Quatre Vents" donnera encore cinq représentations de "Mon Isménie" d'Eugène Labiche et d'un conte d'Aloïse Daudet, "Les étoiles", les 27 et 31 août et les 1er, 2 et 3 septembre. L'entrée est libre et le public est cordialement invité. Cependant, les enfants ne sont admis qu'accompagnés. Les représentations ont lieu le soir à 8:45.

La distribution de "Mon Isménie", dans une mise en scène de Marie Fresnière comprend Jean Richard, Gilles André, Monique Bonnard, Evelyn Guéret et Marie Fresnière. André Morency et Marie Fresnière jouent ensuite "Les étoiles" dans une mise en scène de Marie Bonnard.

POUR TOUTE LA FAMILLE

VOUS vous promenez en gondole à Venise...



VOUS faites du ski nautique avec ces belles nymphes, en Floride...

LA VERSION ORIGINALE

THIS IS CINERAMA

En TECHNICOLOR et CINERAMASOUND

RESERVATIONS: AV. 8-5603

IMPERIAL
1430 BILBY — AV. 8-7102

NOUVELLES SEANCES D'ETE!
Matinées tous les mercredis, jeudis, vendredis, samedis et dimanches à 2 h. p.m.

FOYER CANADIEN EXCLUSIF DU CINERAMA

POUR TOUTE LA FAMILLE!

LE CIRQUE FANTASTIQUE

TECHNICOLOR

VICTOR MATURE
RED BUTTONS
RHONDA FLEMING
KATHRYN GRANT
VINCENT PRICE
PETER LORRE

EN PRIMEUR

LA GRANDE ÉPOQUE

LAUREL & HARDY HARRY LANGDON · BEN TURPIN

CHAMPLAIN MATINÉE... 40¢
SOIRÉE et DIMANCHE 75¢

CREMAZIE
DU 8-230 8610 ST-DENIS

2 GRANDS FILMS

"La Marjolaine" termine sa saison dans la comédie et le vaudeville

Par Stéphane MOISSAN

La fin de l'été cela veut dire la fin des vacances, le retour en ville, et à regret la fermeture des théâtres estivaux; tout cela est toujours un peu triste; aussi le théâtre de "La Marjolaine" a voulu terminer sur une note gaie et amusante en offrant de la comédie et du vaudeville.

En effet, nous avons de quoi nous défendre avec le choix des deux courtes pièces qui nous sont présentées, l'une de Courteline: "La Paix chez soi"; l'autre de Feydeau: "Léonie est en avance" ou "Le mal joli".

Le spectacle débute par "La Paix chez soi" dans une excellente mise en scène de Georges Groulx et un joli décor de Guy Boulet. Cette comédie en un acte n'a rien pour nous faire rire aux éclats, et sans les deux formidables comédiens que sont Marjolaine Hébert et Georges Groulx, dont on connaît toute la finesse d'interprétation, le sujet lui-même est assez monotone et ne parvient qu'à nous faire sourire tout au plus, à cause de la trop fréquente répétition de mots, qui se veulent d'esprit...

Par contre le vaudeville de Feydeau nous fait véritablement pouffer de rire et la distribution ne pouvait être mieux choisie. Georges Groulx et Marjolaine Hébert reviennent sur scène avec leur habituel entrain; Albert Millaire est remarquable pour sa continuelle présence, pleine d'humour et de fantaisie, dans le rôle du vieux et digne M. de Champrinet.

Colette Courtois, sa femme, ne manque pas de nous faire rire par son exubérance et ses airs de dame de la société. Enfin, l'interprétation de Lucille Cousineau, en tant que sage femme un peu vulgaire mais sympathique, ne nous laisse pas indifférents, de même que la vive et menue Elisabeth Chouvalidzé dans le rôle de la servante.

Il faut donc avouer que si la faiblesse du texte de Courteline nous déçoit quelque peu, la parfaite distribution, l'excellente mise

en scène des deux pièces par Georges Groulx ajoutent à l'ensemble du spectacle le véritable accent comique auquel on s'attend.

Parler du spectacle de l'Ardoise serait se répéter, puisqu'il semble que Normand Hudon en vacances ne soit pas beaucoup porté au renouvellement de son spectacle. Nous savons tous qu'il ne manque pas d'idées ni de talent et pourtant... Fernande Giroux, sa charmante épouse, a ajouté à son tour

de chant des chansons de la "Bolduc" et demande au public de l'accompagner pour certains refrains, ce qui n'est pas une mauvaise idée. Il est quand même dommage que nous (le public) ne puissions pas dire en quittant le domaine de l'Estrie: "L'Ardoise termine la soirée de façon variée". Il est trop tard pour le faire. Mais pourquoi pas un nouveau spectacle pour chaque nouvelle pièce présentée?



LES FEMMES SAVANTES — La belle Armande écoute les propos de Clitandre: deux des personnages des "Femmes savantes" de Molière, qu'interprètent Gaëtan Labrèche et Charlotte Boisjoli. Le théâtre du Nouveau-Monde offrira deux représentations de cette comédie les 28 et 29 août à la Comédie-Canadienne dans le cadre du Festival de Montréal.



"DETOURNEMENT DE MINEURES" — Les cinémas Mercier et Villeray mettront à l'affiche le 3 septembre le film "Détournement de mineures", oeuvre magistrale qui raconte les dessous de la traite des blanches. On y expose de façon sensationnelle les expédients des spécialistes du vice organisé.

"Biggest Show", édition d'automne, au Forum

Onze artistes, chanteurs, chanteuses et musiciens dont le nom est magique dans le monde de la chansonnette et de la musique populaire seront en scène au Forum, dimanche le 18 septembre prochain, en matinée et en soirée, lors de la présentation de l'édition d'automne du "Biggest Show" de 1960.

La plupart des artistes ont actuellement des pièces au palmarès de la chanson américaine. Bobby Riddell connaît un succès monstre avec "Volare" et "Wild One"; et Sam Cooke, une immen-

se popularité avec "Chain Gang". Le jeune virtuose de la guitare Duane Eddy fait fureur avec "Kommotion". Bob Diddley a vendu des milliers d'exemplaires de son disque "Road Runner". Dion et les Belmont, un groupe de cinq jeunes gens, et les Bobettes, quatuor de jeunes chanteuses, sont aussi de grands favoris. Mary Johnson, Chubby Checker, Harold Cromer et Paul Williams sont aussi avantageusement connus et populaires en ce moment. Spectacle attrayant, s'il en est un, pour les jeunes.

LA NOUVELLE SAISON TROUVE

ODEON

TOUJOURS EN TÊTE!

ELECTRA UNIVERSITY	LE VOYAGE DE SINBAD
BEAUBIEN SANTÉ	LA MISSION DU CAPITAINE BENSON RANDOLPH SCOTT
Verdun au cœur PALACE RUE 2024	LES 39 MARCHES KENNETH MORE • TAINA ELG ATLANTIQUE, LATITUDE 41

EN PRIMEUR

LA MAMIE

(LA MALÉDICTION DES PHARAONS)

TECHNICOLOR

Ressuscité après 4,000 ans
Rien ne pouvait l'arrêter
pour assouvir sa vengeance

PETER CUSHING
CHRISTOPHER LEE
YVONNE FURNEAUX

TONNERRE SUR ARIZONA

2 GRANDS FILMS

MERCIER SALLES CLIMATISÉES VILLERAY

CL. 5-6224 4240 ST-CATH. E. SU. 6-5577 8042 ST-DENIS

Avec Rowan et Martin de quoi se détendre et s'amuser...

Par Stéphane MOISSAN

A l'hôtel Reine Elisabeth toujours aux accents de la douce musique de Bob Harrington et de l'excellent violoniste Louis Bannet, on retrouve l'atmosphère douce et reposante qui nous laisse prévoir une soirée tranquille, sans trop d'émotion.

Mais il suffit de mentionner les noms des comédiens artistes que sont Rowan et Martin pour qu'immédiatement notre politique change...

En effet, dès que Rowan et Martin apparaissent sur scène, nous ne pouvons nous attendre à autre chose qu'à rire. Leurs dialogues ne manquent pas d'humour et leurs imitations d'un Sir Laurence Olivier récitant du Shakespeare dans un "saloon" n'ont pas leur pareil pour faire éclater de rire, un public qui veut se détendre.

Ces deux jeunes artistes se sont déjà fait remarquer dans des cabarets très réputés de l'Amérique, à la télévision dans

les spectacles de Bob Hope et de Jerry Lewis, ainsi que dans quelques films.

Tous les deux se sont toujours occupés du domaine spectacle cherchant surtout à amuser les gens, d'ailleurs après avoir été les auteurs de plusieurs textes comiques, il devenait naturel de les interpréter eux-mêmes sur scène et avec la verve qu'on leur connaît, le public ne peut que les apprécier de cette idée.

Ni l'un ni l'autre ne se prend au sérieux, et leur spectacle est une blague continuelle, où l'on sent le style et la manière des comiques sûrs de leur métier, présentant à un public connaisseur un spectacle bien rodé.



ROWAN et MARTIN fantaisistes

Reprise du "Dindon" dès le 10 septembre au théâtre Orphéum

Les innombrables spectateurs qui n'ont pas pu voir "Le Dindon", représenté seulement cinq fois au festival, se réjouiront d'apprendre que le Théâtre du Nouveau-Monde reprendra cet immense succès dès le samedi 10 septembre, au théâtre Orphéum.

La comédie de Feydeau a obtenu un succès éreintant au festival et les critiques d'expressions française et anglaise ont été unanimes à louer l'excellence de cette production. Le Nouveau-Monde ouvre donc sa dixième saison théâtrale dans un élan de joie. Il y a longtemps qu'une comédie n'a fait déferler une telle vague de rires sur une scène montréalaise!

Rappelons que le Nouveau-Monde a réuni une distribution de choix qui comprend les noms de Jean Dalmain, Guy Hoffmann, Roger Garceau, Jean-Louis Roux, Jacques Auger, Jean Gascon, Victor Désy, Jean-Louis Millette, Gabriel Gascon, Monique Lepage, Monique Leyrac, Janine Sutto, Donyse St-Pierre et Lila Valmer. La mise en scène est de Jean Gascon, les décors d'Aras et les costumes de Claudette Picard.

Le "Dindon" tiendra l'affiche de l'Orphéum pour une période de six semaines.



Pière SENECAL

AU GESU

Pière Senécal et Juliette Béliveau

Le jeune organisateur Claude Savoie présente à la salle du Gesù, pour une seule représentation, jeudi le 1er septembre un spectacle de variétés dont la principale vedette sera le populaire chanteur Pière Senécal. Créateur de mélodies telles que "Lili", "Y a que toi" et "Trop Jeune" cet interprète reprendra ses plus grands succès et en lancera de nouveaux. Mme Juliette Béliveau sera de la partie et l'on pourra applaudir également la jeune diseuse Michelyne de Courval et le chanteur fantaisiste Joël Denis dans son dernier spectacle avant son départ pour Paris.

HER MAJESTY'S

UNE SEMAINE SEULEMENT

Dès le lundi 5 septembre

Matinées: merc. et sam. à 2 h. 30

Directement du Broadway après

2 saisons sensationnelles!

SUSIE

succès colossal où prédomine

l'idée du sexe!

THE WORLD OF

SUSIE WONG

Billets maintenant en vente

Soirées: Lundi au jeudi
\$4.50 - \$3.38 - \$2.82 - \$2.25
Soirées: Vendredi et samedi
\$5.07 - \$3.94 - \$3.38 - \$2.82
Matinées: Mercredi et samedi
\$3.38 - \$2.82 - \$2.25 - \$1.69

Il suffit d'une soirée de bal musette,
d'un clair de lune pour qu'une
fille tombe amoureuse...

RENÉ CLAIR

PORTE DES LILAS

PIERRE BRASSEUR
HENRI VIDAL
DANY CARREL
GORGES BRASSENS

le célèbre chansonnier-guitariste français

GAGNANT DE 7 PRIX EUROPEENS

ORPHEUM

air climatisé

Gagnant de 11 trophées de l'Académie y compris celui

du MEILLEUR FILM



POUR TOUTE LA FAMILLE

en Technicolor

Représentations spéciales pour la jeunesse le 2 septembre .99 à 10 heures du matin. Tous les sièges

Représentation spéciale pour la famille à 1 h. 30 mardi, le 30 août - ADULTES: 1.50 - ENFANTS: .99

SALLE CLIMATISEE

UN. 1-2807

Commandes téléphoniques acceptées Guichet ouvert de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.

ALOUETTE

JOHN O'HARA'S FROM THE TERRACE
PAUL NEWMAN
JOANNE WOODWARD
MYRNA LOY

CinémaScope COULEUR

Facilités de stationnement au garage Peel-Windsor à compter de 6 h. p.m.

* SALLE CLIMATISEE * LOEW'S

CLARK GABLE SOPHIA LOREN
VITTORIO DESICA 2^e SEM.

It Started in Naples

MARIETTO-PAOLO CARLINO

Facilités de stationnement au garage Peel-Windsor à compter de 6 h. p.m.

Technicolor PALACE

"Si tu te dérobes à moi... je vais te faire du mal!"

Natalie WOOD - Robert WAGNER

In AN AVON Production

"ALL THE FINE YOUNG CANNIBALS" COLOR

Susan KOHNER - George HAMILTON

Pearl BAILEY

AS "RUBY"

with JACK MULLANEY ONSLOW STEVENS

SALLE CLIMATISEE Facilités de stationnement au garage Peel-Windsor à compter de 6 h. p.m.

CAPITOL

* POUR TOUTE LA FAMILLE *

Incomparable!
Incroyable!

Cecil B. DeMille's THE GREATEST SHOW ON EARTH

Academy Award Winner - "BEST PICTURE"

Maintenant à l'affiche à ce théâtre climatisé

Pour les jeunes 65¢ en tout temps PRINCESS

"L'enlèvement au sérail"

Le clou du festival de Montréal



Léopold Simoneau... après Salzbourg, au tour de Montréal de l'applaudir dans le grand rôle du premier ténor, Belmonte.



Jan Rubes... nous connaissons déjà la belle voix de basse de ce Canadien. En Osmin, il a révélé des dons comiques exceptionnels!



Pierrette Alarie et Marguerite Gignac se partagent les deux rôles féminins, celui de l'amoureuse Constanze et de Blondine, la soubrette.



Pour le ténor Jean-Louis Pellerin «L'Enlèvement» est une expérience unique: il fait ses premières armes comme chanteur professionnel!

LES NUITS DE LA MÉTROPOLE

par le Boulevardier

Le Casino Bellevue offre à ses clients un nouveau spectacle estival. Les "Clover Boys" obtiennent plus de dix rappels à chaque représentation au Casa-Loma. Le trio de "Chico Juanez" au Domino et à la Cave dans un spectacle parisien.

Le sympathique et talentueux chanteur **Richard Baronnet** agit comme "MC" au Casino Bellevue. La ligne de danseuses présente des numéros très bien "rodés" et elles sont revêtues de costumes de cou-

Albert) et sa partenaire **Carole Mercure** en plus de nous donner un sketch des plus amusant, nous procurent beaucoup de plaisir avec leur tour de chant. Les **Clover Boys**, quatre petits Canadiens



Richard Baronnet est l'actuel maître de cérémonie du Casino Bellevue.



Chico Juanez, André Miron et Marc Simard font la joie des habitués du chic club Domino.



Les Clover Boys remportent un succès formidable au Casa Loma. On sait que ce quatuor formé de Canadiens vient de passer deux ans au Mexique où il a obtenu de nombreux engagements.

Leurs pastels qui plaisent à l'oeil. Les trois soeurs **Shepherd** méritent les applaudissements spontanés des spectateurs. Le spectacle est complété par un numéro de magie et un second d'acrobatie qui ne détonnent pas dans l'ensemble. Au **Mocambo**, à l'exception de **Sunny** et **Richard**, danseurs-comédiens de grande classe, les numéros surprennent le public car ce dernier n'est pas habitué à voir à ce club un spectacle aussi peu balancé et de cette classe. Pour une fois **M. Ross** a raté son coup! Cela est pardonnable car chacun peut se tromper mais espérons que cela n'arrivera pas trop souvent.

AU CASA-LOMA

Depuis quelques mois ce club offre à ses habitués et aux clients des numéros vraiment de choix. Cette semaine le spectacle durait plus de deux heures. Nous ne pouvons parler de tous et chacun, faute d'espace, mais on se doit de dire que **Maurice Gauvin** l'oncle

"pourris" de talent, sont de retour après deux ans. Ils sont dignes d'être à l'affiche des plus grands cabarets et music-halls du monde. D'ailleurs, le public les réclame constamment et ils doivent revenir en scène, à chaque représentation, plus de cinq à dix fois. La semaine prochaine, soit dès lundi, la grande vedette à l'affiche sera l'unique **Michel Louvain**. Il sera entouré d'un trio de très jolies danseuses et d'un acte de variétés. **Line Robert** agira comme "MC".

A la salle Bonaventure de l'hôtel Reine-Elisabeth les comédiens **Rowan** et **Martin** sont actuellement

à l'affiche. C'est un feu roulant de bons mots et d'humour.

La Cave présente un spectacle très parisien. Ces numéros peu nombreux mais de choix, plaisent à la clientèle qui se rend fidèlement à cette boîte de l'ouest de la métropole.

Le Domino offre chaque semaine, en plus de nombreux actes de variétés, le trio de **Chico Juanez** qui comprend **André Miron** et **Marc Simard**. A tous les lundis le Domino présente un nouveau spectacle que les clients apprécient fortement.

Après un an, ou presque, de préparatifs on vient d'achever l'organisation d'un des films italiens les plus imposants qui aient jamais été réalisés. Il s'agit du film "Esther e il Re", dont le rôle-titre sera joué par l'actrice américaine **Joan Collins**.



PAOLO NOEL qui interprétera vos mélodies favorites à bord du luxueux "Island King", dimanche le 28 août.

Michel Louvain
 MICHEL DE LA VEGA & CO. • DAVE MORGAN DANÇERS
 ACTE DE NOUVEAUTÉ DANSEURS
 LINE ROBERT M.C.
Casa Loma
 FAMEUX POUR SES SPECTACLES
 64 STE. CATHERINE E. UN. 1-6105

LE CHIC CAFÉ MICHEL

(coin boul. St-Joseph et St-Laurent)

LE RESTAURANT AUX 99 SPECIALITES

sous la surveillance de **MICHEL SAMPSON** vous invite à déguster les mets de votre choix :
 • CUISINE FRANÇAISE
 • CUISINE CHINOISE
 • CUISINE ITALIENNE
 • SEA FOOD, etc...

Salles de réception — Air climatisé
 Permis complet de la C.L.Q.
 Maître d'hôtel **MAURICE**
 4903, boul. St-Laurent
 coin boul. St-Joseph
VI. 9-5853

AU GESU CLAUDE SAVOIE
 1200 BLEURY UN. 6-3611 présente

Pière Senécal

avec

JULIETTE BELIVEAU
MICHELYNE de COURVAL
JOEL DENIS

Il n'y aura qu'une seule représentation
JEUDI LE 1er SEPTEMBRE

Prix d'admission : \$1.50 — BILLETS maintenant en vente au guichet du Gesù, 1200, rue Bleury, Montréal.

EXCURSIONS

A BORD DU

ISLAND KING



DIMANCHE, LE 28 AOUT

PAOLO NOËL

interprétera vos mélodies favorites

Départ : 8 h. 30 — Retour : Minuit



Tous les jours (sauf le lundi)

L'APRES-MIDI

Départ 2 h. 30
 Retour 5 h. 30

LE SOIR

Départ 8 h. 30
 Retour MINUIT

PRIX \$2.00 PAR PERSONNE
 ENFANTS \$1.00

Tous les départs sont effectués au Quai Victoria (au pied de la rue Betri)

• SALONS DE RAFFRAICHISSEMENTS

• RESTAURANT

• Orchestre :

STAN WOOD

LAKE SHORE LINES (1960) LTD

PAUL DESORMIER, prés.

254 Est, STE-CATHERINE

UN. 1-9212

La SEMAINE des 5 RÉSEAUX de TV

Montréal (2) - Montréal (6) - Sherbrooke (7) - Burlington (3) - Plattsburgh (5)

Samedi 27 août	Dimanche 28 août	Lundi 29 août	Mardi 30 août	Mercredi 31 août	Jeudi 1er septembre	Vendredi 2 septembre
9.00 (3) Cap Kangaroo 10.00 (3) Comedies and... 10.15 (5) Christian Science 10.30 (3) Thru the parthole 10.45 (3) Ruff & Reddy 11.00 (3) Big picture (5) Fury 11.30 (3) 4-H Electrical Cl. (5) Circus Boy 12.00 (3) Sky King (5) True Story 12.30 (3) CBS News (7) Aujourd'hui 12.40 (7) CBC News 12.50 (7) Première édition 1.00 (3) Sat. Sport Time (5) Lazy L Ranch (7) Tribune libre 1.30 (3) Film (5) Film (7) Théâtre en mat. 1.45 (3) Baseball (Cleveland à New-York) (5) On Deck Circle 1.55 (5) Baseball (Chicago à Boston) 3.00 (2) Musique (6) Long métrage (7) Théâtre du F.-W. 4.00 (2) Connaissance... (7) Film 4.45 (6) The Sport Shop 5.00 (2,7) Walt Disney pr. (3) Trouble with Fat. (5) Ti-lou (6) P. of Wales Stak. 5.30 (3) Dance Data (5) Cisco Kid (6) Cartoon SOIREE 6.00 (2) Scénario (3,5) News (6) Reflections (7) Jamboree 6.15 (3) Weather (5) Lancto Bros. 6.20 (3) Sports 6.30 (2,7) Téléjournal (3) Hawaiian Eye (5) Hawaiian Eye (6) Mr. Fix-It 6.45 (2) Ce soir (6) CBC News (7) Météo 6.50 (7) Sports 6.54 (2) Nouv. sportives 7.00 (2) Histoire à suivre (6) Dennis the Men. (7) Palmarès 7.15 (2) Pile ou face 7.30 (2) Cinéfeuilleton (3) Perry Mason (5) Bonanza (6) Cariboo Country (7) Qu'en pensez-v.? 7.45 (2,7) Dialogue 8.00 (2,7) Noir et blanc (6) Man from Interp. 8.30 (2,7) Clé de Sol (3) Wanted Dead... (5) Man and the (6) High Road 9.00 (2,7) Billet de faveur (3) Mr. Lucky (5) Lawrence Week (6) Great Movies 9.30 (3) Have gun 10.00 (3) Gunsmoke (5) Jubilee U.S.A. 10.30 (2,7) Thé. des étoiles (3) Not For Hire (5) Man from Interp. (6) Twilight Zone 11.00 (2,3,6,7) Nouvelles (5) Long métrage 11.10 (6) Weekend Sports 11.15 (2,7) Nouv. sportives (3) Olympics (6) Jam on both sid. 11.22 (2,7) Errol Flynn 11.45 (3) Stage 3 (6) Manhunt 11.52 (2,7) Long métrage 12.15 (6) Long métrage	10.00 (3) Lamp Unto My F. 10.30 (3) Look Up 11.00 (3) Commonwealth 11.30 (3) Camera 3 12.00 (3) The Christophers 12.15 (3) Christian Science (7) Rencontres 12.30 (3) This is the Life (7) Sacred Heart 12.45 (7) Documentaire 1.00 (3) Bowling Stars (7) Actualités 1.15 (5) Americ. at work (7) Editorial 1.30 (3) Film Shorts (5) Oral Roberts (7) Autour du mon. 1.45 (3) Baseball (Déroit à New-York) 2.00 (5) Nouvelles (7) Cinéma du dim. (5) On Deck 2.25 (5) Baseball (Pittsburgh à St-Louis) 3.00 (6) Good Life Thea. 3.30 (6) Country Calendar 3.25 (2) Musique 3.55 (2) Télé-Journal 4.00 (2,7) Sports d'été (6) Holiday Edition 5.00 (2,7) Contes du dim. (3) I Search for Adv. (5) Film (6) News Mag. (7) Cotillons et rigo. 5.30 (3) Face the Nation (6) Rom. of Science SOIREE 6.00 (2,7) Des pays et... (3) Olympics (5) Alaskans (6) Walt Disney 6.27 (2) Nouv. sportives 6.30 (2,7) Robin des Bois (3) 20th Century 7.00 (2,7) Les travaux... (3) Lassie (5) 77 Sunset Strip (6) Father Knows... 7.30 (2,7) Camera '60 (3) Rescue 8 (6) Hatful of Music (3,6) Ed. Sullivan 8.00 (2,7) Petit théâtre (5) Music on Ice 8.30 (2,7) Pays de N.-F. 9.00 (2,7) Du coq à l'âne (3) G.E. Theatre (5) Chevy Mystery (6) Encore 9.30 (2,7) Découvertes (3) Al Hitchcock 9.50 (6) Barry Morse 10.00 (2,7) L'art et son sec. (3) Lucy in Connect. (5) Loretta Young S. (6) Hotel de Paroe 10.30 (2,7) Premier plan (3) What's My Line? (5) Man from Black. (6) Outlook 11.00 (2,3,6,7) Nouvelles 11.10 (2,7) Sport éclair (6) Week End in Sp. 11.15 (3) Olympics (6) Good Evening 11.40 (2) Courrier du Ciné. (7) Théa. des étoiles 11.45 (3) Stage 3	12.00 (3) Love of Life 12.30 (3) Search for Tomo. 12.30 (5) It Could Be You (7) Aujourd'hui 12.40 (7) CBC News 12.45 (3) Guiding Light 12.50 (7) Première édition 1.00 (3) Nouvelles (5) Bill Hunter (7) Pot-Pourri 1.10 (3) Across the Fence (5) For You Madame 1.15 (3) Duke & His Swi. (5) For You Madame 2.00 (3) Mixing Bowl (5) Queen for Day (7) Théâtre en... 2.30 (3) House Party (5) Loretta Young T. 3.00 (2) Musique (3) The Millionaire (5) Dr. Malone (6) Long métrage 3.30 (3) Verdict Is Yours (5) From These Roots (7) Act. féminine 3.45 (7) Ciné-Feuilleton 4.00 (3) Brighter Day (5) Comedy Theatre (7) Menu à la... 4.15 (3) Secret Storm 4.30 (3) Edge of Night (5) Adventure Theat. (6) Adam & Eve (7) Théâtre du F.-W. 5.00 (3) Chuckwagon (5) Amer. Bandstand (6) On Safari 5.30 (5) Captain Gallant (7) Cartoon Party (6) Sherr. of Cochise 5.55 (2) Nouvelles sport. SOIREE 6.00 (2) Au jeu! (5) Bill Hunter (6) I Love Lucy (7) Melody Ranch 6.10 (3) Sports 6.15 (5) Bird Berdan 6.30 (2) Téléjournal (3) Nouvelles (5) Cartoon (6) Metro (7) Télé-bulletin 6.35 (7) Nouvelles 6.45 (2) Ce soir (3,6) CBC News (7) Météo 6.50 (2) Révélations (7) Edition sportive 6.55 (6) Sports 7.00 (2) Histoire à suivre (3) Whirlybirds (5) Price Is Right (6) Tabloid (7) Artistes en vac. 7.15 (2) Edit. Métro. 7.30 (2) Ciné-Feuilleton (3) Charlie Farrell (5) U.S. Border Pat. (6) Don Messer (7) Télé-supplément 7.45 (2,7) Mes chansons 8.00 (2,7) Carrefour (3) The Texan (5) Leave It To Beav. (6) Ann Sothern 8.30 (2,7) En plein air (3) Father Knows B. (5) Wells Fargo (6) Riverboat (7) En plein air 9.00 (2,7) Gendar. royale (3) Celebrity Talents (5) Peter Gunn 9.30 (2,7) La clé des (3) Spike Jones (5) Alcoa (6) Swing Gently 10.00 (2,7) Hist. d'amour (3) New Comedy (5) Life in the 30's 10.30 (2) Tribune libre (3) June Allyson (6) Robert Herridge (7) Concert intime 11.00 (2,5,6,7) Nouvelles (3) Nouvelles Esso 11.15 (2) Sports (3) Patricia (5) Jack Paar (6) Viewpoint 11.20 (3) A être annoncé (7) News Round-up 11.22 (2) Commentaires (6) Sports 11.30 (2) Mantovani (3,6) Olympics (7) Lutte 12.00 (3) Stage 3 (6) Long métrage	12.30 (3) Search for Tom. (5) Could Be You (7) Aujourd'hui 12.40 (7) News 12.45 (3) Guiding Light 12.50 (7) Première édition 1.00 (3) Across the Fence (5) Bill Hunter (7) Pot-Pourri 1.15 (3) Swing Billies (5) For You Madame 1.30 (3) World Turns (3) Shelburne Muse. (5) Queen for Day (7) Thé. en matinée 2.30 (3) House Party (5) Loretta Young T. 3.00 (2) Musique (3) The Millionaire (5) Dr. Malone (6) Long métrage 3.30 (3) Verdict Is Yours (5) From These Roots (7) Act. féminine 3.45 (7) Ciné-Feuilleton 4.00 (3) Brighter Day (5) Comedy Theatre (7) Menu à la... 4.15 (2) Long métrage (3) Secret Storm 4.30 (3) Edge of Night (5) Adventure Theat. (6) Rin Tin Tin (7) Théâtre du F.-W. 4.45 (6) Maggie Muggins 5.00 (3) Chuckwagon (5) Amer. Bandstand (6) Follow me 5.15 (6) Here's My Pet 5.30 (5) Rocky and His F. (6) Sky King (7) Death Valley D. 5.55 (2) Nouvelles sport. SOIREE 6.00 (2) Furie (5) Bill Hunter (6) Patti Page (7) Ti-Blanc Richard 6.10 (3) Nouv. sportives 6.15 (5) Bird Berdan 6.20 (5) Sports 6.30 (2,7) Téléjournal (5) Kartoon Karnival (6) Metro 6.45 (2) Ce soir (6) CBC News (7) Météo 6.50 (2) Révélations (7) Edition sportive 6.55 (6) Sports Preview 7.00 (2) Histoire à suivre (3) Whirlybirds (5) Donna Reed (6) Tabloid (7) Chasse aux lma. 7.15 (2) Edition Métro (7) Potinage 7.30 (2) Ciné-Feuilleton (3) Johnny Midnight (5) Four Just Men (6) Summer Playbill 7.45 (2,7) Bonsoir Mad. 8.00 (2,7) Trio (3) Olympics (5) The Lawman (6) Long métrage 8.30 (2,7) Théat. chez-vous (3) Dobie Gilles (5) Ozzie & Harriet (6) Live a borrowed 9.00 (2,7) Mon. Technos (3) Tightrape (5) Richard Diamond (6) While we're you 9.30 (2,7) Pays et Merveil. (3) Comedy Spot (5) Lockup (6) Parade 10.00 (2,7) Théâtre O'Hen. (3) Africa (5) Jeannie Carson (6) Comparisons 10.30 (2,7) Télépolicier (5) Film (6) Errol Flynn 11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles 11.10 (3) Vermont Edition 11.15 (2) Nouv. sportives (3) Patricia (5) Jack Paar (6) Viewpoint (7) Météo 11.20 (3) A être annoncé (7) News Round-up 11.22 (2) Commentaires (6) Sports 11.30 (2) Méditerranée (3,6) Olympics (7) Long métrage 11.32 (6) Long métrage 12.00 (3) Stage 3 (6) Long métrage	11.30 (3) December Bride (5) Concentration 12.00 (3) Love of Life (5) Truth or Conseq. 12.30 (3) Search for Tom. (5) Could Be You (7) Aujourd'hui 12.40 (7) CBC News 12.50 (7) Première édition 1.00 (5) Bill Hunter (7) Pot-Pourri 1.15 (3) Swing Billies (5) For You Madame 1.30 (3) World Turns (5) Queen for Day 2.00 (3) Mixing Bowl (5) Queen for Day (7) Théâtre Thés. 2.30 (3) House Party (5) Loretta Young T. 3.00 (2) Musique (3) The Millionaire (5) Dr. Malone (6) Long métrage 3.30 (3) Verdict Is Yours (5) From These Roots (7) Act. féminine 3.45 (7) Feuilleton 4.00 (3) Brighter Day (5) Comedy Theatre (7) Menu à la... 4.15 (3) Secret Storm 4.30 (3) Edge of Night (5) Adventure Theat. (6) Trackdown (7) Théâtre du F.-W. 4.45 (5) Amer. Bandstand 5.00 (3) Chuckwagon (5) Amer. Bands. (6) Travellin' Time 5.30 (5) Flicka (6) Huckleberry (7) A être annoncé 5.55 (2) Nouv. sportives SOIREE 6.00 (2) Le moulin a.x (5) Bill Hunter (6) The Rifleman (7) Melody Ranch 6.10 (3) Sports 6.15 (5) Bird Berdan 6.20 (5) Sports 6.25 (3) Weather 6.30 (2,7) Téléjournal (3) Newstime (5) Kartoon Karnival (6) Metro 6.45 (2) Ce soir (3) Doug Edwards (6) CBC TV News (7) Météo 6.50 (2) Révélations (6) Sports (7) Edition sportive 6.55 (6) Sports 7.00 (2) Histoire à suivre (3) Huckleberry Hou. (5) Spy (6) Tabloid (7) La boîte aux... 7.15 (2) Edition métrop. (7) Le courrier de... 7.30 (2) Cinéfeuilleton (3) Reckoning (5) Wagon Train (6) Highway Patrol 7.45 (2) Jeu de mots (7) Jeu de mots 8.00 (2,7) Le point d'inté. (6) P.C.M.P. 8.30 (2,7) T. des vedettes (3) Men Into Space (5) Ozzie & Harriet (6) Live a borrowed 9.00 (2,7) Arsène Lupin (3) The Millionaire (5,6) Happy 9.30 (2,7) J'ai fait un b... (3) I've Got a Secret (5,6) Tate 10.00 (2,5,7) Lutte (3) Armstrong Circle (6) First Person 10.30 (6) Case for the Co. 10.45 (2,7) Du côté de Lise (5) Music Hall 11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles 11.10 (3) Vermont Edition 11.15 (2) Nouv. sportives (3) Patricia (5) Jack Paar (6) Viewpoint (7) Météo 11.20 (3) A être annoncé (7) News Round-up 11.22 (2) Commentaires (6) Sports 11.30 (2) Long métrage (3,6) Olympics (7) Théâtre d'été 12.00 (3) Stage 3 (6) Long métrage	12.30 (7) Aujourd'hui 12.45 (3) Guiding Light 12.40 (7) CBC News 12.50 (7) Première édition 1.00 (3) Across the Fence (5) Bill Hunter (7) Pot-Pourri 1.15 (3) Swing Billies (5) For You Madame 1.30 (3) World Turns 2.00 (3) Shelburne Muse. (5) Queen for Day (7) Thé. en matinée 2.30 (3) House Party (5) Loretta Young T. 3.00 (2) Musique (3) The Millionaire (5) Dr. Malone (6) Long métrage 3.30 (3) Verdict Is You... (5) From These Roots (7) Act. féminine 3.45 (7) Feuilleton 4.00 (5) Comedy Theatre (7) Menu à la... 4.15 (2) Long métrage (3) Secret Storm 4.30 (3) Edge of Night (5) Adventure Theat. 4.45 (5) Amer. Bandstand 5.00 (3) Chuckwagon (6) Woofer 5.30 (5) Rocky and... (6) Roy Rogers (7) Range Rider 5.55 (2) Sports SOIREE 6.00 (2) Antoine (5) Bill Hunter (6) Bachelor Father (7) Ti-Blanc Richard 6.10 (3) Sports 6.15 (5) Bird Berdan (3) Weather Wise 6.30 (2,3,7) Télé-Journal (5) Kartoon Karnival (6) Metro 6.45 (2) Ce soir (3) Doug Edwards (6) CBC News (7) Météo 6.50 (2) Révélations (6) Sports (7) Edition sportive 6.55 (6) Sports 7.00 (2) Histoire à suivre (3) This Man Dawson (5) The Deputy (6) Tabloid (7) Rythmes et mélo. 7.15 (2) Edition Métro. 7.30 (2) Ciné-Feuilleton (3) Olympics (5) U.S. Marshall (6) Focus (7) Observation 7.45 (2,7) Coup de vent 8.00 (2,7) Porte St-Louis (3) Playho. of Stars (5) Bat Masterson (6) The Deputy 8.30 (2,7) Pour un chans. (3) Johnny Ringo (5) Producer's Choi. (6) Star Playhouse 9.00 (2) Rendez-vous... (3) Zane Grey (5) Bachelor Father (6) Close-up 9.30 (2,7) Ciné-Club (3) Markham (5) Wrangler (6) Man from Black. 10.00 (3) Video Village (5) You Bet Your L. (6) Let's Face It 10.30 (3) To Tell the Truth (5) Manhunt (6) Bob Cummings 11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles 11.10 (3) Vermont Edition 11.15 (2) Nouv. sportives (3) Patricia (5) Jack Paar (6) Viewpoint (7) Météo 11.16 (7) News Round-up 11.20 (3) A être annoncé 11.22 (2) Commentaires (6) Sports 11.30 (2) Figures de... (3,6) Olympics (7) Mystery Night 12.00 (3) Stage 3 (6) Long métrage	12.30 (3) Search for... (5) Could Be You (7) Aujourd'hui 12.40 (7) CBC News 12.45 (3) Guiding Light 12.50 (7) Première édition 1.00 (3) Across the Fence (5) Nouvelles (7) Pot-pourri fém. 1.15 (3) Swing Billies (5) For You Madame 1.30 (3) Mixing Bowl (5) For You Madame 2.00 (3) Mixing Bowl (5) Queen for Day (7) Long métrage 2.30 (5) Loretta Young 3.00 (3) The Millionaire (5) You. Dr. Malone (6) Long métrage 3.30 (2) Musique (5) From These Roots (7) Ciné-Feuilleton 4.00 (3) Brighter Day (5) Comedy Theatre (7) Menu à la carte 4.15 (3) Secret Storm 4.30 (2,7) Caravane (3) Edge of Night (5) Adventure Theat. (6) Caravan 5.00 (3) Chuckwagon Tal. (5) Amer. Bandstand 5.30 (2) Les Boucaniers (5) Rin-Tin-Tin (6) Fury (7) Boots & Saddle 5.57 (2) Nouv. sportives SOIREE 6.00 (2) Les aventures de (5) Bill Hunter (6) Rendez-vous (7) Melody Ranch 6.15 (5) Bird Berdan 6.25 (3) Weather Wise 6.30 (2,7) Téléjournal (5) Kartoon Karnival (6) Metro 6.45 (2) Ce soir (3,6) CBC-TV News (7) Météo 6.50 (2) Révélations (7) Edition sportive 6.55 (6) Sports 7.00 (2) Histoire à suivre (3) A être annoncé (5) Zero 1960 (6) Tabloid (7) Chez Paul 7.15 (2) Edition Métro 7.30 (2) Cinéfeuilleton (3) Rawhide (5) Law of the Plain. (6) S.F. Beat (7) Nos amis 7.45 (2,7) Pour Elle 8.00 (2,7) Découvertes (5) Avd. in Paradise (6) Red River 8.30 (2,7) Dans tous les (3) Olympics (6) Four Just Men 9.00 (2,7) Les beaux films (3) Phil Silvers (5) Real McCoy's (6) Flying Doctor 9.30 (3) December Bride (5) M-Squad (6) Richard Diamond 10.00 (3) Shotgun Slade (5) Moment of Fear (6) Perry Mason 10.30 (2,7) Une étoile... (3) Person to Person (6) Panic 11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles 11.10 (3) Vermont Edition 11.15 (2) Nouv. sportives (3) Patricia (5) Jack Paar (6) Viewpoint (7) Météo 11.16 (7) News Round-up 11.20 (3) A être annoncé 11.22 (2) Commentaires (6) Sports 11.30 (2,7) Ciné-Vedette (3,6) Olympics 11.32 (6) Long métrage 12.00 (3) Stage 3 (6) Long métrage

AU BOUT DES DOIGTS!

Les films de la semaine

SAMEDI, 27 août:

- 2 h. 30 (13) — "Earl Carroll's Vanities".
- 3 h. 15 (6) — "The Great Meadow", avec John Mack Brown.
- 9 h. 00 (2) — "La Maison du Dr Edwards", avec Ingrid Bergman et Gregory Peck.
- (5) — "A Day at the Races", avec les Frères Marx.
- 11 h. 00 (5) — "Road House".
- 11 h. 15 (5) — "San Diego I Love You".
- 11 h. 22 (12) — "The Men from Colorado", avec Glenn Ford et William Holden.
- 11 h. 45 (3) — "Howard's of Virginia", avec Cary Grant et Martha Scott.
- 11 h. 52 (2) — "La Mort d'un cycliste", avec Lucia Bose et Alberto Closas.
- (7) — "Vous ne l'emporterez pas avec vous".
- (9) — "Quelque part dans la nuit".

DIMANCHE, 28 août:

- 2 h. 00 (7) — "Zorro et ses légionnaires".
- 11 h. 45 (3) — "Magic Fire", avec Yvonne DeCarle et Carlos Thompson.

LUNDI, 29 août:

- 2 h. 00 (7) — "Espoir de vivre".
- 3 h. 00 (6) — "Too Young to Know", avec Joan Leslie et Robert Hutton.
- 3 h. 45 (13) — "Du grain pour les poulets".
- 12 h. 00 (3) — "Dr. Kildare Goes Home", avec Lionel Barrymore, Lew Ayres et Laraine Day.
- (6) — "Hanover Square", avec Linda Darnell et George Sanders.

MARDI, 30 août:

- 2 h. 00 (7) — "Le retour de Zorro".
- 3 h. 00 (6) — "Very Honourable Guy", avec Joe E. Brown et Alice White.
- 3 h. 45 (13) — "Rendezvous with Annie".
- 4 h. 15 (2) — "Le Sorcier blanc", avec Garcia et Monique Orban.
- 11 h. 30 (7) — "Nightmare Alley".
- 12 h. 00 (3) — "Gabriel over the White House", avec Walter Huston et Franchot Tone.
- (6) — "The Big Cat", avec Preston Foster et Lon McCallister.

MERCREDI, 31 août:

- 2 h. 00 (7) — "Federal Manhunt".
- 3 h. 00 (6) — "Love and Learn", avec Jack Carson et Janice Paige.
- 11 h. 30 (7) — "Singapore".
- (2) — "Les Assassins sont parmi nous", avec Hildegard Neff et Ernst Borchert.
- 12 h. 00 (3) — "Fighting Wildcats", avec Keefe Brasselle et Kay Callard.

JEUDI, 1er septembre:

- 2 h. 00 (7) — "Mon Loufoque de mari".
- 3 h. 00 (6) — "Local Boy Makes Good", avec Joe Brown et Dixie Lee.
- 4 h. 15 (2) — "Le grand Combat", avec Blanchette Brunoy et Lucien Baroux.
- 12 h. 00 (3) — "Brimstone", avec Rod Cameron, Walter Brennan et Adrienne Booth.
- (6) — "Between Two Worlds", avec John Garfield et Edmund Gwenn.

VENDREDI, 2 septembre:

- 2 h. 00 (7) — "King of the Wild Horses".
- 3 h. 00 (6) — "Boy Meets Girl", avec Pat O'Brien et James Cagney.
- 11 h. 30 (2) — "Boule de suif", avec Micheline Presle et Louis Salou.
- 12 h. 00 (3) — "Destroyer", avec Edward G. Robinson, Glenn Ford et Margaret Chapman.
- (6) — "Face to Face", avec Robert Preston et Marjorie Steele.

Samedi, 27 août

- 4.00-5.00 (2,7) — **Connaissance du monde:** "Le Japon d'aujourd'hui".
- 7.15-7.30 (2,7) — **Pile ou face:** Louis Pasteur.
- 7.45-8.00 (2,7) — **Dialogue:** la peinture. Invités: Evan Turner et Robert Elie.
- 8.00-8.30 (2,7) — **Noir et blanc:** La danse.

Dimanche, 28 août

- 4.00-5.00 (2,7) — **Sport d'été:** Championnat de golf professionnel de la province de Québec, directement du club de golf de Be-loeil. Commentateurs: Louis Chasé, Jacques Barrette, Raymond Le-brun et Richard Garneau.
- 5.30-6.00 (6) — **Romance of Science:** "Freud et la psychanalyse". Gilles Pelletier dans le rôle de Sigmund Freud.
- 8.30-9.00 (2,7) — **Au pays de Neuf-France:** Les Indiens Montagnais, chasseurs de caribous.
- 10.00-10.30 (2,7) — **L'art et son secret.** Conférencier: René Huyghe. Sujet: La plongée vers l'inconscient.

Lundi, 29 août

- 6.00-6.30 (2,7) — **Au jeu:** Du stadium de Verdun. Emission consacrée au folklore de tous les pays.
- 7.45-8.00 (2,7) — **Mes chansons:** Lucille Serval chante Florence Vèran. Ensemble musical sous la direction de Serge Garant.
- 8.30-9.00 (2,7) — **En plein air:** L'aviation et l'alpinisme.
- 9.00-9.30 (2,7) — **Gendarmerie royale:** "Une tombe introuvable". Hannan Ford était une épouse acariâtre et vindicative qui fit mener à son mari Stephen une vie infernale. Celui-ci n'en décora pas moins sa tombe d'un monument tout à fait spécial. Stephen paya deux millions de dollars ce dernier témoignage à son épouse!
- 10.30-11.00 (2,7) — **Tribune libre:** "Est-ce que bien parler français est important?" L'émission se divisera en deux parties, la première consistant en une enquête faite auprès d'ouvriers et de collets blancs et la deuxième partie réunissant des spécialistes du langage parlé. Cette discussion sera directement émise de Rimouski, où se tient le 13e congrès annuel de l'ACELF. Animateur: Pierre de Bellefeuille.

Mardi, 30 août

- 7.45-8.00 (2,7) — **Bonsoir madame:** La céramique. Invitée: Monique Poirier.
- 9.30-10.00 (2,7) — **Pays et merveilles:** Nuremberg. Invité: Didier Lazard.

Mercredi, 31 août

- 9.00-9.30 (2,7) — **Arsène Lupin:** "L'Aiguille creuse". Beautrelet réussira-t-il à retrouver le manuscrit historique qui explique et dévoile tous les secrets de l'Aiguille creuse? Et l'éminent historien Massiban parviendra-t-il à rejoindre le baron de Vélines?

Jeudi, 1er septembre

- 8.30-9.00 (2,7) — **Pour une chanson:** Poésie dans le texte et la musique. Invités: Gaétane Létourneau, Hervé Brousseau et Monique Miville-Deschênes.
- 11.30-12.00 (2) — **Figures de théâtre:** Jean-Pierre Aumont.

Vendredi, 2 septembre

- 4.30-5.30 (2,6,7) — **Caravane:** Directement de Cornwall.
- 7.45-8.00 (2,7) — **Pour elle:** Au restaurant: "Les Colombières". Recette: Dorade provençale. Reportage sur Menton.
- 8.30-9.00 (2,7) — **Dans tous les cantons:** Directement de Valleyfield.
- 10.30-11.00 (2,7) — **Une étoile m'a dit:** Georges Guétary, Claude Sylvain et Maurice Baquet.

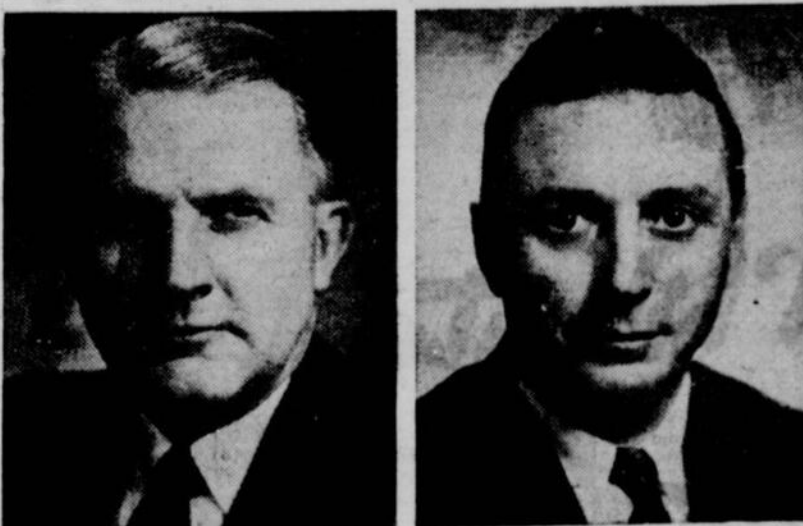


REINES de BEAUTE à la TELEVISION — Linda Lee Mead, la "Miss America" de cette année, reçoit des mains de Bert Parks la couronne qu'elle présentera à "Miss America 1961" lors du pageant télévisé en direct "Miss America Pageant" qui aura lieu au réseau CBS samedi le 10 septembre, de 10 h. à minuit. Auparavant, on aura assisté à une émission préliminaire dans la même veine intitulée "Miss America Parade", soit le mardi précédent, 6 septembre, de 8 h. à 8 h. 30 p.m.

Aussi intelligente que belle!



La jolie Ann Thelwall ne manque pas d'yeux pour l'admirer. Elle charme également ceux dont les altières pensées planent dans les espaces de la métaphysique. En effet, Mlle Thelwall fait partie d'un groupe de reines qui gardent les devants au programme questionnaire de la TV "Pencil And Paper". Agée de 22 ans, cette reine savante, qui a tout pour elle, est citoyenne de Heswall, Cheshire, Angleterre.



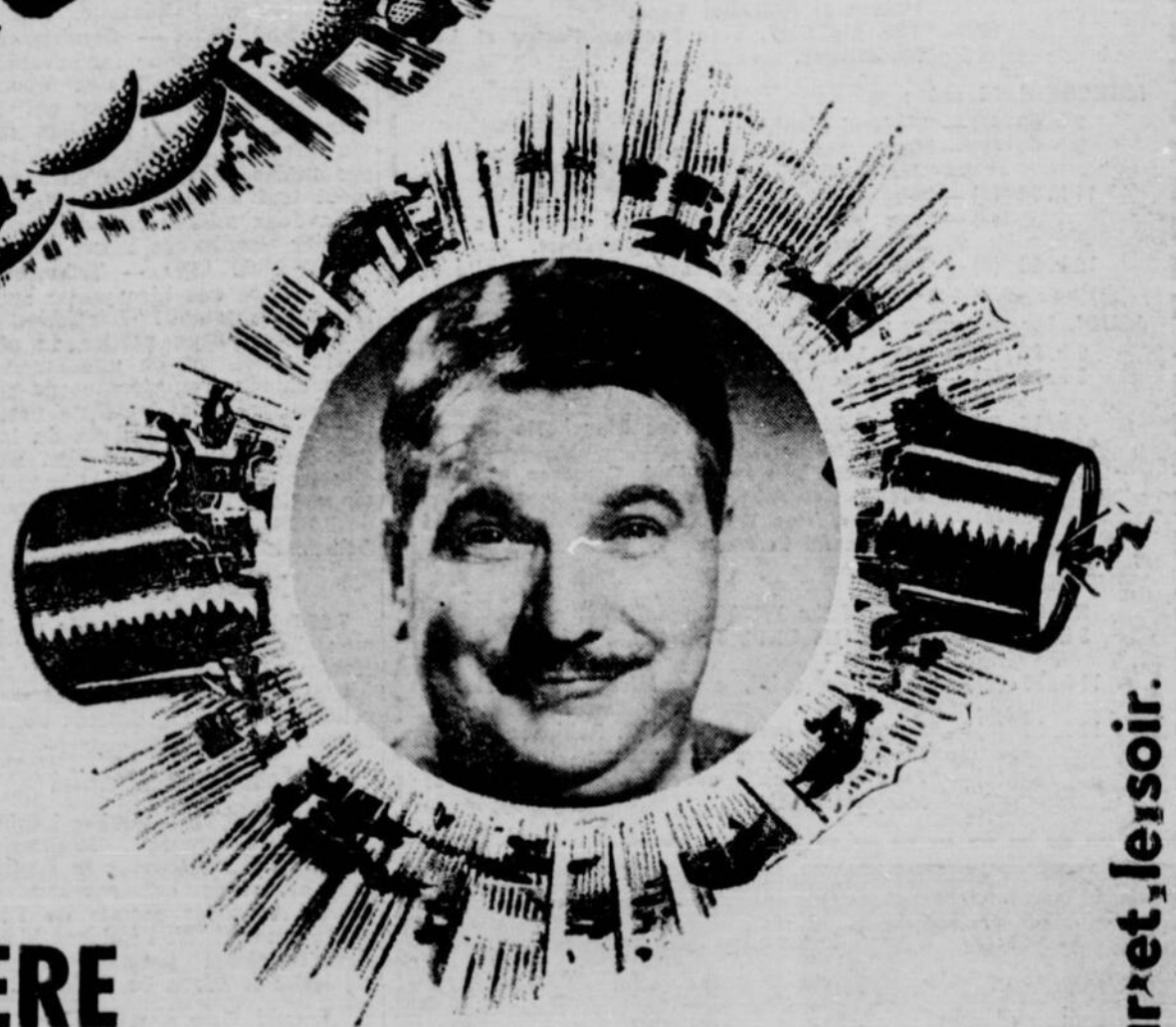
Le président du Conseil des Gouverneurs, M. Gaston Laurion, annonce la nomination de M. N.-R. Crump, président du Pacifique Canadien et M. Léo Lavoie, gérant général de la Banque Provinciale du Canada, comme gouverneurs de la Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal.

le rire ÉCLATÉ.

DU PEP avec...

9 h. 05 à 10 h.
1 h. 10 à 2 h.
Samedi: 7 h. à 9 h.

et



RÉAL



GIGUÈRE

à l'antenne de l'hilarité

CRAC

bien entendu!

73 au cadran, 50,000

watts, le jour et, le soir.

À UPTON: 3 ARRESTATIONS

Rapide, la police prévient un vol de banque

Par Claude La VERGNE

La police provinciale a fait mourir dans l'oeuf les desseins d'une bande d'individus au moment où elle allait dévaliser une banque des Cantons de l'Est.

Le trio sera traduit en Cour criminelle à Saint-Hyacinthe sous plusieurs accusations.

Des accusations de conspiration en vue de commettre un vol à main armée à la succursale de la Banque Canadienne Nationale

d'Upton seront logés contre René Foucher, 26 ans, Paul Jean 21 ans, et Réal Ledoux, 30 ans.

Les détectives provinciaux de l'escouade des vols à main armée de la Sûreté provinciale, sous la conduite du lieutenant-détective Albert Bisailon, ont d'abord appréhendé à la porte de la banque Foucher et Jean au moment où ils se trouvaient en possession d'une automobile volée à Montréal.

Dans la voiture dont le vol remontait à douze jours plutôt on a trouvé un revolver chargé

de quatre balles ainsi que des verres fumés, des chapeaux et autres pièces devant servir au déguisement au moment du vol.

Cette capture a été effectuée après qu'un résidant eut remarqué à quelques reprises la présence de cette automobile qui passait et repassait devant la banque surveillant sans cesse ce qui s'y passait.

A l'arrivée des policiers sur les lieux très peu de temps après avoir été alertés, la voiture des suspects passait à la porte de la banque. Il semble qu'à ce moment l'un des suspects ait reconnu un détective. Immédiatement la voiture a été poussée à toute vitesse mais elle était bientôt rejointe par les détectives.

Quelques heures après que ces deux hommes eurent été écroués aux cellules, les détectives provinciaux commandés par le lieutenant Bisailon se rendaient dans un restaurant de Rosemont où ils arrêtaient le propriétaire sous une accusation de complicité.

Cet individu, Ledoux, serait le fomentateur de ce coup raté. La police nous dit qu'étant en mauvaise affaire, il aurait lui-même préparé le vol en faisant d'abord, jeudi, 11 août dernier, voler une voiture par deux adolescents.

Le jour déterminé pour le vol de banque, soit mercredi matin, Ledoux serait monté dans sa voiture en compagnie de Foucher et de Jean qu'il aurait conduits à Saint-Hyacinthe où se trouvait

cachée la voiture volée. Jean et Foucher seraient alors montés dans cette auto pour se rendre à la banque pendant que Ledoux devait les attendre sur la route nationale à quelques milles de Upton en vue de préparer la fuite.

En outre de cette affaire Ledoux a été interrogé en rapport avec un premier vol commis à cette même banque le 20 juin dernier, hold-up pour lequel deux individus sont déjà devant les Tribunaux.

Ledoux devra, devant la Cour, répondre à une seule accusation, soit celle de conspiration en vue de commettre un vol à main armée, alors que Foucher et Jean seront en plus accusés de possession d'une auto volée et d'un revolver non enregistré.

Echos et rumeurs

Un médecin d'Hollywood, désireux de se procurer une brochure officielle intitulée: "Le guide des premiers secours", en fit la demande à l'éditeur, ajoutant au bas de sa lettre le numéro-référence de la publication: 18.691.

Deux jours plus tard, il recevait 18.691 brochures...

Lu sur un dépliant de propagande touristique en Italie: "Ce petit village vous offre la paix et la solitude. Les sentiers de nos montagnes ne sont fréquentés que par des ânes. Vous vous sentirez parfaitement chez vous dans ce coin de tout repos."

Du savant américain, le docteur Werner von Braun, au sujet des recherches américaines concernant les fusées téléguidées et la navigation interplanétaire: "Nos deux plus grands problèmes sont la pesanteur et la paperasserie. Nous pouvons vaincre la pesanteur, mais souvent la paperasserie est plus forte que nous".

Entendu un célèbre avocat parisien qui déteste ce genre de cérémonie, glisser à l'oreille de sa femme à l'issue d'une bénédiction nuptiale à laquelle il n'avait pu faire autrement d'assister: "Ouf, ça y est! Et c'est tout de même mieux qu'un enterrement. On n'a pas la corvée du cimetière!"

Façons de parler: Une maman à son petit garçon qu'elle borde le soir dans son lit: "Bonne nuit, mon gros chéri. Et si tu as besoin de quelque chose au cours de la nuit, n'hésite pas à m'appeler. Papa viendra tout de suite."

Une jeune femme à sa meilleure amie: "Ma chère, quel ravissant chapeau tu as sur la tête. Il fait dix ans de moins..."

Pensées profondes: "Quand une femme souffre en silence, c'est sans aucun doute que son téléphone est en dérangement".

"Plus on vieillit, plus on a de mal à joindre les deux bouts (de ses doigts et de ses pieds)".

Mme E. Scott, décédée

Nos plus sincères condoléances à M. Roland Scott, de "La Patrie", qui vient de perdre sa mère, Mme Elphège Scott, née Délia Paré. Les funérailles ont eu lieu vendredi en l'église Saint-Denis, et elle fut inhumée après la cérémonie au cimetière de la Côte-des-Neiges.



SEDAN CUSTOM ENVOY (pneus à flancs blancs, moyennant supplément)

ENVOY...

OFFRE TELLEMENT PLUS POUR TELLEMENT MOINS

UNE CONSTELLATION D'AVANTAGES (standard dans chaque ENVOY)

- ✧ Chaque Envooy a 4 portes pratiques ✧ Direction Easi-Guide à circuit de billes
- ✧ Pare-brise enveloppant donnant une meilleure visibilité ✧ 5 places ultra-confortables ✧ Carrosserie Uniseal soudée faisant monobloc ✧ Essuie-glace électriques à 2 vitesses constantes
- ✧ Moteur 4 cylindres Econo-Power ultra-économique ✧ Système électrique de 12 volts très puissant ✧ Transmission traditionnelle à 3 vitesses avant...levier sous le volant ✧ Coffre à bagages de près de 20 pieds cubes ✧ Une seule clé pour toutes les serrures...poignées de portes à boutons-poussoirs ✧ Ligne de grande élégance...couleurs ravissantes ✧ Carrosserie et châssis doublement traités contre la rouille ✧ Ventilateur à 4 pales donnant un refroidissement supérieur ✧ Et tant d'autres choses encore...

E-2760CF

LA NOUVELLE VOITURE ANGLAISE CONÇUE ET CONSTRUITE SPECIALEMENT POUR LES CANADIENS

ENVOY

Voyez votre concessionnaire local

CONSTRUITE POUR GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA, LIMITED, PAR VAUXHALL MOTORS LIMITED, LUTON, ANGLETERRE. PIÈCES ET ENTRETIEN DANS TOUT LE CANADA

Vendeurs autorisés ENVOY dans le Grand Montréal:

- | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| HAROLD CUMMINGS LTD.
5255, rue Namur (Jean-Talon ouest) RE. 9-1911 | BARNABE MOTORS LTD.
1850, boul. Edouard-Laurin, St-Laurent, Qué. — RI. 4-6401 | JARRY AUTOMOBILE LTEE
4384, rue St-Denis — VI. 2-8221 |
| PATENAUE AUTOMOBILE LIMITEE
10830, rue Lajeunesse (coin boul. Gouin) DU. 9-8461 | DOYLE MOTORS LIMITED
4501, avenue Bannantyne, Verdun, Qué. — PO. 9-4501 | DUVAL MOTORS LTD.
529 est, rue Jarry — CR. 9-7211 |
| LAC ST. LOUIS AUTOMOBILES LTD.
90, rue Ste-Anne, Ste-Anne-de-Bellevue, Qué. OX. 7-2480 | SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2225 ouest, rue Notre-Dame, Lachine, Qué. — ME. 7-4643 | GOHIER AUTOMOBILES LTEE
1580, rue Amherst — LA. 6-3701 |
| J. P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
2930 est, rue Ste-Catherine — LA. 6-4471 | CHEVROLET MOTOR SALES Co. of Montreal Ltd.
2107 ouest, rue Ste-Catherine — WE. 3-6781 | PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
3421, Avenue du Parc — VI. 9-5661 |

La Patrie

DU DIMANCHE

TARIF DES ANNONCES CLASSEES
 Annonces ordinaires — 5¢ du mot, avec minimum de 75¢ par insertion. Gros caractères interlignes, alignés — Les annonces en gros caractères ou avec lignes espacées ou en retrait sont comptées à la ligne agate (14 lignes agates au pouce de hauteur). Tarif: 25¢ la ligne agate (\$3.50 au pouce). Naisances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, services anniversaires, messes de requiem, In Memoriam — 3¢ du mot, avec minimum de \$1.00 par insertion

AGENTS DEMANDES

ATTENTION VENDEURS ET VENDEUSE

LA SEULE compagnie du genre au Canada à besoin de plusieurs personnes à travers la province pour distribuer, à commission, ses 500 articles de maison, objets importés, bibelots, jouets, etc. Il est facile, à temps partiel, de faire \$100 par semaine. Expérience pas nécessaire. Nous fournissons échantillons. Réponse confidentielle et assurée. Cie Idéal Import Ltée, 2300, rue Curatbeau, Montréal, CL 5-3624.

A CEUX QUE LA VENTE INTERESSE

Le plus tôt possible, demandez nos catalogues avec prix de gros. 100 pages en couleur de bagues de fiançailles, montres, colliers et le reste. Aussi catalogue d'accessoires électriques — 100 pages. Catalogue gratuit sur demande. De grandes possibilités pour vous de gagner beaucoup d'argent. Ecrivez à :

SUISSE WATCH REG'D.
 3260 Jean-Talon est, Montréal.

BELLE OCCASION

Vendez des vêtements tout laine sur mesure, directement au client. Echantillons magnifiques assurent le succès. Plein temps ou partiel. Bas prix, commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise, magnifique opportunité. Ecrivez pour agence. Fenwick Tailoring Co., Dépt "P", Casier 3016, Montréal.

FAITES DE L'ARGENT

\$100.00 par semaine et plus, plein temps ou temps partiel, hommes, femmes. Vendez nos plaquettes (nom pour porte) faites de verre de cristal et métal. Se vendent très facilement et très rapidement partout. Elles reflètent la lumière, faciles à lire, même dans les endroits sombres. Faites de l'argent rapidement. Demandez nos circulaires et liste de prix de gros gratuits ou envoyez 70¢ pour un échantillon.

CLAIRO

7152-7e Ave. Rosemont, MONTREAL 38, Qué.

AGENTS demandés pour vendre à domicile ligne des nylon des plus complètes, directement du manufacturier. Profit intéressant. Catalogue gratis. Pour plus de détails, écrivez à Diane Hosiery Mills, Windsor Mills, P.Q.

AGENTS demandés pour la vente de produits de haute qualité. Broses, désinfectants, produits chimiques, cire blanche plastique, vitamines, etc. Avons besoin également vendeurs d'expérience pour la position de gérant de district. Bonne commission, assurance-groupe. Plan d'essai d'un mois. Catalogue gratuit. Meteor Brush Co., 903 De Fleurmont, Montréal.

A CEUX que la vente intéresse. Nous avons besoin de représentants pour vendre CAPRI-50, le merveilleux nouveau nettoyeur à mains qui enlève la peinture, le goudron, la graisse, le carbone, etc., sans l'usage d'eau. Devenez agent pour votre localité. Ecrivez à Lemill Inc., B.P. 147, Station Youville, Montréal, Qué.

COMPAGNIE RESPONSABLE, ETABLIE DEPUIS PLUS DE 25 ANS demande des hommes ambitieux pour vendre 225 produits garantis, nécessaires dans chaque foyer : cosmétiques, culinaires, médicinaux, insecticides, produits de la ferme, thé, café. Plan d'essai de 30 jours. Commission 45%. JITO, Dépt 17, 5130, St-Hubert, Montréal.

DEVENEZ détective, agent secret investigateur. Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés pour se qualifier dans ces diverses branches de l'investigation. Cours par correspondance. Informations gratuites. Ecrivez à Canadian Investigators Institute, Dépt 2, Casier 11, Station Delorimier, Montréal.

FAITES \$100.00 par semaine, et établissez-vous en affaires. Nous sommes prêts à aider tout homme ou toute femme de confiance qui est intéressé à gagner \$100.00 par semaine de 3 jours, ou \$30.00 à \$50.00 dans moments de loisirs. Vous serez votre propre maître en vendant les 250 produits Paula, consistant en nécessités pour le foyer et la ferme, thé, café, épices, remèdes brevetés, articles de toilette, broses, peignes, insecticides, produits pour la ferme, etc., à des clients réguliers dans votre entourage. Des centaines réussissent maintenant. Aucune expérience requise. Ecrivez aujourd'hui pour un échantillon. Ecrivez à détails complets. LUC LAURIN, Gérant des Ventes, LA CIE PAULA LIMITEE, 21 est, rue Saint-Paul, Montréal, P.Q.

VENDEURS à plein temps ou temps partiel pour ligne complète de produits domestiques: médicinaux, essences, désinfectants, cires, articles de toilette, etc. Pas de quota. Toujours de bons territoires libres. Ecrivez ou présentez-vous à Laboratoire Montphar, 2420 est, Notre-Dame, Montréal.

AGENTS DEMANDES

AGENTS POUR VETEMENTS GAGNEZ 30% COMMISSION

avec bonis généreux en vendant vêtements taillés sur mesures pour hommes. A prix très bas. Ecrivez aujourd'hui pour recevoir un formidable assortiment de 300 échantillons des plus nouveaux. STEPHEN TAILORING, Dépt L, Casier 366, Station "B", Montréal.

FAITES DE L'ARGENT

Plein temps ou temps partiel, vendez nos plaquettes de porte réfléchissant la lumière, fabriquées de verre et de métal. Facile à lire, se vendent très facilement. Achetez directement du manufacturier. Envoyez dès maintenant \$1.00 pour un échantillon à votre nom et liste de prix de gros, ou écrivez-nous et demandez notre catalogue gratis.

TINSEL-CRAFT CO. of CAN. LTD.
 Boîte 40, ST-HILAIRE, QUE.

UNE AFFAIRE PAYANTE

La vente des vêtements taillés sur mesure, directement aux clients, dans vos moments de loisirs, est un travail facile et payant. Commission élevée et bonis en habits. Expérience non requise. Superbes échantillons automne/hiver GRATIS. PARK-FLETCHER CLOTHES, casier 106, station "N", Montréal.

AGENTS demandés pour vendre produits directement de la manufacture. Permanente Cold-Wave, tous genres de shampooing et aussi le sensationnel shampooing à base de bière exclusif à la compagnie. Liste de prix sur demande. Ecrivez Produits Queen, Richmond, Québec.

AUGMENTEZ vos revenus. Ecrivez immédiatement pour recevoir gratuitement notre nouveau catalogue de bijouterie et accessoires électriques illustrant diverses marchandises importées aux prix les plus bas. T. Tremblay & Fils Inc., 1810 est, rue Laurier, Montréal, entre Papineau et Cartier.

POUR VENDRE à domicile nos délicats produits domestiques. Peu de capital requis, avantageux de se faire un bon salaire à l'homme actif. Ecrire à Dr N.-A. Siroka, Eng., 804, rue De Fleurmont, Montréal, ou à 990, 3e Avenue, Québec.

VENDEZ les produits Rena. La ligne la plus complète et la plus variée des produits, broses, etc. Vente assurée dans chaque maison, produits donnés gratuitement tous les mois. Venez nous voir ou écrivez à J.-A. Renaud, 732 est, rue Rachel, Montréal.

HOMMES, FEMMES DEMANDES

GAGNEZ JUSQU'A \$10-\$12 PAR JOUR!

Faites des fleurs de nylon. \$10.00 vous partent en affaires. Nous achetons et vendons le matériel. Equipement complet par correspondance dans toute la province ou appelez pour un mandat-poste ou commandez C.O.D. Informations gratis. R. MERCIER, Eng., Dépt L, 2201 Des Carrières, Montréal.

HOMMES FEMMES DEMANDES

Pourquoi attendre un autre emploi pour être congédié. Vous êtes sérieux, devenez représentant exclusif ou votre patron pour votre région ou que vous soyez.

Pour autres informations écrivez à C.M.M. Ltée, 6975 — 11e ave Rosemont, Montréal.

SENSATIONNEL

Hommes, femmes, demandés dans toutes les parties de la province, pour vendre nouveau produit merveilleux, démonstrateur instantané, vente rapide, assurée, nécessité absolue dans chaque foyer. Bénéfice assurant revenu \$15 à \$25 par jour sans entraînement préalable.

CHICOUTIMI CHEMICALS

21 est, rue Price, Chicoutimi, P.Q.

FAITES vous-même des statuettes bibelots, etc., en pâte plastique. Achetons et vendons matériel. Bulletin gratis dans toute la province. R. Mercier Eng., Dépt D, 2201 Des Carrières, Montréal.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

FAITES \$60 ET PLUS PAR SEMAINE

Pour \$7.00 nous vous partons en affaires et nous vous montrons un métier: faire des fleurs ARTISTIQUES de nylon. Nous vendons et achetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous ou nous appeler pour un échantillon. Mme T. Pepia, 3188, Boul. Lasalle, Verdun. Tél.: PO. 9-8411. Faites votre remise par mandat-poste ou commandez C.O.D.

MENAGERES!

Si vous désirez vous faire un revenu additionnel et avoir un commerce à vous, devenez la représentante AVON de votre voisinage. Nous vous aidons à réussir. Signaler VI. 2-8753.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

GAGNEZ \$23 par semaine plus une garde-robe gratuite dans vos loisirs. Montrez simplement les Fashion Frocks à vos amies. Aucune mise de fonds ni sollicitation, ni expérience requise. Ecrire à North American Fashion Frocks Ltd., 3425 Industrial Blvd., Dépt E-1762, Montréal 39, P.Q.

A VENDRE, DIVERS

ASSURANCE automobile, 12 versements sans intérêts. Bureau: LA. 6-5568. Soir: DU. 7-2327.

72 articles de couture \$1.00

Aiguilles, épingles, patrons, ric rac, billets, etc. Chambray rayé à pyjama, 3 verges pour \$1.00. Satin blanc à brassière, 60" la verge. Jersey de laine à gilet, la verge \$2.00. Elastique blanc, 1/2 à 5/8 pouces de largeur, la verge \$1.25. Catalogue illustré gratis. Mme I. Scheafer, Drummondville.

VETEMENTS A VENDRE

VENTE DE VETEMENTS

Complets d'hommes, neufs, tout-laine, provenant d'un stock de vêtements non réclamés faits sur mesures, à moins de la moitié prix. \$25.00, \$30.00 et \$35.00. Occasion exceptionnelle d'épargner. Ecrivez, donnant vos mesures: poitrine, taille, longueur de jambe, hauteur, pesantier, modèle, couleur. Satisfaction ou remboursement. Escort Clothes, Dépt C, 7240 St-Hubert, Montréal.

EDUCATION

COURS DE 4 MOIS

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens. \$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.

Ecrire pour renseignements. AVIS: Les prochains cours débuteront le 17 sept. 1960. Aucune inscription ne sera acceptée après le 13 sept. 1960.

INSTITUT NERON, C.P. N3094, Saint-Roch, Québec 2.

COURS COMMERCIAL

spécial par correspondance. Adressez: Casier postal 66, St-Hyacinthe, Qué.

VETEMENTS SUR MESURE

CHARBONNEAU, tailleur, couturier, alterations, ajustage, confection de vêtements pour adultes, garçons, dans vos tissus. 4343 Papineau, LA. 5-8268.

MEDICAMENTS

NERVITAL du Dr ROUSSEAU

Pour guérir les nerfs il faut les nourrir. Ecrivez pour échantillon gratuit et documentation. 1315 est, rue Bélanger, Montréal, P.Q.

SI VOUS SOUFFREZ de rhumatisme, indigestion, constipation, fatigue, manque d'appétit et que vous avez tout essayé sans résultat, employez le remède indien "Ononkwa" (Reg. 22294). Un mélange de cinq différents herbes. Vendu en bouteille de 12 onces à \$2.00. Ecrivez à Sister Two-Axe, Réserve indienne, Caughnawaga, MEIrose 7-3335.

MEDECINS

A. BRISEBOIS M. Médecin-chirurgien, gradué de l'Université de Paris. Maladies du cœur, estomac, foie, reins, peau, sang, maladies urinaires, vénériennes, diabète, obésité. Tous les jours de 10 h. à midi, 2 à 6, 7 à 8. Excepté le samedi, de 10 à midi et 2 à 4 h. 816, rue Sherbrooke est, près St-Hubert, LA. 3-5252.

Docteur LERICHE, Hôpitaux Londres. Peau, eczéma, Maladies secrètes, hommes, femmes, jeunes filles. Maternité. Impulsions. Voies urinaires. Circoncision sans douleur et sans hospitalisation. Expérience trentaine années. 1637 St-Denis, VI. 5-6410.

MELILLO. Génito-urinaire, peau, sang, glandes, désordres sexuels, nerveux. Impotence, infériorité, timidité, anxiété, dépression, bégalement, alcoolisme, circoncision, rhumatisme, obésité. 134 ouest, rue Sherbrooke, VI. 5-0356.

HOPITAUX PRIVES

STE-ANNE, 5629, Ave du Parc, Montréal, maternité pour filles, pension avant terme. Je m'occupe de toute considération, discrétion absolue. CR. 1-5996.

LOGEMENT A LOUER

LOGEMENTS à louer, 5 pièces, modernes à 6605 St-André. Rien à vendre. Téléphones après 3 heures à CR. 4-7023.

TIMBRES-POSTE

109 MONDIAUX différents. Comprenant l'Islande, Israël, les colonies françaises, la poste aérienne et plusieurs illustrations en couleurs. Seulement 10¢. Aussi approbations. Ecrire nom et adresse clairement, s.v.p. Newman, Dépt. 15, Box 176, Penitcton, B.C.

GIGANTESQUE aubaine philatélique! Israël, Islande. Nombreuses émissions du Vatican. De plus, collection de triangles exotiques. Aussi, vaste collection des colonies britanniques. En supplément, grand album de philatélie. Ces quatre offres toutes gratuites. Envoyez 10¢ pour frais postaux. Empire Stamp Corp., Dépt LA, Toronto, Canada.

LE PLUS grand choix de timbres à Montréal. Desrangés, 325-327 Mont-Royal est, Montréal.

COUPONS

COUPONS ET LISIERES

LISIERES en coton, diff. couleurs et patrons mélangés, 100 livres \$10.00
 LISIERES en tricotette, rayonne et nylon mélangés, très longues, couleurs pastels, 100 livres \$19.03
 LISIERES tout nylon, la livre 45
 MORCEAUX de coton, excellente qualité, pour couvre-pieds, 3 livres pour \$ 1.00
 FLANELETTE fleurie et unie, 5 livres (20 verges) pour \$ 5.00
 CREPPES à robes, couleurs foncées, 5 livres (approx. 20 vgs) pour \$ 2.96
 NYLON Jersey, coupons 3 à 10 verges, 3 livres pour \$ 4.35
 COUPONS 1/4 à 1 verge, satin, rayonne, Jersey, taffetas, 100 livres pour \$19.00
 FLANELETTE, coupons pour draps (carreaux), 1/4 à 1 vg., 5 livres pour \$ 4.50
 LAINAGE, coupons 1/2 à 1 verge, excellente qualité, 5 livres pour \$ 4.50
 Envoyez dépôt \$1 ou \$5 pour 100 livres, la balance C.O.D.

ROSE TEXTILES

62 est, rue Mont-Royal, Montréal.

DIVERS

ESTAMPE caoutchouc à vos nom, adresse, numéro de téléphone, seulement \$1.00. Tout genre d'estampes et imprimerie. P.-E. Charette, St-Sauveur-des-Monts, P.Q.

VOLUMES tous genres, plusieurs milliers, titres différents. Amour, aventures, police. Demandez catalogue gratuit Etodie, 325-327 est, rue Mont-Royal, Montréal.

PERSONNEL

POURQUOI VIEILLIR? Des milliers de gens épuisés après 40 ans rajeunissent vite à l'aide des Tablettes tonique Ostrex. Seulement 60¢. Toutes pharmacies.

Vente de Clavigraphes

UNDERWOOD, ROYAL, REMINGTON

L. O. Smith-Corona régulières, portatifs

Machines à additionner
 Gesténer de chèques
 Protecteurs
 Calculateurs
 Duplicateurs
 Multiplicateurs
 Dictaphones et classeurs.

N. MARTINEAU & FILS

1819, rue BLEURY

entre les rues Vêré et Lagauchetière
 Loyer • Vente • Achat • Service
 UN. 1-2687 — Montréal

L'IRRITATION DE LA VESSIE

VOUS REND-ELLE NERVEUX?

Des milliers de personnes constatent qu'en combattant les irritations ordinaires des reins ou de la vessie, elles se sentent mieux et plus fortes. Ces irritations, fréquentes après 35 ans, peuvent causer de la tension et de la nervosité résultant d'une urination trop fréquente, avec brûlements et démangeaisons, le jour et la nuit. Vous pouvez en perdre le sommeil, souffrir de Maux de Tête, Maux de Dos, et vous sentir vieux, fatigué, déprimé. CYSTEX procure vite du soulagement, car il enlève les germes irritants de l'urine forte et acide, et soulage la douleur. Sans danger pour jeunes ou vieux. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Sentez-vous vite mieux.

MUSIQUE EN FEUILLES POUR PIANO.

Château de rêve, Nuit orientale, Tango, Silver Bells. 10 par copie, 3 copies pour 25¢; chacune de ces copies a une valeur de 35¢. Ecrivez à JOS. EMILE DUBE, éditeur de musique, Montmagny.

DR LE RICHE

Voies urinaires
 Circoncision sans douleur
 et sans hospitalisation
 1633 ST-DENIS — VI. 5-6410

Comment résorber vos hémorroïdes enflées et douloureuses

Soulagez la démangeaison, la sensibilité et la douleur sans onguents, canules ou suppositoires

Voici un bon moyen, propre et facile, de résorber ou de réduire les hémorroïdes enflées et douloureuses sans l'inconvénient des onguents, canules ou suppositoires.

Le secret consiste simplement à prendre un petit comprimé Hem-Roid, avec de l'eau, deux ou trois fois par jour. Grâce à son action INTERNE efficace, ce médicament à la fois doux et légèrement persistant soulage la constipation, aide à décongestionner et à évacuer les déchets intestinaux, soulage la démangeaison, la sensibilité et la douleur, contribue à résorber les hémorroïdes et facilite leur cicatrisation. Hem-Roid est si facile d'emploi, si agréable et si

En auto durant un orage électrique

Est-il dangereux de se promener en automobile durant un orage électrique? Question de jugement, répond le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). S'il pleut tellement fort que la visibilité est très mauvaise, il faut avancer très tranquillement en montrant ses feux de route ou même arrêter sur la partie non pavée de la route et attendre que l'orage soit passé. S'il vente violemment, réduisez encore de vitesse et prenez garde aux branches d'arbres que le vent aurait pu casser et qui seraient tombées sur la route. Toujours au volant, il faut se servir de son jugement.



LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Dividende No 281
 Un dividende de cinquante-cinq cents par action du capital versé de cette banque a été déclaré pour le trimestre courant, payable le ou après lundi le 3 octobre 1960, aux actionnaires inscrits mercredi le 31 août 1960, à trois heures de l'après-midi.
 Par ordre du Conseil d'Administration, le directeur général, ANTONIO RAINVILLE.
 Montréal, le 15 août 1960.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

AVIS est par les présentes donné que GORDON MOORE, chef d'équipe, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, au cours de la prochaine session ou à la suivante, pour demander le divorce de son épouse, BARBARA PHYLLIS MACISAAC, ménagère, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.
 Daté à Montréal, le 17 août 1960.

HAROLD BLOOMFIELD, procureur du requérant, 2155, rue Crescent, Suite 2, Montréal, Québec.

AVIS

Avis est par les présentes donné que Marshall Donald Ward Gregory, de Cowansville, dans la province de Québec, assistant-gérant d'usine, s'adressera au Parlement du Canada, lors de la prochaine session, de la suivante ou d'une session subséquente, pour obtenir un bill d'annulation contre son épouse Barbara Phyllis Macisaac, ménagère, de la cité et du district de Québec, pour cause de non-consommation.
 Daté à Montréal, Québec, ce 15e jour d'août, A.D. 1960.

HAROLD BLOOMFIELD, 2155, rue Crescent, suite 2, Montréal, Québec. Procureur du demandeur.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

Avis est par les présentes donné que Estelle Théorêt, ménagère, de Montréal, P.Q., s'adressera au Parlement du Canada, lors de la prochaine session, de la suivante ou d'une session subséquente, pour obtenir un bill de divorce de son époux, Wilfrid-Roger Mathieu, assistant-gérant, de Montréal, Québec, pour causes d'adultère et de désertion.
 Montréal, 9 juin 1960.

GREENBLATT, GODINSKY et KINGSTONE, Procureurs de la requérante, Shell Tower, 1255, rue University, Montréal.

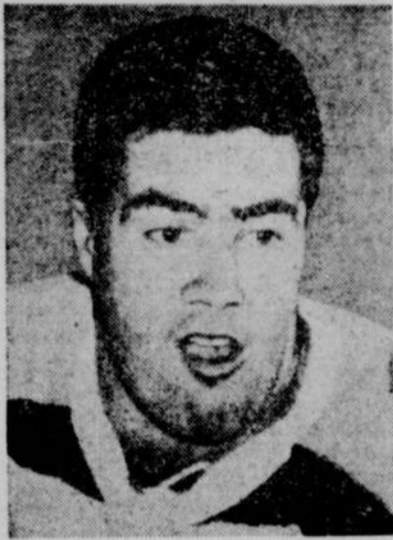
satisfaisant dans ses effets immédiats, que des centaines de personnes nous ont écrit pour nous remercier de leur avoir fait connaître ce merveilleux médicament.
 Pourquoi souffrir sans raison quand Hem-Roid vous offre tant d'avantages? Procurez-vous-en un paquet aujourd'hui. Constatez par vous-même comme il est propre et facile à appliquer, comme son action est plaisante et efficace, comme il contient des réserves de soulagement pour vous. Ne vous coûtera que quelques cents par jour si vous l'aimez. SINCE RIEN À PAYER puisque votre argent vous sera remboursé si vous n'êtes pas 100% satisfait. Demandez le traitement interne Hem-Roid contre les hémorroïdes dans n'importe quelle pharmacie.

Neuf nouveaux joueurs d'expérience à l'entraînement des As de Québec

D'ici une quinzaine, les As de Québec mettront la dernière main aux préparatifs, en vue de leur deuxième saison dans la ligue Américaine de hockey, alors que s'ouvrira le camp d'entraînement du club de la capitale provinciale, au somptueux Colisée, où se sont entassés quelque 205.513 spectateurs, l'an dernier, au cours des 36 joutes régulières, pour la meilleure assistance du circuit. Ce fut tout une révélation!

De toute évidence, les sportifs de la ville de Québec et de la région métropolitaine se sont montrés constamment intéressés au calibre de jeu qui leur a été fourni par les clubs du circuit Canning, et même si les As n'ont pas remporté autant de victoires que tous l'auraient désiré, il n'en reste pas moins que la population a manifesté sans équivoque son appui loyal à l'équipe formée en quelque cinq semaines seulement, et qui en dépit de tout a su triompher dix-neuf fois. Désireuse de témoigner son appréciation de la loyauté qu'on lui avait montrée, la direction a tenu à faire sa part, cette année.

Si les dirigeants des As ont accompli un tour de force l'an dernier, en groupant "à la vapeur" un club assez représentatif, l'instructeur



Fleming Mackell

Jack Toupin a su manier ses outils de façon assez habile pour maintenir l'intérêt et satisfaire une population qui a vu, par le passé, tant de brillantes équipes championnes à l'oeuvre, sous les couleurs de la ville de Québec.

Cette année, on a reformé d'abord le corps administratif de l'organisation des As. On a réparti les tâches. Les fonctions du gérant général Robert Martineau ont été partagées et Jack Toupin est devenu gérant d'affaires, pendant que Fleming Mackell, une étoile des Bruins de Boston, devenait joueur-instructeur. Mackell pourrait encore s'aligner

dans la ligue Nationale, mais il endossera l'uniforme des As, en plus de diriger l'équipe, à l'entraînement et au cours des joutes de 1960-61.

Après avoir modifié le secteur administratif pour le rendre plus souple et plus efficace, le gérant général et ses aides n'ont pas perdu de temps pour bâcler d'importantes transactions qui ont totalement changé le visage de l'équipe, tant en valeur qu'en âge. Or, il est certain que dès le second essai à l'assaut des honneurs de la ligue Américaine, les As représenteront dignement la métropole sportive du Canada, tout compte tenu.

Depuis le début de mai dernier, les transactions bâclées par le gérant général Robert Martineau et son gérant d'affaires, Jack Toupin, ont amené pas moins de neuf nouveaux joueurs dans la camp des As, tous des équipiers bien connus du public québécois et dont la réputation n'est pas à faire. Tout d'abord, dans un des marchés les plus importants encore vus dans la ligue Américaine, les As ont retenu les services de quatre porte-couleurs des Barons de Cleveland: l'ailier gauche Bob Barlow (sous location aux As en 1959-60) le joueur de défense Georges



Jack Toupin

Bouchard, et les ailiers droits Michel Labadie et Don Hogan. Puis, pour consolider leur arrière-garde, Claude Labrosse passa aux As, dans une transaction avec les Canadiens de la ligue Nationale, pendant que les Black Hawks cédaient les ailiers Dan Lewicki et Bob Bailey. Enfin, une dernière transaction tout aussi importante que les autres amenait des Bisons de Buffalo le joueur de défense Frank Martin, sous prêt-location par les Canadiens, sujet à rappel à la fin de la saison seulement, y compris les joutes de détail.

Ainsi, comme on peut le constater, la direction des As n'est pas restée inactive et elle continue ses pourparlers en vue d'améliorer davantage une équipe qui compte déjà un excellent noyau de joueurs de calibre. Cet ensemble saura maintenir la bonne réputation sportive de la capitale provinciale au cours de la saison qui débutera au Colisée de Québec, le mardi, 4 octobre prochain, alors que les Barons de Cleveland seront les visiteurs. D'ici l'ouverture du camp d'entraînement, le gérant d'affaires Jack Toupin collabore avec le gérant général Robert Martineau, pour faire signer tous les joueurs.

La partie administrative d'une entreprise quelconque est d'une importance capitale, et celle d'un club de hockey professionnel n'échappe pas à cette loi. C'est pourquoi la direction des As de Québec a voulu confier les fonctions principales de son administration à des personnes qualifiées. Ici, dans l'ordre habituel, le gérant général du club, M. Robert Martineau, et le gérant d'affaires Jack Toupin, qui verront à mener à bonnes fins les affaires du seul club canadien de la ligue Américaine de hockey.

Labatt... y a rien qui la batte!

Un bon "coup" bien frappé?... "50" est toujours à la hauteur! Elle a toute la fraîcheur stimulante d'une bière délicieusement allègre et pétillante. Goûtez-y; le premier verre fait foi de tout... "50" fait joie de tout!

Une bière de qualité, brassée dans le Québec au goût du Québec



GOLF FORAMA

par JACQUES BARRETTE

L'un des tournois de golf les plus intéressants dans la province de Québec est le Phoenix, disputé annuellement au club de golf Beaconsfield. Ce concours est une compétition semblable au championnat provincial par équipe, dit "four ball, best ball".

Tous les compétiteurs au Phoenix sont les invités des membres de ce parcours situé à Pte-Claire. Trois équipes par club de golf de la région de Montréal sont invitées à participer à ce tournoi. Le vendredi, il y a une ronde de qualification de 18 trous. Les samedi et dimanche, le tournoi proprement dit se déroule selon les règles de la compétition au trou. Le dimanche soir, les gagnants et les finalistes, ainsi que leurs épouses, sont invités au banquet qui suit le concours.

Le Phoenix a pris son origine il y a nombre d'années. Les membres du club Beaconsfield l'ont organisé afin de payer leur dette de reconnaissance envers les membres des clubs de golf de la région de Montréal. En 1927, le chalet du club Beaconsfield a été détruit par les flammes et les membres de ce parcours ont bénéficié de la courtoisie des autres clubs du district de Montréal.

Cette année, ce tournoi a eu lieu du 19 au 21 août. Mike Darling et Tom Hunter, de Whitlock, ont décroché la palme en défaisant Ed MacLaine et Brian McGuigan, en finale, au 20e trou. Darling et Hunter avaient fini premiers lors de la ronde de qualification grâce à une fiche de 63, soit neuf coups sous la normale.

On dit souvent que la reconnaissance est une vertu qui n'existe pas dans le sport. Eh bien! dans le cas des membres du club de golf Beaconsfield, ce n'est pas vrai.

POTINS...

Le tournoi de golf annuel du Press Club sera disputé au club de golf Bonniebrook samedi, le 17 septembre prochain. La réception qui suivra le tournoi aura lieu au Press Club, le soir...

Marc "Tréfié" Thibault (Vedettes) demeure un grand amateur de golf. Il joue au moins trois parties par semaine. Sa saison prendra fin le 23 septembre pro-

chain, date de son départ pour l'Europe...

Philippe Giroux, assistant-professionnel de Laval-sur-le-Lac, deviendra un des meilleurs pros du Québec d'ici quelques années, s'il continue à s'améliorer. L'autre jour, il a enregistré un 32, quatre sous la normale, sur le premier neuf de ce parcours. Il est un long frappeur et un excellent potteur. Il est le frère de Jean Giroux, pro à St-Hyacinthe...

Gaétan Adam, de Beloeil, est peut-être le golfeur le moins nerveux de la province de Québec. Son sang-froid décontenance ses adversaires, s'il faut en juger par des affirmations de certains membres de ce club de golf...

Bob Cochran, le vétéran golfeur américain de 47 ans qui a atteint la finale du championnat britannique, a encore perdu en finale d'un tournoi important, soit le championnat amateur de l'Ouest des Etats-Unis. Cette fois, il a concédé le match à son rival Tommy Aaron après seulement cinq trous. Cochran a résisté à un mai de dos durant 169 trous avant de parvenir à la finale. Au 5e trou de cette dernière ronde, la douleur est devenue insupportable et Aaron a été couronné champion par défaut. C'est la première fois dans l'histoire du golf amateur, aux Etats-Unis, qu'une finale est concédée ainsi par un golfeur qui doit abandonner la partie...

De dire la professionnelle de golf américaine, Mickey Wright: "Dès qu'une jeune fille hésite à abandonner une carrière dans le golf pour se marier, elle n'est pas réellement en amour. Quant à moi, je ne suis pas prête à me marier. Je désire atteindre certains buts que je me suis fixés. Ensuite, je songerai au mariage." Pas bête, cette demoiselle Wright!...

Pas moins de 1,765 amateurs américains ont fait parvenir leur inscription en vue de participer au championnat amateur des Etats-

Rogers opposé à Carpentier

Le promoteur Eddie Quinn présentera son dernier programme de lutte de l'année en plein air jeudi soir prochain au Stade des Royaux. Edouard Carpentier, reconnu à Montréal comme champion du monde, défendra son titre contre Buddy Rogers dans le match final de deux chutes de trois à finir. Rogers offre toujours une bourse pour le lutteur qui réussira à se libérer de sa fameuse clef de jambes, et la somme offerte est maintenant de \$20,000. Lors de leur dernière rencontre, Rogers avait été incapable d'appliquer sa prise favorite. Quinn annonce que cinq autres combats, dont un match par équipes, compléteront le programme de la soirée.

Tournoi de balle molle à Ormstown

Un tournoi de balle molle aura lieu à Ormstown le jour de la fête du travail, le 5 septembre. Quelque 25 clubs de toutes les parties de la province prendront part à ce tournoi dont l'enjeu sera le trophée de championnat Dow.

Le club champion recevra un prix en argent de \$75 et le club terminant en seconde position, la somme de \$50. Chaque joueur des équipes finalistes recevra de plus un cadeau souvenir de M. Eudore Pilon de Valleyfield, commanditaire de l'événement.

La date limite de l'inscription des clubs est fixée au 2 septembre; les frais d'inscription sont de \$5. Inf. M. Denis Guérin, Ormstown 829-2843.

Unis. Ce nombre dépasse l'ancien record par 69. Ce tournoi aura lieu au club de golf de Saint-Louis, du 12 au 17 septembre prochain. Jack Nicklaus sera le champion défendant...

Le flamboyant Dan Murray est le centre d'attraction lorsqu'il se rend à un terrain de golf, depuis quelque temps. Il utilise neuf bois, un potteur, un wedge et un chipper. Ces bois ont été fabriqués à la main par la compagnie Ben Sayers d'Ecosse. Cette extravagance intrigue plusieurs golfeurs.



(Photo J.-P. Laliberté)
R. Sauvé, de Modern Motor Sales, à gauche, reçoit le trophée de la M.A.T.A. des mains du président de cette association, George Henderson. Sauvé a enregistré le meilleur score net de la journée, soit un 69.

Potins des Jeux Olympiques

Les Jeux Olympiques ont 2,736 ans. Ils ont été disputés pour la première fois en l'an 776 A.C., en Grèce. La première couronne de laurier a été présentée à Corèbe, un athlète d'Elis.

"Olympiade" est un mot grec qui signifie une période de quatre années.

La première Olympiade moderne a été présentée à Athènes, au printemps de 1896.

Le Grec Milon de Crotona a été l'un des plus extraordinaires lutteurs de l'histoire des Jeux. Milon a participé à l'Olympiade sept fois, et a triomphé à chaque occasion, avant d'être enfin battu par Timasithée, aux Jeux de 512 A.C.

Les Jeux Olympiques ont été présentés aux Etats-Unis deux fois, à St-Louis en 1904 et à Los Angeles en 1932. Les Jeux d'été en 1964 auront lieu à Tokyo.

L'empereur Néron était un dictateur en ce qui concerne les Jeux Olympiques. La 211e édition des anciens jeux a été retardée de deux ans parce que Néron se disait trop occupé pour aller en Grèce.

Le dernier drapeau olympique officiel, cinq anneaux entrelacés sur un fond bleu, a été préservé à Melbourne, Australie, depuis les Jeux de 1956 et a été envoyé à Rome par avion. Le drapeau restera à Rome jusqu'aux Jeux d'été de 1964 à Tokyo.

Les Américains ont gagné neuf des 10 concours auxquels ils ont participé lors des premiers Jeux Olympiques modernes à Athènes en 1896. Depuis ce temps, les athlètes des Etats-Unis ont gagné 1,007 médailles olympiques, dont 435 médailles d'or.

L'Australie ne comptait que quatre représentants aux Jeux de 1952 à Helsinki, Finlande, mais a tout de même gagné trois médailles d'or, pour les 100 mètres, les 200 mètres et les 80 mètres à obstacles.

Tous les anciens records de piste et pelouse, excepté ceux du saut en longueur et des 3,000 mètres à obstacle ont été abaissés aux Jeux de Los Angeles, en 1932.

7,725 athlètes, représentant 87 nations, participent aux Jeux Olympiques de 1960. Le groupe comprend 6,912 hommes et seulement 813 femmes.

Victoire de Paige

WICHITA — Le vétéran Satchell Paige, qui approche la soixantaine, n'a pas oublié l'art de lancer. Paige a gagné sa première partie au 26e tournoi semi-professionnel cette semaine. Paige avait participé au premier de ces tournois il y a 25 ans.

Son club de Wichita a battu une équipe de Trenton et est passé en deuxième ronde du tournoi. Paige a lancé six manches, accordant six coups sûrs et deux points.



(Photo J.-P. Laliberté)
Voici les membres du comité de golf de l'Association des marchands d'automobiles, dont le tournoi annuel a eu lieu cette semaine, à Lachute. Assis, de gauche à droite: MM. Jean-Paul Clermont, Henry Clerk, Jean Prieur, président du tournoi, H. Duynes, George Henderson, président de la M.A.T.A., et Jacques Létourneau; debout, dans le même ordre: Charles Guay et Bernard Duval.

SPORTSCOPE

par Roger Meloche



Le règne des Tiger-Cats est-il terminé ?

Qu'est-il donc arrivé aux Tiger-Cats de Hamilton ? Ils ont bien plus l'air de minous domestiques que de chats sauvages ! Actuellement, ils ne sont ni l'un ni l'autre. Les Ticats sont tout simplement une vieille machine qui a perdu de son efficacité, mais qui peut encore rouler.

Il semble que les équipes athlétiques ont des cycles. Il y eut l'ère de gloire des Argonauts de Toronto, celle des Alouettes de Montréal (1954-55-56) et dans l'Ouest, celles des Eskimos d'Edmonton et des Blue Bombers de Winnipeg.

Hamilton a commencé à se désagréger quand Jim Trimble a laissé partir le puissant et terrible Cookie Gilchrist. Angelo Mosca, Eddie Macon, Eddie Bevan, P. W. Underwood, Ernie Bell et autres ont suivi et d'autres ont décliné. Les remplaçants n'ont pas été aussi bons que leurs prédécesseurs.

C'est l'âge cependant qui a fait le plus de dégâts. Le quart-arrière Bernie Faloney n'est plus ce qu'il était. Il a commencé à craquer dans la finale de la coupe Grey contre Winnipeg l'automne dernier, quand il s'est laissé prendre par la panique. Il n'en n'est pas encore revenu. Cet homme, qui était le plus habile dans le Canada tout entier pour diriger une équipe au sol (il l'avait fait à Edmonton avant d'aller à Hamilton) n'a plus qu'une seule idée — la passe en avant. L'autre joueur-clé qui a faibli est le pilier, ou l'ancien pilier de l'équipe défensive : Vince Scott. Le vieux Vince s'est fait écraser par Bob McLellan et Bruno Bitkowski dans les deux parties du Hamilton et c'est là l'insulte la pire de l'année. Jadis, Scott aurait joué avec ces deux hommes comme un chat avec des souris.

Ajoutons à cela l'amélioration des autres clubs ! Hamilton descendra... peut-être pas jusqu'au bas de la côte, car il a de trop bons joueurs — Barrow, Suminski, Dekker, McDougall, Howell, etc. — mais ses jours de champion semblent terminés !

Les Argonauts ont été extraordinaires jusqu'ici, autant à l'attaque qu'à la défense. Ils sont gros, durs, pesants ; ils ont un excellent quart-arrière dans Tobin Rote. Cependant, nous ne serons convaincus qu'ils iront jusqu'au bout que lorsqu'ils prouveront qu'ils peuvent transporter le ballon au sol. Une attaque au sol ne suffit pas. Rote aura de bonnes journées quand ils complétera des vingtaines de passe, mais il n'aura plus le pique-nique qu'il a eu contre les Alouettes. On érigea des défenses pour ses passes. Le jour viendra, et il n'est pas éloigné, où il devra faire courir Gilchrist, Shatto, Mann, Kuntz et les autres. Ces types-là semblent capables, mais Rote aura-t-il recours à leurs services ? Tous les quarts-arrière ont cette maladie de faire des passes ; c'est beau, c'est spectaculaire, cela donne du terrain quand les passes sont réussies,

mais allez voir les clubs qui ont gagné la coupe Grey depuis toujours. Combien trouverez-vous de passeurs qui ont mené leurs clubs à la conquête du championnat national.

C'est pourquoi nous pensons qu'Ottawa ira jusqu'au bout. Ils ont développé une bonne attaque au sol et ils ont les coureurs pour gagner le terrain : Dave Thelen, Ronnie Stewart et Ross Jackson.



Ces joueurs de baseball du Centre de l'Immaculée-Conception qui viennent de remporter le championnat de la ligue juvénile du district Lafontaine rendaient visite, en fin de semaine dernière, à l'équipe du C.Y.O. de Boston (Catholic Youth Organization). Ils ont eu aussi le grand plaisir de voir un programme-double opposant les Red Sox au Baltimore.



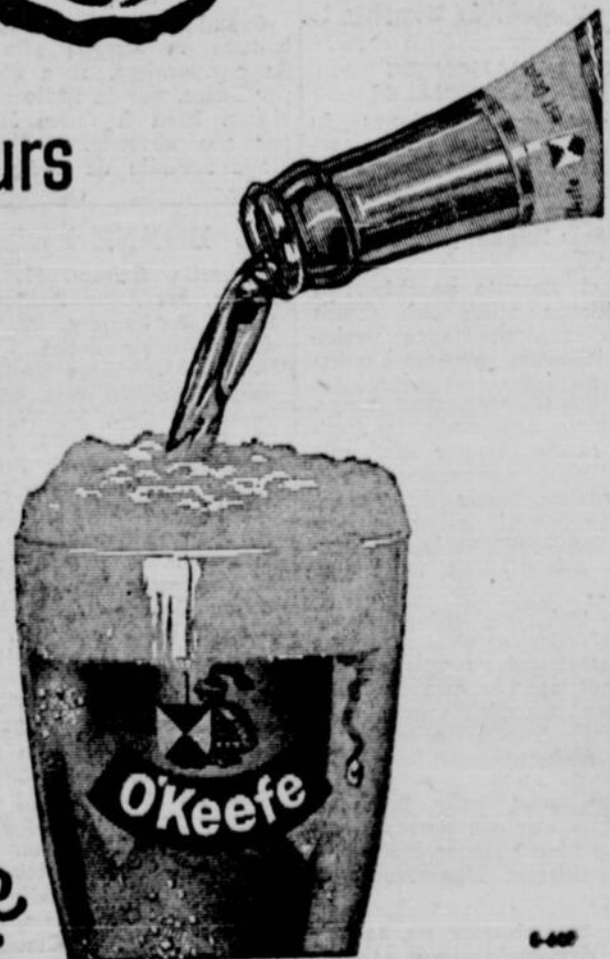
De plus en plus de pêcheurs savent se la couler douce

Tout bon pêcheur aime faire une belle prise. Il apprécie aussi prendre une O'Keefe car il sait que c'est la bière à son meilleur: douce et rafraîchissante.

La bière O'Keefe est spécialement brassée avec du houblon sans graines, afin de retenir cette douceur naturelle si agréable au goût.

Adoptez O'Keefe et voyez comme il fait bon "se la couler douce".

Buvez O'Keefe...
la bière Douce



LOISIRS

ST-JEAN-BAPTISTE

485 EST, rue RACHEL
Mercredi le 31 août
à 8 h. 30 p.m.

LUTTE DU PROMOTEUR EDDIE QUINN

PRIX — Billets réservés : \$1.50
Admission générale : \$1.00
Pour réservations : VI. 9-1548



AUTOUR des BUTS

par Jean Barrette

Les fervents assistent cet après-midi au dernier programme dominical de baseball à Montréal; car les Royaux jouent leurs deux derniers dimanches à l'étranger. L'attraction est de la meilleure qualité: les invincibles Maple Leafs de Toronto sont nos invités. Disons, entre parenthèses, que Toronto aligne cette saison l'un des bons clubs du dernier quart de siècle dans l'Internationale.

Son fameux département de lanceurs est probablement le meilleur depuis le retour de Montréal dans l'Internationale en 1923. Quand a-t-on vu un groupe aussi efficace que ces neuf lanceurs du Toronto? Frank Funk (1.89), Wynn Hawkins (1.90), Rip Coleman (2.39), Al Cicotte (2.30), Bill Smith (2.71), Steve Ridzik (2.76), Ron Negray (2.77), Russ Heman (2.57) et Pat Scantlebury (3.04). Un dixième lanceur, Bob Chakales

Cooke, Branch Rickay et Bill Shea, de la ligue Continentale, ont assassiné la ligue Internationale et leur fait porter tout le blâme. Comme supplément à ses troubles, Shag devra maintenant remplacer Miami, Montréal et probablement Jersey City.

LES ETATS-UNIS VS LA RUSSIE

Les Jeux Olympiques d'été viennent de commencer et une lutte homérique va maintenant s'engager entre les athlètes des Etats-Unis et de la Russie. Cette dernière est favorite pour remporter plus de médailles d'or grâce à sa supériorité en gymnastique.

Par contre, les Etats-Unis impressionnent par leur rapidité sur les pistes et pelouses. Ils seront défendus par les as de l'époque, des types tels Ray Norton, Dave Sime et Stone Johnson, sprinteurs; Glenn Davis, obstacles; John Thomas, saut en hauteur; et plusieurs non moins fameux. Par contre, les athlètes féminins russes sont supérieures aux américains.

Les Australiens, champions à la nage, en 1956, rencontreront des difficultés cette année car l'équipe américaine lui semble supérieure tant chez les hommes que chez les femmes. Les Russes auraient un avantage marqué sur les Etats-Unis tant dans la lutte qu'à la boxe.

Se trouvera-t-il dans tout le brouhaha une vieille médaille pour le Canada si riche en neige et en pluie et si pauvre en soleil et en terrains de jeux? Le Canada s'est même fait damer le pion au hockey, son sport national.

NORRIS A LA BARRE

On demande Jim Norris. Rien de nouveau car on réclame sa présence dans les cours de justice depuis des années. Il est aussi rusé que son ami Frank Carbo qui a été en liberté provisoire pendant plus de vingt ans. Le sénateur Kefauver, du Tennessee, qui enquête sur la boxe, cherche Jim Norris depuis le début de juin.

Grand malade, ce dernier se ballade en Europe afin d'éviter de comparaître. Il a été notifié par lettre, par la radio et la télévision. Rien à faire, Jim brille par son absence. Il aurait une grave maladie de coeur. Généra-

lement, les cardiaques doivent prendre les choses aisées et goûter à tout le repos possible.

Les voyages sont exténuants et doivent être évités pour le bien-être des affligés du coeur. Ce Norris doit avoir un fameux médecin pour lui permettre toutes ces randonnées autour du monde.

M. Kefauver se scandalise de plus du fait que Norris ait officiellement deux clubs de hockey dans la ligue Nationale. C'est tout



Sylvio Mantha Frank Shaughnessy

n'a pas fait aussi bien que les autres mais sa moyenne est quand même de 3.75 points par partie.

Jack Kent Cooke, président des Leafs, n'a pas accompagné son club à Montréal en fin de semaine pour se tenir à la disposition des ligues majeures afin d'obtenir une franchise pour sa ville. Il croit entrer dans la ligue Nationale en même temps que New-York. Ces deux villes n'ont pas encore leur stade tant attendu mais apparemment, les crédits nécessaires viennent d'être votés à New-York par le maire Wagner.

On y construira un stade de 50,000 sièges au coût de seize millions. Ce stade ne peut pas être prêt avant le printemps '62. C'est donc dire que Toronto devra demeurer une autre saison dans l'Internationale. Les Royaux partent ce soir pour une semaine après quoi, ils recevront Buffalo le Jour de la Fête du Travail. Les Leafs viennent de perdre pour la saison leur receveur et frappeur droitier Allan Jones blessé dans un accident au marbre; un ancien Leaf, Joe Hannah, de Memphis, le remplace.

PIETRE SAISON DE L'INTERNATIONALE

Les dernières statistiques du secrétaire Harry Simmons démontrent que la ligue Internationale dans son ensemble est dans une situation précaire tant les assistances ont diminué partout dans les huit villes.

Même si Toronto possède l'un des meilleurs clubs des temps modernes, son assistance probable pour la saison touchera à peine 220,000 admissions payées. On s'attendait à plus de 350,000 personnes. Dans l'ensemble, la diminution sera de 18 pour cent, soit environ 355,000 personnes. Montréal a encore perdu du terrain mais il ne pouvait guère en perdre puisque 1959 fut la plus désastreuse saison dans toute son histoire...

Buffalo traîne présentement par plus de 85,000 et ce n'est sûrement pas Montréal qui va attirer cette semaine. Il semble que les huit clubs seront en déficit sauf peut-être Buffalo. Toronto a tellement déboursé d'argent pour faire l'acquisition de nouveaux joueurs afin d'être prêt pour la ligue Continentale que ses pertes pourraient fort bien s'élever à \$50,000. Celles de Royaux dépasseront les cent mille.

Frank Shaughnessy ne cache pas son désappointement et dit à qui veut l'entendre que



Harry Simmons Jim Norris

à fait normal pour Clarence Campbell, Frank Selke, Jack Adams et Connie Smythe. D'ailleurs, ces gens-là n'étaient-ils pas les partenaires du bootlegger Bill Dwyer, il y a quelques années?

Pourquoi se scandaliser pour si peu? L'argent de Norris a la même couleur pour le Canadien que l'argent de Smythe ou de Adams. Il y a plus: Norris est plus généreux avec ses dollars. Ça compte à la fin d'une saison! Non, on ne fera jamais détester Norris par la combine Campbell-Smythe-Selke.

Bien au contraire, ce trio attend l'occasion favorable pour le porter aux nues. Pendant ce temps-là, le partenaire de Frank Carbo, prisonnier-pensionnaire pour deux ans, est avidement recherché par la justice américaine. Tant qu'un homme n'a pas été condamné, et c'est le cas de Norris, il n'est même pas permis d'avoir le plus léger soupçon. Donc, Norris mérite toute la considération due aux gens en liberté... Est-ce bien compris?

EN QUELQUES LIGNES...

Maurice Richard a décidé d'entreprendre sa dix-neuvième saison. Le public applaudira cette décision en autant que Maurice sera capable de faire l'équipe. Autrement, Maurice goûtera un véritable barrage d'injures et d'insultes tout comme Jacques Plante et Bernard Geoffrion l'ont appris à plus d'une occasion.

Il n'est pas permis à un grand athlète, peut-être au plus grand, de connaître une mauvaise saison après toutes ces fabuleuses saisons. Souhaitons que sa présente décision soit sage... Eddie Shore a eu une seconde attaque cardiaque à Springfield, Mass...

L'incident Billy Pierce-Early Wynn lors de l'ouverture de la récente série Yankees-White Sox est une tempête dans un verre d'eau. Al Lopez était dans son droit d'agir comme il l'a fait. Seulement, Casey Stengel s'est fait rouler et il n'a pas aimé sa posture ridicule devant ses partisans. Dans les cas semblables, le gérant "roulé" devrait lui aussi avoir le privilège de varier son alignement au bâton.

Lorsqu'un pilote annonce son lanceur de début, ce dernier doit lancer à un frappeur à moins que le lanceur se déclare malade ou blessé; c'est ce que Pierce a fait. Il se peut que Stengel joue le même tour à Lopez à Chicago lors de la dernière visite des Yankees...



Au soleil, elle est toujours à l'ombre dans sa bouteille brune

La bouteille brune de Pilsener (comme des lunettes de soleil) filtre la lumière brûlante, empêche les rayons nocifs du soleil de parvenir jusqu'à la bière. Votre Pilsener se garde fraîche et savoureuse sept fois plus longtemps. Buvez léger, buvez frais! Exigez Pilsener!

La meilleure bière d'été et la mieux protégée!



PILSENER
Labatt
Une vraie bière internationale

Recherchez M. Pilsener sur chaque bouteille de Pilsener Labatt. Il illustre bien le caractère international de cette excellente bière.

BONNE FETE

Charlie Grimm, 61, Gérard Miron, 51, Andy Bathgate, 28, Roger DeJordy, 23, aujourd'hui; Aurèle Joliat, 59, Alec Hooks, 53, Aldège Bastien, 40, lundi; Ted Williams, 42, Roger Lyonnais, C.A., 50, Vic Seixas, 37, Dunc Fisher, 33, Jean-Guy Gendron, 26, Frank Funk, 25, mardi; Arthur Godfrey, 57, René Lapointe, 56, Fernand Gauthier, 41, Jean Béliveau, 29, Claude Labrosse, 26, Frank Robinson, 25, mercredi; Jimmy Ward, 54, Eddie Crawford, 53, Bernard "Coco" Blanchard, 47, Paul Campbell, 43, Maurice-L. Dery, 39, Rocky Marciano, 36, Dr George Emblem, 34, Tom Burgess, 33, Dean Stone, 31, jeudi; Jocko Conlan, 57, Ben Sankey, 53, Jules Audy, 48, Cliff Goupille, 45, Jean Richard et Stan Smrke, 32, vendredi; Philippe Lamarre, C.R., et Omer DeBonville, 61, Benoit Robert, 45, Doug Bentley, 44, Eddie Stanky, 43, Jacques Deslauriers, 32, Tom Brewer, 29, Marc-Claude Boleau, 28, samedi.

d'un but... à l'autre

RÉFLEXIONS HEBDOMADAIRES

SUR DES FAITS QUOTIDIENS

avec *Charles Mayer*



Mais il devra apprendre l'anglais

Que Robert Cléroux ait gagné le championnat canadien des poids lourds par une marge très faible, il devra apprendre l'anglais, s'il veut aller plus loin dans le monde pugilistique. Que notre compatriote se soit grandement amélioré en regard de son précédent combat contre Harris ou qu'il ait eu assez de talent pour changer de style selon l'opposant, il n'y a pas de doute à cela. Mais la prétention qui est la mienne est à l'effet qu'il doit apprendre l'anglais.

Pourquoi? Eh bien, que Cléroux ait un excellent conseiller en Jacques Chevrier, il est entre les mains de gérants de langue anglaise. On a dit à Robert qu'il devait aller à New-York afin de faire face à des excellents partenaires d'entraînement. On a raison.

Mais, dans la métropole américaine ou bien même à Montréal, comment voulez-vous que Cléroux prenne avantage de tous les conseils donnés s'il ne les comprend pas? Ai-je tort?

Maintenant passons au verdict. On l'a critiqué en certains milieux, surtout chez les gens de Toronto. A ce dernier point de vue, je ne comprends pas très bien l'attitude de Hal Walker. Ce journaliste du "Telegram" de la ville-reine, affirme que son concitoyen aurait dû être le vainqueur et il donne son analyse de la façon suivante:

Cléroux: 5 5 3 5 5 5 4 5 3 5 3 — 56
 Chuvale: 4 1/2 4 1/2 5 5 5 4 1/2 4 1/2 2 5
 4 1/2 5 4 5 — 56 1/2

A ce compte-là, le système en vigueur selon la Commission athlétique de Montréal et selon presque toutes les Commissions affiliées à la National Boxing Association, est peut-être mauvais. Après de longues études avec les dirigeants, on en est venu à la conclusion que le système des points était plus juste, en particulier si les honneurs étaient à peu près partagés dans les rondes.

LES RONDES

Tel n'est pas le cas avec Hal Walker. Ce dernier, d'après ses propres chiffres, accorde six rondes à Cléroux contre quatre à Chuvale. Cela signifierait que dans tout le passé, de quelque 60 ans, on s'est trompé dans les verdicts, du moins dans ceux où on a accordé la victoire à un pugiliste qui avait l'avantage, ne fut-ce que par une ronde.

Le système de points a été grandement discuté et avec raison mais il semble qu'il est peu logique qu'un boxeur perde une décision quand il a le meilleur, surtout par plus d'une ronde. Qu'en pensez-vous?

Dans le même sens, si l'on revient aux verdicts des juges de Montréal, on constate que celui de Gow est logique en ce sens qu'il a accordé 6 rondes à Chuvale contre 4 à Cléroux. Ce sont les mêmes faits avec Philipps et Oumet avec 7-3 et 7-5 respectivement. Les points ont été en conséquence, cela contrairement à Walker. On n'en veut pas à ce dernier dans ses opinions, mais dans les circonstances, on est d'avis qu'il devrait critiquer le système de rondes pour n'appuyer que celui aux points.

10 POINTS

En tout cas, sur le sujet, je serais d'avis qu'on devrait établir 10 points, à la place de 5. D'ailleurs, ce mode prévaut dans plusieurs états américains. C'est plus facile en ce sens qu'on peut déterminer plus aisément la marge d'avantage tandis qu'il y a moins de difficultés pour faire le total à la fin. Ainsi, il n'y aurait pas de demi point, comme dans l'appréciation de Walker. Dans les deux premières rondes, pour citer

Fins tragiques de marathons

Le grand reportage de "VOS SPORTS" dans la section de rotogravure de votre journal préféré, cette semaine, se rapporte à deux fins tragiques de marathons aux Jeux Olympiques et aux Jeux de l'Empire. On y verra l'arrivée de deux coureurs dont l'un fut aidé et dont l'autre ne put jamais terminer, malgré les efforts inouïs, devant une foule émue au paroxysme. A noter que les photos vraiment impressionnantes de l'Anglais Jim Peters, au marathon de Vancouver, en 1954, sont une courtoisie de Mark Kauffman dans "Sports Illustrated".

des exemples, le confrère torontois aurait probablement inscrit 10 et 8 à la place de 5 et 4 1/2. Le compte aurait été plus facile à la fin, surtout pour les juges qui doivent remettre immédiatement leur carte ainsi que pour le secrétaire et les commissaires qui doivent faire rapidement l'addition et la corriger, s'il y a lieu.

Tout de même Robert Cléroux est le nouveau champion poids lourd canadien et c'est un grand honneur pour lui ainsi que pour les citoyens de Montréal et de la province. Que la revanche ait lieu à Toronto ou à Montréal, cela n'importe pas tant que cela pour la plupart. Mais si Cléroux va défendre son titre dans la ville-reine, il lui faudra faire mieux qu'à Montréal, c'est-à-dire l'emporter par mise hors de combat, s'il ne veut pas voir la décision tourner contre lui, surtout après ce qui est arrivé dans la métropole.

A LA CARTE

Le sportsman J.-O. Côté ne cesse pas de s'occuper des jeunes, spécialement ceux de l'Orphelinat St-Arsène. L'autre dimanche il a organisé, aux Grèves de Contrecoeur, une journée en compagnie d'artistes et de Maurice Richard. Ce dernier était encore là à 10 heures le soir. Pour le 21 septembre, un autre festival, cette fois présenté dans la cour de l'Orphelinat, rue Christophe-Colomb.

Un autre fois, Ted Williams annonce sa retraite. Il avait fait la même chose, il y a six ans, cela par-dessus le marché dans une série d'articles pour un magazine. En tout cas, le fameux Ted qui vient de passer en troisième place chez les frappeurs de circuits de tous les temps, aura 42 ans en octobre.

Ted Lindsay a arraché une épine du pied aux directeurs des Hawks alors que ces derniers se demandaient comment lui faire accepter beaucoup moins que les \$14.000 qu'il recevait, l'an dernier... Les pompiers de Montréal sont fiers d'un de leurs confrères, Normand Dorion, qui s'est assuré du titre de "Monsieur Montréal", lors d'un récent concours de culturistes.

On connaît l'excellent cheval de courses sous harnais Tornese. Savez-vous ce que ce mot signifie en dialecte napolitain? "Argent sale". Mais ni son propriétaire ni les parieurs sur ses chances ne pensent à cela quand c'est la bourse et la perception aux guichets.



AU PAYS DE LOUIS CYR — Récemment, sur invitation du docteur Gérard Aumont, M.D., petits-fils de Louis Cyr, il y avait un "pèlerinage" au pays de l'homme reconnu comme le plus fort au monde. A cette occasion, le docteur Aumont avait cru réunir quelques personnages dont les trois athlètes de la Palestre Nationale choisis pour représenter le Canada, dans le domaine des poids et haltères, aux Jeux Olympiques. De gauche à droite: le docteur Gérard Aumont, M.D.; Lionel St-Jean, directeur des poids et haltères à la Palestre Nationale; Bill Swaluck; Michel Lipari et Dave Baillie.

Conseils pour les voyages en montagne

Les voyages en voiture dans les régions montagneuses sont intéressants, mais dangereux. Voici les conseils que donne à ce sujet le National Council des Etats-Unis:

1. Avant d'entreprendre semblable voyage, faites ajuster vos freins, le système de refroidissement et assurez-vous que le pneu de rechange est en bon état.
2. Ne prenez pas de boissons alcooliques, ou ne conduisez pas après en avoir bues.
3. N'arrêtez pas sur la route pour admirer le paysage. Si vous voulez arrêter, vous devez stationner votre voiture là où elle ne nuira pas à la circulation.
4. Si l'essence de votre réservoir se vaporise, vous devez attendre avant de continuer votre route que l'essence se refroidisse. Vous pouvez accélérer le refroidissement en plaçant un linge imbibé d'eau froide autour de la pompe à essence.
5. Soyez toujours prêt à toutes sortes de température et à toutes sortes d'éventualité. Vous pouvez même vous trouver aux prises avec une tempête de neige très tard au printemps ou très tôt à l'automne. Méfiez-vous aussi du brouillard. C'est une bonne idée d'apporter des courroies supplémentaires pour le fonctionnement de l'éventail du moteur, des réceptacles pour prendre de l'eau à une source ou à un ruisseau, des plombs ou fusibles pour courant électrique et une trousse pour premiers soins.
6. Suivez scrupuleusement toutes les instructions des signaux routiers.
7. Préparez soigneusement votre itinéraire de façon à être sûr de terminer chaque étape avant le crépuscule.
8. Dans les descentes, n'appli-

quez les freins que de façon intermittente, de façon à ne pas les brûler rapidement.

vitesse moindre avant de commencer à descendre une côte, même si vous avez la transmission automatique.

UN MÉTIER

en quelques mois



UNE VISITE A NOTRE INSTITUT VOUS CONVAINCRA

NOS PROCHAINS COURS: 12 SEPTEMBRE

SANS OBLIGATION DE MA PART, VEUILLEZ M'ENVOYER VOTRE BROCHURE DE 24 PAGES EN COULEURS.

Je suis intéressé au cours No .. Jour Soir Correspondance

NOM

ADRESSE

VILLE

NOM DU PERE

BUREAU D'ORIENTATION

Ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
 Samedi: 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

INSTITUT AVIRON

3035, rue St-Antoine, Montréal WE. 7-3904
 Bureaux pour Québec: 225 est, boul. Charest, Québec LA. 9-2025

Lanceur fort occupé

PITTSBURGH — Elroy Face, l'as lanceur de relève des Pirates de Pittsburgh, a établi un précédent lorsqu'il a pris part à neuf parties consécutives de son club, du 3 au 13 septembre 1957. Face a lancé un total de 14 1/2 manches dans les neuf parties, remportant trois victoires, contre une défaite.

Ca, mon vieux c'est le vrai "p'tit coup d'oeur"



DE KUYPER

GIN

BLENDED GIN - DISTILLÉ AU CANADA

La saison 1960 aura été la pire dans l'histoire de la ligue Internationale

La saison 1960 dans la ligue Internationale en aura été une que le président Frank Shaughnessy et ses associés chercheront à oublier le plus vite possible. En effet, 1960 a été la pire année du plus vieux circuit mineur, à tous les points de vue.

Les recettes ont baissé partout et deux clubs seulement, Buffalo et Rochester, peuvent espérer réaliser un léger profit. Sur le terrain, les performances des clubs, si on excepte le formidable département de lanceurs des Maple Leafs de Toronto, ont été médiocres, et le calibre du jeu en général, si on le comparait aux équipes d'avant la guerre, ferait pitié.

La ligue ne compte que deux réguliers, Jim Frey des Red Wings et Jim Pendleton de Jersey City, comme frappeurs de plus de .300, et Pendleton dépasse à peine ce chiffre, avec .301. On pourrait aussi ajouter Jesse Gonder, le receveur des Virginiens de Richmond, mais Gonder est allé au bâton moins de 300 fois et n'est pas éligible pour le championnat des frappeurs.

Certains diront que l'Internationale est cette année une "ligue de lanceurs", et expliqueront ainsi la rareté de frappeurs de .300, mais tel n'est pas l'avis du gérant Clay Bryant des Royaux. "Je ne puis nommer aucun lanceur de la ligue qui pourrait, du jour au lendemain, passer aux ligues majeures avec de bonnes chances de réussir, dit Bryant. La ligue compte d'excellents lanceurs, mais pour la catégorie AAA, pas plus".

"Ne me méprenez pas, continue Bryant. Plusieurs jeunes lanceurs seront des réguliers dans les ma-

Par Phil SEGUIN

jeures, mais pas avant une couple d'années. Nous en avons deux ici même à Montréal, Willard et Bill Kunkel, qui ont besoin d'au moins une autre année d'expérience dans une ligue AAA avant d'espérer évoluer sous la grand'tente. Il y avait aussi Ron Perranoski, que les Dodgers nous ont enlevé pour l'envoyer à St-Paul. Perranoski s'est développé rapidement cette année, après avoir "perdu" deux saisons dans l'Armée, et je crois même qu'il pourrait aider un club majeur dès cette saison".

"Les lanceurs de Toronto sont formidables dans cette ligue, mais aucun d'eux ne pourrait gagner régulièrement dans les majeures. La plupart d'entre eux ont déjà joué dans les majeures et n'ont pu s'assurer de postes réguliers".

Parmi les jeunes lanceurs qui semblent posséder le plus brillant avenir, Bryant choisit Bob Veale, le colosse gaucher de six pieds et cinq pouces des Jets de Columbus.

"Veale peut lancer la balle avec autant de rapidité que tout autre lanceur dans le baseball organisé, dit Bryant, mais c'est son seul atout. Il n'ira jamais aux majeures s'il ne développe pas une bonne courbe. Quand un lanceur ne peut employer qu'une balle rapide, les frappeurs trouvent vite une solution à ses ofrandes".

"Remarquez que Veale a complété rarement ses parties cette année. Il est généralement envoyé aux douches vers la sixième ou septième manche. Avec une bonne courbe, il pourrait réussir à mystifier les frappeurs durant neuf manches. Veale est jeune toutefois, et dès qu'il aura maîtrisé la

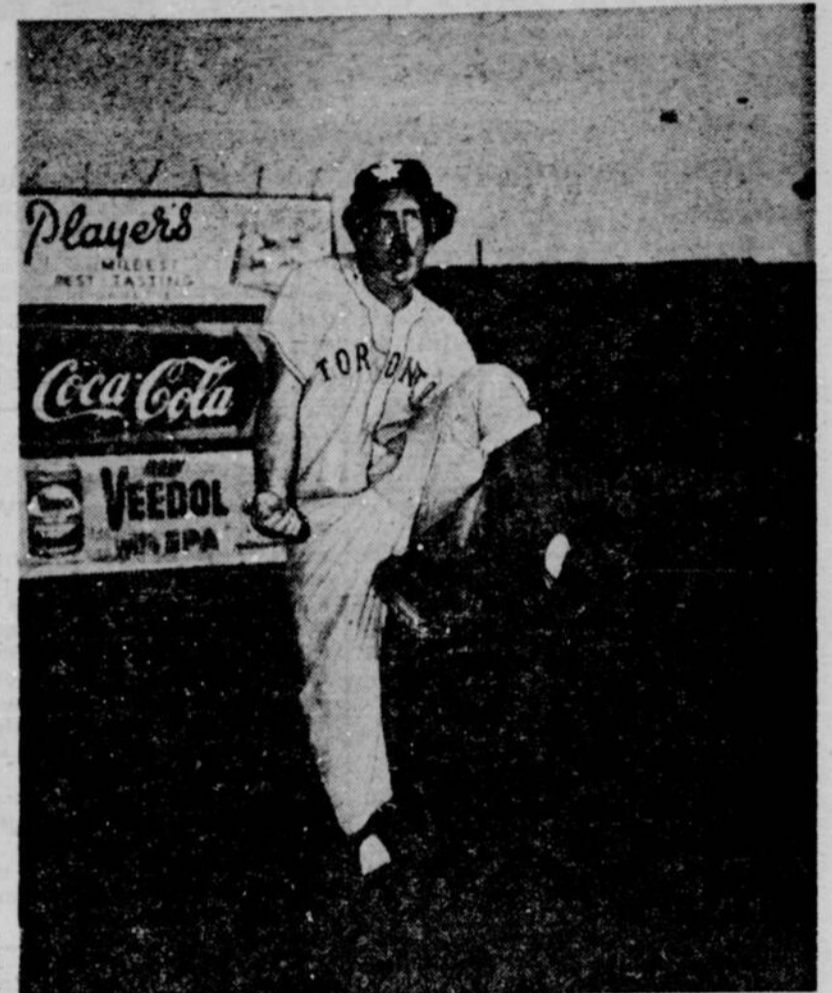
courbe, il sera assuré d'un brillant avenir dans le baseball".

Quant à nos Royaux, leur avenir est incertain. Buzzie Bavasi a affirmé cette semaine qu'il n'est pas question pour le moment de transférer la franchise à Atlanta, et qu'une décision finale ne sera prise que plus tard, après que la question d'expansion des majeures aura été réglée. Les majeures tiendront une assemblée le 31 août afin de décider si elles élargiront leurs cadres l'an prochain, ou si elles attendront à 1962.

Les chiffres d'assistance au stade des Royaux sont décourageants, mais on ne peut espérer attirer de grandes foules avec un club de dernière place, particulièrement après qu'on lui eut enlevé de bons joueurs tels que Curt Roberts, Bob Lennon et Ron Perranoski pour les remplacer par des joueurs "finis".

Le grand problème, c'est que les Dodgers, avec trois clubs de catégorie AAA dans leur organisation, n'ont pas assez de joueurs pour fournir un alignement adéquat à chacune des équipes. Ils peuvent former deux bons clubs, comme c'est le cas à Spokane et St-Paul cette année, mais le troisième doit souffrir.

Il n'est pas juste toutefois que ce soit toujours Montréal qui en souffre, comme c'est arrivé depuis cinq ans, à une exception près, en 1953, lorsque Bryant a stupéfait tout le monde dans l'organisation des Dodgers en conduisant les Royaux au championnat avec un club qui paraissait à peine assez fort pour terminer la saison en quatrième place.



Les joueurs des Maple Leafs de Toronto ont formé une "équipe fantôme" qui présente un spectacle désopilant. Les bouffons des Leafs donneront une démonstration de leur répertoire entre les deux parties du programme-double au stade des Royaux dimanche après-midi. Ci-haut, Al "Mule Train" Jones, un des membres de la troupe de comédiens.



La vie a ses bons moments...

MOLSON

La bière de chez nous



Conservons nos ressources naturelles renouvelables

CHASSE et PÊCHE

GAETAN BENOIT

Chasseurs, la saison où vous êtes actifs est sur le point de commencer. Vos armes sont-elles en bon état? Sinon, il est plus que temps de voir un armurier pour les faire réparer, n'attendez pas un désappointement. La saison de la chasse à l'original va du 1er au 9 octobre dans la section nord de la province, et du 6 au 16 octobre inclusivement pour la section sud, dans laquelle sont comprises les Laurentides et Montréal.

La saison s'annonce bonne en 1960 mais tout dépendra naturellement de la température durant la saison de chasse. Tout dépendra aussi en une bonne partie des braconniers qui auront ou n'auront pas l'occasion de faire leur massacre inutile, avant ou pendant la saison.

La saison de la perdrix ouvre le 1er octobre et durera jusqu'au 27 novembre. La saison de chasse au lièvre coïncide avec celle de la perdrix. De toute façon, consultez le résumé des lois de la chasse de 1960 et conformez-vous-y. N'oubliez pas, chasseurs, que les règlements ne sont pas faits pour vous nuire mais plutôt pour vous assurer du gibier aujourd'hui et pour votre avenir.

CONCOURS DE CONSERVATION

Le concours de conservation chez les jeunes, organisé par les Pêcheurs et Chasseurs de Montréal, en collaboration avec le Service des Parcs de Montréal, a remporté un succès sans précédent.

15,000 garçons et filles avaient répondu aux 25,000 questionnaires qui leur avaient été distribués.

Un jury spécial a vérifié les réponses. Ce jury a aussi choisi le terrain de jeux qui s'est vu attribuer le prix d'efficacité dans l'enseignement de la conservation aux enfants; ainsi que les deux gagnants des deux premiers prix.

Vingt-quatre vainqueurs ont obtenu aussi chacun un sac de couchage. C'est M. Oscar Houde, président des Pêcheurs et Chasseurs de Montréal, qui a attribué les prix.

Le DIGESTE du Sportif

L'usage des bottes cuissardes



Il doit n'y avoir aucun serrement aux genoux.

Avant d'acheter des cuissardes essayez-les d'abord. Si elles serrent quand vous vous pliez ou vous vous accroupissez, c'est qu'elles sont trop serrées aux genoux ou n'offrent pas assez de jeu, pour votre confort. Des bottes cuissardes doivent pendre librement, sans s'affaisser. Avant d'acheter des cuissardes, essayez-les par-dessus vos vêtements que vous devez porter à la pêche. Voyez aussi à ce que votre accoutrement ait une petite poche sur le poitrine, pour y mettre de menus articles devant vous servir pour la pêche.



Du nouveau au centre I.-C.

Le Centre des Loisirs de l'Immaculée-Conception, rue Papineau, ouvre ses portes pour la dixième saison consécutive.

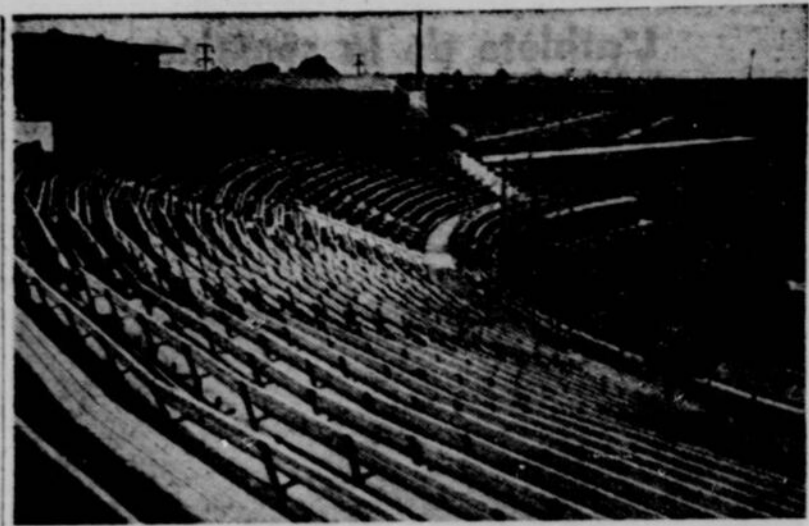
Fidèles à une résolution de la dernière réunion du Conseil, en juin dernier, les dirigeants du Centre veulent porter une attention toute spéciale aux adolescents et adolescentes cette année.

Deux clubs de jeunes seront formés l'un pour les filles, l'autre pour les garçons, deux clubs 13-16. C'est au sein de ces clubs que les jeunes pourront exprimer leurs désirs, choisir leurs responsables, élaborer leur programme de loisirs. Bricolage, artisanat, ciné-clubs, sports variés, folklore, art photographique... tout contribuera à les intéresser et à les former.

Les adultes mettront aussi sur pied un club social 22-30 où ils poursuivront des activités sociales et culturelles qui répondront davantage à leur âge et à leurs préoccupations. Depuis longtemps, jeunes gens et jeunes filles réclament la formation d'un tel club social. L'esprit et le programme de ce club, en voie de formation, intéresseront plusieurs.

Du côté de l'artisanat, le directeur du Centre, le R. P. de la Sablonnière annonce aussi que la céramique, les émaux seront à l'honneur cette année.

Le bureau d'information est déjà ouvert au public et la direction se fera un plaisir de vous recevoir et de préparer avec vous le programme de vos loisirs de la façon la plus agréable possible.



Voici un aperçu du stade de baseball du parc Jarry, qui a été inauguré officiellement cette semaine par le maire Sarto Fournier.

Inauguration du stade de baseball au parc Jarry

C'est au début de la joute d'étoiles annuelle de la Ligue Royale Junior de Montréal, que Son Honneur le Maire, l'honorable Sarto Fournier, a inauguré le stade de baseball du parc Jarry.

Le nouveau stade de baseball complète un terrain déjà utilisé depuis 4 ou 5 ans et préparé par la section de la construction de la division de l'entretien du service des parcs.

Les estrades, qui recouvrent un pavillon de sports, forment un quart de cercle derrière le marbre. La division des édifices du service des travaux publics les a construites au coût de \$220,000 d'après les plans préparés par la division de l'architecture du même service. Le Comité exécutif a voté les crédits nécessaires le 27 mai 1959.

Le programme prévoit la construction des estrades en deux étapes. Seule la première étape est présentement terminée. Elle prévoyait quatre sections pouvant accommoder en tout 3,000 spectateurs. Sous les estrades, au premier niveau, on a aménagé deux vastes pièces avec toilettes, vestiaire, douches, des pièces d'entretien et des toilettes pour le public.

Le deuxième niveau abrite une pièce de séchage d'uniformes, la chaufferie et des entrepôts. Au sommet, on a réservé une cabine aux reporters sportifs. Les bancs des estrades sont en bois sur consoles d'acier et n'ont pas de dossier. Les fondations sont de béton armé avec empattement régulier. La charpente, les planchers et les estrades sont également de béton. Des blocs de béton recouverts de stuc forment les murs extérieurs et des blocs de béton composent les cloisons intérieures.

La deuxième étape de construction que l'on complétera plus tard ajoutera une section d'estrades de chaque côté pouvant accommoder chacune 1,000 spectateurs. Le stade pourra donc recevoir alors 5,000 spectateurs. Chacune de ces sections abritera un vaste entrepôt d'entretien pour l'ensemble du parc Jarry.

L'éclairage du baseball a été effectué, au coût de \$60,000, par la firme Roméo Noël Limitée, sur une résolution du Comité exécutif du 29 avril 1959.

CONCOURS DE PÊCHE MOLSON

Le Club de Conservation du Memphremagog est en tête du tournoi, suivi de près par le Stansstead County Fish & Game Club et par l'Association de Chasse et Pêche Chicoutimi-Lac Saint-Jean.

Il est bon de noter que l'encouragement, que donne le Club de Pêche Molson aux associations de la province pour la destruction des poissons nuisibles, semble porter fruit.

Ainsi à deux récents derbys de pêche, un relevé a démontré les faits suivants: au derby tenu à la Minerve et au lac Castor par le comité local de pêche, les captures de poissons indésirables ont été de 39 contre un poisson sportif, et au lac Cloutier, où l'Association de Joliette tenait son tournoi annuel, on a pris 42 poissons nuisibles ou indésirables contre un poisson sportif.

CHASSEURS ET PÊCHEURS LEVISIENS

M. J.-C. Godbout a remporté les honneurs du tournoi annuel de pêche au bar, organisé par l'Association des chasseurs et pêcheurs lévisiens. M. Godbout a remporté le premier prix ainsi que le trophée "Cité de Lévis" en capturant un bar de 4 livres et 8 onces. M. Georges-Henri Labrecque s'est classé deuxième avec un bar de 4 livres et 7 onces 1/2, pour obtenir le second prix ainsi que le trophée "Association des chasseurs et pêcheurs lévisiens". Le troisième prix ainsi que le trophée "Me Raymond Bélanger" furent décernés à M. Adrien Pruneau qui captura un bar de 4 livres et 2 onces.

Le classement des autres concurrents ainsi que le poids de leurs captures furent les suivants: 4) M. Guy Vien, 3 livres et 15 onces; 5) M. Ladrière Samson, 3 livres et 13 onces 1/2; 6) M. Paul Lachance, 3 livres et 7 onces; 7) M. Jean-Paul Bargone, 3 livres et 3 onces; 8) ex-aequo: M. Joseph-Eugène Couture, 3 livres et 3 onces; 9) M. Roger Laflamme, 3 livres et 1 once; 10) M. André Jeffrey, 2 livres et 9 onces. Des prix furent décernés à tous ces concurrents.

Plus de 200 pêcheurs reçurent le signal du départ à 8 h. 30, au quai de Saint-Michel, où une grande activité régna durant une bonne partie de la journée. Ces pêcheurs, qui avaient pris place dans une cinquantaine d'embarcations, revenaient à leur point de départ à 5 h., pour la pesée des poissons et le classement des entrées. Un jury composé de M. l'abbé Jean-Berchmans Lemieux, aumônier de l'Association des chasseurs et pêcheurs lévisiens; de M. le notaire Pierre Lemieux et de M. Yvan Laflamme, révéla ensuite le classement de ce concours, organisé par M. J.-A. McCarthy, président de l'Association, en collaboration avec les directeurs de son groupe qui furent secondés par plusieurs membres actifs.

McGaha ira à Cleveland

CLEVELAND — Frank Lane, l'homme qui aime à changer de gérant à peu près aussi souvent qu'il change de chemise, aurait l'intention d'amener Mel McGaha à Cleveland pour diriger les Indiens la saison prochaine.

McGaha a accompli une besogne remarquable avec les Maple Leafs de Toronto dans la ligue Internationale cette saison. Son équipe est la plus faible de la ligue au bâton, mais elle domine quand même, avec une avance de 15 parties sur son plus proche rival et est assurée de gagner le championnat facilement.

McGaha doit les succès des Leafs au superbe groupe de lanceurs qu'il a formé et à une défensive adéquate à protéger les avances d'un point. Les lanceurs des Leafs, probablement le meilleur groupe dans l'histoire du baseball mineur, ont déjà réussi 27 blanchissages depuis le début de la saison, un exploit extraordinaire si on considère que les coups de circuit sont aussi fréquents aujourd'hui.



Roger Hamel, champion de la Rive Sud, rencontrera Jean Richard, ex-champion provincial, dans le combat principal d'une soirée de boxe au centre sportif de Ville Jacques-Cartier, le 11 septembre prochain.

STADE DELORIMIER

LUTTE — JEUDI LE 1er SEPTEMBRE à 8 h. 30 p.m.

PAS DE T.V. PAS DE T.V. PAS DE T.V.
ENJEU DE \$20,000.00

Buddy ROGERS vs Edouard CARPENTIER

2 chutes de 3 à finir
Wladek KOWALSKI vs Prince MAIAVA

1 chute à finir
LES 4 NAINS — COMBAT PAR EQUIPES — LES 4 NAINS

LITTLE BEAVER et TOM THUMB et
DANDY MOORE BILLY THE KID

1 chute à finir
4 — AUTRES BONS COMBATS — 4
PAS DE T.V. PAS DE T.V. PAS DE T.V.

PRIX — Billets réservés: \$3.00 - \$2.50 - \$2.00 et \$1.50
BILLETS ACTUELLEMENT EN VENTE AU STADE DELORIMIER

CHAMPIONNAT INTERNATIONAL de STOCK CARS Canada - États-Unis

Compétition classe ouverte, dimanche le 28 août à 1 h. 30 p.m. \$2,000.00 de bourses pour chaque journée

Les meilleurs conducteurs de l'Ontario, Québec, États-Unis Trophée OPTIMO en jeu

Le championnat sera couru en 2 étapes. La deuxième, dimanche, 11 septembre à 1 h. 30 p.m.

Billets en vente au guichet seulement. Admission: adultes, \$2; enfants, \$1.00. Estrade du nord: adultes, \$1.00; enfants, 50¢ — MO. 5-2136 — CL. 6-7113

RIVERSIDE SPEEDWAY

DUVERNAY, 3 milles à l'est du Pont Pie IX — Traversez le pont

L'athlète de la semaine



Robert Cléroux

Le nouveau champion canadien des poids lourds, Robert Cléroux, est le choix de notre jury, composé de Phil Séguin, Roger Meloche, Yvon Blais, Jacques Barrette et Bert Soulière, comme l'athlète de la semaine commençant le 8 août et se terminant le 14.

Robert s'est mérité cet honneur en vertu de sa victoire, par décision partagée, aux dépens de George Chivalo de Toronto. Il a ainsi détrôné le Torontois. Cléroux passe donc en troisième place de notre concours "La Patrie". Il a récolté 50 points.

Le vétéran quart-arrière des Alouettes, Sam Etcheverry, est le second choix de nos experts. Il a conduit le club montréalais à une surprenante victoire de 23-10 sur les champions de 1959, les Tiger-Cats de Hamilton. Ses passes précises et son excellente sélection de jeux ont permis aux Alouettes de l'emporter. 15 points lui sont donc accordés.

Le nageur Réjean Lacoursière obtient la troisième place. Récent vainqueur de la traversée du lac Saint-Jean, Lacoursière a ajouté le marathon de nage de Trois-Rivières à sa liste impressionnante d'exploits. Il se voit ainsi accorder 10 points.

Le Québécois Georges Maranda s'est mérité la quatrième place et 5 points grâce à sa victoire de 5-3 sur les Cubs de Chicago. Ce jeune lanceur des Giants de San Francisco en était à sa première expérience comme lanceur débutant. Il avait été employé comme lanceur de relève des Giants.

Les autres athlètes en vedette au cours de la semaine obtiennent trois points chacun. Ce sont: Gerry Proulx, pour sa victoire dans l'omnium de Sherbrooke; Tom Hunter et Mike Darling, les champions du tournoi Phoenix, disputé à Beaconsfield, les 12, 13 et 14 août dernier; Don Clark, pour son travail efficace contre Hamilton et Toronto; et Ray Webster, des Royaux, pour son brio au bâton au cours de la semaine (13 coups sûrs en 29 apparitions au bâton, dont trois doubles, deux circuits et 5 points produits).

Sont éligibles à ce concours trois catégories d'athlètes: tout natif du Québec; celui qui accomplit un exploit digne d'éloges dans notre province et l'athlète qui porte les couleurs d'un club du Québec et qui se met en évidence à l'étranger.

Un scrutin majoritaire des cinq juges déterminera à chaque semaine les athlètes qui se sont le plus distingués.

Classement de la semaine

Robert Cléroux (boxe)	25 points
Sam Etcheverry (football)	15 "
Réjean Lacoursière (nage)	10 "
Georges Maranda (baseball)	5 "
Gerry Proulx (golf)	3 "
Tom Hunter (golf)	3 "
Mike Darling (golf)	3 "
Don Clark (football)	3 "
Ray Webster (baseball)	3 "

Les meneurs

Joe Altobelli	63 pts.	Bill Kunkel	28 pts.
Robert Bédard	55 "	Judy Darling	28 "
Robert Cléroux	50 "	Ron Perranoski	26 "
Alan Johnston	40 "	Billy Hunter	25 "
Gordie Windhorn	35 "	Mike Barber	25 "
Réjean Lacoursière ...	30 "	André Wilky	25 "

Les restants des équipes canadiennes se tournent vers la ligue Américaine

Par Jacques BARRETTE

Jadis, un joueur de football qui "manquait le bateau" avec l'une des équipes canadiennes ou de la Ligue Nationale était forcé à renoncer à une carrière dans ce sport. Il retournait dans sa ville et se cherchait un emploi. Il avait gaspillé ses loisirs durant plusieurs années afin de continuer à jouer au football. Tout cela était perdu. Un troisième circuit professionnel, la Ligue Américaine, est maintenant une réalisation. Elle n'a pas subi le même sort que la Ligue Continentale. Déjà plusieurs joutes hors-concours ont été disputées. Cette ligue se compose de huit équipes: Houston, Oakland, Buffalo, New-York, Los Angeles, Dallas, Denver et Boston. Cette ligue permet donc à plusieurs joueurs de football de poursuivre leur carrière. Un grand nombre d'entre eux n'ont pas su se tailler une place dans l'alignement

américains qui ont déjà joué au Canada avec l'une des équipes de ce nouveau circuit. Entre autres, mentionnons: Babe Parilli (Ottawa), Tony Teresa (Vancouver), Paul Larsen (Vancouver) et Eddie Macon (Hamilton), avec les Raiders d'Oakland; Wray Carlton (Toronto) et Laverne Torczon (Alouettes), avec les Buffalo Bills; Frank Tripucka (Régina et Ottawa), Tom Dublinski (Toronto et Hamilton) et J. W. Brodnax (Alouettes), avec les Broncos de Denver; Jim Colclough (Alouettes), avec les Patriotes de Boston. Plusieurs autres joueurs qui avaient auparavant tenté leur chance au Canada sont dans l'alignement de l'une de ces équipes de la AFL. Plusieurs ex-joueurs d'une équi-

Webster, J. C. Caroline, Art Powell et Jim Carr, évoluent pour des équipes de la NFL.

DANS L'ERREUR ?

Lorsque la ligue Américaine a été formée, nombre d'experts de football ont émis l'opinion suivante: trois ou quatre clubs de ce circuit pourront résister financièrement et se joindront éventuellement à la ligue Nationale.

Il se peut que cette prédiction se réalise, mais chaque club a mis en branle une organisation assez forte pour former une équipe de qualité.

Le dernier obstacle à franchir sera sans doute le plus important. Comment les amateurs de football réagiront-ils à ce nouveau circuit? Si la réaction est mauvaise il est évident que la AFL s'affaîssera.

Dans le but de rendre leur club attrayant au public, les propriétaires d'équipes de la ligue Américaine ont versé des sommes fantastiques à des étoiles de collèges ou universités américains afin de mousser leur publicité. Ainsi, ils ont prouvé que cette aventure, la ligue Américaine, était un projet sérieux. Normalement, le public devrait encourager une telle audace.

La ligue Américaine a ravi six des 12 premiers choix au repêchage d'équipes de la ligue Nationale. Les Texans de Dallas ont engagé Johnny Robinson et Jack Spikes; les Oilers de Houston, Billy Cannon; les Buffalo Bills, Richie Lucas; les Patriotes de Boston, Ger Schwedes; et les Chargers de Los Angeles, Ron Mix. Cette dernière équipe a aussi obtenu, grâce à la décision d'un juge américain, le réputé Charlie Flowers, un centre arrière étoile à Mississippi.

Les joueurs de football ne craignent donc plus d'offrir leurs services à une équipe de la AFL. Les dirigeants de ce circuit ont prouvé qu'ils étaient sérieux.

Conséquemment, le joueur de football qui sera congédié par un club professionnel ne sera plus aussi découragé qu'autrefois. Il lui restera deux autres circuits où il pourra se trouver un emploi.



J.-W. BRODNAX

d'une équipe canadienne ou de la N.F.L., mais ils peuvent maintenant se présenter à l'entraînement d'un club de la Ligue Américaine. C'est ainsi que l'on remarque les noms de plusieurs joueurs

canadienne sont actuellement dans la ligue Nationale. Quelques-uns font très bien dans ce circuit, qui est considéré comme le plus important au monde. Quatre anciens joueurs des Alouettes, Alex



PONT-VIAU A AUSSI SA ROULOTTE — La roulotte qu'on appelle "Le Joyeux Nomade" a fait le bonheur des petits et des grands, dans les parcs et les terrains de jeux de la ville de Pont-Viau au cours de l'été. Dans la photo de droite, on peut voir une partie des travaux manuels accomplis pendant la saison estivale par les enfants de Pont-Viau. On reconnaît aussi deux des vingt moniteurs qui faisaient partie du personnel, Michel Bouilli et Francine Crête. Le surintendant des parcs et terrains de jeux, Jacques St-Jean, mérite des félicitations pour l'organisation gigantesque qu'il a faite à Pont-Viau pour une première année.



ROGER MIRCEA, barreur de l'équipe de rame de Roumanie, est le plus jeune concurrent aux Jeux Olympiques. Roger n'a que 13 ans. Il est ici accueilli par une des hôtesses à son arrivée à Rome.

Aux Jeux Olympiques

Par Georges SCHWARTZ

ROMA OLIMPICA

La Ville Eternelle, à l'occasion du plus grand événement athlétique international, présente aux yeux du visiteur nouvellement arrivé, un visage de fête, avec les grandes eaux des fontaines, avec le déploiement des drapeaux de tous les pays participants, avec les coquets poteaux indicateurs verts et jaunes.

Pour trois semaines Rome devient la capitale sportive du monde et les Jeux qui s'y dérouleront promettent d'être inoubliables. Tout d'abord la ville présente un cadre unique et un passé historique, propres à exalter au maximum les athlètes en quête de remarquables performances.

Pourtant la légende nous légue une performance difficile à égaler, celle de Romulus qui, quelque huit siècles avant notre ère, expédia pour exercer sa force un javelot en bois depuis le mont Aventin jusqu'au pied du mont Palatin. Le bois du javelot s'enfonça si profondément qu'il prit racine et commença à bourgeonner. C'est autour de cet arbre miraculeux que Rome s'édifia.

Mais l'empirisme en dehors des exploits, des records, des palmarès, des statistiques, c'est aussi un lien d'amitié entre les hommes et la joie née des multiples contacts.

Il suffit de voir la facilité des rapports aussi bien entre les athlètes étrangers qu'entre les journalistes étrangers pour voir s'effondrer les barrières d'une incompréhension inadmissible basée sur la politique. A Rome aujourd'hui on ne parle plus italien, anglais, russe, français, arabe ou japonais, tous emploient le langage commun et parlent "sport".

LE VILLAGE OLYMPIQUE

Ce village, où naturellement logent aussi nos athlètes canadiens, est une immense réalisation située à peu près au centre de l'ensemble des installations sportives romaines servant aux épreuves et aux entraînements. La situation du village est donc très avantageuse et de nombreux autocars sont mis, de plus, à la disposition des équipes nationales mettant ainsi les différents stades à la portée immédiate des participants.

A l'intérieur même du village, des "scooters" Lambretta conduits par des militaires italiens affectés à cette tâche, permettent aux dirigeants et athlètes de se déplacer sans fatigue aucune.

On y voit d'ailleurs des scènes curieuses: un sauteur à la perche installé sur le siège arrière d'une Lambretta avec sa perche de seize pieds de longueur pointée devant lui, semblable à un chevalier antique prenant part à un tournoi sur une Rossinante motorisée. Mais le comble, c'est vraiment de voir un coureur de marathon prenant place sur un de ces scooters pour parcourir 200 verges! Ah ces jeux...

Les édifices du village sont très modernes et composés de petits bâtiments ayant au maximum quatre étages. 4,723 pièces

permettent de loger l'élite du sport mondial, soit environ 8,000 personnes. Les athlètes logent deux par pièce.

Ils trouvent au village douze restaurants, des magasins, des salles de réunion, des services postaux et téléphoniques, une banque, des bureaux touristiques, une infirmerie, des coiffeurs, des bars et surtout une armée de charmantes Italiennes qui malgré de discrets uniformes maintient l'ensemble dans une atmosphère pleine de gaieté tout en voyant à la propriété générale. Cette gigantesque construction est destinée aux employés de l'Etat une fois les Jeux olympiques terminés.

VISITE CHEZ LES BOXEURS

A mon arrivée dans la chambre où se réunissent nos pugilistes, j'ai été immédiatement assailli de questions par ces derniers, avant d'avoir pu placer un seul mot. Voilà que maintenant, les rôles sont renversés et c'est au tour des journalistes d'être sur la sellette!

Toutes ces questions n'avaient d'ailleurs aucun rapport avec le noble art, les jeunes Canadiens voulaient simplement une opinion éclairée sur leurs derniers achats romains: "900 livres représentent un dollar et demi, crois-tu que c'est cher?"

Après avoir remis notre camp en confiance, mon tour est venu de poser des questions. Eh bien, nul ne sait si Raoul Sarrazin remportera une médaille dans la catégorie des welters-légers, mais une chose est certaine, c'est que les réalisateurs de l'Office National du Film feront bien de s'accrocher solidement à leurs postes car notre champion est en train de filmer à une allure record.

En dehors de ces considérations extérieures au sport, les quatre boxeurs par la voix de Jeffery Alleyne, se sont déclarés très satisfaits des conditions du village olympique. Marcel Bellefeuille promène un sourire doux et satisfait et Gaby Mancini se sent comme chez lui, naturellement.

Le moral est au meilleur et l'entraîneur Dennis White sans vouloir avancer aucun pronostic, prétend que ses poulains sont en parfaite condition physique.

C'est vraiment le moins que l'on puisse espérer de nos représentants dans toutes les autres disciplines olympiques. En tout cas au cours du voyage en avion, l'équipe au complet a fait preuve d'une insouciance, d'une vivacité et pourtant d'une excellente tenue, qui sont avec le parfait état physique, les gages d'une approche satisfaisante à la plus grande des manifestations sportives.

J.-P. Cabana et Brochu en vedette à Riverside

Jean-Paul Cabana, un conducteur de plus en plus populaire au Riverside, continue de prendre la vedette au volant du superbe 27a, à André Manny. L'habileté de Jean-Paul et sa détermination de prendre la première place de chaque course font qu'il est maintenant confortablement installé en première position du classement NASCAR pour voitures "Sportsman".

Chez les "Experts", Gilles Brochu, avec son Fury, triomphe régulièrement de ses adversaires. L'excellent conducteur qu'est Lucien Champagne nous a fortement impressionné à ses débuts au volant du Mohawk, à M. Gilbert Nicaise, auparavant conduit par Dick Foley, qui a pris sa retraite, au regret de tous les amateurs de "stock cars". M. Nicaise, interrogé après le programme de course, nous a déclaré être enchanté de la tenue de Lucien, et fort confiant pour l'avenir.

Le promoteur Richard Foley s'est dépensé sans limite pour assurer le succès du championnat Omnium Canada-Etats-Unis, compétition toutes classes dont la première tranche aura lieu dimanche. Cet événement promet d'être un succès sans précédent, car M. Foley s'est assuré la présence des meilleurs conducteurs des Etats-Unis et du Canada.

Les conducteurs tenteront de s'assurer la part du lion d'une bourse de \$4,000. Le programme de dimanche comprendra des essais pour déterminer les positions, deux courses de 25 tours et une course "vedette" de 50 tours. Les points NASCAR seront comptés en double et le conducteur avec le plus haut total de points se verra attribuer le trophée Optimo, emblème de la suprématie canadienne de "stock cars". La deuxième tranche de l'Omnium sera disputée le 11 septembre et le programme sera le même.

Voici une liste partielle des conducteurs de renom qui prendront le départ: Ollie Silua et son fameux 0 (zéro) que nous avons déjà vu à l'oeuvre, Buck Holliday et son C38 de Waddington N.Y., Kent Shoemaker de Schenectady N.Y., Doug Sawyer et son 52 de

Burlington, Ont., Norm Morton et son 70 de Leaside, Ont., Bill Wimple, Dick Nephew, Ted Hogan, Jim Howard, Bob Foley, Lucien Champagne, Gilles Brochu, Jean-Paul Cabana, Richard Gagnon, Charlie Tremblay, Jean-Guy Chartrand et plusieurs autres excellents conducteurs.

Nous avons fait cette semaine l'expérience d'un sport sensationnel, le "Karting", grâce à l'aimable invitation de M. Foley et du "Montreal Karting Club". Un membre du club, M. Robert Roy, nous a instruit dans l'art de conduire ces petites voitures et nous a ensuite prêté celle-ci afin de prendre part à une course entre journalistes. Ce sport se pratique sans danger pour tous et offre des sensations à tous, tant spectateurs que concurrents. Il y a des courses de "Go Karts" tous les mardis soir au Riverside et l'entrée est libre.

Record établi par Ed Mathews

LOS ANGELES — Ed Mathews, troisième-but des Braves de Milwaukee, a établi un nouveau record de la ligue Nationale lorsqu'il a frappé son 30e circuit de la saison, avec un coureur à bord, dans la première manche d'une partie contre les Dodgers de Los Angeles l'autre soir.

C'est la huitième saison consecutive dans laquelle Mathews frappe 30 circuits ou plus.

TOUS LES SOIRS, 8 h. 15 *Dimanche 2 h.*
ADMISSION GENERALE: \$1.00 ENFANTS NON ADMIS



PARC RICHELIEU

PAS DE COMPTANT

24 MOIS POUR PAYER

SOYEZ A LA PAGE AVEC VOTRE NOUVELLE CAMERA

• ZOOMATIC •
C'est révolutionnaire

BELL & HOWELL

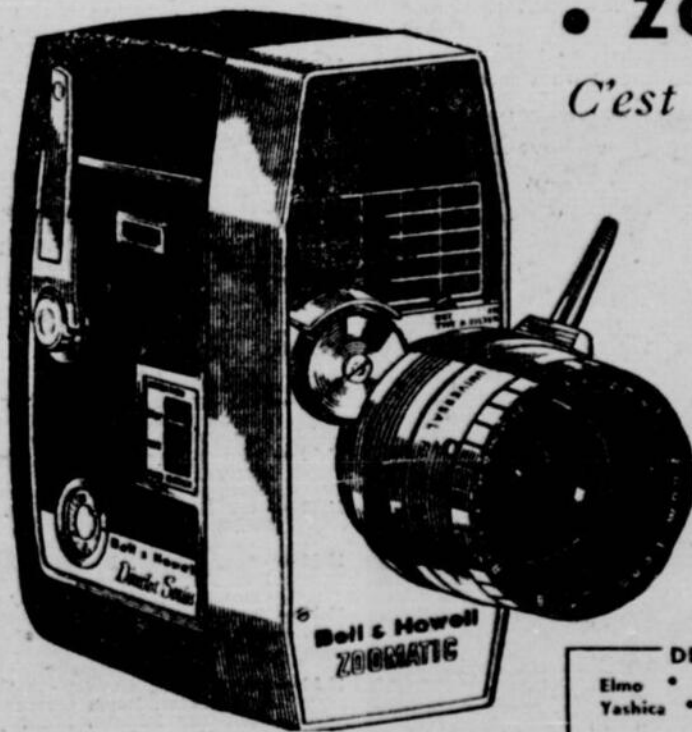
vous l'offre avec toutes les perfections de l'heure

- Oeil électrique
- Lentille Zoom
- Ressort pour 15 pieds de filmage continu
- Passe du régulier au ralenti sur même prise de vue
- Filtre à même
- Opération manuelle dans des circonstances où il y a interférence du soleil
- Lentille au foyer jusqu'à 6 pieds

OFFERT A
PRIX DE DEFI

DEPOSITAIRE DES PRODUITS

Elmo • Bell & Howell • Eumig • Keystone
Yashica • Dejur • Sanyo • Kodak • Revere
Mansfield • Argus



REGULIER

\$239.95

SPECIAL

181.50

L'Oiseau Bleu
"LE COIN DU HOBBY"

Le plus vaste... le plus complet... le plus beau choix de modèles de la province
4146-48 EST, rue STE-CATHERINE (près de Pie IX) LA. 4-3626-7



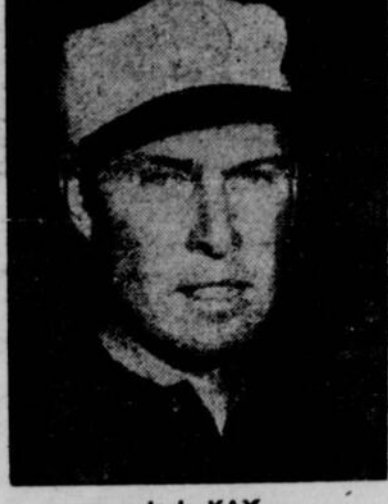
Gerry PROULX
champion de 1958



Jules HUOT
champion de 1959



Guy BISSONNETTE
surprise de l'année



Jack KAY
toujours dangereux



Jean-Paul ALARIE
pro local

Les professionnels du Québec, à Beloeil

Par Jacques BARRETTE

Chaque année, la saison compétitive du Québec se termine par le championnat professionnel de la province, commandité par la brasserie O'Keefe. Cette année, ce tournoi sera disputé au club de golf de Beloeil, samedi et dimanche, les 27 et 28 août.

Evidemment, il reste encore quelques compétitions de golf, mais elles sont de moindre importance. Ce sont surtout des championnats de clubs qui se déroulent à travers la province à la fin d'août et au début de septembre. Les compétitions provinciales prennent donc fin avec ce championnat professionnel, à Beloeil, à l'exception du championnat provincial père et fils, un tournoi de peu d'importance.

C'est la première année que ce championnat professionnel sera décidé par du "medal-play", c'est-à-dire une compétition au score total. En 1958 et en 1959, les participants jouaient du "match-play".

De plus en plus, les pros exigent du "medal-play". Ils considèrent que ce genre de jeu est plus juste pour le pro. Ce dernier doit être plus régulier que l'amateur. Il tente de se former un "swing" compact qui lui permettra de frapper la balle de la même façon. L'amateur, lui, se plaît à expédier la balle à une bonne distance. Il est conséquemment dangereux dans le "match-play" à cause de

son jeu audacieux. Souvent, il envoie sa balle hors les limites du terrain, mais, dans le "match-play", il ne perd que le trou. En compétition au score total, il serait presque éliminé à moins d'un ralliement exceptionnel.

C'est pour cette raison que les professionnels exigent que les organisateurs mettent de côté ces compétitions au trou. Par exemple, le championnat de la PGA était jadis une compétition au trou. C'était le seul tournoi de ce genre sur le circuit américain. A la demande de la majorité des pros, ce tournoi est maintenant une compétition au score total (medal-play).

Le public apprécie mieux un tournoi où il peut voir à l'oeuvre une centaine de golfeurs. Ces spectateurs étudient le style de quelques-uns de ces professionnels et ils ne se lassent pas de voir les deux mêmes golfeurs pendant 18 ou 36 trous comme c'est le cas lors de la finale d'une compétition au trou.

Depuis que le championnat de la PGA est une compétition au score total, les recettes sont beaucoup plus élevées. Ceci prouve que le public n'est plus intéressé au "match-play".

Le seul golfeur qui préfère la compétition au trou est l'amateur qui prend part à un tournoi de club. Il aime bien savoir ce que son rival fait. Dans le "medal-play", le golfeur ne sait pas ce que ses adversaires, sauf

ses deux ou trois compagnons de jeu, font. De plus, l'amateur trouve cette compétition au trou plus excitante et intéressante. Son plaisir n'est pas étouffé par un compte élevé sur l'un des tout premiers trous.

KERR ET JOHNSTON SONT CO-FAVORIS...

Revenons au championnat professionnel du Québec. Bill Kerr, de Beaconsfield, et Alan Johnston, de Kanawaki, sont considérés comme les co-favoris pour sortir victorieux de ce tournoi de 36 trous. D'autres professionnels seront à surveiller de près pendant ce concours. Ce sont : Jules Huot (Laval-sur-le-Lac), le champion défendant; Guy Bissonnette (Drummondville), la surprise de l'année dans la province; Gerry Proulx (Golfland), champion de 1958; André Cazes (Lévis); Jean-Paul Alarie (Beloeil); et Jack Kay (Pine Grove).

Bill Kerr a sans doute été le professionnel québécois qui s'est le plus distingué cette année. Il a remporté les honneurs de l'omnium du Québec, à Summerlea. Puis il a causé la surprise de l'année dans le domaine du golf canadien en décro-

chant la palme du championnat de la CPGA, au club de golf Niakwa, à Winnipeg.

circuit de golf O'Keefe, a trouvé le secret des succès de Kerr. Lors de l'un de ses nombreux

Jean Marion, le publiciste du communiqué de presse, Marion explique que Bill a changé ses bâtons au début de l'année. Ses nouveaux bâtons sont plus longs que ceux qu'il possédait l'an dernier.

Kerr frappe donc avec beaucoup plus de puissance tout en ayant conservé sa précision habituelle. Ses bois mesurent 47 1/2 pouces, soit quatre pouces et demi de plus longs que les bois ordinaires. De plus, il a allongé ses fers 2, 3, 4 et 5 d'un pouce chacun.

Le parcours de Beloeil est fait sur mesure pour un golfeur de la trempe de Kerr. Il se plaît à abaisser la normale d'un parcours de 6,100 verges à normale-72. Même s'il a allongé ses bâtons il ne peut être considéré comme un long frappeur. C'est pour cette raison qu'il réussit si bien sur un parcours de seulement 6,100 verges.

L'autre co-favori, Alan Johnston, a connu sa meilleure saison. On dit même qu'il se joindra au circuit américain pour de bon dès l'an prochain. C'est un excellent golfeur qui possède toutes les qualités pour devenir une grande vedette du golf.

Johnston a terminé en première place chez les Canadiens, au club de golf St. George's, lors de l'omnium canadien. Il

est donc le détenteur du trophée Rivermead.

Alan connaît bien le parcours de Beloeil. L'an dernier, il avait fini en tête de l'un des tournois pro-amateurs O'Keefe, sur ce terrain, grâce à une fiche de 68.

LE TERRAIN EN BON ETAT

Nous avons eu l'occasion, dernièrement, de jouer à Beloeil. Les allées étaient alors trop dures, mais la pluie des derniers jours les a sans doute ramollies. D'ailleurs, les 58 participants à ce tournoi pourront placer leur balle dans l'allée à l'aide de leur bâton.

Les verts étaient en bonne condition. Même si les allées étaient très dures, les verts étaient assez mous pour que l'effet mordant puisse faire arrêter la balle dès le premier bond.

On peut donc s'attendre à de bons scores lors de ce tournoi intéressant, à moins que le capitaine du club de golf de Beloeil place les trous dans des endroits impossibles sur les verts. S'il est raisonnable, les scores seront impressionnants. Nous croyons qu'un total de 137 ou 138 coups sera suffisant pour assurer la victoire à celui qui l'obtiendra.

En terminant, mentionnons la liste des prix qui seront accordés aux différents gagnants de ce tournoi : 1er, \$800; 2e, \$600; 3e, \$500; 4e, \$400; 5e, \$300; 6e, \$250; 7e, \$175; 8e, \$150; 9e, \$125; 10e et 11e, chacun \$100; 12e, \$80; 13e et 14e, chacun \$70; 15e et 16e, chacun \$60 et les quatre derniers, chacun \$40.



Bill KERR, co-favori

Les heures de départ

SAMEDI

- 10.00 - Gil Ethier, Mount Orford
- J.-D. Pillon, Bic-Rimouski
- Rick Boisvert, Fawcett D.R.-Ot.
- 10.10 - C. Brisebois, Anjou
- Ray Périard, Pinegrove
- Réal Landry, Berthier
- 10.20 - Al. Howard, Hampstead
- Roger Landry, Joliette
- Ray Huot, Estérel
- 10.30 - John MacPherson, St. Johns
- Jim McLean, Whitlock
- Franco Sirrianni, Islesmere
- 10.40 - Jim Westwell, Wentworth
- Damien Gauthier, Municipal
- Harry Fowles, Massawippi
- 10.50 - Ben McCallum, C.C. of Mtl
- Roland Huot, Lorette
- Tony Passerby, Lasalle
- 11.00 - Temps libre
- 11.10 - C. Giraldeau, Anjou
- Tony Huot, Orleans
- Nick Besner, Bellevue
- 11.20 - Phil Giroux, Laval-sur-le-Lac
- Marcel Pigeon, Farnham
- Ray Haines, Elm Ridge
- 11.30 - John Thomson, Elm Ridge
- Gerry Périard, Kl-8-Eb
- Norman Hunt, Mount Bruno
- 11.40 - Jack Bissegger, Val Morin
- Ed. Eustache, Summerlea
- Roland Brault, Granby
- 11.50 - Henry Dubiel, Hillsdale
- Réal Jarry, Ste-Dorothee
- Gordon McLean, Chambly
- 12.00 - Temps libre
- 12.10 - Joe Leblanc, Sherbrooke
- Jack Kay, Pinegrove
- Stan Kolar, Chaudière
- 12.20 - Gerry Huot, Granby - St-Paul
- Rudy Huot, Royal Quebec
- Jean-Guy Périard, Municipal
- 12.30 - Stan Horne, Islesmere
- Bill Kerr, Beaconsfield
- Stan Baird, Grand-Mère
- 12.40 - Jean-Paul Alary, Beloeil
- Kelly Burnett, Valleyfield
- Marcel Desjardins, Royal Ott.
- 12.50 - John Giroux, St-Hyacinthe
- Gerry Proulx, Golfland
- Jack Archer, C.P.G.A.
- 1.00 - Temps libre
- 1.10 - André Cazes, Lévis
- Bob Dean, Cornwall
- Jim Seoney, St. Andrews
- 1.20 - Jim Swarbrick, Marlborough
- Ken Clark, Ottawa Hunt
- Jules Huot, Laval-sur-le-Lac
- 1.30 - Guy Bissonnette, Drummondv.
- André Gachier, Sorel
- Alan Johnston, Kanawaki

(Les heures de départ du dimanche dépendront des résultats du samedi.)



Alan JOHNSTON, co-favori